



给予殖民地国家和人民独立宣言
执行情况特别委员会的报告

第 二 卷

大 会

正式记录: 第三十一届会议

补编第 23 号 (A/31/23/Rev.1)

联 合 国



给予殖民地国家和人民独立宣言 执行情况特别委员会的报告

第 二 卷

大 会

正式记录: 第三十一届会议

补编第 23 号 (A/31/23/Rev.1)

联 合 国

一九七七年, 纽约

说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

特别委员会的报告分为四卷。本卷载列第七章至第十四章^{*}；第一卷载列第一章至第六章；第三卷载列第十五章至第二十四章；和第四卷载列第二十五章至第三十二章。

* 现有第七章至第十四章的文本是将前以暂定形式印发的以下各文件合编而成：一九七六年十月八日A/31/23/Add. 1, 一九七六年九月二十四日A/31/23/Add. 2, 一九七六年九月二十九日A/31/23/Add. 3, 一九七六年十月六日A/31/23/Add. 4, 一九七六年十月二十五日A/31/23/Add. 5和十月二十九日A/31/23/Add. 5/Corr. 1, 一九七六年十月十九日A/31/23/Add. 6, 一九七六年十月十八日A/31/23/Add. 7(Part I)和一九七六年十月二十五日A/31/23/Add. 7(Part II)。

目 录

第一卷

(第一章至第六章)

送文函

章 次

- 一. 特别委员会的设立、组织和工作
(A/31/23(Part I)and Corr. 1)
- 二. 传播关于非殖民化工作的新闻
(A/31/23(Part II))
- 三. 派遣视察团访问各领土问题
(A/31/23(Part II))
- 四. 外国经济和其他利益从事活动, 在南罗得西亚、纳米比亚和所有其他殖民统治领土内妨害《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行, 并在南部非洲妨害消除殖民主义、种族隔离和种族歧视的努力
(A/31/23(Part III))
- 五. 殖民国家在所管领土内从事各种军事活动和安排, 可能妨碍《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行 (A/31/23(Part IV))
- 六. 各专门机构和与联合国有关关系的国际机构执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的情况
(A/31/23(Part V))

目录(续)

第二卷

(第七章至第十章)

<u>章 次</u>	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
七. 特别委员会于一九七六年四月一日 第一〇二九次会议设立的特设小组 在非洲举行的会议(A/31/23/Add. 1)	1 — 17	3
A. 特别委员会的审议经过	1 — 15	3
B. 特别委员会的决定	16	7
C. 特设小组的意见	17	10

附 件

- 一. 特别委员会于一九七六年四月一日
第一〇二九次会议设立的特设小组
的报告
- 二. 一九七六年五月二十四日澳大利亚常
驻联合国代表给特别委员会主席的信
- 三. 一九七六年六月十四日索马里民主共
和国常驻联合国代表给特别委员会主
席的信

目录 (续)

第二卷

(第七章至第十章)

<u>章 次</u>	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
四. 一九七六年六月十五日特别委员会主席给索马里常驻联合国代表的信		
五. 埃塞俄比亚外交部长一九七六年五月三日在亚的斯亚贝巴交给特别委员会主席的备忘录		
八. 南罗得西亚 (A/31/23/Add. 2)	1 - 14	116
A. 特别委员会的审议经过	1 - 12	116
B. 特别委员会的决定	13 - 14	119
附件: 秘书处编制的工作文件		
九. 纳米比亚 (A/31/23/Add. 3)	1 - 14	169
A. 特别委员会的审议经过	1 - 13	169
B. 特别委员会的决定	14	171
附件: 秘书处编制的工作文件		

目录 (续)

<u>章 次</u>	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
十. 塞舌尔 (A/31/23/Add. 4)	1 - 10	230
A. 特别委员会的审议经过	1 - 9	230
B. 特别委员会的决定	10	231
附件		
一. 秘书处编制的工作文件		
二. 一九七六年二月十日大不列颠及北 爱尔兰联合王国常驻联合国副代表 给特别委员会主席的信		
十一. 西属撒哈拉 (A/31/23/Add. 5 and Corr. 1)	1 - 4	244
A. 特别委员会的审议经过	1 - 3	244
B. 特别委员会的决定	4	244
附件		
一. 秘书处编制的工作文件		
二. 一九七六年二月十七日阿尔及利亚 常驻联合国代表给特别委员会主席 的信		

目录 (续)

<u>章 次</u>	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
十二. 帝汶 (A/31/23/Add. 6)	1 — 7	271
A. 特别委员会的审议经过	1 — 6	271
B. 特别委员会的决定	7	272
附 件		
一. 秘书处编制的工作文件		
二. 一九七六年九月二日秘书长的说明		
十三. 直布罗陀 (A/31/23/Add. 7 (Part I))	1 — 5	291
A. 特别委员会的审议经过	1 — 4	291
B. 特别委员会的决定	5	291
附件: 秘书处编制的工作文件		
十四. 法属索马里* (A/31/23/Add. 7 (Part II))	1 — 5	303
A. 特别委员会的审议经过	1 — 4	303
B. 特别委员会的决定	5	303
附件: 秘书处编制的工作文件		

* 报告员注: 关于领土的新名称, 参看第一章, 第8段, 注10.

目录 (续)

章 次

第三卷

(第十五章至第二十四章)

- 十五。 科科斯 (基林) 群岛 (A/31/23/Add. 8 (Part I))
- 十六。 新赫布里底 (A/31/23/Add. 8 (Part I))
- 十七。 托克劳群岛 (A/31/23/Add. 8 (Part II))
- 十八。 文莱 (A/31/23/Add. 8 (Part III))
- 十九。 吉尔伯特群岛、皮特凯恩和图瓦卢 (A/31/23/Add. 8 (Part III))
- 二十。 圣赫勒拿 (A/31/23/Add. 8 (Part III))
- 二十一。 所罗门群岛 (A/31/23/Add. 8 (Part III))
- 二十二。 美属萨摩亚 (A/31/23/Add. 8 (Part III))
- 二十三。 关岛 (A/31/23/Add. 8 (Part III))
- 二十四。 太平洋岛屿托管领土 (A/31/23/Add. 8 (Part III))

第四卷

(第二十五章至第三十二章)

- 二十五。 安提瓜、多米尼加岛、圣基茨—尼维斯—安圭拉、
圣卢西亚和圣文森特 (A/31/23/Add. 9 (Part I))

- 二十六。伯利兹 (A/31/23/Add. 9 (Part I))
- 二十七。百慕大 (A/31/23/Add. 9 (Part I))
- 二十八。英属维尔京群岛 (A/31/23/Add. 9 (Part II))
- 二十九。凯曼群岛、蒙特塞拉特及特克斯和凯科斯群岛
(A/31/23/Add. 9 (Part III))
- 三十。福克兰群岛 (马尔维纳) (A/31/23/Add. 9
(Part III))
- 三十一。美属维尔京群岛 (A/31/23/Add. 9 (Part III))
- 三十二。按照《联合国宪章》第七十三条 (辰) 款递送的非自
治领土情报 (A/31/23/Add. 10)

第七章

(A/31/21/Add. 1)

特别委员会于一九七六年四月一日
第一〇二九次会议设立的特设小组
在非洲举行的会议

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
A. 特别委员会的审议经过	1 - 15	3
B. 特别委员会的决定	16	7
C. 特设小组的意见	17	10

附 件

- 一、特别委员会于一九七六年四月一日第一〇二九次会议设立的特设小组的报告
- 二、一九七六年五月二十四日澳大利亚常驻联合国代表给特别委员会主席的信
- 三、一九七六年六月十四日索马里民主共和国常驻联合国代表给特别委员会主席的信
- 四、一九七六年六月十五日特别委员会主席给索马里常驻联合国代表的信
- 五、埃塞俄比亚外交部长一九七六年五月三日在亚的斯亚贝巴交给特别委员会主席的备忘录

第七章

特别委员会于一九七六年四月一日第一〇二九次会议

设立的特设小组在非洲举行的会议

A. 特别委员会的审议经过

1. 特别委员会在它向大会第三十届会议提出的报告¹中，顾到委员会的一九七六年度工作方案，曾有如下的表示：

“181. 参照关于会议时地分配办法的有关大会决议的规定，同时考虑到它以往各年的经验以及下年度的可能工作量，特别委员会已核定一个暂定的一九七六年度会议计划，建议大会加以核准。 同样，委员会考虑到第1654(XVI)号决议第6段和第2621(XXV)号决议第3段(9)的规定，其中大会授权委员会在它有效履行职责所必需的任何时间和任何地点，在联合国总部以外的其他地点召开会议。 委员会于审议这个问题后，考虑到以往各年在总部以外举行会议所得到的积极结果，决定通知大会，它可能考虑于一九七六年在总部以外地点举行一系列的会议，同时建议大会划拨必要经费充供该年度委员会工作之用时，对这种可能性加以考虑。”

2. 大会在一九七五年十二月十一日第3481(XXX)号决议的第4段中核可特别委员会拟订的一九七六年度工作方案，包括在总部以外举行一系列的会议。

3. 特别委员会在一九七六年四月一日第一〇二九次会议上应博茨瓦纳、埃塞俄比亚、莫桑比克、坦桑尼亚联合共和国和赞比亚政府的邀请，并根据其主席同各方的协商，决定派遣由其成员国六国组成的一个高级特设小组前往那些国家的首都，以便执行大会所交付的任务，特别注意南罗得西亚和纳米比亚问题。

¹ 《大会正式记录，第三十届会议，补编第23号》(A/10023/Rev.1)，第一卷，第一章，第181段。

4. 特别委员会在作上述决定的时候，知道它的主要目标是寻求作出有效贡献的最好办法，对上述领土充分迅速地执行准许殖民地国家和人民独立宣言。特别委员会想到从葡萄牙统治下获得独立的新国家，在南部非洲所造成的许多重要变化，并按照这些领土最近的发展，请特设小组在这方面同下列人士举行协商：

(a) 各有关民族解放运动的领导人和代表；

(b) 上文第3段所提各国政府的领导人和官员，以及南罗得西亚的管理国大不列颠及北爱尔兰联合王国的领导人和官员；

(c) 非洲统一组织（非统组织）的行政秘书长和非统组织解放非洲协调委员会的执行秘书。

5. 特别委员会在将上述任务交付特设小组的时候，为了启发并动员世界舆论，来支持加速非殖民化的进程，也同意斟酌情形对联合国有关工作的各方面，尤其是特别委员会和特设小组的工作，给予最大的宣传。为此目的，特别委员会同意邀请它的主席，并以他兼为特设小组主席的身分，在必要时举行记者招待会，并请秘书处新闻厅对这些活动予以最广的新闻报道，同时保证通过它所能利用的一切宣传工具对有关的新闻尽可能广为传播。

6. 特别委员会在决定派遣特设小组前往非洲的时候，考虑到上文第1段提到的一九六一年十一月二十七日大会第1654(XVI)号决议和一九七〇年十月十二日第2621(XXV)号决议的各项规定，大会在其中授权特别委员会，为了有效执行职务有需要时，可以随时随地在联合国总部以外的地方举行会议。特别委员会也顾到上文第2段提到的第3481(XXX)号决议的有关规定。因此，特别委员会特别意识到由于它决定派遣特设小组到非洲去，而不在总部以外召开特别委员会全体会议，给本组织节省了大量开支。

7. 由特别委员会依主席提名而设立的特设小组成员如下：

主席：萨利姆·艾哈迈德·萨利姆先生阁下

特命全权大使

坦桑尼亚联合共和国常驻联合国代表

特别委员会主席

成员：尼古拉·蒙乔先生阁下

特命全权大使

刚果常驻联合国代表

里基·贾帕尔先生阁下

特命全权大使

印度常驻联合国代表

汤姆·埃里克·弗罗尔森先生

公使衔参赞

挪威常驻联合国副代表

弗兰克·欧文·阿卜杜拉先生阁下

特命全权大使

特立尼达和多巴哥常驻联合国代表

雅克沙·彼德里奇先生阁下

特命全权大使

南斯拉夫常驻联合国代表

8. 四月八日，主席代特别委员会发表一件关于特设小组将来会议的新闻公报，由新闻厅广为传播。

9. 依照上文第3和第4段所称特别委员会的决定，特设小组于四月十三日与五月四日之间去到伦敦、达累斯萨拉姆、卢萨卡、加贝罗内、马普托（前名罗伦索马贵斯）和亚的斯亚贝巴。特设小组的报告载在本章的附件一里。

10. 在五月十二日第一〇三一次会议上，主席向特别委员会发言（A/AC. 109/PV. 1031），就特设小组为执行委员会付托它的任务所进行的活动，作了口头报告。在同一次会议上，印度尼西亚代表发了言，主席曾再发言（A/AC. 109/PV. 1031）。

11. 特别委员会在六月十七日第一〇四〇次会议上审议了特设小组的报告。此外，该报告的有关部分在委员会审议南罗得西亚和纳米比亚问题时也曾提请它注意。特别委员会审议这些项目的情形，连同它所作的决定全文载在本报告的第八和第九章（见下面第.....页和第.....页）。

12. 特别委员会审议特设小组的报告时，曾收到下列来信：(a) 一九七六年五月二十四日澳大利亚给主席的信（见本章的附件二）；(b) 一九七六年六月十四日索马里给主席的信（见本章的附件三）；和一九七六年六月十五日主席给索马里的信（见本章的附件四）。此外，委员会还收到埃塞俄比亚外交部长一九七六年五月三日在亚的斯亚贝巴交给特别委员会主席的备忘录（见本章的附件五）。在六月十六日第一〇三八次会议上，主席就上述最后两件文件发了言（A/AC.109/PV.1038）。

13. 在六月十七日第一〇四〇次会议上，塞拉利昂代表以刚果、古巴、埃塞俄比亚、印度、伊拉克、挪威、塞拉利昂、阿拉伯叙利亚共和国、特立尼达和多巴哥、坦桑尼亚联合共和国和南斯拉夫的名义，提出了一件关于特设小组的报告的决议草案（A/AC.109/L.1096）。在同一次会议上，继马里代表的发言（A/AC.109/PV.1040）之后，特别委员会无异议通过了该决议草案（见下文第16段）。这样作的时候，特别委员会，除了别的以外，核可特设小组的报告并将其中所载意见（见下文第17段）提请大会考虑。在同一次会议上，象牙海岸、澳大利亚和斐济代表及主席发了言（A/AC.109/PV.1040）。

14. 六月十八日，特设小组的报告抄本一份送交安全理事会主席（S/12105）。同一日，将决议文本送交特设小组访问过的各国政府和非统组织。六月二十一日将决议文本送交各国。

15. 鉴于特设小组报告中所载情报和意见的重要性，特别委员会在审议其议程上的许多项目，特别是下列几个项目时，均曾考虑到该报告。特别委员会审议这些项目的经过情形，连同委员会所作的决定全文，载在本报告的有关各章如下：

章次	项 目	文 件
二	传播关于非殖民化工作的新闻	第一卷
四	外国经济和其他利益的活动：在南罗得西亚、纳米比亚和所有其他殖民统治领土内妨害《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行，并在南部非洲妨害消除殖民主义、种族隔离和种族歧视的努力	第一卷
六	各专门机构和与联合国有关关系的国际机构执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的情况	第一卷
八	南罗得西亚	(见下面第..... 页)
九	纳米比亚	(见下面第..... 页)

B. 特别委员会的决定

16. 现将上文第 13 段所称六月十七日特别委员会第一〇四〇次会议通过的决议 (A/AC. 109/534) 全文转载于后：

特别委员会，

审查了它于一九七六年四月一日第一〇二九次会议设立的特设小组的报告，²

考虑到特设小组调查的结果，通过了关于南罗得西亚问题³和纳米比亚问题⁴的决定，

² 见本章的附件一。

³ 见本报告的第八章，第 13 和第 14 段(下面第..... 页)。

⁴ 见本报告的第九章，第 14 段(下面第..... 页)。

获得了通过特设小组同博茨瓦纳、埃塞俄比亚、莫桑比克、坦桑尼亚联合共和国和赞比亚等国的首脑就南部非洲的现状进行协商的机会，

同时收到上述国家的政府官员、非洲统一组织行政秘书长、非统组织解放非洲协调委员会执行秘书和各有关民族解放运动代表的意见，

深切认识到有必要继续迫切唤起世界舆论注意，以便切实帮助津巴布韦和纳米比亚人民获得自决、自由和独立，并加紧广泛传播这两个领土的人民和他们的民族解放运动对他们国内少数政权的殖民主义和种族主义高压统治所进行的英勇解放斗争的新闻，

1. 通过一九七六年四月一日第一〇二九次会议设立的特设小组的报告并将该报告中所载的意见⁵ 提请大会审议；

2. 对特设小组的完成的工作和小组成员在这方面所作的贡献表示满意和赞赏；

3. 深切感谢博茨瓦纳、埃塞俄比亚、莫桑比克、坦桑尼亚联合共和国和赞比亚各国的国家首脑、政府和人民在特设小组执行特别委员会交付给它的任务时，对它提供了积极而建设性的合作，为特别委员会工作的成功做出了贡献；

4. 特别赞赏地注意到前线各国国家首脑对于在南罗得西亚和纳米比亚彻底迅速执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》，所不断做出的积极努力；

5. 感谢非洲统一组织行政秘书长和非统组织解放非洲协调委员会执行秘书对特设小组的协助与合作；

6. 请秘书长与特别委员会主席合作并与非洲统一组织协商，依照特设小组的提议，拟具一项于一九七七年召开一次支持津巴布韦和纳米比亚人民的国际会议，以动员世界舆论，支援这些人民的提案，提请大会第三十一届会议通过；

⁵ 见下文第 17 段。

7. 邀请其主席继续与 前 线 各国和其它有关国家的政府，非洲统一组织秘书长和各民族解放运动，保持密切的工作关系，包括于适当时定期同它们的代表进行协商，以便进一步提高特别委员会对津巴布韦和纳米比亚人民达成《联合国宪章》和《给予殖民地国家和人民独立宣言》所列目标的努力，作出积极贡献的能力和权限。

8. 请秘书长将特设小组的报告转送给安全理事会，以期使它知道津巴布韦和纳米比亚人民为民族解放进行斗争的最新发展情况，并采取它认为必要的进一步措施使这些人民能够获得独立。

C. 特设小组的意见

17. 现将上文第13段所称特设小组报告中的意见转载于后：

(1). 特设小组希望大家注意南部非洲迅速改变中的形势。 各解放运动的胜利——莫桑比克解放阵线在莫桑比克、安哥拉人民解放运动在安哥拉、几内亚和佛得角非洲独立党在几内亚比绍和佛得角、圣多美和普林西比解放运动在圣多美和普林西比——瓦解了葡萄牙在非洲的殖民主义，对南部非洲地理政治的局面发生了强大的正面冲击。

(2). 这种变革激发起其他仍然在殖民主义和种族主义统治下的南部非洲领土人民追求自决和独立的愿望。 地理政治局面的改变也使国际社会有独特的机会，对扫除殖民主义在非洲的残余，作出决定性的贡献。 更明确地说，联合国有机会在南罗得西亚和纳米比亚问题上毅然集中力量迅速实现《给予殖民地国家和人民独立宣言》的目标。

(3). 从它的报告可以看到，特设小组认为： 演变中的南部非洲形势有一个特征，与津巴布韦和纳米比亚未来命运直接有关的有两股针锋相对的力量，一方面是受到非洲统一组织所支持的“前线”国家（博茨瓦纳、莫桑比克、坦桑尼亚联合共和国和赞比亚）首脑所倡导激发人心的努力，最终要扫除在南罗得西亚的严重局面，安全理事会已确认这种局面对国际和平与安全构成了严重的威胁⁶；另一方面则是在南罗得西亚的非法少数政权在绝境中妄图巩固其对津巴布韦人民的非法统治。

(4). 正如它的报告中所反映出的，在与四个“前线”国家首脑举行的详尽会谈中，特设小组鉴于各国家首脑所作出真挚诚恳的努力，鉴于他们为津巴布韦和纳米比亚人民以及受压迫的南非大多数人民的自由独立事业所作百折不挠的努力，深为感动和激励，他们这种致力献身是遵照《卢萨卡宣言》⁷以及一九七五年四月非统

⁶ 一九六六年十二月十六日第232(1966)号决议。

⁷ 《大会正式记录，第二十四届会议，附件》，议程项目106，第A/7754号文件。

组织部长理事会上所通过的《达累斯萨拉姆南部非洲宣言》⁸的文字和精神的。特设小组同样对各解放运动所奉献的目标和它们与非洲各国领导人同心协力的许多作为留有很深刻的印象。

(5). 特设小组很感遗憾地注意到,各国首脑的这些共同努力并没有获得少数政权方面任何正面反应。更令人遗憾的是,少数政权不仅滥用了谈判的机会,而且还同时设法进一步巩固它们在两个领土上的非法存在。所以,从津巴布韦非洲人全国委员会代表向特设小组提出的活生生的报告⁹中可以看出,非法政权安全部队变本加厉地对津巴布韦爱国人士横施暴行,尤其是在领土的东部和东北部,肆无忌惮的殴打、严刑拷打和杀害无辜村民的事件层出不穷。同时,非法政权继续采取措施,强迫征召领土内更多的非洲人、白人和其他人等入伍服役并从海外征召雇佣兵,从而巩固它的武装部队。非法政权还用喷气式战斗机和轰炸机、直升机、大炮和步兵部队在莫桑比克境内发动了一系列的武装攻击,在莫桑比克人自己的土地上杀害了许多莫桑比克公民。

(6). 少数政权还采取措施,任意迁移津巴布韦的非洲人口,并且继续在纳米比亚设立本土或班图斯坦。显然的,少数政权的一切行动都是为了巩固它们对上述领土的非法占领,而不是正面地响应以谈判来解决问题。在纳米比亚进行的假选举和所谓的立宪会谈,以及在津巴布韦表面上任命酋长充任“部长”的举动都只不过是妄图延续现状的挣扎而已。

(7). 特设小组与四个“前线”国家总统和津巴布韦非洲人全国委员会领导人会谈时,对他们过去几年共同为在多数统治基础上达成谈判和平解决办法所作的无数艰苦努力,留下非常深刻的印象。然而,解放运动提出的所有合理的、有意义的而且可以确保在多数统治基础上以谈判解决问题的提议完全为非法少数种族主义政权所拒绝。这种发展无疑地证实了在目前状况下进行谈判是徒劳无益的,津巴布韦非洲人全国委员会和四个“前线”国家总统因而表示痛惜,是很有理由的。

⁸ 见本报告第八章,附件,第61至64段(下面第.....页)。

⁹ 见本章的附件一,第14至第36段。

(8). 特设小组深信，鉴于这些发展，鉴于非法少数种族主义政权所体现的顽固不化，走向和平谈判的道路已蓄意地被挡住了。现在津巴布韦解放运动领导下的人民唯一可走的路就是诉诸武装斗争。

(9). 在津巴布韦斗争的目前阶段，显然需要领土人民作出生命和物质的重大牺牲，国际社会有重大责任，寻求一切途径支持这个斗争，以期减少对抗的幅度，减少牺牲。

(10). 在斗争中首当其冲的是津巴布韦解放运动，它有特别重大的责任，它必须尽一切力量加紧团结、同心协力，以求彻底进行斗争。在这点上，特设小组显然感到担心的是：虽然非统组织，以及特别是四位总统作出最大努力，以求克服现有的歧见，并依照一九七四年十二月七日在卢萨卡通过的《津巴布韦团结宣言》¹⁰的精神和文字，以求形成一个紧密团结的政治领导，然而在非洲人全国委员会（津巴布韦）的政治领导人中仍呈现了分裂不和的现象。

(11). 特设小组在向非统组织致敬并特别向四位总统在这方面的不断的努力致敬时，也与他们有同感，认为应加努力，以期保证有一个团结的政治领导。特设小组认为，联合国在言语和行动上都应努力达成这个目标，特设小组要指出：解放运动的所有领导人没有例外地，都强调津巴布韦人民唯一真正合法的代表是非洲人全国委员会（津巴布韦），各方面一致宣称毅然决然效忠于非洲人全国委员会（津巴布韦）。因此，虽然解放运动在政治领导人中有歧见，特设小组仍然竭力建议联合国继续向整个非洲人全国委员会（津巴布韦）给予积极支持。在这点上，特设小组完全赞同四位总统所作的呼吁，他们说所有对津巴布韦解放运动的援助都应通过非统组织解放非洲协调委员会来调拨。

(12). 特设小组在作出这些建议时，表示特别满意地注意到，紧密团结非洲人全国委员会（津巴布韦）的解放运动在政治和作战两方面都获得了源源不绝的支持。与特设小组会谈的非洲人全国委员会（津巴布韦）的所有代表对他们组织的主要目标都表示愿意完全效忠、严格遵守。目标就是全面迅速解放津巴布韦人的津巴布

¹⁰ 《大会正式记录，第三十届会议，补编第23号》（A/10023/Rev.1），第二卷，第九章，附件，第86段。

韦。 在此津巴布韦斗争的决定性阶段，特设小组强烈主张，特别委员会应向非洲人全国委员会（津巴布韦）的政治领导人诚挚迫切地呼吁，要他们把注意力重新放在缔造一个自由独立的津巴布韦国家这一共同目标上，并且立刻团结他们的力量，为崇高的目标捐弃歧见。 他们团结一致的领导应能立刻有助于打倒非法少数人种族主义政权，取得决定性的胜利。

(13). 虽然特设小组担心着政治领导方面的不团结现象，但感到欣慰的是获悉领导方面没有听任这种分裂在非洲人全国委员会（津巴布韦）的战斗干部中弥漫起来。 特设小组特别感到鼓舞的是，在同四位总统和非统组织协调委员会执行秘书的讨论中得知，战斗干部决心团结一致，进行战斗，并已成功地克服了歧见。 这种歧见在《津巴布韦团结宣言》产生之前曾把他们分裂成几个津巴布韦解放运动。 这《宣言》使非洲人全国委员会（津巴布韦）成立。特设小组要强调，如果不考虑到战斗干部的意见和立场，津巴布韦的局势就不会有可行的解决办法。

(14). 在津巴布韦斗争所处的此一特殊阶段，保持战斗部队有一个团结一致的领导是非常重要的。 在这点上，特设小组完全同意四位总统和非统组织执行秘书处所抱的信念： 应尽一切可能维持并巩固作战部队的团结。 特设小组并与非洲领导人有同感，认为应尽一切努力，继续支持团结的军事指挥部，并且鼓励它努力团结它的部队，防止在领导一级有任何分裂可能。

(15). 特设小组认为必须重申联合国针对作为南罗得西亚管理国的联合王国所负主要职责一事所持业经宣布的立场，这个立场已在大会和安全理事会所通过的各项决议中加以肯定。 管理国根据《联合国宪章》第十一章的规定所担负的国际义务是不能马虎妥协的。 在《宪章》和《宣言》的目标未获充分实施前，所有管理国家作为一种神圣托付而接受的旨在促进它们管理下的人民最大幸福的庄严义务，在任何情况下，均不得取消。

(16). 在与非洲人全国委员会（津巴布韦）领导人、四个“前线”国家总统和非统组织行政秘书长及其同事进行讨论时，特设小组发现，联合王国政府提出的提议¹¹ 虽然有各种积极的因素，但并不足以应付津巴布韦目前形势的迫切需要。 他们几

¹¹ 见本报告第八章，附件，第44段（下面第.....页）。

位还向特设小组特别指出，提议提出得太晚了。如果是几年前提出，必然会有很重大的影响，为争取津巴布韦多数统治而战斗的人们也会肯定接受这项提议。

(17). 特设小组注意到斗争目前阶段的情况，发现民族主义力量对联合王国提议的某些方面存有很大的疑虑，有些地方则全盘反对。特设小组还要提出这一点：该项载有提议的声明已为反叛政权断然拒绝。

(18). 特设小组指出联合王国不能担负起作为管理国的职责以及它的无所行动，坐使局面恶化到目前对抗的局面，小组仍认为即使在这最后时刻，联合王国也还可以以管理国的身分发挥比较负责的积极作用。联合王国同主要支持南罗得西亚非法少数政权的南非政府维持密切外交、经济和其他关系，因此必然可以对史密斯政权间接施加必要的压力。同样的，联合王国也很可以考虑是否可以说服它的一些盟友重新考虑它们对史密斯政权所持的态度和作法，至少可以扫除所有透过南非或其他中间人违犯制裁的情形。联合王国也应发挥一些有意义的作用，全力扩大对史密斯政权的制裁，并且协力通过和实施按照《联合国宪章》第七章规定的进一步措施。

(19). 特设小组并要特别请联合王国注意坦桑尼亚联合共和国总统的提议，他说是否可以有计划地协助若干愿移居他国的白种少数人移居，这样可能加速解决这一冲突。

(20). 特设小组认为必须请国际社会注意特别是非洲人全国委员会（津巴布韦）全部领导对联合王国在南罗得西亚的任务所表示的强烈的失望情绪。

(21). 证词明白指出，特设小组的报告也已指出，非法政权继续不断地从比勒陀利亚少数政权那里获取各种方式的支援，就用这种支援来维持它的非法压迫统治。特设小组强烈反对南非政府继续蔑视安全理事会关于南罗得西亚的强制决定。南非的支持延长了非法少数政权的寿命，这是很明显的事实。南非有遵行联合国各项决议和决定的明确责任。特设小组认为，联合国应审查一切途径，以确保南非遵行联合国关于南罗得西亚的决议。特设小组还认为，那些有影响力的会员国应使用它们的影响力，对南非政府施加压力，以期达成联合国在津巴布韦的目标，也就

是实现多数统治。

(22). 纳米比亚具有一个国际领土的地位，因此被认为是联合国的特别责任，要由联合国来扫除南非在该领土的非法存在。绝大多数纳米比亚人民的真正代表西南非洲人民组织是彻头彻尾地反对任何不包括多数统治并且不以纳米比亚领土完整和统一为基础的政治解决办法，还坚决反对“班图斯坦化”的措施。国际社会必须采取一切途径，迫使南非终止对纳米比亚的非法占领。对南非分裂纳米比亚人民的伎俩，必须毫不含糊地加以谴责。

(23). “前线”国家表示绝对支持在西南非民组领导下的纳米比亚人的解放斗争。它们认为安哥拉的解放为纳米比亚的自由和独立创造了更多有利的条件。

(24). 南非继续蔑视国际社会的决定和愿望，势必使国际社会有迫切的责任来研究应采取那一种有效行动来实现联合国在纳米比亚的目标。特设小组认为，由于南非不遵守安全理事会一九七六年一月三十日第385(1976)号决议第9至11段的规定，安全理事会应考虑采取《联合国宪章》第七章规定的适当措施。

(25). 在另一个层次上，特设小组完全同意受到非统组织和“前线”国家完全支持的西南非民组的立场，认为面对南非政权的顽固不化，纳米比亚人民别无他途可循，只有诉诸于加强他们的武装斗争。这种事态完全是南非所造成的。国际社会有毫无疑问的责任，以一切援助支持在纳米比亚解放运动西南非民组的领导下的纳米比亚人的合法斗争。

(26). 使小组非常受感动的是，虽然非洲人全国委员会（津巴布韦）代表在史密斯政权的镇压的统治下忍受着苦难，他们仍然一致要求：(a) 加强执行目前对非法政权的制裁；(b) 扩大制裁范围，包括《联合国宪章》第四十一条所规定的所有措施。特设小组无法不同意这种看法，因为这种行动是斩钉截铁地表现出世界社会有一致的意愿和决心，立即终止对津巴布韦的非洲人多数所施行的恐怖暴虐统治。某些方面认为，实施这种措施需要一个庞大的机构负责执行和监督，这种看法可能

是很正确的。虽然在这方面可能会有一些实际和组织安排上的困难，但特设小组坚信，会员国这种共同一致的行动所产生的精神、心理和实质上的长远影响充分证明津巴布韦人的代表所要求的行动方向是正确的。他们坚忍不拔的立场，他们随时准备承受另一个可能较短的艰苦时期的决心，必须也被视为对最终解决津巴布韦问题另一个必要的贡献。同时还必须加强努力，确保所有国家严格遵守目前所行的制裁办法。

(27). 特设小组认为同样重要的——也是它在莫桑比克视察时所亲眼看到的——是对莫桑比克提供迫切需要的经济援助，以补救它决定按照安全理事会各项有关决议并严格遵守因而加诸南罗的经济制裁与南罗得西亚断绝一切贸易、通讯联系而发生的严重后果。莫桑比克虽然亟欲重建自己国家，但由于五个世纪的殖民掠夺，十余年的残酷殖民战争，它的自然和人力资源已经惨遭耗尽，而它目前却为了整个联合国决心进行的最富历史意义的一项国际事业替国际社会承担着额外的重担。特别委员会要迫切诚挚地呼吁所有国家、联合国系统内各组织、所有其他政府组织和非政府组织尽一切努力，在目前紧要关头，按照一九七六年三月十七日安全理事会第386(1976)号决议的规定，向莫桑比克提供一切援助。

(28). 同样的，博茨瓦纳、莫桑比克、赞比亚三国所面临的如何照顾来自有关领土越来越多的难民的大问题也不容忽略。虽然联合国难民事务高级专员在协助这些难民方面已经有了令人鼓舞的开始，但各有关国家政府的需要却远超过它们自己现有的资源。特别委员会审议议程中有关项目时，必然会针对这方面拟定适当的建议。此外，特别委员会主席可能也会在即将与经济及社会理事会主席按照大会一九七五年十二月八日第3421(XXX)号决议规定举行磋商时请经社理事会主席迫切注意这件事。

(29). 特设小组在访问博茨瓦纳时，见到该国政府和人民决心承担义务，支持在它边境之外的争取自由和人类尊严的斗争，从而履行它作为联合国一个忠诚会员

国的义务，深为感动。考虑到博茨瓦纳由于地理位置关系被种族主义少数政权包围而遭遇特殊困难问题，特设小组认为国际社会不容辞，应探讨一切可能，向博茨瓦纳提供援助。这样，国际社会就是帮助巩固博茨瓦纳的自由，使它更能援助争取津巴布韦多数统治并终止南非非法占领纳米比亚的斗争。

(30). 特设小组满意地注意到开发计划署同西南非民组签订了一项协定，该项协定是特设小组停留卢萨卡期间签订的，以卫生组织的援助在赞比亚西南非民组的农场、学校与诊所综合区内设立一座诊所(参看本章的附件一，第 50 段)。根据各民族解放运动代表的说明，根据非统组织协调委员会执行秘书向特设小组所说的话，看来有关各组织筹划任何方案所需的程序都是十分复杂的、耗时而繁琐。在许多情形中，要花几年工夫才能把计划最后定案开始执行。特别委员会再次要敦促有关各组织在筹划和处理有利于有关各国人民的援助方案时，应有较大的灵活性。

(31). 特设小组还获悉，主要由于经费短缺，一些有关组织最近取消了它们理事机构或立法机关所核可的一些方案。特设小组认为这一发展非常不幸而且在时间上非常不好，认为这些机构的执行首长应当按情形采取紧急措施，作出必要安排重新展开这些方案。在这方面，非统组织协调委员会执行秘书向特设小组提出了一份备忘录，报告各有关组织一些援助方案的目前状况。小组顾到在这个项目下托付给特别委员会主席的任务，因此同意提出这一建议：请主席与请愿书、新闻及援助小组委员会主席协商，并就备忘录所提出的事项采取适当行动。

(32). 在这方面还可以提到特别委员会主席在与经济及社会理事会主席早期协商期间所提出的建议。¹² 这些建议也获得了若干国家政府的积极响应，他的建议是：各有关国际组织应考虑设立一个信托基金制度，以期从预算外来源取得额外经费来援助殖民地人民。例如，开发计划署就有一项援助殖民地国家和人民信托

¹² 《大会正式记录，第二十九届会议，补编第 23 号》(A/9623/Rev. 1)，第二卷第六章，附件一，第 8 段。

基金，至一九七五年款额约达280万美元，这一数字就需要而言是显然不够的，但作为一个开端意义十分重大。其次，特设小组愿再次强调，向津巴布韦人民调拨任何援助必需透过非统组织协调委员会，这是很重要的。因此，应当请对上述信托基金的任何办法提供捐款的捐助国政府在拨款指定任何明确用途时，切实注意非统组织所建议的这个程序。

(33). 特设小组同意非洲人全国委员会（津巴布韦）代表的建议，这项建议认为联合国鉴于一九七三年在奥斯陆举行这类会议¹³取得了建设性的成果，应于一九七七年再主办一次国际会议，动员世界舆论，支持津巴布韦和纳米比亚的人民。这样一个会议可在邻近进行解放斗争的地区的一个国家首都举行，由各领土民族解放运动领导人和各会员国、各有关国际组织和非政府组织的代表以及与殖民地人民争取自由独立有密切联系的专家和个人出席会议。特别委员会可能要与秘书长和有关会员国进行必要协商，以备向大会第三十一届会议提出这方面的一个具体建议。

(34). 特设小组根据视察邻近津巴布韦和纳米比亚进行斗争的地区所获的资料以及与“前线”国家总统、埃塞俄比亚国家元首、津巴布韦和纳米比亚解放运动领导人以及非统组织行政秘书长及其同事的广泛的恳谈所得，要请国际社会注意目前极其严重的南部非洲的局面。特设小组深信，南部非洲目前的局面对国际和平与安全构成了严重的威胁。因此，认为它有责任，透过安全理事会向国际社会呼吁：现在已到了应充分利用《宪章》第七章的规定来对付各种族主义少数政权的时候了。如果要《联合国宪章》所揭示的自由、独立和正义事业在非洲大陆该地区取得胜利，这种行动就可以减少目前在南部非洲看来是不可避免的灾难和牺牲。

(35). 最后，特设小组认为，特别委员会为了有效执行大会托付给它特别关于津巴布韦和纳米比亚的任务，必须继续与四个“前线”国家政府、其他有关会员国、非统组织总秘书处和各民族解放运动等维持工作上密切的关系。为此目的，

¹³ 一九七三年四月九日至十四日在奥斯陆举行的支持南部非洲殖民主义和种族隔离受害者国际专家会议。会议报告见文件A/9061，附件。

特别委员会可考虑请它的主席加强努力，与上述各方面不断保持接触，包括以委员会名义与上述各方面代表进行协商，以期进一步扩大委员会的职权和能力，为仍然生活在殖民和外国统治下的人民争取自由独立的努力，作出积极贡献。

附件一 *

特别委员会于一九七六年四月一日
第一〇二九次会议设立的特设小组的报告

主席：萨利姆·艾哈迈德·萨利姆（坦桑尼亚联合共和国）

目录

	<u>段 次</u>
导 言	1 - 7
一、特设小组的日程	8 - 10
二、与民族解放运动进行会谈	11 - 51
A. 津巴布韦非洲人全国委员会	14 - 36
B. 西南非洲人民组织	37 - 50
C. 其他	51
三、与各国政府协商	52 - 219
A. 作为管理国的大不列颠及北爱尔兰联合王国	53 - 73
B. 坦桑尼亚共和国	74 - 123
C. 赞比亚	124 - 155

* 前曾编号 A/AC.109/L.1080 印发。

目 录 (续)

	<u>段 次</u>
D. 博茨瓦纳	156 - 177
E. 莫桑比克	178 - 191
F. 埃塞俄比亚	192 - 219
四、与非洲统一组织协商	220 - 238
A. 行政秘书长	221 - 229
B. 非统组织解放非洲协调委员会执行秘书	230 - 238
五、意 见 ^{**}	239 - 273
六、通过报告	274 - 275

^{**} 特设小组的意见载在本章的第17段中。

导言

1. 特别委员会在一九七六年四月一日第一〇二九次会议上应博茨瓦纳、埃塞俄比亚、莫桑比克、坦桑尼亚联合共和国和赞比亚政府的邀请，并根据其主席同各方的协商，决定派遣由其成员国六国组成的一个高级特设小组前往那些国家的首都，以便执行大会所交付的任务，特别注意南罗得西亚和纳米比亚问题。

2. 特别委员会在作上述决定的时候，知道它的主要目标是寻求作出有效贡献的最好办法，对上述领土充分迅速地执行准许殖民地国家和人民独立宣言。特别委员会想到从葡萄牙统治下获得独立的新国家，在南部非洲所造成的许多重要变化，并按照这些领土最近的发展，请特设小组在这方面同下列人士举行协商：

(a) 各有关民族解放运动的领导人和代表；

(b) 上文第1段所提各国政府的领导人和官员，以及南罗得西亚的管理国大不列颠及北爱尔兰联合王国的领导人和官员；

(c) 非洲统一组织（非统组织）的行政秘书长和非统组织解放非洲协调委员会的执行秘书。

3. 特别委员会在将上述任务交付特设小组的时候，为了启发并动员世界舆论，来支持加速非殖民化的进程，也同意斟酌情形对联合国有关工作的各方面，尤其是特别委员会和特设小组的工作，给予最大的宣传。为此目的，特别委员会同意邀请它的主席，并以他兼为特设小组主席的身分，在必要时举行记者招待会，并请秘书处新闻厅对这些活动予以最广的新闻报道，同时保证通过它所能利用的一切宣传工具对有关的新闻尽可能广为传播。

4. 由特别委员会依主席提名而设立的特设小组成员如下：

主席：萨利姆·艾哈迈德·萨利姆先生阁下

特命全权大使

坦桑尼亚联合共和国常驻联合国代表

特别委员会主席

成员：尼古拉·蒙乔先生阁下

特命全权大使

刚果常驻联合国代表

里基·贾帕尔先生阁下

特命全权大使

印度常驻联合国代表

汤姆·弗罗尔森先生

公使衔参赞

挪威常驻联合国副代表

弗兰克·欧文·阿卜杜拉先生阁下

特命全权大使

特立尼达和多巴哥常驻联合国代表

雅克沙·彼德里奇先生阁下

特命全权大使

南斯拉夫常驻联合国代表

5. 特别委员会在决定派遣前往非洲的特设小组的时候，考虑到一九六一年十一月二十七日大会第1654(XVI)号决议第6段的各项规定，大会在其中授权特别委员会，为了有效执行职务有需要时，可以随时随地在联合国总部以外的地方举行会议。特别委员会也顾到一九七五年十二月十一日大会第3481(XXX)号决议的第4段，大会在该段中核准特别委员会一九七六年的工作方案^a，包括一九七六年中在总部以外所举行的一系列会议，和支付特别委员会拟定从事活动所需要的费用。因此，特别委员会特别意识到由于它决定今年派遣特设小组到非洲去，而不在总部

^a 《大会正式记录，第三十届会议，补编第23号》(A/10023/Rev.1)，第一卷，第一章，第181段。

以外召开特别委员会全体会议，给本组织节省了大量开支。

6. 按照上述特别委员会的决定，特设小组于四月十三日至五月四日之间到达伦敦、达累斯萨拉姆、卢萨卡、加贝罗内、马普托（前名洛伦索马贵斯）和亚的斯亚贝巴。下文第一部分载列特设小组的日程。第二部分记述特设小组和各民族解放运动代表举行会议时发表意见的概要。第三部分和第四部分记述特设小组和各国政府以及非统组织代表协商的事项。最后，第五部分，特设小组的意见已转载在本章的第17段中。

7. 特设小组要对博茨瓦纳、埃塞俄比亚、莫桑比克、坦桑尼亚联合共和国和赞比亚各国元首慷慨地给予机会参加非常彻底和坦白的意见交流，正式表示深切的感谢。特设小组也要对这些国家的政府和人民在它访问期间所给予的亲切招待和热烈欢迎表示深切的谢意。特设小组还要向非统组织的行政秘书长和其所属解放非洲协调委员会的执行秘书的好意合作和协助表示感谢。特设小组尤其感谢秘书长提供必要的支助人员和便利，同时在这方面，也要对工作人员的热心服务和联合国驻各有关国家首都办事处所给予的协助，表示谢意。

一. 特设小组的日程

8. 特设小组执行任务的简明日程如下：

A. 联合王国

四月十三日，星期二（伦敦）

上午十一时至下午一时三十分同联合王国外交和联邦事务部代表进行会谈

B. 坦桑尼亚联合共和国

四月十四日，星期三（达累斯萨拉姆）

下午一时至二时十五分同坦桑尼亚联合共和国外交部长进行会谈

四月十五日，星期四（达累斯萨拉姆）

上午九时至下午十二时四十五分同津巴布韦非洲人全国委员会（非洲人全国委员会（津巴布韦）），西南非洲人民组织（西南非民组）和阿扎尼亚泛非主义大会（泛非大会）的代表进行会谈

下午一时至三时参加坦桑尼亚共和国外交部长举行的午宴

下午七时至八时（桑给巴尔），同坦桑尼亚联合共和国第一副总统，非洲——设拉子党主席进行会谈

下午八时三十分（桑给巴尔）参加坦桑尼亚联合共和国革命委员会成员非洲——设拉子党的国际关系主任举行的晚宴

四月十六日，星期五（桑给巴尔）

上午十时至下午十二时三十分，访问农村地区

四月十七日，星期六（达累斯萨拉姆）

上午八时至九时三十分同非统组织解放非洲协调委员会执行秘书进行会谈

上午十时至下午十二时十五分，同坦桑尼亚联合共和国总统进行会谈

C. 赞比亚

四月十九日，星期一（卢萨卡）

下午四时至四时三十分同赞比亚外交部长进行会谈

下午五时至六时三十分同赞比亚共和国总统进行会谈

四月二十日，星期二（卢萨卡）

下午一时至二时三十分参加赞比亚商业部长举行的午宴

下午三时至四时十五分同非洲人全国委员会（津巴布韦）的代表进行会谈

下午四时三十分至五时三十分同赞比亚总理举行会谈

下午六时至七时同西南非民组的代表进行会谈

下午九时至十一时三十分，同非洲人全国委员会（津巴布韦）的代表进行会谈

四月二十一日，星期三（卢萨卡／利文斯通）

上午十一时。访问利文斯通

四月二十二日，星期四（利文斯通／库宗古拉／卢萨卡）

上午八时三十分礼节访问南方省内阁部长

上午九时三十分至十一时三十分访问纳米比亚和南罗得西亚接境的库宗古拉地区

下午六时三十分（卢萨卡）参加联合国纳米比亚研究所所长举行的招待会

D. 博茨瓦纳

四月二十三日，星期五（加贝罗内）

下午五时至六时同博茨瓦纳副总统兼财政和发展规划部长进行会谈

四月二十四日，星期六（加贝罗内）

上午十一时访问同南非接境的地区

下午六时三十分参加博茨瓦纳公共事务和新闻部长举行的招待会

四月二十五日，星期日（加贝罗内）

上午十时访问莫丘迪村

下午七时三十分至十一时特设小组主席在博茨瓦纳、斯威士兰和莱索托大学发表关于“一九七〇年代的非殖民化问题特别着重津巴布韦和纳米比亚”的演讲

四月二十六日，星期一（加贝罗内）

上午八时三十分至十一时同博茨瓦纳总统进行会谈

E. 莫桑比克

四月二十九日，星期四（马普托）

上午九时参观马普托市中心

上午九时三十分参加阿尔贝托·马萨万亚内市长的招待会

上午十时向英雄纪念碑献花圈

上午十时三十分在莫桑比克解放阵线（莫解放阵线）总部同莫桑比克劳工部长
进行会谈

下午十二时十五分参加外交使团团长，坦桑尼亚联合共和国驻莫桑比克大使
的招待会

下午三时至五时访问马法拉拉和欣安巴尼内二村庄

下午七时三十分参加莫桑比克劳工部长的招待会

四月三十日，星期五（马普托）

下午一时参加印度驻莫桑比克大使举行的午宴

下午五时至六时三十分同莫桑比克总统进行会谈

下午八时三十分参加刚果驻莫桑比克大使的晚宴

五月一日，星期六（马普托）

上午九时至十一时三十分参加爱德华多·蒙德兰大学落成式

下午十时至十一时三十分（达累斯萨拉姆），主席同非统组织解放非洲协调委
员会执行秘书处成员进行协商

F. 埃塞俄比亚

五月二日，星期日（亚的斯亚贝巴）

下午七时三十分参加特立尼达和多巴哥驻埃塞俄比亚临时代办举行的晚宴

五月三日，星期一（亚的斯亚贝巴）

上午十时三十分至十一时四十五分同非统组织行政秘书长进行会谈

下午五时至六时十五分同埃塞俄比亚外交部长进行会谈

下午六时三十分至七时三十分参加非统组织行政秘书长举行的招待会

下午七时四十五分参加埃塞俄比亚外交部长举行的晚宴

五月四日，星期二（亚的斯亚贝巴）

上午十时至十时四十五分同埃塞俄比亚临时军事行政委员会主席进行会谈

下午七时三十分参加坦桑尼亚联合共和国驻埃塞俄比亚大使举行的晚宴

9. 特别委员会主席并以他兼任特设小组主席的身分，依特别委员会的要求——这是上文第3段提过的——举行了下列记者招待会和接受访问：

四月十四日：到达达累斯萨拉姆机场时举行记者招待会

四月十七日：在乞力马扎罗旅馆举行记者招待会

四月十九日：到达卢萨卡机场时举行记者招待会

四月二十日：接受赞比亚电视台的访问

四月二十一日：在利文斯通举行记者招待会

四月二十四日：接受博茨瓦纳无线电台的访问和举行记者招待会

四月二十七日：到达达累斯萨拉姆机场时举行记者招待会

四月二十八日：到达马普托机场时举行记者招待会

五月一日：在马普托机场接受莫桑比克无线电台的访问

五月二日：在亚的斯亚贝巴机场举行记者招待会

五月四日：在亚的斯亚贝巴非洲经济委员会（非洲经委会）总部举行记者招待会

五月六日，星期四：在伦敦向外交记者提出背景资料简报

10. 此外，秘书处新闻厅的无线电新闻事务处将特设小组在非洲访问期间的活动作了无线电广播。 还有，特设小组获得保证，新闻厅的各种出版物会广泛地报道它的工作。^b

^b 新闻厅发布下列报道特设小组活动的新闻稿：GA/COL/1686, 1688, 1689, 1692至1696, 1700, 1703, 1705, 1706和1709至1712。

三 与民族解放运动进行会谈

11. 特设小组与非洲人全国委员会（津巴布韦）、西南非民组和泛非大会的代表举行了会议，代表的名单如下：

达累斯萨拉姆（非统组织协调委员会办事处）

四月十五日	艾贝尔·穆佐雷瓦主教	非洲人全国委员会（津巴布韦）
	恩达巴宁吉·西索尔牧师	非洲人全国委员会（津巴布韦）
	鲁库乔·穆拉帕先生	非洲人全国委员会（津巴布韦）
	卢卡斯·波汉巴先生	西南非民组
	马克斯通·穆东戈卢梅先生	西南非民组
	伊阿姆博·因丹戈先生	西南非民组
	曼雄措先生	泛非大会
	恩洛迪贝先生	泛非大会

卢萨卡（洲际旅馆）

四月二十日	塞缪尔·莫诺达瓦法先生	非洲人全国委员会（津巴布韦）
	丹尼尔·马津巴穆托先生	非洲人全国委员会（津巴布韦）
	爱德华·恩德洛武先生	非洲人全国委员会（津巴布韦）
	乔治·西隆迪卡先生	非洲人全国委员会（津巴布韦）
	摩西·加罗布先生	西南非民组
	约翰·雅奥图先生	西南非民组
	彼得·策哈马先生	西南非民组

12 在达累斯萨拉姆召开的会议中，非统组织解放非洲协调委员会执行秘书办事处的成员，新闻官琼·比乔卡先生和审计恩加杜莱塔先生也出席了会议。在卢萨卡召开的会议中，非统组织分区办事处主任穆西亚尼·西蒙巴先生也在场。联合国纳米比亚专员区域代表也出席了这些会议。

13. 下面所简述的是民族解放运动的代表所表示的意见以及他们对特设小组成员在会议中提出的问题所作的评论。

A. 津巴布韦非洲人全国委员会

1. 穆佐雷瓦主教和西索尔牧师

14. 尽管非法的种族主义政权正在加强它的镇压手段，津巴布韦人民却具有高度的政治觉醒，组织健全，并且决心支持解放斗争。成千成万的津巴布韦人离开了领土去接受军事训练。同时，该政权继续从联合王国、美利坚合众国、德意志联邦共和国、荷兰、澳大利亚和南非招雇雇佣兵。称为南罗得西亚总理的伊恩·史密斯先生决心阻止多数人的统治，并为达此目的，加强了对津巴布韦人的镇压，包括秘密处决，施行酷刑和绑架。可是，非法政权维持白人优越地位的意志碰到了与它旗鼓相当的群众重获他们与生俱来的权利的決心。

15. 对该领土落伍陈旧的情况一直存在着两种解决办法：谈判和武装斗争。前者得到博茨瓦纳、莫桑比克、坦桑尼亚联合共和国和赞比亚等四个“前线国家”的支持，但是却没有产生所想望的结果。比较现实的态度是考虑到移民者维持该领土为白种人领土的決心。到目前为止，与史密斯政权进行的会谈毫无疑问地证明了它的徒劳无功。假如将来还有会谈的话，它的目的将是谈判该政权把权力移交给多数人的投降条件。联合王国提出一个为期18个月到24个月的过渡时期，这个建议没有得到认真的考虑。十年前这个建议还有可能，但在目前这个武装斗争的后期，就不可能了。

16. 因此，不但在基本政策上非洲人全国委员会（津巴布韦）内部的意見分歧，就是在它与四个前线国家的关系上也是如此。至于非洲人全国委员会（津

巴布韦)内部的分歧,四个构成非洲人全国委员会(津巴布韦)的集团有一个脱离了联合阵线,这个事实并没有影响到其余政治集团的团结。并且,非洲人全国委员会(津巴布韦)随时准备接受乔舒亚·恩科莫先生的归队,只要他愿意。流传甚广的报告称恩科莫先生主内而穆佐雷瓦则主持非洲人全国委员会(津巴布韦)的外务,这是恶意中伤和毫无根据的故事,它的目的是破坏穆佐雷瓦主教的可信性。其实,不论内外,穆佐雷瓦主教通过他的权威性的拥有非洲人全国委员会(津巴布韦)中绝大多数人的政治——军事组织,领导着绝大多数人民,这已是不争的事实。恩科莫先生却因为他的分裂活动而丧失了大部分对他的政治支持。非洲人全国委员会(津巴布韦)的国家执行机关将在短期内召开一个有关统一问题的会议,而所有领导人现在都同意,武装斗争是唯一的选择。

17. 虽然,如果没有四个前线国家不可或缺的援助,武装斗争几乎是不可能的;但是,津巴布韦人民武装斗争最高军事指挥部的建立既没有让公认的津巴布韦政治领袖知道,也没有与他们磋商,这个事实是不能够也不应当忽略的。这些领袖不但没有参与该实体的成长,他们直到现在还没有能够访问训练营地。这就是“第三势力”的由来。这样做的理由是,不久新的领袖就可以从军事干部中产生,就象莫桑比克一样。但是,由于这个所谓第三势力显然没有任何法律根据,而非洲人全国委员会(津巴布韦)又显然是唯一代表整个津巴布韦人民的合法机构,这个局面不久将获致解决。这个不正常现象的延续一定会影响到解放斗争,尤其是在对前线的补给方面。

18. 所谓第三势力并不是由津巴布韦人民建立的,也并没有得到非统组织的承认。在成立指挥部时没有顾到非洲人全国委员会(津巴布韦)中大家公认的领袖是一个造成政治与军事领袖之间不团结的举动。现在这个指挥部被非洲人全国委员会(津巴布韦)中大多数干部和津巴布韦人民称作“外国最高指挥部”;这些人所期望的是一个得到他们公认的领袖赞许和参加的最高指挥部,因为这些领袖已经获得了津巴布韦内部群众的支持。有人说干部是团结的而政治领袖是不团结,

这是没有根据的，因为政治不团结就包涵了各级干部的不团结。 非洲人全国委员会（津巴布韦）已经向前线四国的政府首脑表示，急需在最高指挥部与政治领袖之间建立联系。

19. 至于联合王国的立场，津巴布韦人已不再认为该领土是“英国的殖民地”。联合王国现在在该国没有人员留驻，过去十年中也一直没有。 此外，联合王国业已承认，它既没有力量去以武力平定叛乱，也没有这样做的意图。 其实，联合王国对该领土负有管理国的责任的概念正妨碍着斗争的适当进行，因为它正被史密斯政权用来争取时间，用来打消那些本来愿意提供物质援助的国家援助的念头。 真实的情况应当描写作“两国处于战争状态”：一边是作为殖民主义国家的非法政权，另一边是作为将来一个独立国家的津巴布韦战士。 非洲人全国委员会（津巴布韦）是为国家的独立而战，不是为了倒退到殖民状况而战，这一点是毫无疑问的。 如果联合王国对该领土的权威得到合法的承认，那也就是替该领土中白种少数人树起了一面“一家人”的盾牌，结果是使这些人对该领土无可避免地即将获得多数人统治的事，在心理上有了准备，不至遭受太大的打击。 另一方面，如果确认联合王国对该领土没有任何法律责任的话，这对白种少数人而言，一定会有肯定的影响。

20. 南非所给的支持还是继续不断，而运进领土的武器和物资比以前更多。虽然南非可能真的试图使史密斯政权认识它已经注定的命运，并认识经过谈判获得解决比牺牲大量人命之后终被击败要好得多；但是，同样显然的是，南非想得到它所希望的解决，从而保证创立一个新的、友善的和可以应付的缓冲国，以便维持其白种人至高至上的政策。

21. 非洲人全国委员会（津巴布韦）无意反过来实施种族歧视；那些留下来的白种人可以享受与多数非洲人同样的权利和特权。 在这一点上，令人欣慰的是一些白种人，尤其是学生和其他的年轻人，开始公开支持终将发生的权力转移，因为他们已经开始了解，与自由战士对抗的战争是不会成功的。 非洲人全国委员会

(津巴布韦)敦促联合国,在其传播有关非殖民化情报的方案中采取适当的措施,鼓励那一部分的白种人去扩展他们对和平地和迅速地过渡到多数人统治的支持。

22. 迫切需要的是由国际社会发动一个大规模的援助方案,向数以千计的越过边境进入邻近非洲国家,尤其是莫桑比克的津巴布韦难民,供应食物、衣服和医疗及医疗用品。莫桑比克除了它本身由于全面实施经济制裁而急需外援之外,还优先地需要财务和物资上的援助来肩负帮助津巴布韦难民的沉重负担。非洲人全国委员会(津巴布韦)将于日后向特别委员会提送一份关于在这方面各种需要的详细报告。

2. 莫诺达瓦法先生、马津巴穆托先生、
恩德洛武先生和西隆迪卡先生

23. 解放运动在一九六〇年代初期就作出了结论,即武装斗争是消灭种族主义少数政权的决定因素。这个结论依然是正确的。对无辜津巴布韦人民采取的变本加厉的镇压措施充分证明这项结论的合理,而非统组织也同意这一结论。

24. 武装斗争正在激烈地进行;这是十年来反抗殖民主义战争加剧的阶段。一个重要并且令人鼓舞的因素就是战斗部队和它们的指挥都已获得统一。原来属于津巴布韦非洲人民联盟(津非人联)和津巴布韦非洲民族联盟(津非民盟)的干部现在都在非洲人全国委员会(津巴布韦)的旗帜之下作战。这个军力的结合是通过审慎的策划和领导阶层在与有关邻国紧密合作之下作出的审慎决定,于一九七五年十一月达到的。这些邻国在这方面慷慨地提供所需的服务和设施。因此产生两个平行的解放武力的危险,能够消除,而津巴布韦人民的团结能够得到优先的考虑。

25. 一九七五年中,战事进入一个低潮,使津巴布韦人民有机会在政策、领

导和团结等问题上树立起他们的主权。这一阶段证明了《卢萨卡宣言》^c和《达累斯萨拉姆宣言》(参看本报告第八章,附件,第61至64段(下面第.....至.....页))中有关史密斯政权部分是正确的。它也给津巴布韦人民一个机会去为加剧武装解放斗争作准备工作。这一个阶段的来到是四个邻国的首脑进行斡旋的结果。

26. 一九七五年九月,津巴布韦人民通过津巴布韦非洲人全国委员会第一届大会树立了他们的主权,选举出他们的领袖;而这些领袖随即设法彻底执行《宣言》。但在尽心竭力去寻求一个通过谈判的解决之后,他们发现《卢萨卡宣言》无法适用于伊恩·史密斯。因此,现在必须在军事、外交、经济、宣传以及其他领域加紧进行各种形式的斗争。

27. 有人极力主张,在现在这种情况下,特别委员会应当采取下列行动:

(a) 要求在财务和物资方面支持津巴布韦人的斗争;

(b) 要求完全孤立该政权;

(c) 在与非统组织协同之下,宣布《卢萨卡宣言》不再适用于该种族主义政权并且

(d) 按照一九七三年在奥斯陆所召开的会议形式,安排一个支持津巴布韦人民的国际会议。^d

28. 津巴布韦的局势越来越严重:解放斗争在领土上的势力越壮大,史密斯政权的镇压手段也越加强烈。在继续不断的紧急状况下,一个遍布各地的告密网已经建立起来,结果是大量无辜人民不分青红皂白地被捕下狱或受到拘留。对囚犯施以严刑拷打和残酷而不人道的待遇的事,到处皆是,并且根据红十字会国际委员会(红十字委员会)的透露,许多囚犯因此已遭杀害或变成疯狂。举例来说,索尔兹伯里的监狱从各种角度来看都已成了人间地狱。

^c 《大会正式记录,第二十四届会议,附件》,议程项目106, A/7754号文件。

^d 一九七三年四月九日至十四日在奥斯陆举行的支持南部非洲殖民主义和种族隔离受害者国际专家会议。会议报告参看 A/9061号文件,附件。

29. 在恩科莫先生领导的国家执行机构中，所有的部落都有代表，因此在领土内，非洲人全国委员会（津巴布韦）并没有部落主义的问题存在。在这种情况下，这个运动在领土内外，得到了津巴布韦人民最广泛的支持。前津非民盟在领土以外的政治人员自己一直是以部落本位来从事他们的工作，而事实上他们也不断地将部落问题带进领土来，他们的险恶意图是破坏非洲人全国委员会（津巴布韦）领导阶层的团结。

30. 在政治的领导阶层中还存在着一一些闹分裂的分子，这是最令人担忧的，因为他们无疑地会影响到正在作战的津巴布韦人民的士气。恩科莫先生尽了他的本分，忠实地执行了一九七四年十二月七日在卢萨卡发表的《津巴布韦团结宣言》^e的规定。令人遗憾的是，当恩科莫先生随时准备加强非洲人全国委员会（津巴布韦）领导阶层的团结时，另外一些人的动机却完全是争取自己的私利，不顾津巴布韦作为一个统一和独立的主权国家的福利。只有在那些派系觉察到他们应该停止那些自私自利的活动，认真地来讨论津巴布韦的将来和命运时，才能够在领导阶层继续讨论重新团结问题。这种情形产生的可能性相当渺小，这从过去无数次试图建立统一战线而完全失败的记录中可以看出。领导津非民盟的西索尔牧师继续反对任何他认为可能伤害或威胁到他个人利益的行动。

31. 一九七五年十月，前津非民盟中的战斗干部决定与他们的政治领袖一刀两断。十一月，前津非民盟的干部和前津非人联的干部决定组织一个统一的军事指挥部。穆佐雷瓦主教和西索尔牧师所作前线国家政府禁止他们与自由战士发生联系的指控，是完全不正确的。其实是战斗干部他们自己拒绝了穆佐雷瓦主教、西索尔牧师、詹姆士·奇克雷马以及非洲人全国委员会所谓外翼的津巴布韦解放委员会（津解会）的所有其他领袖，因为这些人所从事的活动与津巴布韦的主权利益相反。除非这些人遵守他们团结一致和改造自己的誓言，战斗干部是无法把他们

^e 《大会正式记录，第三十届会议，补编第23号》(A/10023/Rev. 1) 第二卷，第九章，附件，第86段。

当作非洲人全国委员会（津巴布韦）的政治领导阶层的一部分而予以接受的，因为他们的行为显然会危及这个运动意识型态上的和谐。

32. 非洲人全国委员会（津巴布韦）在领土内的领导阶层认为继续与史密斯政权会谈不太可能产生一个能够过渡到多数人统治的可以接受的基础。三月十七日，在最近一次会谈开始时，非洲人全国委员会（津巴布韦）向史密斯政权提出的建议^f已遭受到绝对的拒绝。如果该项建议中载列的一些基本要点（包括非洲人全国委员会（津巴布韦）为了取得顺利的过渡而作的相当广泛的让步）都不能被接受的话，那么怎能想象对国家的紧要事务进行会谈呢？史密斯所提出的另一条途径，就是要联合王国以殖民国家的身分来重新干涉和调解，这对非洲人全国委员会（津巴布韦）来说是完全不能接受的。因此，与史密斯政权继续会谈已经没有可能。

33. 虽然对白种人来说，目前除了支持史密斯政权之外似乎别无他途，但是他们之中的大部分已经开始感觉到他们前途的渺茫。当然，目的在鼓励这些移民支持该政权的宣传还是照常进行，但是任何检查显然不可能完全成功。而且，白种人也知道，对经过谈判的解决采取实际的行动或现实的态度，可能会有什么后果。在目前的情况中存在着一种可能性，就是当无可避免的转变来到时，白种人可能从该领土大量迁出。现在就有许多白种人在设法离开该领土，这从该政权停止发表出入该领土的人口流动统计数据一事中就可以看出。

34. 自从一九六四年起，史密斯政权就通过传统的酋长以配额办法大量征集黑人士兵，没有征足配额时常会遭到严厉的个别或集体的处罚。黑人士兵的普遍不满是不难察觉的。一旦除去压迫者所加的桎梏，士兵们毫无疑问将会恢复他们原来的忠诚，朝多数人统治的目标前进。

^f 参看本报告第八章，附件，第35至38段（下面第.....至.....页）。建议的原文已放在秘书处的档案中，特别委员会成员可随时要求取阅。

35. 南非站在向该非法政权供给其生存所需物资的第一线，每天都有军用卡车队继续不断地从南非源源开出，把武器、军火、装备及其他战略物资供给该政权。其他物资，包括石油制品和日用品也在大量运进该领土。自由战士最近对津巴布韦与南非之间的铁路和公路所施的攻击将继续下去，以阻止南非对该政权的援助。假如希望南非会改变它的政策而与史密斯政权断绝往来的话，那就是严重的错误。

36. 安全理事会对南罗得西亚所施经济制裁的效果极为缓慢。虽然日常用品的价格已显然略有上升，但是这不能认作是一种可以扼杀该领土经济的决定性力量。在这种情况下，立刻执行全面的和彻底的制裁是极重要的。黑种人在史密斯政权的压迫下已受尽了长期的痛苦，他们会乐于承受一点额外的痛苦以获得最后的胜利。

B. 西南非洲人民组织

1. 波哈巴先生，西南非民组驻 坦桑尼亚联合共和国代表

37. 纳米比亚的局势更加恶化了，南非对于反对它非法占领该领土的人，加强镇压和逮捕。多数的逮捕在发生后没有移交法院处理，有些被逮捕的人反而被迁移到南非去。南非通过一九七五年九月在温得和克开始举行的所谓制宪会谈(参看本报告第九章，附件，第31至67段(第.....至.....页))，目的要把纳米比亚分割成数个班图斯坦，它试图这种手法使它在纳米比亚的存在成为合法。一些酋长反对恢复会谈，除非西南非民组可以参加。西南非民组拒绝参加会谈，因为它拒绝接受部落制，而要建立一个独立统一的纳米比亚。

38. 目前，南非驻纳米比亚的军队约有4万人。安哥拉事件发生后，又派遣了不少援军，并把纳米比亚作为侵入安哥拉的基地。从安哥拉撤退的南非军队，沿着纳米比亚与安哥拉之间的边界，清除了一块长达48.2公里的地区，把村民迁出该处，目的是防止西南非民组的自由战士进入纳米比亚。

2. 加罗布先生，行政书记

39. 当民族解放部队稳定地向前迈进，逐渐接近该地区被压迫人民渴望的自由和民族独立时，整个南部非洲——纳米比亚、津巴布韦和南非——进入解放斗争中具有决定性的阶段。

40. 南部非洲用和平方法达成解放目的的时机已经成熟。在前线的非洲国家，和各解放运动步调一致，曾试图影响南非、纳米比亚和津巴布韦的种族主义者，希望他们明白，他们的行动是愚蠢的，而且他们必须同意不可避免的黑人多数统治。如事实显示的，种族主义者选择同黑非洲对抗的道路，这势必引起一场血战。独立非洲和解放运动对于那种局势是不负任何责任的。解放运动面对白人的横蛮顽固，不得不加强武装斗争，把解放战争逐步升级。

41. 国际社会应该明了，南非丝毫没有从纳米比亚撤退其非法的行政当局的意思。安全理事会在其一九七六年一月三十日第385(1976)号决议内，曾一致谴责南非在纳米比亚采取的行动，包括，除其他事项外，“在纳米比亚增强军事力量”。

42. 在温得和克举行的所谓制宪会谈只是笑剧，因为其主要目标是把纳米比亚分割成数个比勒陀利亚容易控制的班图斯坦。而且，参加会谈的这些所谓代表，是南非政府一手选拔的走狗。他们并不代表纳米比亚人民。为了这些原因，西南非民组拒绝参加这个所谓的制宪会议。西南非民组的基本目标是实现一个独立自主和统一的纳米比亚。西南非民组决不向比勒陀利亚任何形式的新殖民主义控制屈服。

43. 当所谓的制宪会谈正在进行中，非法行政当局继续建立更多的班图斯坦。一九七六年四月一日以来，卡普里维地带已经变成一个正式的‘本土’。下一个便是雷霍博思，其他各处不久也将步其后尘。

44. 最近，所有在纳米比亚境内的西南非民组的领袖都遭逮捕，被控与暗杀菲勒蒙·埃利法斯酋长有关，因此犯了一九六七年的恐怖活动法。这些行动的目的是想吓得西南非民组和纳米比亚人民屈服。但是，南非是不会成功的。

45. 无疑，南非终究会从纳米比亚撤退。迫使南非从纳米比亚撤退的最快方法，无疑是通过武装力量，这正是西南非民组的政策。只有通过同心协力的武装斗争，不计生命和物质上的代价，才能使南非从纳米比亚撤退。西南非民组认为这是无可逃避的现实。

46. 然而，西南非民组为实现权力移交，将继续准备与南非进行会谈。举行会谈的当前先决条件如下：

- (a) 南非接受纳米比亚的领土统一和完整；
- (b) 释放所有政治犯和允许所有因政治原因被放逐或流亡的人士返回纳米比亚；

(c) 对已死的或活着的自由战士的一切犯罪控告，宣布无效。

47. 虽然沃斯特政权用尽心机一再试图破坏西南非民组内部的统一和团结，所有这些行动都已经无效。解放斗争的前途展望是极其光明的。由于安哥拉的胜利，西南非民组现在有两个活跃的前线。白人农民第一次真正感受到对他们安全的威胁；地产价值正在急剧下降，这反映出日益加深的对局势把握不定的感觉。

48. 纳米比亚人民极需要外来的援助。西南非民组对于若干友好国家，特别是社会主义国家，继续不断地提供援助，深为感谢。它愿向所有国家呼吁，在这方面提供它们能力所及的物质和精神援助。关于这一点，西南非民组注意到德意志联邦共和国的活动，深以为憾，由于该国在和纳米比亚有关的方面，继续与南非政府维持领事、文化和其他关系。显然地，这些活动违反了纳米比亚人的真正利益，并与大会和安全理事会的各项有关决议的规定，背道而驰。

49. 西南非民组记得联合国对纳米比亚所担负的特别责任，认为这个世界组织，尤其是特别委员会，是解放斗争中的伴友。西南非民组真诚地希望，联合国能尽其责任，执行安全理事会和大会的一切有关决议。尤其是，如果比勒陀利亚政权漠视安全理事会最近的决定^g，那么，别无他法只有立刻对那个政权实行强制制裁。

50. 西南非民组对于联合国大家庭内若干组织正在筹备或执行的各种援助计划表示感谢，特别是联合国教育、科学及文化组织（教科文组织），对卢萨卡市郊的西南非民组的农场／学校／诊所综合机构，提供了教育用品和设备；联合国儿童基金会（儿童基金会）；和联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处）。在联合国开发计划署（开发计划署）所拨的款项内，世界卫生组织（卫生组织）不久将协助西南非民组在综合机构内建立一个诊所^h。与各国国际组织已经订立的合

^g 一九七六年一月三十日第 385(1976)号决议。

^h 在特设小组访问卢萨卡期间，开发计划署和西南非民组正式签署了关于这个计划的协定。

同，希望能够进一步予以扩大，使生活在水深火热的纳米比亚人民，通过西南非民组获得的援助，能够不断增加。特别是即将进入开始工作阶段的纳米比亚研究所，极为需要大量援助。

C. 其他

51. 泛非大会的曼雄措先生表示，安哥拉和莫桑比克获得独立后，已经对南部非洲包括南非在内的解放斗争，创立了有利条件。除非南非的各解放运动能够获得援助来进行他们的武装斗争，南非将继续严重威胁全部非洲，而它用种族主义统治纳米比亚的局势也将继续存在下去，如同在津巴布韦的非法政权一样。

三 与各国政府协商

52. 依照特别委员会交付它的任务，特设小组与作为南罗得西亚管理国的联合王国的政府官员，与坦桑尼亚联合共和国、赞比亚、博茨瓦纳、莫桑比克和埃塞俄比亚的政府官员，进行了协商。今记述这些协商中所交换的意见如下：

A. 作为管理国的大不列颠及北爱尔兰联合王国

53. 应作为有关管理国的联合王国的政府邀请，特设小组在前往非洲的途中，于四月十三日在伦敦访问了外交及联邦事务部，并与该部与南罗得西亚问题有关的下列代表们进行了协商：

国务大臣戈伦韦—罗伯茨勋爵
助理次官诺曼·阿斯平先生
罗得西亚司巴洛先生
联合国司泰特先生
中部和南部非洲司里思先生
罗得西亚司帕里斯先生
外务大臣特别顾问格伦南先生
国务大臣私人秘书高尔斯沃西先生

54. 今记述管理国代表们在协商中表示的意见如下：

55. 自从葡萄牙殖民主义在非洲崩溃以来，并鉴于过去数月内的有关发展，包括当时外交及联邦事务大臣詹姆斯·卡拉汉先生三月二十二日的政策声明(参看本报告第八章，附件，第44段(下面第.....页))，在白种少数人的认识到南罗得西亚局势及其命运的不可避免的政治现实方面，已可察觉到显著的变化。

56. 受到恐惧、忧虑不安的驱使，又因除了统治政权又无其它可行的途径，白人中的多数在目前被迫加强其对史密斯政府的支持。对他们来说，任何形式的权力转移仍意味着彻底的“投降”。不过当愈来愈认识到在任何情况下都免不了

权力转移，也休想终于从任何外界获得援助来抵抗转移时，这种态度就有希望可以改变，占少数的人会认识到在还来得及的时候，进行和平过渡到多数人统治的谈判的利益。

57. 联合王国政府不一定同意联合国各有关机关所通过的一切建议，特别是武装解放斗争的号召。但是联合王国政府在其作为管理国的特别责任的指引下，并铭记着所涉的有关法律和宪法问题，随时准备支持旨在谋求和平过渡的一切措施。

58. 联合王国全心全意支持彻底地、积极地实施安全理事会所采取的制裁和其它有关措施，例如对援助莫桑比克的方案，它就已经承担了1,500万英镑。

59. 联合王国政府原则上准备审查旨在从机能和领土方面扩大制裁的措施。不过它觉得目前的制裁如能充分地、切实地遵照执行，就可能达到所期望的效果；因此，现在应以保证这些制裁的严格遵照执行为优先。它反对采取任何不实际的措施——“粉饰性的制裁”——例如断绝邮政和其它通讯方法等。

60. 联合王国政府继续与各国政府，包括日本和德意志联邦共和国政府，在技术方面保持联络，以谋消除那些使其国民或个人能够破坏制裁的漏洞。

61. 联合王国政府固然切记非洲多数人所受的长期的、继续不断的痛苦，但不能宽恕在非殖民化过程中杀人流血，因此不能支持解放运动的武装斗争，它的影响将远及非洲大陆之外。

62. 在这种情况下，应致力于说服少数领导阶层，使其明白过渡到一个新的多数政权的不可避免性，而该政权将保证白种少数人的基本权利。应强调必须尽速达成过渡——无论如何要在18至24个月以内。

63. 为此目的，已经采取了步骤对少数领导施加最大压力以打消它对联合王国政府会在任何情况下出来武装干涉或接管的任何期望。已让该政权知道，在卡拉汉先生声明（参看上文第55段）中宣布的诸原则的范围之外，不可能解决非法的局

势，只有在接受“在多数统治以前不得独立”的原则之后才能期望得到援助。

64. 进一步的措施应包括增强经济制裁和加强国际一级的协调努力，例如欧洲经济共同体各国最近保证不给予史密斯政权任何道义或物质的支持。

65. 南非政府今日扮演的角色虽不如在一九七五年八月举行的维多利亚瀑布会议（参看本报告第八章，附件，第24—30段（下面第……至……页））以前那样突出，但在它这方面似乎仍是强烈地希望见到南罗得西亚的危险局势能尽快解决。

66. 南非政府继一九七四年十二月卢萨卡统一宣言（参看上文第30段）之后从南罗得西亚撤出其半军事部队并且继续不再派人替换，构成对非法政权的重大挫折。如果南非政府不能补足非法政权由于莫桑比克封锁边界而丧失的运输设施，这将是另一个使它丧气的事。

67. 联合王国政府打算与南罗得西亚四个邻国的非洲总统在消除非法局势所需的进一步措施上密切合作。

68. 联合王国政府希望所有的努力都集中于获致非洲人全国委员会（津巴布韦）的重新团结。

69. 应采取一切措施以保证经济制裁的充分遵照执行。

70. 在领土内的28万白人中，只有6千左右是农人，绝大多数的人与南罗得西亚发生关连是比较新近的事，如果压力增加，不是不能割断的。大约8万白人是联合王国公民，约15万人有在联合王国居留的法定权利。假如全部有关人士决定行使此项权利，联合王国政府重新安插他们所需的费用将很可观：以每人一千英镑计，将需要1.5亿英镑。

71. 关于此点应注意到，一九七五年的统计显示南罗得西亚白人的外流有显著增加，虽然也有数千人从他地迁入定居，而且这个趋势看来将继续下去。

72. 虽然难以预言，但是很有可能在可预见的时期内——如果不能更早，也许是在三年以内——南罗得西亚就会有一个黑人多数政府。它的实现到底是经过暴力还是经过谈判解决，不仅靠联合王国政府，也要靠国际社会的努力。正如坦桑

尼亚联合共和国总统所预言的，促成非法政权的末日到来，可能要靠双管齐下，那就是游击战和谈判。

73. 可能也宜记住需要给与白人充裕的时间来调整他们的想法和态度。

B. 坦桑尼亚共和国

74. 特设小组在四月十四至十七日访问坦桑尼亚共和国的期间，与下列人士进行了协商：

总统朱利叶斯·克·尼雷尔阁下

第一副总统、非洲—设拉子党主席阿布德·琼布先生阁下

外交部长易卜拉欣·卡杜马先生阁下

1. 与总统协商

75. 在与尼雷尔总统协商时，有外交部下列人员在座：

外交部长易卜拉欣·卡杜马先生阁下

主任秘书尼雅基先生阁下

非洲和中东司司长，东部和中部非洲国家事务顾问姆瓦萨卡夫尤卡先生

国际组织和法律事务司代司长塔图·努鲁女士

非统组织非洲解放协调委员会执行秘书哈希姆·姆比塔上校也出席了会议。 以下是总统在协商时所表示的意見的节录。

76. 在葡萄牙殖民主义在非洲崩溃以前，南非认为以前在葡萄牙统治下的各领土，南罗得西亚和纳米比亚是抵挡争取自由和平等的斗争潮流的缓冲区，这种斗争它认为威胁到它的国家安全。

77. 在莫桑比克和安哥拉解放以后，南非似已认识到它唯一可选择的出路是接受现实和试图建立一个新的缓冲地带，包括一群如果不是友好的，也是可以接受的独立的非洲国家，对于它自己的所谓分别发展，即种族隔离的国内政策，可以与

它维持一种保持现况的关系。在这个设计之内又包括尽可能在津巴布韦成立一个非革命性的政府，它将不致于危害南非的国家利益。对于一个革命的邻国，莫桑比克，已必须当作现实来衡量。在纳米比亚，南非想找一个可以左右的统治机构。在津巴布韦，它已准备：(a) 接受以多数统治为基础的谈判的独立；(b) 介入可导致达成该目的的各个阶段。

78. 是在这种背景下，南非去同赞比亚接洽的，其后并涉及博茨瓦纳、莫桑比克和坦桑尼亚联合王国的政府，试图获致津巴布韦局势的迅速、和平的解决。大家告知沃斯特政府，如果它认真的话，作为任何调停努力的一个条件是：(a) 所有留在津巴布韦的南非军事及半军事部队应立即撤出；(b) 应无条件地释放被史密斯政权所拘留或囚禁的政治领袖。

79. 非洲各国元首很快发现南非似乎有诚意寻求谈判的解决并有能力影响史密斯政权：部队撤出了，领袖们也释放了。的确，联合王国，尽管在这方面同它作过数次接洽，却未能或不愿采取步骤以获致这种改变。而且，联合王国甚至认为在渥太华一九七三年举行的英联邦国家会议所发表的最后公告中不宜列入释放领袖的呼吁。

80. 鉴于这些发展和遵照一九六九年非洲的卢萨卡宣言（参看上文第25段），非洲四国元首同意了对任何可能和平导致津巴布韦的自由和独立的过程加以援助。这立场得到了非统组织各国的赞成和支持，因为它们相信谈判的解决应比暴力优先。非洲各国元首的决定是基于一项简单正确的推理：如果可不经流血和丧失生命而达成目标，则所有力量都应集中在这一目的上；从道义上说，谁也没有权利要求年轻的津巴布韦人为他们的理想而死，除非所有其它手段都已用尽。为此目的，虽然数年前几乎是不能想象的，各国元首发现自己已居然在同非法的种族主义政权和少数人的比勒陀利亚政权的代表们讨论津巴布韦过渡的方式。

81. 但是使各国元首深切忧虑的是，如此释放的政治领袖们，虽曾于一九七四年十二月在卢萨卡欣然同意组成非洲人全国委员会（津巴布韦），如今竟跟随他们各自原来组织，如津非人联、津非民盟等的党派路线，很快地开始闹派别和分离运动。尽管为重建非洲人全国委员会（津巴布韦）的统一政治领导作了一切的努力，政治领袖们仍未能同意应采取的行动路线。

82. 不顾这些困难，一九七五年八月举行了维多利亚瀑布会议，结局阴暗是众所周知的。非洲人全国委员会（津巴布韦）领导内部的分裂同时有了进一步的恶化。不用说，史密斯政权充分利用了这种发展。非法政权利用这机会侵扰，并试图终于消灭自由战士们在领土内所能建立的任何抵抗根据点，因为在谈判期间，对民族主义者没有从事任何增援。该政权也采取了一切步骤以促成非洲人全国委员会（津巴布韦）各领袖之间的进一步分裂。

83. 早在一九七五年七月就看出了谈判解决的努力已告失败。于是决定唯一的途径是使用武力。各国元首认清了事实上一方面旨在取得谈判解决的商谈已经失败，另一方面自由战士们的战斗准备应当尽速加强，因此在八九月间同意了开始帮助自由战士们为夺回其国家主权作开展最后进攻的准备。可是领导分裂的严重难关如果还未瘫痪本来有效地对史密斯政权施加最大压力以达成解决协议的话，却继续损害了解放斗争的信誉。

84. 以后不久就显然看出，虽然政治领袖们仍然分裂，所有各派系的广大自由战士们都完全同意它们的力量在于统一的军事指挥。对自由战士们来说，一个分裂的或许许许多多不统一的军队如果要作为对史密斯施压力的有效工具，是不可思议的事。各国元首对这一运动一致给予充分的支持。至今已有成千的年轻人离开领土去国外参加加紧的训练方案。在积极的武装斗争应当这样继续下去的前提下，莫桑比克决定了对非法政权实施全面制裁。

85. 尽管四国元首向他们多次呼吁团结，政治领袖们却仍然各持己见，虽很可惜，若是以为战士们会长久没有政治领导，是很不实际的。假如让这种情况继续下去，不难预料到，而且的确按照事理可以推测到，会从先进的自由战士中产生一批新的政治领袖，如同莫桑比克的情形一样。

86. 恩科莫与史密斯谈判的失败有一项好处：它明白地显露出史密斯这方面无丝毫诚意来谈判权力的转移，如果他表面上有任何迹象显示有诚意，那也只是出于他那为人熟知的拖延伎俩。在当前的发展阶段，各国元首只有下列的忠告奉劝非洲人全国委员会（津巴布韦）的政治领袖们：“收起你们的分歧：团结起来，领导战士们走向武装的胜利，从而取得作为一个统一国家的独立。若是你们愿意分成党派，互相争吵，等到独立之后，再去争吵好了。不论使用甚么名义，切莫去分裂军队。”除非领袖们的团结能在最近的将来实现，显然就必定会从现在的政治干部或自由战士中产生新的领导。

87. 应从史密斯一九七六年二月六日广播的内容中来看非洲人全国委员会（津巴布韦）的某些政治领导人对于统一的最高指挥部或第三势力的存在的质问（参看上文第17-18段），史密斯在广播中承认领土内爆发了严重的战斗。最高指挥部的确正在对压迫者进行严肃的战斗。它的目的是在使史密斯明白他努力想维持对非洲群众的统治是徒劳的，而不是要对故意忽视现实的政治领袖们说明什么。第三势力确实存在，史密斯明白这点。他又明白协调的指挥部增加了自由战士们的威力。

88. 非统组织已决定所有对津巴布韦自由战士们的援助都应经过协调委员会。同时已告知各大国，它们如果基于双边协议给予津巴布韦政治团体以任何援助，都将被认为用心在于扩展自己的势力范围，而不是为了非洲解放斗争的真正利益。显然这类援助只会使国家走上内战一途。各大国如今应该已经懂得非洲唯一能接受的观点就是非洲的观点；不容有其它想法。非洲的问题应从非洲人自己的眼光来看。

89. 在渥太华的英联邦国家会议上，坦桑尼亚联合共和国考虑过提出一项提议，即联邦成员国应供给南罗得西亚人一个去处，并应协助联合王国补偿他们。该提议的理论根据是：(a) 那些以史密斯为首的“强硬路线”的种族主义者决意要在意识形态的基础上维持现状，他们要继续拼命到底，同时毫无疑问，一旦多数统治来到，他们就会离开此国；(b) 那些从英国和其它国家来的由于经济利益支持史密斯的移民，到时候也要离开此国；(c) 在白种南罗得西亚人的团体中，有许多是在此国出生而没有其它的家的人，他们将留在多数统治之下，试图找出他们在新国家的诞生中可能扮演的角色。

90. 在现在的环境下，显然史密斯政权还甚至受到国内最“开明”分子的支持，被认为是他们唯一可选择的可作为保障他们所认为的国家利益和安全的工具。

91. 另一方面，也很明白的是，所谓“少数者”中的多数到时候显然要离开此国。解放斗争的时期愈长，他们留下的机会也愈小。

92. 虽然将白人迁移出领土肯定可为权力移交给多数提供最可能迅速的途径，工党政府认为英国人民势将难以接受这一提议。补偿种族主义分子的想法可能引起反感。而且由于疯狂的通货膨胀英政府已面临着严重的财政问题。

93. 尽管有这类实际困难，应认识到白人的出走是不能避免和无法防止的。既然如此，联合王国和某些联邦成员国就很应该及早为这种结局作好准备，并作好适当接纳他们的计划。至于联合王国所面临的经济困难，比联合王国更穷的葡萄牙还作到了向来自其前殖民地的为数远较众多的白种公民提出了供应。

94. 某些方面表示担忧解放斗争的期间愈短，在津巴布韦建立一个更易于倾向国内外种族主义集团的傀儡政权的机会也就愈大。不过，坦桑尼亚联合共和国目前倒不太关切在津巴布韦建立的新政府属那一类的问题，只要它是多数政府就行。

95. 被形容为“谨慎地乐观”的联合王国的立场，多少是一种长期现象。联合王国在它过去所处理的所有殖民地问题上都是“谨慎地乐观”。特别是在津巴布韦问题上，它可能出于两种动机：第一，想介入可能发展出的任何新局势；第二，想建立一个可为联合王国喜欢和接受的罗得西亚。至于外国干涉津巴布韦的可能，显然联合王国不想在军事上干涉津巴布韦，虽然看来某种形式的干涉不能完全排除。联合王国的立场显然是受了它真正恐惧游击战成功的影响，而一切迹象都显示这就要成为现实。

96. 同样，南非所希望的显然是权力迅速转移给多数，因它深信，经过长期战争产生出来的新政府一定会是激烈的。期待南非对史密斯政权实施全面经济制裁也许不实际。不过南非可能采取措施节制进出津巴布韦的商业交易流量。南非可能从此获得某种程度的安慰，以为如此一来，它自己盟国，包括美国和联合王国在可能对它自己实施经济制裁上的压力就可能减轻。

97. 西方国家谴责津巴布韦爱国者从某些方面获得军火供应，但也正是这些国家尽管有能力和办法却拒绝断然要求南非从纳米比亚国际领土撤出，这真是一个讽刺。这些国家应已认识到在现在的情况下，爱国者除非能依靠这种输入的援助，就不会有成功的可能。在处理明天的问题之前，必须先解决今天的问题。

98. 民族主义者之间的细微摩擦和冲突无疑地是会继续有的，有些可避免，有些不可免。可是，只要还存在着统一的目标，统一的指挥部，和建立在要达到的主要目标上的统一的政治领导，就应毫无疑问，斗争必定成功。

2. 与第一副总统的协商

99. 与第一副总统琼布协商时下列官员在座：

革命委员会委员，第一副总统办公室，国务部长，哈桑·纳赛尔·莫约阁下

革命委员会委员，渔业部主席〔部长〕，易卜拉欣·马孔古阁下

革命委员会委员，港口和航运主席，非洲—设拉子党执行秘书，阿里·姆齐阁下

革命委员会委员，非洲—设拉子党国际事务主任，赛义德·纳特佩阁下
外交部主任助理秘书，穆罕默德先生。

第一副总统办公室，主任助理秘书，穆罕默德·法基赫先生
礼宾科艾哈迈德·穆利迪先生。

现在把第一副总统发表的意见总结如下：

100. 论到南部非洲的解放斗争，由于莫桑比克的莫桑比克解放阵线和安哥拉的安哥拉人民解放运动（安哥拉民解）取得的胜利带来的有利变化，已经把解放斗争的现实更加带近津巴布韦、纳米比亚、甚至南非。坦桑尼亚联合共和国坚决赞助整个解放斗争，并视津巴布韦为首要急务，现在津巴布韦已成为“前线国家”博茨瓦纳、赞比亚、莫桑比克和坦桑尼亚联合共和国所关怀的主要问题。联合国，尤其是安全理事会，对纳米比亚负有主要责任，它可以采取适当措施，迫使南非遵守这个世界机构的各项讨论和决定。他的政府的立场已从它和其它国家一道，为支援南部非洲被压迫人民实施自决权利，享受自由独立，恢复人格尊严所做的贡献清楚地反映了出来。

101. 非统组织在卢萨卡宣言(参看上文第25段)中已经斩钉截铁地揭示了南部非洲各国多数人统治的原则。非统组织表明希望最好通过和平方式来达到这个目标，并已不断地为此努力。但是，史密斯政权却肆意玩弄鲁莽愚钝的花招，从无例外地破坏每次的努力，企图以此拖延时日，等待奇迹的拯救，不顾世界舆论的反对，把少数人统治强加在多数人身上。这种局势使得除了武装斗争以外，别无它途。毫无疑问地，

斗争持续得越久就越要牺牲更多的生命和财产。虽然正如莫桑比克总统萨莫拉·伊塞斯·马谢尔所说的，长期的武装斗争对革命是有利益的，尤其是既然知道胜利必属解放这一边，但坦桑尼亚联合共和国仍希望斗争的时期越短越好。

102. 关于与津巴布韦解放斗争成败极关重要的领导权问题，很不幸地，非洲人全国委员会（津巴布韦）现在的政治领导分裂了。但是应该强调的是，这种分裂并非意识形态的分裂而是尖锐的个人冲突。不论在津巴布韦境内或境外的人民群众，都接受非洲人全国委员会（津巴布韦），他们所需要的是团结他们，而不是分裂他们的领导。只要假以时日，这样的领导是必然要出现的。还有另一个重要的因素，第三势力：自由战士，他们有的正在战场上实际作战，有的则在接受为国作战的训练。虽然他们仍是在非洲人全国委员会（津巴布韦）的旗帜下作战，但这些自由战士拒绝卷入政治领导权的斗争。可是，当战斗干部为解放津巴布韦积极从事殊死斗争的时候，如果政治领导仍旧不肯停止他们的争执，那么在干部中产生新的领导是可以想见的。

103. 这种分裂并不是非洲人全国委员会（津巴布韦）的独有特点。津巴布韦的少数人集团中也有分裂，只不过他们的分裂没有被利用而已。津巴布韦的白人少数人大可分成三类。第一类是一些死硬分子，他们宁愿打个你胜我败也不肯放弃其特殊的特权地位。对这个集团，不仅要同它战斗而且必需把它完全打垮。非洲人和全世界爱和平、爱自由的国家和人民都有责任通过非统组织协调委员会，给自由战士们提供一切精神和物质的支持。为了保证解放、自由及和平早日获得胜利，就需为解放力量提供工具，让他们可以尽快、尽可能有效地完成他们的工作。

104. 少数人集团中的第二类虽然自己也不能接受多数人统治，但若能有机会在别的地方开始新的生活，宁愿迁移它处——如澳大利亚，新西兰，某些欧洲国家，英国，加拿大或美国——而不愿打仗。国际社会如能答应对这一类人提供援助，对局势可以大有帮助。如果能提供这种帮助，或许第一类死硬分子中的一大部分也会离开津巴布韦，这样就会削弱史密斯的实力，因而缩短斗争的时间。这样

一来，也可以收到减少仇恨心理的效果——因为在一场长期斗争中，仇恨心理势将无可限量——同时，还会增加白人少数人中第三类人的数目：就是那些选择留在非洲愿意在多数人统治下寻求新生活的人。

105. 联合国对南部非洲解放斗争可能做出的直接贡献可以从下列四个层次中表现出来：

- (a) 更加严格地加强并扩大经济制裁；
- (b) 对莫桑比克迅速提供一切可能的帮助，以便它能最有效地实施联合国的制裁；
- (c) 对津巴布韦的自由战士提供实际援助，拒绝对史密斯及其附从者提供任何援助；
- (d) 对种族主义少数人政权施加最大限度的压力，直到建立多数人统治为止。

在双边一级上，需要向被迫拿起武器为自由和正义而参加民众起义的人民继续提供他们所需要的武器、弹药、医疗供应、粮食、衣物和其它必需品。

3. 与外交部部长的协商

106. 与卡杜马先生协商时，该部有下列人员在座：

东部及中部非洲国家事务顾问，非洲及中东司司长，姆瓦萨卡菲尤卡先生
国际组织和法律事务司，代司长，塔图·努鲁女士
东部及中部非洲国家局，组长，索德先生
非统组织事务，组长，卡皮亚先生。

现在把外交部长发表的意见总结如下：

107. 坦桑尼亚联合共和国政府认为津巴布韦是一个紧要的殖民地问题，应该优先地寻找一个解决办法。津巴布韦的局势与纳米比亚显然不同——纳米比亚有联合

国对它负有特别责任——也和南非实施的种族隔离和“班图斯坦化”制度不同，尽管三者有一个共同的基本因素，即少数人对多数人的统治。在这方面，坦桑尼亚政府充分支持联合国的工作和西南非人民组织和泛非大会和南非非洲人国民大会所从事的斗争。

108. 解放津巴布韦的努力，应朝下列几方面做去：(a)加紧非洲人全国委员会（津巴布韦）解放军的游击战；(b)使津巴布韦领土内外的人民政治化。

109. 非洲人全国委员会（津巴布韦）政治领导的分裂并不影响其解放军，解放军并未偏向两派中的任何一派。此外，非统组织已决定，应该通过非统组织协调委员会，援助非洲人全国委员会（津巴布韦）的军事力量。因此援助的提供并不系于领导上的政治统一。至于使津巴布韦领土内外的人民政治化，这一运动已在有效地进行，相当成功，并且还要加强进行。坦桑尼亚联合共和国相信，该领土境内的非洲人民正在日渐做好全面解放的准备。

110. 目前，正在继续努力促使非洲人全国委员会（津巴布韦）政治领袖的重新团结，因为，只要团结起来，他们就会形成一个反对他们国家的非法和种族主义统治的坚强堡垒。然而，即使日后证明不可能说服各个领袖，也总有其它方面如非洲人全国委员会（津巴布韦）解放军，可以代替。

111. 为了防止再度出现如同安哥拉所遭遇的那种外国干涉，并注意到联合王国为支持某一派而进行军事干涉的可能性，坦桑尼亚联合共和国已经警告了联合王国，如果采取这种不负责任行动所将造成的严重影响。此外，还特别警告联合王国在寻求解决时不可采取任何不顾及游击部队的措施，因为，任何解决，必须为非洲人全国委员会（津巴布韦）解放军所接受，才能是可行和持久性质的解决。即使单方面宣布独立在今天取消了，也不能容许回到宣言以前的状态，因为唯一可以接受的途径就是，迅速建立多数人的统治并在其统治下独立。

112. 经济制裁如能全面而充分地执行，就会十分有效。如果自由战士能加

入帮同切断进出领土的一切道路，则制裁就会更加有效。还应该考虑把制裁扩大到南非，当作需要采取的有效步骤之一。

113. 经过了安哥拉的经验，南非似不会再有插手南罗得西亚事务的兴趣。此外，显然只有局势尽早解决最合南非的国家利益，南罗得西亚发生长期战争，只会使群众更加急进，而且必然要在津巴布韦产生一个坚决与南非政权为敌的政府。无论如何，谁站在压迫者一边来干涉，非洲人就要同谁战斗到底。

114. 坦桑尼亚联合共和国已建议，一些英联邦国家应该承担接受南罗得西亚领土内决定离开该国的白人，因为这些白人的确是迟早会离开的。

4. 外交部长的声明

115. 外交部长卡杜马在为特设小组举行的午宴上发表声明，要点见下面第116至123段。参加这次午宴的外交部人员如下：

主任秘书，尼雅基先生

国际组织和法律事务司，代司长，塔图·努鲁女士

新闻和研究局局长，姆索洛米先生

非统组织事务，组长，卡皮亚先生。

同时，非统组织协调委员会执行秘书，姆比塔上校也出席了宴会。

116. 过去两年，南部非洲的局势有了相当的改变。虽然非洲大陆那一部分的葡萄牙帝国已经崩溃，但是非洲解放的最艰苦的任务还在前头，这就是南罗得西亚、纳米比亚和南非的自由与独立。

117. 解放斗争的成功是有关领土人民献身于自由、独立事业的结果。同时特别委员会在道义上给予这些人民的支持也是对解放斗争的一个重要贡献。

118. 虽然莫桑比克和安哥拉人民的成就帮助非洲恢复了它的尊严，但是巩固这些国家的独立的艰巨任务仍待完成，一些仍在殖民及外国统治下的领土的解放斗争仍

要进行。现在已突破了一个殖民主义堡垒，必须尽一切努力把它打垮。

119. 目前的紧迫需要是一致行动，帮助莫桑比克克服因该政府对南罗得西亚非法政权实施全面制裁而引起的经济困难。安哥拉也需要帮助，以巩固其独立，重建其惨遭破坏的经济，并为行政机构补充技术及其它资源。安全理事会已谴责了南非对安哥拉的疯狂侵略¹，并令其交还该国被侵略部队掠夺的一切财产，赔偿被毁损的财产。

120. 虽然莫桑比克和安哥拉不再是殖民问题，但这些国家对解放南部非洲的努力十分重要；因此它们的生存和力量对特别委员会工作十分重要。

121. 真正的殖民主义问题在独立以后才开始。那些愿意保证迅速提供必需物质的国家才是莫桑比克和安哥拉的真正朋友，因为这两国经过了葡萄牙殖民主义五百年的统治，几乎耗尽了人力和自然资源。在这种情况下，全体国际社会负有重大责任，务要对这两国提供一切可能的援助。

122. 坦桑尼亚联合共和国早已声明过它的立场：它是一个爱好和平的国家，愿意在世界上为和平努力，但必须是享有自由的和平而非受奴役的和平。因此，如果不能以和平手段获得自由，就要以武力去争取。

123. 这正是南罗得西亚和纳米比亚的前途展望。如果种族主义者不自动地离开，那么坦桑尼亚联合共和国将继续支持自由战士以重获其尊严。

¹ 一九七六年三月三十一日第 387(1976) 号决议。

C. 赞比亚

124. 特设小组于四月十九日至二十三日访问赞比亚期间，与下列人士进行了协商：

总统肯尼思·卡翁达先生阁下
总理伊利贾·穆登达先生阁下
商务部长姆瓦南希库先生阁下
外交部国务部长格林伍德·西尔维札先生阁下

1. 与总统协商

125. 与卡翁达总统进行协商时，下列官员在场：

内政部长兼代外交部长艾伦·米尔纳先生阁下
外交部国务部长格林伍德·西尔维札先生阁下
恩冈达先生，外交部副部长
卡马纳先生，赞比亚常驻联合国代表
彼得·卡桑达先生，大使，总统办公室副主任
乔舒亚·西约尔韦先生，外交部国际组织司司长

以下是总统表达的意见摘录。

126. 根据特设小组与坦桑尼亚联合共和国总统一他是由四个“前线国家”选出来的主席——进行的广泛讨论，特设小组目前定已知道一切有关实情和有关津巴布韦和纳米比亚局势的最新消息，以及有关这四个国家为在这些领土内实行多数人统治而作出努力的消息。

127. 莫桑比克和安哥拉所取得的胜利为津巴布韦和纳米比亚人民反抗种族主义少数政权的斗争带来了新的冲劲。现在，所有有关各方应当采取措施，加强他们为最终解放这些领土而作的努力。就赞比亚来说，它决心把解放战争打到底，使人

人都享有人格尊严和自由。 赞比亚是在它本国一贯采取的众所周知的原则、联合国宪章所载原则，非统组织宪章和其他文书、不结盟运动和联邦的范围内采取上述行动的。

128. 赞比亚对南部非洲的外交政策的基础已在《卢萨卡宣言》中反映出来，该《宣言》由非统组织通过并取得联合国的赞同，后来又在一九七五年四月非统组织部长理事会通过的《达累斯萨拉姆宣言》内获得重申。 《卢萨卡宣言》切实规定，应尽可能以和平方法来谋求解决南部非洲问题，以避免不必要的流血；但是，如果和平解决方法遭到种族主义少数政权的拒绝，那末只有采用武装斗争的方法。 按照上述规定，赞比亚曾设法与葡萄牙的萨拉萨尔政权和卡埃塔诺政权进行谈判，但毫无结果。 为了谋求和平解决南部非洲问题，赞比亚也与南非取得了联系，随后并与沃斯特和史密斯举行了会谈。

129. 由于赞比亚代表四个“前线国家”提出的要求，南非才自津巴布韦撤出了它的军队，并使几年来被拘留的津巴布韦民族主义领导人获得释放。 要南非对非法政权实行强制性制裁的试图并未获得沃斯特的支持，这一部分是因为他意识到如果对史密斯政权的制裁获得成功，南非最终也会成为实行制裁的对象。

130. 赞比亚的政策是：完全唾弃帝国主义、新老殖民主义和资本主义的一切残余。 赞比亚同时献身于消除贫穷、饥饿、无知和其他形式的人类苦痛，尤其包括人对人的剥削。

131. 赞比亚遵照《卢萨卡宣言》寻求的和平解决办法受到某些方面的误解和恶意曲解，以致造成赞比亚是为了取得经济利益而与种族主义者妥协的印象。 这些指控是毫无根据的。 事实上，赞比亚拒绝了种族主义者提出的开放边界的提议；它从未接受过南非政权的财政援助，也从未向后者提出此种要求。 赞比亚的行动是根据了原则性立场，即以和平办法谋求解决问题。 现在，谋求和平解决的办法既然失败了，那就只有进行武装斗争了。 赞比亚曾设法与开普敦举行会谈，但没有成功，现

在。它就必须支持向开普敦进军。

132. 赞比亚并不是一个种族主义国家。它曾向津巴布韦和纳米比亚的民族主义者明确表明，在实行多数人统治的时候，它将不会支持反过来对白种人实行种族主义；要是这种情况竟然发生，赞比亚将会象它现在反对白人种族主义者一样地反对黑人种族主义者的。

133. 至于联合王国在目前阶段对津巴布韦能够负起的任务，可以预想到的就是提供经费，来补偿顽固的种族主义者，让他们移至别处。

134. 至于津巴布韦解放运动行列中目前在领导方面发生的危机，赞比亚曾避免干涉此事，这种态度已在调查赫伯特·契特波暗杀事件特别国际委员会^j的调查结果内明确显示出来。只有津巴布韦人民有权选择他们自己的领导人。赞比亚无意把任何领导人强加于他们。赞比亚在这方面的任务限于提供有利条件，以便该领土人民及其领导人能够达成团结。

135. 津巴布韦的解放斗争随着莫桑比克和安哥拉的独立而大大地加强了。在这两个国家取得独立以前，只有四个独立国家，即博茨瓦纳、坦桑尼亚联合共和国、扎伊尔和赞比亚，同种族主义者对峙抗衡。现在，这个数目已增至六个，因而使种族主义政权抵抗“前线国家”的堡垒变得虚弱。所有有关方面尤其赞赏博茨瓦纳采取的立场。赞比亚决心，并且愿意作出必要的牺牲。

136. 关于赞比亚对安哥拉的政策，曾有一些误解。赞比亚既不亲近西方也不亲近东方。原则上，赞比亚反对任何国家干涉其他国家的内政。每一个国家都应有权在不受外来干涉的条件下选择它自己的政府体制或领导人。

137. 就武装斗争目前的状况来说，津巴布韦人民是有能力为取得独立而进行

j 《调查赫伯特·威尔特希尔·契特波暗杀事件特别国际委员会报告》已于一九七六年三月印发。该报告的复制本已由赞比亚政府提交特设小组成员，并已存入秘书处的档案，可供特别委员会成员索阅。

其本身的解放斗争的。但是，要是南非或任何其他国家竟然决定站在少数白人政权一边进行军事干涉，津巴布韦解放运动也就可以随意要求友好国家给予支持。这是只有解放运动自己才能作出的一个决定。

138. 关于纳米比亚、西南非民组内部目前有一些枝节问题，赞比亚已就这些问题向非统组织提出了报告并希望这些问题将会获得和解。非统组织和联合国为纳米比亚的独立提出的种种条件包括：尊重该领土的领土完整、终止“班图斯坦化”和承认西南非民组为纳米比亚人民的唯一真正代表。至于联合国对纳米比亚采取军事行动的可能性，这是应由联合国决定的事情；但是，此种行动如果会造成该国的分裂或是对纳米比亚的领土完整和统一发生不利的影响，那末就不应采取。

139. 至于南非，赞比亚承认南非是一个独立国家。但这并不表示赞比亚支持该政权的“种族隔离”制度。赞比亚既然反对在纳米比亚实施的“班图斯坦化”，它显然也就不可能支持在南非实施的同一制度。因此，赞比亚将继续反对在南非的“种族隔离”制度，并且明确反对炮制一个所谓的独立“班图斯坦国”。

2. 与总理进行的协商

140. 与穆登达先生进行协商时，下列各位官员在场：

商务部长姆瓦南希库先生阁下

恩冈达先生，外交部副部长

阿里·辛布利先生，外交部大使

乔舒亚·西约尔韦先生，外交部国际组织司司长

总理表达的意见总结于后。

141. 由于国际大家庭越来越认识到非洲大陆在消除殖民主义最后残余方面面临的问题的严重性，争取解放的力量在为实现他们合法和真正愿望而进行斗争的紧要关头取得了必要的推动力。由于有关人民，在站在自由战士一边的一系列世界进步

国家的坚定支持下，表现出勇气和决心，争取解放的力量才得到了今天的进展和成就。同此种支持同等重要的是特别委员会不断作出努力，对种族主义少数政权尽可能地施加政治和外交压力，并动员世界舆论来反对这些政权。

142. 早在一九六六年，就有人预料到非洲受殖民主义和外来统治的人民的解放将分三个阶段进行：(a) 安哥拉和莫桑比克阶段；(b) 津巴布韦和纳米比亚阶段；和(c) 南非阶段。第一个阶段既已顺利地完成了，现在可以集中力量于密切关连的第二和第三个阶段。应当注意的是，与最后两个阶段有关的某些因素已获得执行，尤其是南非军队撤出了津巴布韦。

143. 赞比亚对解放纳米比亚和津巴布韦的坚决承诺和它为支持这些领土人民所采取的行动都是不必多加说明的。赞比亚依然准备随时提供一切援助，来协助殖民地领土取得自由和独立。除了别的以外，赞比亚扩充了目的在于训练这些领土的未来行政干部的具体援助方案，所用的方法是把赞比亚大学的地方和各项设备提供训练这批人员之用，并对联合国南部非洲教育和训练方案作出贡献（A/10331，第22至88段）。扩充这些援助方案所需的经费的确很大，因此显然牵涉到国家预算。但是，赞比亚将不顾所涉及的人力和物质资源，继续作出努力。

144. 不久以前，独立非洲，在非洲人全国委员会（津巴布韦）的合作下，曾极力设法以和平方法在津巴布韦建立多数人统治。这些努力，不论在文字和精神上，都符合《达累斯萨拉姆宣言》，并且是基于《卢萨卡宣言》的。拖延已久的黑人多数统治不可能无限期地拖延下去。非洲已给了史密斯政权非常充足的时间，不能再让史密斯政权得到任何更多的时间去谈判问题的和平解决，因而耍弄津巴布韦人民的耐心和善意。种族主义政权应当对它所采用的拖延策略负起全责，它这一策略的目的是在挫败为和平转移权力所作的努力。

145. 既然在津巴布韦由于少数人政权固执屈强，武装斗争现在已是唯一的手

段，赞比亚同过去一样一定会挺身而出：赞比亚全力支持非洲人全国委员会（津巴布韦）为独立、自由和正义而进行其正当的斗争，这种支持将进一步获得加强。赞比亚信奉联合国宪章庄严提出的自由、正义和人格尊严的基本原则，因此一定要这样做。

146. 同样地，赞比亚希望津巴布韦的非洲领导人能为了团结而解决他们之间的歧见。准许民族主义运动行列中发生分裂，正是进入敌人的圈套，这正是史密斯政权所最企望的。团结，不论是为了进行和平谈判或是进行武装斗争，都是绝对有必要的。博茨瓦纳、莫桑比克、坦桑尼亚联合共和国和赞比亚各国首脑已保证继续斡旋，使非洲人全国委员会（津巴布韦）的领导人能尽快地重新团结起来，但是达成调停的展望却令人感到沮丧。赞比亚同时促请联合国紧急呼吁非洲人全国委员会（津巴布韦）内部团结一致。

147. 至于一九七三年三月十日安全理事会第329(1973)号决议内规定向赞比亚提供的技术、财政和物质援助，赞比亚感谢各方向它表示的善意和提供的援助，包括自欧洲经济共同体各成员国收到的约5,000公吨的小麦。但是，跟所需援助的数量相比较，赞比亚迄今得到的援助远不能满足它的实际需要，尤其是在其国家储备金外流的情形之下而这种情形主要是因为世界铜市场和其他矿产资源市场陷入了停滞状态。这四个国家首脑，深信他们如团结一致就能克服种种困难，因此，同意他们将尽心竭力互相帮助，并且特别遵照安全理事会第386(1976)号决议的规定，对莫桑比克提供援助。

3. 商务部长的声明

148. 在招待特设小组的午餐会上，商务部长姆瓦南希库先生作了发言。下面第149至151段内载有该项发言的摘要。下列外交部的成员也参加了这个午餐会：

恩冈达先生，副部长

阿里·辛布利先生，大使

保罗·卡翁达先生，礼宾司副司长

乔舒亚·西约尔韦先生，国际组织司司长

卡朗加先生，新闻专员

149. 正如卡翁达总统在向特设小组发表的声明（上面第126至139段）中所提到的，赞比亚全心全力地支持南部非洲和仍受殖民统治的其他国家的解放，这是众所周知的。赞比亚盼望终有一天所有的殖民地都会获得解放，特别委员会因此将不再存在。

150. 我们希望南罗得西亚、纳米比亚和南非不久都会获得解放，这是所有爱好和平的国家的任务。赞比亚将尽力与各独立邻国密切合作，以达到这个目的。

151. 赞比亚非常重视特别委员会的工作。所有赞比亚人民都全力支持卡翁达总统为协助各民族取得解放而作出的努力，并站在支持特别委员会目标的最前线。

4. 与外交部国务部长进行的协商

152. 与西尔维札先生进行协商时，下列外交部成员在场：

恩冈达先生，副部长

乔舒亚·西约尔韦先生，国际组织司司长

梅帕姆贝先生，国际组织司副司长

姆贝韦先生，专员

国务部长发表的意见总结于后：

153. 莫桑比克和安哥拉的独立大大地改变了南部非洲的局势。对于为解放津巴布韦和纳米比亚而进行的武装斗争的结局，根本没有任何疑问。赞比亚全心全力支持非洲的迅速和全面解放。

154. 虽然种族主义少数政权显然不可能经过民族运动的猛烈攻击而还残存，但在津巴布韦、纳米比亚和南非在迅速达到自由和独立的道路上，却仍然还有重重障

碍。 可是，四个“前线国家”之一的赞比亚将继续努力，使津巴布韦、纳米比亚和南非获致自由和独立。

155. 希望在联合国，尤其是特别委员会的范围内，特设小组从事建设性工作的结果将成为拟具特殊和积极建议的基础，而日后整个国际社会将就这些建议采取行动。

D. 博茨瓦纳

156. 特设小组四月二十三日至二十六日访问博茨瓦纳，与该国总统等进行协商：

总统 塞雷茨·卡马爵士
副总统兼财政和发展计划部长
马西雷阁下

1. 与总统的协商

157. 与卡马总统的进行协商时，在座的有下列官员：

外交部长 莫圭先生阁下
公共事务和新闻部长 丹尼尔·克韦拉戈贝阁下
总统私人秘书 利班·姆波托夸内先生
外交部秘书 姆比甘伊·蒂博内先生
外交部副秘书长 塞缪尔·姆普查内先生
外交部助理秘书 若阿欣·胡利拉先生

下文是总统所发表的观点的摘录。

158. 四个“前线”国家的元首在卢萨卡召开的会议上，依照《卢萨卡宣言》的原则，参照这方面的种种迹象，同意提供一切可能的协助，加紧解决南罗得西亚的不正常局势。随着非洲葡萄牙殖民主义的崩溃，特别是安哥拉和莫桑比克局势发展造成的影响，南非政府已准备接受南罗得西亚多数统治这个不可避免的命

运，这一点似乎是很明白的。沃斯特所以愿意以谈判来解决南罗得西亚的问题，显然是期望新的津巴布韦国家不致敌视南非政权。国家元首要求南非军队和准军事部队立即从南罗得西亚撤出；并采取措施释放史密斯政权扣押的政治犯和因政治问题而被拘留的人士，作为任何谈判的前提。

159. 前述的条件实现之后，津巴布韦解放力量各别活动的统一就有了基础。为达到一个共同的目标：解放津巴布韦向各政治领导人呼吁摒除它们之间的歧见。结果是成立了非洲人全国委员会（津巴布韦）。虽经有关各方的努力，非洲人全国委员会（津巴布韦）仍未能克服它原来成员间的分歧的立场问题。

160. 在此期间，史密斯政权以各种不同狡猾的策略利用非洲人全国委员会（津巴布韦）政治领导内部显然的不和混水摸鱼，拖延时间以期采取进一步的措施。巩固它对领土的非法统治。史密斯和沃斯特的勾结继续阻挠非洲领导人的真诚的努力：很明显的，虽然沃斯特似乎准备向史密斯施加一些压力，但却表示不愿使用他手中可以对非法政权的命运发生作用的有效权力。因此，南非向史密斯政权提供武器弹药和其他战略物质的补给路线仍然存在，仍能使后者进行对津巴布韦自由战士的镇压战争。此外，南非坚决反对对该政权施行任何经济制裁，唯恐有一天同样的制裁会加到南非自己头上。

161. 因为分裂的状况依然如故不能解决，那些离国参加积极解放斗争的津巴布韦人，因政治领导内部的不和而愈来愈感到不安和失望。津巴布韦人急着要继续斗争，希望看到有一个统一的立场。这种要求统一的渴望特别表现在战斗中首当其冲的那些津巴布韦人。假如政治领导内部不和持久不能解决，从战斗干部之内产生领导是可以想象的；那些战斗干部以非洲人全国委员会（津巴布韦）联合自由战士之名，担负双重任务：一方面提供人民所必需的政治领导，另一方面提供象莫桑比克解放阵线光辉完成的那种军事上要的指导。

162. 非洲人全国委员会（津巴布韦）的政治领导人必须立即整顿自己，首要任务是实现基本的共同目标，铲除少数统治，在这崇高目标下，化除他们做法上

的分歧。最令四国元首失望的莫过于仍然没有见到任何行动响应他们一再发出的促请统一的呼吁。不过他们自己所采取的许多措施确是得到了预期的成果。四国元首所做的是符合各方期望的。其中，有的元首还在自己国家经济蒙受重大牺牲的情况下采取了援助津巴布韦人的步骤。但是非洲人全国委员会（津巴布韦）的政治领导方面所作的反应不能尽如人意。他们尚未表现出津巴布韦人和国际社会所期望的那种领导。

163. 关于最近的报道说非法政权的“阁员”可能有所更替，非常显然的是为了装饰门面把一些酋长列入部长一级只是白费工夫而已，因为这些可能选中的酋长是不可能代表任何人的，更谈不上代表津巴布韦全体人民。除了在成人普选的基础上推行真正的多数统治外，没有第二条路。

164. 联合王国，现在仍然以管理国名义对该领土负法律责任，但是似乎不愿，也不准备采取步骤来结束这个反叛政权。虽然联合王国好象承认南罗得西亚终会走上多数统治之路，无法避免，但是它不象南非政府那样有有效的权力去影响史密斯政权。此外，由于联合王国对史密斯政权采取妥协态度史实斑斑，事到今日再如要再期待津巴布韦人对联合王国政府的用心产生信心也是过份的要求。在这情况之下，要期望联合王国起什么积极作用能帮助迅速消除危机也是既不合理也不切实际的。

165. 有些人怀疑，与史密斯政权会谈以求得到谈判解决这一目的，是否是明智之举。但是，不管成功的希望如何渺茫，若不利用一切可能得到的机会；对津巴布韦人真正利益而言是有害无益的，而且也是不公道的。四国元首，忠于《卢萨卡宣言》和《关于南部非洲的达累斯萨拉姆宣言》，同意协助这种努力，同时也已尽其所能。然而，很明显，津巴布韦民族主义者的努力，虽然在四国元首支持之下但由于史密斯政权的不让步，并没有获得理想的结果。鉴于少数政权拒绝认真谈判，我们只能接受不可避免的途径，津巴布韦人民加强其武装斗争是唯一可走的路在这一点上，史密斯和恩科莫会谈（参看本报告第八章，附件，第31至第

38 段下面第……至……页)的中断也许是因祸得福，因为这不单是告诉恩科莫而且也告诉全世界，与史密斯政权谈判是不可能的，只有武装斗争才是现在唯一可行的手段。

166. 关于南非非法占领纳米比亚，唯一可行的解决办法仍然是需要南非立即无条件从该国际领土撤出。将种族隔离政策推行到领土，又以本土或班图斯坦的形式来推行剥削人力和物力资源的制度是不能容忍的：举行假选举和所谓的“立宪会谈”对联合国所揭示的原则，对其他保障基本人权和自由以及人人平等的国际文件和公约都构成直接的侵犯。

167. 博茨瓦纳由于其地理环境，面对一项重大的任务，就是如何解决来自未解放非洲地区而进入领土境内的难民的种种需要问题。虽然国家的预算有限，但这些难民的要求却是无限的：粮食、衣物、医护和药品，住屋和其他的基本需要都应紧急供应。博茨瓦纳要呼吁国际社会调动一切可用的资源加以援助。关于指定援助在殖民主义和外国统治下的人民的资金和其他资源，最要紧这种援助必须与非统组织密切协商交到有关人民手中。特别是，所有对津巴布韦人的援助都应该透过非统组织协调委员会，这是必要的。

2. 与副总统兼财政和发展计划部长的协商

168. 在与马西雷先生协商时，在座的有下列官员：

公共事务和新闻部长兼外交部代部长	丹尼尔·克韦拉戈贝阁下
总统私人秘书	利班·姆波托夸内先生
外交部秘书	姆比甘伊·蒂博内先生
外交部副秘书长	塞缪尔·姆普查内先生
外交部助理秘书	若阿欣·胡利拉先生

副总统兼财政和发展计划部长所表示的观点概括如下：

169. 博茨瓦纳，深悉其完全被少数政权包围的特别的地理环境以及由此而来的局限，很久以来就认识到这地区最理想的改变是给对手一个教训。不管对手的社会制度和政治行动是由于作为一个少数派而心胆俱寒还是由于违反潮流的殖民征服和统治的阴谋所造成的，博茨瓦纳一直深信，现在也仍未绝望，少数政权在看到博茨瓦纳的实例之后，总有一天会理解到建立以相互尊重人权、平等机会及和平共存为基础的多种族社会所具有的真正意义。象过去十年一样，博茨瓦纳将继续对少数政权体现这种人类行为的基本原则。

170. 博茨瓦纳抱了这种坚定的信心，并遵守《卢萨卡宣言》的目标和宗旨，所以与“前线”国家元首携手并进，以期对南罗得西亚的局势提出一个迅速的和平解决办法，并使该殖民地全体人民不再受到更大损害和苦难。如果打全面种族战争、后果之悲惨勿庸待言。南罗得西亚的局势已到达生死关头，对纳米比亚恶化中的局势也会有深远的影响。因此，博茨瓦纳与其他“前线”国家元首的步伐完全配合一致，也完全赞同他们对特设小组所表示的关于这方面的观点。

171. 对于如何可能解决津巴布韦问题，南非政府的立场，至少可以说是绝不能预测的，是狡猾的。显然南非领导人不是拒绝认识到南非即将爆发种族战争，就是故意漠视这种迫切的形势。

172. 不用说，现在迫切需要对南非的盟友和朋友，特别是美国，施加进一步的外交和政治压力，从而获得所要的成果。对于联合王国无法或不愿采取有效行动一节，博茨瓦纳要特别指出：作为法定管理国，该国政府应负重大的责任，并为该领土负有国际责任。不但是联合王国而且是国际社会全体都有责任采取一切适当步骤，在最有限的牺牲下取得津巴布韦的多数统治。

173. 可惜，四国元首促成非洲人全国委员会（津巴布韦）内部政治统一的努力没有成功，这正如同任何争取解放的斗争一样，要有效果，就必须有政治领导，

并且应有一个共同的政治目标。假如非洲人全国委员会（津巴布韦）领导两派继续水火不容，最后不是你镇压我，就是我镇压你，或者象莫桑比克解放阵线那样在众多干部当中产生新的领导，负起军事任务和政治领导的双重责任。

174. 无疑地，对少数政权的经济制裁，若要有效，就非要南非遵守不可。非法政权除从南非所得到的直接公开的利益之外，还在南非境内建立商业网，推进广泛的与外在世界的暗中贸易，因能尽量减轻制裁的效果。有很多会员国，明知这种诡计，但仍然透过中间人进行这种贸易。

175. 至于博茨瓦纳，它尽量缩小与南罗得西亚的贸易，并且虽有随之而来的严重的经济的困难和牺牲，但非主要物品的贸易已能完全取消。少数政权拥有，操作和保养从南罗得西亚通过博茨瓦纳抵达南非的铁路，博茨瓦纳已停止由这铁路运输战略物质、武器、石油。完全切断这段铁路运输，就引起一个严重，虽然不是不可克服的困难，那就是支付为数大约 7,000 万兰特的初期资本费用^k。此外，还必须雇用约 500 名外来工人来维持运营，并须提供他们住屋等等。即使博茨瓦纳收到大量的外援可以运营铁路和克服这些困难，在所需要的最少为期两年动员外援建造必须的基本措施期间，博茨瓦纳的经济就会受到不可挽回的损失，这个国家，由于水陆运输货物的能力极为有限，它的外销是没有其他途径的。

176. 谈到纳米比亚现在的局势，尽管南非有大量驻军在该领土，解放斗争将更为激烈。纳米比亚的问题和平解决的唯一办法就是南非立即从该领土撤出。

177. 关于南非内部的局势，南非政府似乎在拖延时间，而不在认真地努力解决自己国内的种种问题。班图斯坦的观念就是该政府政策的例证。这种政策是无法接受的，因为它企图把百分之八十七的土地配给少数白人，而将剩下的百分之十三——主要是没人要的土地——配给黑人，从而使种族隔离政策永久化。

^k 一兰特大约等于 1.15 美元。

Ⅱ. 莫桑比克

178. 特设小组于四月二十八日至五月一日访问莫桑比克期间同下列人士进行了协商:

萨莫拉·莫伊塞斯·马谢尔主席阁下

中央委员会委员，劳工部长马利亚诺·马特辛赫先生阁下

1 同主席的协商

179. 同马谢尔主席进行协商时，下列官员在场:

莫解阵线副主席，发展和经济计划部长马塞利诺·多斯桑托斯先生阁下

中央委员会委员、劳工部长马利亚诺·马特辛赫先生阁下

工商部长马里奥·达格拉萨·马顺戈先生阁下

莫桑比克广播电台主任拉斐尔·马古尼先生

发展和经济计划部，国际合作国家理事会高级官员若奥·巴普蒂斯塔·

科斯梅先生

发展和经济计划部，文件中心，高级官员马里亚娜·布拉甘沙夫人

主席发表的意见的摘录于后。

180. 莫桑比克人民共和国对特设小组来到马普托，非常重视，因为莫桑比克认为在南部非洲进行斗争的现阶段，国际社会的作用是有决定性的。莫桑比克从自己的经验中认识到国际上一致支持非殖民化过程的行动的价值。特别委员会对莫桑比克的解放斗争尤其起了有效的作用。因此，莫桑比克人民在莫解阵线的领导下所取得的胜利也是特别委员会的胜利。莫桑比克相信并且信任特别委员会。

正是这个信心使莫解阵线和莫桑比克政府期望特别委员会会作出有效的贡献，并通过特别委员会，预期整个联合国有机会对南部非洲的当前局势发生有意义的作用。

181. 在争取解放的力量击败葡萄牙在其非洲领土的殖民统治以后，解决殖民主义和种族主义的残余的关键就是要彻底根除和摧毁南非赖以不断保持其白人霸权的基层结构。南非是这个南罗得西亚种族主义少数政权的头号支持者继续给该政权提供少数人对大多数人施行殖民主义镇压的工具和破坏国际社会粉碎该政权的经济基础的努力的手段。毫无疑问，史密斯的不妥协是与该种族隔离政权有关系的。此外，南非又故意无视世界舆论和人的基本礼仪并公然违抗国际组织的若干决定，坚持非法占领国际的纳米比亚领土并继续采取目的在破坏纳米比亚的领土完整和民族统一的步骤。因此，在提到南部非洲的自由时，必须讲到种族隔离这个可恶的制度和找出消灭种族主义的途径。

182. 因此，莫桑比克准备对旨在恢复津巴布韦、纳米比亚和南非人民的基本人权、正义、自由与平等的各种努力给予一切帮助。莫桑比克完全赞成其他“前线”国家首脑所作的评价，即在现阶段中，唯一可用的方法就是进行武装斗争，这是保证在南部非洲把人类历史上最恶劣的使人蒙耻受辱的形式尽快消灭掉的最直接的行动。因此，这个武装斗争的对象并不是某一个特别的人群，也不是某一个特别的种族，而是不正义和镇压制度及其根本的专横狂热。武装斗争是南部非洲千百万苦难人民所作牺牲的最高形式。在支持这个斗争时，莫桑比克意识到它作为一个位在自由的非洲和未解放的非洲之间的边界国家的地位。在某种意义上，莫桑比克是自由的光芒到此为止的边界。莫桑比克人民感觉到他们非洲兄弟们仍然受到的征服的重担，因而决心要尽力支持，使自由的光芒照耀到尚未解放的非洲土地。

183. 南非对纳米比亚的非法占领必须立刻终止，而这个非法占领曾经屡次受到国际社会的谴责。纳米比亚人民正在西南非民组干练的领导下进行武装斗争，

在这个时候，联合国应当采取一切措施，对南非施加压力，直到恢复纳米比亚的领土完整及其人民的自由和独立为止。西南非民组是纳米比亚人民的唯一合法代表，也是唯一能够使该国家组织起来成为一个统一的整体、能够指引该国人民达成他们的历史使命、能够发展一个独立的国家并且能够成功地承担重建国家的任务的组织和工具。在西南非民组的领导下，不会有部落主义，而只会有一个纳米比亚。

184. 国际社会不仅必须谴责南非继续其对纳米比亚的非法占领，而且必须斥责该种族隔离政权企图分裂纳米比亚人民的手法。根据最近在国际舞台上的经验有许多例子显示，那些想要不顾为求解放而进行斗争的人民的要求和愿望的人所扶植的傀儡是如何下场的。南非应从这些经验中得到必然的结论，而不再一味进行注定失败的同样的尝试。南非必须承认西南非民组是纳米比亚人民的代表。它也必须象莫桑比克和国际社会一样，承认西南非民组是唯一能够领导、指引、团结组织和真正代表纳米比亚人的组织。南非拒绝这样作只会增加目前正由西南非民组领导的武装斗争将会加紧进行的可能性。在这方面，应当指出的是，南非部队侵略了安哥拉以后已撤回纳米比亚，因而在这个国际领土内造成了紧张危险的局势。南非扑灭不了在纳米比亚燃烧着的火焰。联合国应当积极支持纳米比亚人民的武装斗争。

185. 津巴布韦已作出结论，就是只有武装斗争才能够保证他们实行多数人统治的合法要求获得实现。这个决定是在非法的种族主义少数政权已决定阻挠通过谈判的解决办法时作出的。津巴布韦人民坚决支持武装斗争，因为他们深信他们在人命方面的牺牲和他们在压制统治下所受的痛苦，已不能再容忍下去了。因此，对付这个凶残的史密斯政权的唯一办法就是进行武装斗争，而且一切努力都应当是为了达到这个目标。归根到底，这种斗争实在会保全许多人的生命。有些人对进行武装斗争的正当性表示怀疑并企图对该问题注入人道主义的考虑来为他们反对武装斗争作辩解，这些人是把事实歪曲了，并把问题的因果搞乱了。造成人类的痛苦、无辜平民的屠杀和血腥的镇压的不是武装斗争。这些都是对被殖民的和被压迫的人民进行殖民战争的副产品。在这种情况下，武装斗争事实上是一个反对横蛮破坏生命财产的行径的斗争。以莫桑比克本身的经验来说，非洲人在殖民政权实行镇压统治期间在身体和智力两方面所受到的破坏比在解放斗争的十年期间所受到的破坏要多得多。莫解阵线在它整个解放斗争期间，逐渐扩张它的控制范围，从而保护了更多的生命，而在未获解放地区，压迫者屠杀无辜非洲人的事件却继续在发生。事实是帝国主义压迫者在那些没有发生武装斗争的地方把莫桑比克人民当作试验品。

186. 解放斗争的成功决定于津巴布韦自由战士的统一和团结；的确，要取得胜利就必须消除所有的个人之间的冲突和摩擦。在这个过程中，武装斗争，作为过渡和转变的催化剂，已成为一种团结的工具。同时，武装斗争也是促进组织和提高意识的一个工具。在战斗员的队伍中——以前属于现已解散的津非人联和津非民盟的自由战士——已以津巴布韦解放军的形态出现了统一和团结的现象，这个解放军不是一个政党而是一个战斗干部的结合体。战斗部队的团结为确保所有津巴布韦人民的更大团结提供了一个决定性的核心。这种的团结也保证津巴布韦不会发生内战。四个“前线”国家的首脑明白地认识到该发展是实现最终目标的积极步骤，一直在支持军队中的统一领导，从而响应干部的迫切需要。津巴布韦目前的正确情况，一方面是武装斗争的成功和一致的发展，另一方面是在战斗的干部中出現着领导人。莫桑比克决不支持任何的派别活动。

187. 津巴布韦人民，特别是那些在战争中首当其冲的人将克服个人之间的争吵。对人民来说，唯一的争吵——主要的冲突——是他们和敌人（非法的种族主义少数政权）之间的争吵。津巴布韦人民将在他们的武装斗争的过程中巩固他们的统一和团结。战士们知道如何辨认敌人，即该政权本身、和它的军队、警察和行政机构，因为在津巴布韦，武装斗争并不因为人民是白人而把他们当作对象的。争论的问题不是一个人的肤色。必须反对和推翻的是这个政权的结构。

188. 联合国应作出努力来加强对非法政权所实施的制裁，因为该政权赖以继续其固执而无效的维持现状的企图的基础，即领土的经济，必须消灭。为此目的，制裁必须是全面的而且要有效地加以监督；使该政权与外界愈早隔离，在经济战争上愈早取得胜利，武装斗争和忍受痛苦的时期就会愈短。莫桑比克人民共和国已对该非法的种族主义少数政权实施全面制裁，这是对联合国决议的履行，也是对目前在津巴布韦展开的武装斗争的贡献。因此，国际社会的责任是非常重大的，它应当继续加强它对全面的解放斗争和经济战争的支持。

2. 同劳工部长的协商

189. 特设小组于四月二十九日访问莫解阵线的总部时劳工部长马特辛赫先生指出，特别委员会自从一九六一年成立以来，对所有在殖民和外国统治下的人民的自由事业作出了很大的贡献，因而是联合国内进步势力的先头部队。特别委员会的工作对在增强中的解放力量发生了决定性的影响，因为它对斗争中的人民代表了一个持续的支持和鼓舞的来源。尽管自由和正义的敌人对它进行了无数的批判，可是特别委员会还继续对有关人民给予精神上、外交上和政治上的支持。莫桑比克和许多其他国家所取得的独立表示了特别委员会的胜利。莫解阵线对过去四年半内委员会主席恩杜古·萨利姆所起的积极的作用和他的杰出领导，特别感激。他是非洲的儿子，凭他的智慧和忠诚，已使所有自由战士继续不断地获得鼓舞和启发。莫解阵线以它自己在解放斗争中的历史和经验，将继续同特别委员会密切合作，直到全世界殖民主义的残余完全消灭为止。

190. 特别委员会主席在回答时，回顾了莫解阵线和特别委员会之间存在的长期和密切的工作关系，并对莫解阵线的干部“使马普托能够成为首都”，表示特别赞扬。莫解阵线的各种活动长期以来不仅受到特别委员会的赞美，而且也受到整个联合国的称赞。莫解阵线对非洲的解放事业所作出的贡献是异常重大的。莫解阵线经过了十年以上的武装斗争以后仍然站在解放战争的最前线，这样作，莫桑比克对津巴布韦的解放是在起着决定性的作用，而它本身却受到很大的牺牲。特别委员会将因它从莫解阵线得到坚定不移的支持而继续取得力量和鼓舞，并将由此进一步加强努力，对该少数政权施加压力。

191. 在四月二十九日招待特设小组的一个宴会上，劳工部长马特辛赫先生再对特别委员会在支持殖民地领土人民方面所完成的工作，表示称赞。莫桑比克对特别委员会在履行责任时作出不懈努力，表示感谢。由于这些努力，莫桑比克现在成了“对殖民主义的压迫进行斗争的一个坚固的基地。”莫桑比克在莫解阵线的领导下，随时准备尽其所能对委员会为解放津巴布韦和纳米比亚所作出的努力给予援

助。莫桑比克相信，拿起武器来恢复他们的自尊心、尊严和平等权利的津巴布韦人民必定会取得解放战争的胜利并迅速地消灭非法的史密斯政权。从北方席卷下来的解放风现在在南部非洲已越吹越大，不可抵挡。莫桑比克将不遗余力地便利和促进该地区最后的非殖民化过程。它决心要对该非法政权实施制裁，直到取得胜利为止。同时，他的国家非常感激国际社会正在采取行动来帮助克服莫桑比克面临的困难，而这是莫桑比克关闭它与南罗得西亚的边界的直接结果。莫桑比克将同特别委员会密切合作，直到津巴布韦和纳米比亚人民达到联合国宪章和给予殖民地国家和人民独立宣言中规定的目标为止。

F. 埃塞俄比亚

192. 特设小组于五月二日至五日访问埃塞俄比亚，与下列两位协商：

临时军事行政委员会主席，费里·本蒂准将

外交部长基夫利·沃达乔阁下

1. 与临时军事行政委员会主席的协商

193. 与费里·本蒂准将协商时，有下列外交部官员在场：

外交部长基夫利·沃达乔先生阁下

国际组织司司长特斯法耶·梅凯沙先生

非洲司司长贝哈努·丁卡先生

下面就是临时军事行政委员会主席的意见摘要。

194. 埃塞俄比亚是非统组织的一个积极成员，一个坚决支持者，随时注意并全力支持其他非洲领袖依照有关非洲的《卢萨卡宣言》和《达累斯萨拉姆宣言》所体现的原则，力求迅速解决南部非洲的严重局势。

195. 很遗憾的是，由于南罗得西亚少数政权拒绝积极响应非统组织通过的方法——就是举行一项有真实内容的会议把一切权利交给大多数人，因此这个会议到目前为止并没带来所期待的成果。很显然地，现在已没有办法可以和平解决，津巴布韦人民为了争取解放唯有一条路可走，就是武装斗争，血流遍野。少数政权已经切断了一切和平转移政权交由多数统治的途径。

196. 纳米比亚自联合国成立以来就非常受联合国注意，其人民在充分享受不可剥夺的自决和独立权利方面还没有显著的进步。国际社会对该处的情况再不能漠不关心了。《联合国宪章》为消除对国际和平和安全的威胁而订定的措施，现在应该用来对付比勒陀利亚的种族主义政权。

197. 同时，应请联合国和属于联合国的各组织增加对纳米比亚和津巴布韦人民的所有可能的援助。同时应该紧急呼吁所有关心的国家、团体和个人，同非统组织密切

合作援助这些领土的人民。

198. 非洲人全国委员会（津巴布韦）内部的不团结，是有效进行解放战争的一个主要障碍。十分感谢四个“前线”国家元首为和解及团结而作出的努力。虽然认为统一的前景并不很光明，但应尽速克服歧见，从而确保在可能的最短时间内战胜种族主义少数政权，是津巴布韦政治领袖们沉重的责任。联合国在这方面的协助是非常重要的。

199. 因此埃塞俄比亚完全同意四个“前线”国家元首对津巴布韦和纳米比亚最近情况所作的分析。埃塞俄比亚对反殖事业的明确立场仍然不变。埃塞俄比亚全力支持任何为武力斗争而采取的措施。

200. 至于吉布提问题——一个和埃塞俄比亚国家利益攸关的问题——毫无疑问必须立即帮助该领土居民获得独立，不容迟延。埃塞俄比亚对吉布提毫无领土野心，也没有其他企图。问题的关键是索马里对该领土不断有权利主张，这是索马里宪法明白定为国策的，这项政策就是：要光复索马里人曾经住过的一切土地。即使索马里撤销它的领土要求，除非有一种国际保障规定索马里只能在非统组织的范围内，并按规定，在联合国内提出要求，否则在领土独立前后索马里并吞该领土显然不是不可能的事。埃塞俄比亚希望这种保障在独立前后，都能对该领土的生存前途扫除任何疑云。

2. 同外交部长的协商

201. 同沃达乔先生协商下有下列外交部官员在场：

国际组织司司长

特斯法耶·梅凯沙先生

非洲司司长

贝哈努·丁卡先生

新闻司司长

特斐拉·肖尔先生

国际组织司顾问

塞尤姆·马哈茂德先生

国际组织司一等秘书

佩特罗斯·所罗门先生

国际组织司一等秘书

康吉特·西内奥尔吉斯小姐

兹把外交部长表示的意见摘录如下：

202. 作为特别委员会的创办国之一，埃塞俄比亚不断积极支持特别委员会为有效地执行任务所作的努力。埃塞俄比亚尤其认为特设小组的活动，如全世界新闻界不断报导的，是最合乎需要合乎潮流的。由于特设小组同四个“前线”国家首脑的直接接触和协商，不但对非洲该地区最近的情况有正确的认识，同时唤起世界各国注意现有迫切需要在全面种族战争爆发以前采取决定性行动消除这种可能的危机。

203. 以前受葡萄牙统治的领土的人民获得胜利之后，南部非洲就有了崭新的局面，对于彻底消除津巴布韦和纳米比亚的人类悲剧，提供了最适当的机会和最有利的条件。同时，这种发展对整个国际大家庭来说是一种严重的挑战，同时也是国际大家庭在这个过程中可以担任一种具体任务的难得的机会。武装斗争——津巴布韦和纳米比亚人民别无他途可循——正在如火如荼地进行中，国际大家庭必须采取断然行动，拟订具体的补充步骤，以谋迅速结束有关的各少数政权，减轻解放斗争中人民的苦难。

204. 联合国，配合其承认这些领土人民具有以一切可能手段获取自由和独立的合法权利，同时鉴于该背叛的少数政权继续不肯让步，使情况恶化，现在应该即行支持这些人民为了实现他们真正和合法的愿望，必须加紧武装斗争。在这个重要阶段，这种支持，对那些领土的英勇的人民来说将又多一个鼓励和激励的来源，同时也是本组织对那些非法政权所作最后斩钉截铁的通知，表示联合国已决心做到实现大多数非洲人的愿望。

205. 至于对史密斯政权的经济制裁，感到遗憾的是，为了要断绝该政权和其他国家的非法的秘密贸易所采取的措施都不够彻底。因此，安全理事会应该考虑采取更有效的执行行动来杜绝围绕着整个制裁行动的漏洞。除此之外，安理会现在应该考虑采取在《联合国宪章》所规定的一切措施来扩大制裁的范围。虽然单靠经济制裁还不能取得解放战争的胜利，但这些步骤会大大地增加津巴布韦人民正在从事的武装斗争的效果和威力。

206. 在另一方面，联合国也应协助培训将来负责治理新的独立的津巴布韦国所需的干部。根据联合国近年来的经验，新兴国家在培训方面都有很大需要，因为可利用的资源有限，所以应在双边和多边的基础上调拨力量，来加强必要的训练计划包括联合国南部非洲教育和训练方案和联合国纳米比亚基金在内。

207. 关于威胁该区域安全与和平的纳米比亚局势，应认识到，西南非民组的武装斗争正在激化，现在是采取集体行动迫使该侵略的可恶的政权结束其存在的时候了。进一步对南非少数政权实施经济制裁是不容置疑的。安全理事会的理事国，特别是该政权的盟国和朋友，应该准备在今年一月安理会一致通过的决议¹的执行范围内，迅速而明确地采取行动。同时，联合国应该采取进一步措施增加西南非民组的援助，它是纳米比亚人民心里愿望的真正的代表，特别是援助培训工作，预备干部将来能有效地履行国家巩固独立后所需的种种任务。

208. 非洲人全国委员会各领导间内部的分裂，是我们严重关心的因素之一，关于这方面埃塞俄比亚和那四个“前线”国家首脑的看法一样。发展到现在，两派之间看来没有什么基本的歧见。因此，这些领导人应该以他们崇高的目标为重，消除歧见。非洲各国当然要继续加压力，使抗争中的两派为了全体津巴布韦人民，为了尽快达到主权国家的目的，团结统一起来。联合国，在其职能范围内，应该采取一切步骤，促使津巴布韦人民在走向自由和独立的路程中团结统一起来。

209. 法国统治下的吉布提领土的局势是同样严重的，可能对非洲大陆的和平与安全构成严重威胁。

¹ 安全理事会第385(1976)号决议。

210. 该领土和埃塞俄比亚在历史上有悠久的历史关系。吉布提同埃塞俄比亚有643.7公里长的共同边界。两地人民在血统和历史上都有密切关系，在经济、文化和安全方面互相依存的程度很高。领土的主要居民有两民族：阿法尔族和伊萨族。这两族的大多数人住在埃塞俄比亚：总共630,000名阿法尔族人当中有130,000住在吉布提，其余的500,000名住在埃塞俄比亚。同样地，大多数伊萨族人是埃塞俄比亚人。吉布提一向是埃塞俄比亚到海边的天然出口。吉布提港的筑港，随后又以铁路和埃塞俄比亚内地相连，使得两国间有高度的互相依存的经济关系。

211. 遵照《联合国宪章》、《世界人权宣言》、《非统组织宪章》和联合国大会一九六〇年十二月十四日第1514(XV)号决议中《给予殖民地国家和人民独立宣言》等的有关规定，吉布提人民有基本的不可剥夺的独立权利。

212. 临时军事政府的政策是无条件地全力支持吉布提独立，联合国应该提供明确的保证，使吉布提的主权、独立地位和其领土完整受到所有各国的尊重。联合国和非统组织应该尽最大努力把领土内外支持吉布提立即独立的所有政治派系组成统一战线，不要使各政治集团和派系暗中武装追随他们的人员。联合国也应该保证，所有的国家都遵照一九七五年十二月十一日联合国大会第3480(XXX)号决议，完全放弃对该领土的任何及一切权利主张。

213. 埃塞俄比亚认为企图改变该领土独立地位的任何政策，都可能引起冲突危害该区域和平与安全。

214. 吉布提的另一个邻国索马里和早就表明完全无条件支持吉布提的真正独立并放弃对该领土的任何权利主张的埃塞俄比亚不一样，索马里只一再重申支持自决，保证不并吞该领土。显然，国际社会不能把仅仅扬弃这种并吞的概念（并吞有侵略性的军事行动的意思）就视为真正有效的保证，因为那并不是说一国不可能蓄意颠覆另一领土的政体，这种颠覆同并吞没有什么区别。联合国大会在由埃塞俄比亚提议而通过的第3480(XXX)号决议第6段中呼吁“所有国家立即放弃对该领土的任何及一切权利主张，并宣布坚持这种权利主张的任何及一切行动完全无效。”很遗憾的是，索马里对这一段规定表示保留，只不过简单地指出放弃主张的呼吁对索马里不适用。意思

就是说，索马里认为吉布提是被“外国占领”的本国领土的一部分，放弃领土权利主张的呼吁并不适用于索马里一向要建立所谓索马里的政策。这个政策的宣布加剧了吉布提人民的恐惧，因为他们面对这个有扩张野心的邻国明显的企图，无法保卫自己。

215. 埃塞俄比亚赞成让所有真正具有居民地位的人民参与走向独立的政治过程。问题是，怎样订立公正标准断定谁应视为真正的居民。领土的人口是流动的。经济情况好的时候人口增加，情况不好的时候人口就减少。因此阐释“居民”一词特别困难。为了避免任何改变领土人口组成的企图，必须杜绝一切漏洞。埃塞俄比亚本身已经声明愿意遵守一九六九年《非统组织关于非洲难民问题特殊方面公约》的规定。

216. 保障吉布提的领土完整问题和埃塞俄比亚的安全是连在一起的。埃塞俄比亚不能鼓励或支持在该领土内由颠覆建立一个对自己国家重要利益有害的外来势力。

217. 因为吉布提领土没有天赋的显而易见的资源可以作它的经济扩展的后盾，国际大家庭应该采取紧急措施对该领土提供援助。

218. 会议结束时，外交部长交给特设小组一份题为“埃塞俄比亚临时军政府对吉布提领土的独立和未来的意见”的备忘录。备忘录全文载于本章的附件五。。

219. 特设小组主席重申大会和特别委员会遵照《宪章》和《宣言》肯定领土人民不可剥夺的自决和独立的权利，又向外交部长保证，特别委员会在审议该议题时一定要充分顾到埃塞俄比亚所表示的各项意见。此外，主席提到非统组织特派团将于五月底向非统组织协调委员会提出报告以供非统组织部长理事会审议，同时表示希望，如同非洲大陆的其他反殖问题一样，联合国在这个问题上，能再从非统组织得到指导。

四. 与非洲统一组织协商

220. 特设小组执行特别委员会所交的特定任务（见上文第2段(c)），于五月三日和非统组织行政秘书长威廉·埃特基·姆布穆亚先生在亚的斯亚贝巴的非统组织总部进行协商，于四月十七日和非统组织解放非洲协调委员会执行秘书哈希姆·姆比塔上校在达累斯萨拉姆的该委员会总部进行协商。

A. 行政秘书长

221. 同姆布穆瓦先生进行协商时，下列非统组织秘书处人员列席：

政治部主任，希穆卡先生

一般政治事务科科长，达尔先生

非殖民化科科长，达维特·埃格齐亚伯先生

制裁科代科长，维吉·恩佐维塔先生

非殖民化协调专员，奥科博伊先生

行政秘书长的看法摘要如下。

222. 非洲对于和平解决南部非洲问题的愿望在卢萨卡宣言和达累斯·萨拉姆宣言中已表达得很清楚。四个“前线”国家的首脑受非统组织委任，实施这些文件包含的原则所做努力已因为史密斯政权使用欺骗拖延的手法，完全受到阻挠。

223. 因此，很明显的，南部非洲的非殖民化过程现在已经到达了一个具最决定性也是最严重的阶段，津巴布韦人民和纳米比亚人民为了要达到联合国宪章和给予殖民地国家和人民独立宣言所规定的目标，除了武装斗争之外，别无他途。这些领土的人民比以往更有准备，不惜任何代价，从顽固不化的少数统治政权取得自由和独立。非统组织必定要帮助为此而努力的民族。特别是，它的协调委员会已采取一切可能的措施，帮助自由斗士组织解放斗争。非统组织特别称赞四个“前

线”国家首脑所采取的继续支援这些领土上的民族的倡议。虽然非统组织和直接相关的国家会继续加强他们在这方面的努力，非统组织也欢迎那些向来最支持解放事业的政府来增援。

224. 可惜的是，非洲人全国委员会（津巴布韦）政治领袖间现有的歧见，对于进行游击战，曾有不利的影晌，因为领土内外的津巴布韦人都相当困惑，不知通过什么途径或通过那一个领袖来援助斗争中的干部。然而他们没有明显的歧见，都相信对于压迫政权有加强武装斗争的迫切需要，这是不幸中的一个可以庆幸的因素。此外，就解放战争的实际行动而言，这些属于组织内部个人权力斗争而产生的歧异，相对地说，并不重要，特别是就领土内外的斗争干部愈来愈团结一致这个事实来看。因此，国际社会有责任象非统组织所作的那样，全力支持这些干部，并且不要采取任何可能会分裂他们的统一团结的行动。

225. 在一个多边的基础上，联合国应继续在外交、政治和经济方面，采取支援行动，以援助有关人民进行的武装斗争。因此，联合国在继续谴责种族主义少数政权的不妥协态度时，应保证对于非法的史密斯政权的制裁是全面的而完全得到遵行，这种制裁也应推而及于南非。此外，由于南非政府继续不顾联合国《宪章》第二十五条规定其应尽的义务，安全理事会应考虑采取其职责范围内所应采取的适当措施。安全理事会所采取的有关解决莫桑比克经济需要的必要措施的决定应充分履行，所有会员国应在联合国范围内，并通过他们在各专门机构和联合国系统内其他组织的成员身份，采取具体步骤毫不拖延地助成这个目标。非统组织会继续综合联合国和有关组织内的非洲国家成员所作的努力，以便充分而快速地履行所有相关的决定。同时也应欢迎在双边基础上的援助，很显然，增加军火和后勤补给通过非统组织协调委员会分派给自由战士是有必要的。

226. 非统组织坚决抵制史密斯政权最近妄图通过任命部落酋长担任“部长”职位来欺骗世界的举动。替大多数人说话的政论家必须能够代表大多数人，够资格代表大多数人说话。

227. 虽然卡拉汉的声明（参看上文第55段）包含建设性的因素，但它来的太迟了。许多事件已使这项建议落后；在这样迟的阶段，订下一年以上的期限来移转成多数统治无异于帮助了非法政权，因为这会使该政权得到更多的时间进一步巩固其非法地位，巩固其对津巴布韦人的统治。联合王国应非常清楚地向史密斯政权表明，该政权和自由战士展开全面战争时，联合王国在任何情况下都不会考虑援助该政权，相反的，联合王国会充分支援导致津巴布韦人民实现多数统治的行动。为了加速这个目标的实现，尽量减免各方面的困难与痛苦，联合王国对于逃避游击战争的白人，可以给予庇护。

228. 南非虽有可能向史密斯政权提供莫桑比克现在已封锁的经济出口通路，但我们希望它不会对津巴布韦进行军事干预。就该地区激烈转变中的政治势力的消长看来，这样一个军事干预的牵连和后果会非常深远。

229. 关于建议在一九七七年举行的支援津巴布韦和纳米比亚这两个战斗民族的国际会议，非统组织完全赞成在联合国赞助下举行这样一个会议，保证国际社会对解放势力承担责任和献出力量。正如对于一九七三年举行的奥斯陆会议一样，^m非统组织已经准备帮助筹划这样一个会议。

B. 非统组织解放非洲协调委员会执行秘书

230. 同姆比塔上校进行协商时，下列委员会执行秘书处人员列席：

财政和行政助理执行秘书，梅特登·拉明先生

新闻专员让·比乔卡先生

执行秘书的看法摘要如下：

^m 会议报告，见文件A/9061，附件。

231. 尽管非统组织在过去几年当中通过了许多关于津巴布韦的决定，并且该组织为履行卢萨卡宣言也作了相关的努力，目前无望成功地同史密斯政权达成和平解决办法。同时，非洲人全国委员会（津巴布韦）的政治领导人立即重新联合的机会看来也很小。

232. 在这个情况下，非统组织协调委员会于一九七五年秋天采取一切可能步骤，尽可能使得自由战士团结统一，获得相当的成功。成千成万离开津巴布韦的青年很快地加入了战士的行列。这些战士们知道存在于他们的政治领导一级的分歧与困难，但他们已决意不理睬分裂的领导。相反的，在等待着他们的政治领导人重新团结统一起来的时候，他们下定决心，共同准备以武力解放他们的国家。因此，战斗继续着，战士们作为非洲人全国委员会（津巴布韦）的一个统一武装力量来战斗。因此，非统组织理所当然的要给予战士们一切精神与物质上的援助，并努力在国际社会的机构内使局势得到更深的了解。

233. 自由战士他们自己继续接受作为一个统一整体的非洲人全国委员会（津巴布韦）的政治领导，并迫切呼吁领导方面重新团结一致。通过他们协调一致的指挥部，他们警告这些政治领导人，任何违背津巴布韦团结宣言（参看本报告第八章，附件，第6段（下面第…页））的行动，都立即表示这些政治领导人放弃了他们的责任，违反了在这个协议下他们应尽的庄严任务。因此，战士们认为迫切有必要并且非常清楚地向他们的领导人表明，欢迎这些领导人作为一个团结一致的团体，而不是分裂的个别团体，到驻扎营地去视察。

234. 此外，据报道穆佐雷瓦主教声称他和西索尔牧师尚未获准到领土外的任何一个非洲人全国委员会（津巴布韦）的自由战士训练营中访问，和此正好相反的是一九七四年十一月至一九七五年七月期间，非统组织协调委员会邀请那些领导人到营地视察不下四次之多。所有的邀请最后都被托辞拒绝。有一回，在一九七五年四月，他们不能去视察营地，但是却要视察在坦桑尼亚联合共和国的莫

桑比克解放阵线的营地。

235. 虽然武装的自由战士已经抛弃了他们过去的一切党派关系，现在作为一支统一的军队，发挥有效的功能，但史密斯政权的压迫手段却有增无已。该政权的军队装备着高度精良武器，包括现代化的战斗机和其他后勤装备与补给，无疑的，其中有些是南非军队撤出该领土时遗留下来的。

236. 谈到联合国及其附属组织过去向殖民地人民和他们的民族解放运动提供人道的援助方面所发挥的作用，到目前为止，就实质给予的援助而言，其所采取的行动是非常令人失望的。在许多事例当中，援助计划在准备和执行上费了太长的时间。譬如说，一项世界卫生组织／联合国开发计划署／联合国儿童基金会的方案，早在一九七一年就已构想，一九七二年拟定，但其某一阶段从来就没有执行，而事实上，按预定时间已在一九七六年四月三十日结束了。然而就所需的援助来说，最糟糕的因素就是这些有关的机构和组织所拨的经费非常有限。由于这些组织起初筹划的经费无着，以致解放运动所计划的许多方案在筹备阶段就已胎死腹中。在联合国开发计划署现在筹备的方案范围内，强调个别的方案已转变为强调多元性的方案，结果使得若干正在筹备中的方案都无疾而终。

237. 以非统组织和联合国的有关决定作为一般的指导路线，向解放运动提供任何援助都应通过非统组织来分派。这对津巴布韦而言，尤其重要。虽然就其他领土来说，可以在双边的基础上提供援助，但此种援助的进行，应与非统组织密切合作协商。

238. 关于纳米比亚局势，我们看得愈来愈清楚，除了武装解放斗争之外，别无他途。军事上政治上得到北大西洋公约组织的一些成员国家支持的南非，继续对纳米比亚人进行武装压迫。然而，西南非洲人民组织的自由战士在极不利的条件下，采取了一切可行的步骤，领导并鼓舞英勇的纳米比亚人，朝向最后的解放而奋斗。世界大家庭应全力支持他们的决心与毅力。

五、意见ⁿ

六、通过报告

239. 特设小组一致通过本报告。

240. 特设小组通过报告时，都认为应授权主席回到总部后向特别委员会报告该小组的工作，并有这样的了解：特别委员会随后将在审议南罗得西亚和纳米比亚问题时审议本报告。

ⁿ 特设小组的意见转载在本章的第17段里。

附件二 *

一九七六年五月二十四日
澳大利亚常驻联合国代表
给特别委员会主席的信

1. 我荣幸地提请注意特别委员会一九七六年四月一日第一〇二九次会议设立的特设小组的报告^a，该小组新近访问了南部非洲。

2. 奉我国政府指示，我要请你注意该报告的第14段，其中报道津巴布韦非洲人全国委员会曾说，南罗得西亚政权正在从澳大利亚等国家招募雇佣兵。

3. 关于澳大利亚的这一报道，可能是根据四月间非洲若干国家和其他地方报纸上所載的报告。这些报告的由来是一九七六年四月十日澳大利亚一家报纸，霍巴特“信使报”所登載的一个广告，这个广告可能是试图招募雇佣兵到海外去服务。

4. 澳大利亚政府对于有可能在澳大利亚招募雇佣兵去南罗得西亚服务一事，深表关切，因此已发动在联邦一级和塔斯马尼亚州一级由警察调查此事。警察调查的结果，还没有发现有任何证据可以认为南罗得西亚试图在澳大利亚招募雇佣军士兵。后来，的确有一个男子被拘捕，并在霍巴特地方法院控告他“违犯塔斯马尼亚州违

* 前曾编号 A/AC. 109/525 印发。

a 见本章的附件一。

警法第44 (1)节的规定，登载假广告”。

5. 在这事件发生后，澳大利亚外交部长安德鲁·皮科克先生再次申明：澳大利亚政府不准许澳大利亚公民在其他国家担任雇佣兵，也不准许招募澳大利亚公民担任这项工作。外交部长还说，澳大利亚政府正在考虑将来需要采取什么措施来处理雇佣兵问题。

6. 如蒙作出安排，将这封信作为特别委员会为即将审议南罗得西亚问题的委员会文件分发，不胜感激。

(签名) 拉尔夫·哈里

附件三 *

一九七六年六月十四日索马里
常驻联合国代表给特别委员会主席的信

1. 我奉本国政府的指示，谨请你注意特别委员会在一九七六年四月一日第一〇二九次会议上所成立的特设小组的报告^a，其中载列几段涉及所谓法属索马里（吉布提）问题——这个问题完全与特设小组的任务无关。

2. 这几段提到特设小组同埃塞俄比亚临时军事行政委员会主席和外交部长所举行的协商。一个委员会的具体职权范围既是“南罗得西亚和纳米比亚问题”，那么，在其报告中论及法属索马里的不当是显而易见的。更严重的是，所提各段对法属索马里问题极度歪曲，并提出一种单方面的有偏见的看法。

3. 主席在一九七六年四月一日向特别委员会所作说明（参见A/AC.109/PV.1029）中，曾清楚说明特设小组的任务。主席的说明特别提到：

“……鉴于有关南罗得西亚和纳米比亚的重要事态发展，并鉴于使特别委员

* 前曾编号A/AC.109/528印发。

a 见本章的附件一。

会与该地区的事态发展联系起来以及根据第一手情报充分获悉和了解其情况的重要性，有人建议与其在总部之外举行这种会议，特别委员会考虑本年改派一个特别调查团到那些领土的邻近各国，以便有效执行大会托付它的任务，即寻求对有关各领土实施第 1514(XV) 号决议的最佳办法和手段。”

4. 一九七六年四月八日，主席发出的新闻公报进一步说明特设小组访问非洲时的职权范围。主席在这项公报——载在同日新闻厅的新闻稿第 GA/COL/1686 号里——中说：

“应博茨瓦纳、埃塞俄比亚、莫桑比克人民共和国、坦桑尼亚联合共和国和赞比亚政府的邀请，特别委员会决定派遣由其成员国六国组成的一个高级特设小组前往有关国家的首都，以便执行大会所交付的任务，特别注意南罗得西亚和纳米比亚问题。

“特设小组想到从葡萄牙统治下获得独立的新国家在南部非洲所造成的许多重要变化，并按照有关南罗得西亚和纳米比亚的最近的事态发展，计划同各民族解放运动的领导人和代表进行协商。特设小组并将利用这个机会同各有关政府的领导人和官员举行协商。展开这些协商的目标在于寻求加强特别委员会对于该地区所余二殖民地领土迅速执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》作出有效贡献的能力的最佳方法和手段。

“此外，特设小组将与非洲统一组织（非统组织）的行政秘书长和非统组织解放非洲协调委员会的执行秘书举行协商。特设小组并希望同南罗得西亚的管理国大不列颠及北爱尔兰联合王国政府的官员举行协商。”

5. 从上面所引述的话中可以明显地看出，特设小组由于只同埃塞俄比亚政府讨论所谓法属索马里的^a问题并把该国政府的意见写入它的最后报告草案中，因而在我们看来，也就明显地超越了它的具体任务的范围，擅自采取了一项至少在程序上是不正当的行动。

6. 当然，大家都可以想象得到，一个一意想歪曲一个非常微妙的问题的过度热情的政府对由联合国非殖民化委员会主席率领来访的特设小组所施加的压力可以是如何的巨大。可是，大家也期望特设小组会顶住这种压力，理由是这个问题至少暂时是在它眼前的职权范围之外。

7. 大家也都记得，非统组织已经指派一个特别委员会访问该领土，实地研究当地的情况，并把它的调查结果提交即将举行的非统组织国家和政府首脑会议；这个会议将于一九七六年七月三日至五日在毛里求斯举行。

8. 应当进一步注意到，即使法属索马里的^a问题是属于特设小组的任务范围，特设小组也有义务征求各有关方面的意见，以保证联合国报告通常所具有的那种公正无私和实事求是的本色。

9. 我国政府还在研究着我刚才提到的报告^b的内容，可能希望就这个问题提出进一步的意见。可是，我们觉得现在必须急速将我们对这个报告的立即反应通知你，以便把事情讲清楚。

10. 提到同埃塞俄比亚临时军事行政委员会主席费里·本蒂准将协商的情形的第200段载有对索马里民主共和国的显然虚妄的指控。除其他事项外，这一段说：迫切需要不容迟延地使吉布提居民获得独立的问题的关键在于索马里继续声称对该领土拥有主权。索马里民主共和国政府严正驳斥这类指控，指出这是毫无根据的而且也是诬蔑。

^b 同上。

11. 我们同样地驳斥埃塞俄比亚的没有根据的主张，这些主张已载在该报告的第210和216段。报告中包含了某些对索马里公开的和隐蔽的威胁，我们认为散布骇人消息的人的恶作剧制作。埃塞俄比亚是它自己这种幼稚的坏政策的受害者。假如这种不成熟的政策没有收效的话，那么他们就得怪自己而不能以索马里为替罪羊。在这方面，我想引一九七六年六月九日巴黎《世界报》上所载让-克洛德·吉耶博德的一篇文章，这篇文章分析了这地区的局势。该通讯员，论到埃塞俄比亚政府和所谓“吉布提的阮文绍”的阿里·阿雷夫之间为了对付索马里而形成非神圣同盟和勾结，说：

“十月十八日犯了一个新的策略上的错误。阿里·阿雷夫先生为了得到非洲的支持，抓住埃塞俄比亚伸出来的手，前往亚的斯亚贝巴。就昨天还支持埃塞俄比亚境内的“阿法尔族弟兄”反对亚的斯亚贝巴的军政权的一个人来说，这简直是负荆请罪了。他彻底激起了吉布提的阿法尔领导人，甚至他自己的亲信顾问的反感，他们十分愤慨一个人竟然这样出卖了阿里·米拉赫苏丹的臣民，这些臣民在六月间刚遭受到埃塞俄比亚军队的严厉镇压。

“十一月间巴尔卡特·古拉特参议员放弃了政府多数派，发动议会叛变，其成员已一星期比一星期增多。阿雷夫先生的两个部长在十一月十七日辞职，另外两位于五月辞职。阿里·阿雷夫先生虽然再一次在十一月十八日领土会议的表决中得胜，但觉察出他的多数在减少，所以竭力——在埃塞俄比亚暗中援助和劝告之下——设法弥补这一损失。用什么方法呢？迅速动员乡下的阿法尔人民对付城市，城市是站在反对党方面的。这手法是迟缓、危险、而令人不快的……

“主席的一位亲信顾问叹道：‘埃塞俄比亚同时对主席做了一件大错事。例如，他们怂恿他多发反索马里的宣言。可是现在在吉布提，只有两种办法管理：不用武力就只有与索马里联合。当一个人失去武力凭借的时候……’”

12. 我必须重申我国政府在过去十年中明白阐释和确定的政策，这个政策“只希望看到法属索马里人民自由而独立地团结在他们自己选择的旗帜下”。为达到这个目的，我们在非统组织和联合国的讨论场所中所作的各种努力均有记录可查，这是不言而喻的。

13. 我也必须回顾一下索马里最高革命委员会主席贾莱·穆罕默德·西亚德·巴雷少将在一九七五年七月二十八日至八月一日于坎帕拉举行的非统组织国家和政府首脑会议第十二届常会上，就法属索马里问题所作的明确声明，贾莱·西亚德说：

“索马里只关心于看到该领土人民在不受任何国家的压力和干涉的情况下，以民主方式决定自己的最后命运，而不论这个国家对法属索马里有什么重要利益的主张”。

14. 我国政府长久以来即坚持并将继续坚持应让那些无故遭受任意驱逐的合法公民返回自己原有的家园，而不必害怕受到威胁或遭逮捕。在这方面，按照一九六九年《非统组织关于非洲难民问题特定方面公约》的规定和方针处理此事的大会一九七五年十二月十一日第3480(XXX)号决议的各项规定，自从非洲代表们最初在第四委员会中提出开始，即获得索马里代表团充分的支持，而不是象埃塞俄比亚代表团那样，抱了拖延而勉强的态度。

15. 在这方面，引述一下埃塞俄比亚代表的发言是应当的，他的行动和发言明确和充分地体现了他的政府对该决议并不认真支持。埃塞俄比亚代表在全体会议上解释他“早该投下”的赞成票时说：

“虽然我国代表团对于决议草案中某些段落的措辞还不能完全满意，但是为了表示友好，在这《给予殖民地国家和人民独立宣言》通过的十五周年前夕，本着和睦与和好的精神，并由于我们一向赞成维护非洲的团结，我国代表团支持对决议草案XII的修正案，支持全部决议草案。”^c

^c 《大会正式记录，第三十届会议，全体会议》，第二四三七次会议。

16. 在大会第四委员会上唯一投票反对这项决议的就是埃塞俄比亚代表团。

17. 无论是在委员会或全体会议审议这个项目时，索马里代表团一向对这项决议以及对促使法属索马里领土的人民不受来自任何方面的干涉而行使他们不可剥夺的自决和独立权利的程序表示充分和坚决的支持。

18. 所有这些记录以及联合国和其他地方存有的更多的记录都有据可查，但是，埃塞俄比亚，以它在辩论时所持的消极态度使这项决议的通过几乎为之流产，而它同殖民主义国家明目张胆的勾结使每个人，特别是非洲国家为之忧虑的，现在据然宣称大会第三十届会议通过关于所谓法属索马里领土的第3480(XXX)号决议是由于它自己的坚持才促成的，这实在令人惊讶不已。埃塞俄比亚当局同非洲的殖民主义的剥削有多年的勾结，这是众所周知而有大量文件可查的，它竟然企图把非洲集团及其起草委员会、领土人民的代表以及索马里民主共和国代表团所作的巨大的努力归功于自己，这未免太妄自尊大。

19. 埃塞俄比亚政府又另一次妄图混淆有关的各种问题，它提到第四委员会的简要记录而再次故意错误地引用索马里代表的话，说什么在投票后曾就“索马里政府的保留”作出解释。

20. 这些都是埃塞俄比亚当局杜造的子虚乌有的空话，显而易见的，埃塞俄比亚当局惯于持续地歪曲事实，企图制造怀疑和混乱，以便隐藏自己的真正意图。根据载于第四委员会的简要记录，那一天索马里代表是这样说的：

“……索马里代表团认为第6段没有实质意义，特别是鉴于索马里和埃塞俄比亚的国家首脑，正如决议草案序言部分第8段所忆及的，在他们的各种声明中曾庄严地宣布放弃对该领土的任何权利主张。无论如何，索马里认为第6段的规定对它是^d不适用的。”

^d 同上，第四委员会第二一八三次会议。

21. 除了上述以外，我们应该注意每一个国家的宪法条款都须视为内政问题，因此外来的干涉显然是违反了《联合国宪章》的规定。埃塞俄比亚必须提出并坚持第3480(XXX)号决议第6段的真正目的——一直是要在索马里和埃塞俄比亚之间众所周知的领土争执上，用这一段的规定来做“挡箭牌”，以及一种“先例”。了解了这一层，也就自然能够推想出为什么索马里必须将其解释以及这一段规定对其不能适用这一点列入记录。

22. 最后，我们这里必须强调，就我们所知，所谓法属索马里的人民作为一个新兴的主权国害怕他们的前途面临一种潜在的威胁和／或担忧他们的权利会受到侵害——这种想法是完全无稽的。这样的论点令人想起法国殖民当局为了辩护和维持它们各式各样的殖民统治最初编造的那些无稽谎言。如果埃塞俄比亚政府也采取同样的论点，我们并不觉得惊奇。如果领土的人民有任何恐惧，那么除了埃塞俄比亚坚持它在那块领土上有“重要的国家利益”之外，并没有什么其他引起恐惧的根源。

23. 如果你能够安排把这封信当作和特设小组的报告有关的特别委员会的一项文件散发，我会很感激的。

常驻联合国代表

大 使

阿卜迪拉扎克·哈吉·侯塞因（签名）

附件四 *

一九七六年六月十五日特别委员会
主席给索马里常驻联合国代表的信

1. 我荣幸地注意到你在一九七六年六月十四日的信^a上所提有关特别委员会在第一〇二九次会议上所成立的特设小组的报告^b中载列几段涉及所谓法属索马里（吉布提）问题的事。

2. 注意到贵国政府对于把那几段话包括在报告里的看法，我愿表示如下的意见。

3. 所指的那几段话，载在特设小组的报告中有关特设小组同埃塞俄比亚临时军事行政委员会主席和埃塞俄比亚外交部长会谈的记录的一节中。因为记录在基本礼貌上应该忠实地反映这种会谈中所提到的事情，特设小组在报告中包括那几段，无论在手续上或其他方面，都没有什么不妥当的地方。

4. 就这一点来说，我深信贵国政府谅必了解，特设小组把那几段话包括在会谈的记录里，完全是遵照联合国内的成例，也就是说，有关会议的记录应该忠实地反映出在该会见时所谈到的一切。

* 前曾编号 A/AC. 109/529。

a 见本章的附件三。

b 见本章的附件一。

5. 请容许我向你保证，没有人会比特设小组本身更注意它的任务。你无疑地将注意到，在草拟载于报告第五节的意见^c时，特设小组是严格遵照它的任务规定的。

6. 至于有关所谓法属索马里（吉布提）的那个特定问题，请你注意我所作的下列声明（载于该报告第219段中）：

“ 219. 特设小组主席重申大会和特别委员会遵照《宪章》和《宣言》肯定领土人民不可剥夺的自决和独立的权利，又向外交部长保证，特别委员会在审议该议题时一定要充分顾到埃塞俄比亚所表示的各项意见。此外，主席提到非统组织特派团将于五月底向非统组织协调委员会提出报告以供非统组织外交部长会议审议，同时表示希望，如同非洲大陆的其他反殖问题一样，联合国在这个问题上，能再从非统组织得到指导。”

7. 最后，我愿向你保证，按照成例，特别委员会在考虑法属索马里（吉布提）问题时，也会充分顾到贵国政府的意见。

8. 遵照你的特别要求，我已作出安排，将你的信作为特别委员会的正式文件分发。你一定也了解，为了使特设小组对此事的立场清楚，这封信也将作为特别委员会的正式文件分发。

给予殖民地国家和人民独立
宣言执行情况特别委员会
主 席

萨利姆·艾哈迈德·萨利姆 （签字）

^c 特设小组的意见转载在本章的第17段里。

附 件 五 *

埃塞俄比亚外交部长一九七六年五月三日
在亚的斯亚贝巴交给特别委员会主席的备忘录

备 忘 录

埃塞俄比亚临时军政府关于 吉布提领土的独立和前途问题的意见

1. 本声明书的目的

1. 本政策声明的目的并不在于代吉布提人民维护他们自决和独立的权利。如果那样做事实上也是不适当的，因为当吉布提人民自己起来清楚有力地表达他们的愿望和组织起来争取独立的时候，没有人应当僭取他们的权利，代表他们发言。

2. 本政策声明只说明：

(a) 吉布提邻国埃塞俄比亚的立场。埃塞俄比亚和吉布提领土有长达640余公里的共同边界，两地的人民在血缘和历史上有极密切的关系；象往常一样，他们在经济、文化和安全各方面建立了极为密切的相互依存关系。

(b) 非洲的立场，提出这个立场的目的并不在于以它本身代替吉布提人的愿望，而在于对他们在获得独立后捍卫独立和领土完整的需要，作出响应。

* 前曾编号 A/AC. 109/521 印发。

2. 吉布提人民独立的权利

3. 吉布提人民有成为独立国家的基本和不容剥夺的权利。这个权利得到了《联合国宪章》、《世界人权宣言》、《非洲统一组织宪章》、其他国际性和区域性组织宪章以及大多数国家宪法的普遍承认。

4. 吉布提人民，就象一切过去曾经和现在仍然生活在殖民统治下的人民一样，有通过自由选择来享受独立的权利。从殖民统治走向独立，除了经过自决外，没有别的途径。

5. 在殖民统治下的人民获得自决和立即独立的权利特别是在一九六〇年十二月十四日大会第1514(XV)号决议所载的《联合国关于给予殖民地国家和人民独立的宣言》中被高举。

6. 这份历史性的文件宣称，殖民地人民获得独立的权利是绝对的、无条件的，任何其他权利都不能与它争先，也不能因经济和其他考虑将它加以限制。为了达到这个目的，这份宣言中申明：“各民族均有享受完全自由、行使主权和维持国家领土完整的不可剥夺的权利”和“绝对不得以政治、经济、社会或教育方面的准备不足为延迟独立的借口。”

7. 在不可胜数的决议中，联合国曾为殖民统治下的一切人民一再坚持宣言中所载的这些权利。

8. 《非统组织宪章》规定，从非洲地面完全消灭殖民主义是该组织的宗旨之一。因而，生活在殖民统治下的非洲人民获得自决和独立的权利不但宣布为基本和不可剥夺的权利，而且被定为非统组织中所有独立了的非洲成员国都有责任去努力以求实现的一个目标。

9. 独立权利的享有与国际和平及安全二者之间的关系已日益被体认，以致于现在国际社会全体，尤其是联合国和诸如非统组织，阿拉伯国家联盟等区域组织都

已承担了特别的责任，帮助殖民统治下的人民，去开展他们争取独立的斗争。

10. 因此吉布提人民有获得自决和立即独立的基本权利。

11. 这种权利是绝对和无条件的，不能以任何基于种族连系、经济或安全上相互依存的理由对他们领土所提出的要求加以限制。

12. 这种获得独立的权利也包括了吉布提人民能自由地，不受任何干涉地，决定他们独立的条件。没有人能僭取这种原属于吉布提人民的权利。

13. 非统组织，联合国和整个国际社会应当承担起责任和义务，去帮助吉布提人民争取独立的斗争。但人们要清楚地认识到，这种帮助不能损害到吉布提人民行使自由和不受阻挠的选择的权利。

3. 埃塞俄比亚的支持吉布提独立的政策

14. 临时军政府对吉布提人民的真正独立采取了可以说是无条件 and 全力支持的政策。

15. 这项政策已数次由临时军政府最具权威的发言人，即临时军事行政委员会和部长会议主席特费里·本蒂准将阁下加以阐述。在这里只需引用他在两个场合发表的重要声明。

16. 首先，在一九七五年五月二十五日的非洲解放日，他在对埃塞俄比亚全国人民的广播中说：

“现在，我们要谈到位于我们这一区域的吉布提的问题。吉布提人民和埃塞俄比亚人民在历史、地理、宗教、人口和经济方面都有着密切的联系。因此，我们两国人民的全体福利和安全显然是相互依靠的。所以，埃塞俄比亚热烈支持吉布提人民在没有外来干涉的情况下决定他们自己的前途的权利。”

17. 其次在一九七五年七月二十九日至八月一日于坎帕拉举行的非统组织国

家和政府首脑会议第十二届常会中，本蒂准将作了另外一篇重要的讲话，重申临时军政府的政策如下：

“法国在非洲的属地唯一还没有取得独立的是阿法尔和伊萨领土，一般称作吉布提。埃塞俄比亚相信这个领土的未来命运应以领土人民的自由选择为根基。如果他们选择独立，埃塞俄比亚一定接受这一决定，并将乐意与一个主权因加入非洲统一组织为成员国而得到保证的独立邻国相处。由于历史地理的关系以及历史上不断的交流，这个领土和埃塞俄比亚之间形成了共同的利益，维持这种利益无疑将越来越对双方都有利。埃塞俄比亚深信，在非洲之角这个重要的地区建立的一个独立国家定将承认埃塞俄比亚的重要权益。

“临时军政府认为埃塞俄比亚的政策并没有给阿法尔和伊萨领土的独立带来任何困难。埃塞俄比亚承认，无论它在这一地区可能有什么历史上的权利，这种权利都不及人民取得独立的权利重要。如果领土的独立发生任何困难，问题也是在别的地方。我希望清楚地说，埃塞俄比亚在它的法典中没有任何法令或法规对这个领土有任何权利主张。”

18. 埃塞俄比亚外交部长在一九七五年十月三日对联合国大会第三十届会议的发言中^a以及在非统组织部长理事会和非统组织解放非洲协调委员会上的发言中都阐述了同一政策。临时军政府发言人其他解释埃塞俄比亚政策的进一步声明都得到埃塞俄比亚新闻界和大众传播媒介以及国际新闻界的广泛传播和评论。这些记录很多，可供查考。

19. 虽然埃塞俄比亚的政策是那么直率和积极，不容发生任何意义含糊或误解的情况，临时军政府认为，非洲独立国家的大家庭，特别是吉布提领土的两个邻国，都应帮助这些人民，使他们能够统一取得独立。

a 《大会正式记录，第三十届会议，全体会议》第二三七四次会议。

20. 临时军政府反对一切故意企图挑起一族或一个政治集团斗另外一族或一个政治集团，或使用暴力来左右政治程序的结果，或改变领土的人口组成，以破坏自决程序的尝试。

21. 临时军政府尤其是不能够支持目的在于对吉布提领土达到任何要求的外来阴谋。

22. 每一殖民地区的情况都有自己的特点，带来特别的挑战和机会。在这方面，吉布提并没有例外。这个领土的非殖民化进程带来若干挑战，需要非洲国家大家庭以建设性的外交去应付。

4. 吉布提政治局势的特点

23. 与战后时期独立的大部分非洲领土不同，吉布提的局势形成一个特别的非殖民化问题。吉布提领土面积23,299平方公里，估计人口超过285,000人。人口中有一大部分集中在行政首府吉布提市。人民分为两大种族，即阿法尔族和伊萨族。

24. 此外，大部分住在吉布提的，还有过分大的一群从邻近各国来的外籍居民和为数不少的欧洲人。依照最近的联合国估计，这一部分人占全部人口的百分之三十点四。

25. 依照这个地区人民经常移动的传统，这一部分外籍居民的人数常随该领土经济活动的涨落而时有消长。这就连带地产生了一个问题：那些人可以合法地视作该领土的真正居民，具有充分权利参与该领土的政治程序？在另一方面，这也开通了一个可能从外面干涉该领土事务的渠道。过去已有人进行了各种努力从外面去改变人口组成，希望借以影响该领土的选举结果。

26. 到现在为止，该领土尚未找出可支持其经济扩张的明显资源。而且，因该领土没有内地农业区域，其经济活动的大部分是建立在对埃塞俄比亚的转运贸易上，特别是吉布提和亚的斯亚贝巴两城市之间的铁路运输上。

27. 该领土政府2.5亿吉布提法郎（1,100万美元）的行政预算几乎全部依赖法国政府的资助。所以，很明显地，一个独立的吉布提，将比发展中国家里任何最不发达的一个都更需要大量的国际援助，以发展其经济，并需要与其邻国进行密切经济合作。

28. 除了上面的限制以外，另一个阻挠它走向独立的重要因素就是全体人民一直在担心邻国对他们的领土实际或可能提出的要求。

29. 其中一个邻国从不曾掩饰将吉布提并入其国家领土的阴谋。这种要求以

种族的同源作根据提出，是它对其他邻近主权国家的领土所作更大要求的一部分。

30. 不象埃塞俄比亚对吉布提的真正独立表明其彻底无条件的支持，并收回其对该领土可能有的任何要求，其他一个邻近国家仅继续重申支持自决和应允不兼并该领土。但是很明显的是，放弃以武力侵略达到兼并的观念并不包括一国不故意破坏另一领土的政治程序在内，而后者也会产生同样的结果。

31. 甚至在非统组织国家和政府首脑会议第十二届常会以及一九七五年八月二十五日至三十日在利马举行的不结盟国家外交部长会议都呼吁各邻国放弃它们对吉布提的领土要求之后，另一邻国仍然摇摆不定。

32. 此外，在联合国大会第三十届会议期间，世界组织在埃塞俄比亚坚持之下，于一九七五年十二月十一日通过了第 3480(XXX)号决议，呼吁“所有国家立即放弃对该领土的任何及一切权利主张，并宣布坚持这种权利主张的任何及一切行动完全无效”。假如这种呼吁为所有邻国接受的话，它就可以消除该领土人民对独立之后他们的主权和领土完整可能会受到侵犯所怀抱的恐惧。可是很不幸，一个邻国的代表却表示他的政府对决议中呼吁各邻国放弃权利主张的这一段（第 6 段），持保留态度，因而加强了吉布提人民的恐惧。

33. 该邻国代表解释其政府的保留态度时声明放弃权利主张的呼吁不适用于他的国家^b。这项声明的念意是很明显的：因为他的政府认为吉布提是它自己国家领土的一部分，现在“外国占领之下”，他就顺理成章地相信，放弃权利主张的呼吁与他政府继续执行的政策无关。

34. 试看一下吉布提领土政治局势的光明面，就会发现许多鼓舞人心的积极发展。

35. 直到最近，要求该领土独立的仅有的团体是两个解放运动，即吉布提解放

^b 《同上，第四委员会》，第二一八三次会议。

运动和索马里海岸解放阵线。 另一方面，所有的政党和政治团体都赞成留在法国统治之下，而享有地方政府的一些自治权。

36 今天所有这种情况都已改变。 领土政府和政务委员会都表示他们希望立即彻底独立。 他们已采取实际步骤，来达成这个目标。 法国政府已同意这种要求，并且正在进行使该领土获得正式的独立。

37. 诚然，该领土的政治家对于自决过程所应采用的程序问题有不同的看法，但这些不同实质上并不象表面上那么大。 这些不同主要基于个人的竞争，一旦外来的干涉停止，是可以得到政治解决的。 所以吉布提人民可以说，几乎已经掌握了自己的独立。 假如该领土迈向独立的路途中还有什么障碍的话，那就是对于它独立之后的安全和领土完整的那种不安定感了。 这是必须立即找出答案的中心关键问题。

38 该领土政治上既有上述种种积极发展，另一方面暴力事件却愈来愈多的从外面引进该领土，不仅对埃塞俄比亚而言，而且对密切注意该领土走向独立的进展的其他非洲国家而言，都是一件意外而令人关心的事。 意外是因为各族之间和针对殖民行政当局人员的暴力行动都是一个相当新的现象；令人关心是因为充分的迹象显示在解放斗争的现阶段引进暴力事件是为了要达到该领土独立以外的目的。

39. 非洲的国际大家庭有责任在这个时候质问一些有关的问题。 为什么偏偏在这个时候在该领土出现了愈来愈多的暴力事件？策动这种暴力事件的是谁？为了什么目的？使用暴力是要为谁服务？

40. 索马里海岸解放阵线那个以摩加迪沙为基地的解放运动，自承有些暴力事件是它干的，其中包括最近的小学生集体绑架事件。 临时军政府认为，该领土的政治局势既有积极的趋势，却在独立斗争的现阶段引进愈来愈多的暴力事件是在事理上无法辩解的。 而且，临时军政府深信现在这种暴力事件，除了破坏该领土的自决过程，分化人民走向两个极端，甚至可能引起种族之间的战争外，是不会有什

么别的作用的。 由于该集团在该领土之内没有任何民众支持，这种情形就更严重了。

5. 埃塞俄比亚与吉布提领土的互相依存

41. 首先，吉布提领土上的居民属于两大种族。 这两族的大多数人，即母族团体，是住在埃塞俄比亚的。

42 在非洲之角的全部阿发尔族人的总数约为 630, 000 人。 其中 130,000 人居住在吉布提领土，其余 (500,000 人) 居住在埃塞俄比亚。

43 所有的伊萨族人都是埃塞俄比亚人，一向住在埃塞俄比亚。

44 这种种族关系一向表现 在 一种持久的共同利益上。 任何一族受到外在局势的影响，另一就势必也受到影响。

45 其次，吉布提在历史上一向是埃塞俄比亚内地的天然出海口。 由于本世纪初建造了吉布提海港，后来又筑造铁路，使该港与埃塞俄比亚内地相连系，该地区发展了高度互相依存的经济关系。 目前，埃塞俄比亚的对外贸易有百分之六十以上依靠吉布提港。 而在埃塞俄比亚南部的大裂谷的广大区域充分发展后，吉布提港势必成为更加重要的出口地。

46. 该领土人民的生计几乎全部依赖埃塞俄比亚。 该领土的经济活动主要是依靠来往埃塞俄比亚的过境贸易，所有的粮食，包括蔬菜、家禽、肉类、和饮水都以埃塞俄比亚为主要供应地。

47 最后，吉布提领土对埃塞俄比亚的安全利益具有无可比拟的重要意义。就战略而言，该领土正处于非、亚、欧大陆的交叉口，任何局势，如果会扰乱埃塞俄比亚和该领土之间现存的相互依赖和彼此辅成的利益，就会严重地危害到两国的福利和安全。

48. 由于这种利益的相互依赖和彼此辅成的复杂网络，埃塞俄比亚相信，该领土的独立与埃塞俄比亚的利益相符合，并支持吉布提继续作为一个主权国家的真正的独立、团结和领土完整。

6. 问题与解决

49. 和一切非殖民化问题一样，吉布提问题也涉及政府权力移交给真正的人民代表的问题。在各个殖民地领土上，如果已有通过激烈斗争而建立了合法地位的单一的、组织良好的解放运动，则殖民国家别无选择只得把政府权力直接交给它们。但是，在解放运动不只一个的地方，殖民国家就难免不玩弄帮一派打一派的手段，以延缓独立的进程，或者创造条件，使它们认为独立后仍然愿意保存殖民国家利益的那个运动得到好处。每当独立在望的时候，各政治领袖总是加紧争夺权力和机关。

50. 现在，吉布提即将独立，它也表现出许多上面描述的特色。由于可以接受的，彼此竞争的团体不只一个，各领袖间的敌对行动已加紧进行。因为这些政治团体中没有一个政治团体因有长期斗争历史而取得了不可争辩的合法地位，所以每个团体都自称比其它团体对领土独立做了更多的贡献。

51. 正如一些相似的局势一样，解决这种分歧的唯一方法就是，说服这些派别集团，把独立的来临当作一个共同努力的机会，而不要把它看作一块你争我夺的骨头，并且如果情况容许，就该帮同组织自由、民主的选举，使一切政治集团都能通过各自的政治纲领来面对它们的人民。

52. 如果这些领袖到目前为止还不愿要求独立，那是因为他们的确恐惧邻国对他们国家所提的要求会损害他们的领土完整和主权的缘故。这种恐惧的根据的事实是，他们领土没有充分的资源因而使他们无法保证吉布提领土完整和主权获得尊重。

53 现在，埃塞俄比亚这方面已经毫不含糊地声明，放弃对吉布提可能提出的任何的、一切的要求，因此出现了从未有过的机会，使该领土人民可以把独立当作对吉布提前途的可行建议而加以考虑。虽然该领土人民的忧虑因此得以部分地减轻了，但是很遗憾地，由于另一个邻国继续奉行扩张主义政策，维持旨在实现并吞该领土的宪法规定，而且那个邻国的一些高级官员又作了内容相同的公开声明，该领土的人民仍然大感忧虑。

54 从非统组织的观点来看，这个问题可以分成两个阶段，一个同独立以前的阶段有关，另一个同独立以后有关。顾及上述的考虑，非统组织如果要帮助该领土人民获取并享有独立的话，就不能事先表示它只能关怀独立以前的进程。该领土过去十年的历史已经充分显示，这两个阶段是不可截然划分的。对独立以后的瞻望，尤其是该领土人民仍旧恐惧他们的领土完整也许不会受到它国的尊重这一点，已起了延搁他们的独立要求的作用。由于非统组织理应致力于把政府权力移交给人民的真正代表的问题，所以它应该考虑接受挑战，提供确实的保证，使一切国家尊重该领土的主权和独立地位。

55 不错，独立的吉布提参加非统组织和联合国为会员国的事可能提供某些保证。然而，依埃塞俄比亚临时军政府看来，由于该领土没有一点自卫能力，所以单单这些保证的本身是不够的，尤其是在该领土面对颠覆和企图以改变其人民的人口组成来消灭其独立地位的阴谋的时候，更是不够的。

56 并且，假如该领土对其一切邻邦的安全和经济繁荣都具有重要性的话，那么该地区内任何国家不论在任何藉口或看似崇高的理想下，企图奉行任何改变该领土独立地位的政策，都不是他国所能接受的。埃塞俄比亚认为，这种政策就是危及区域和平与安全的祸根。

57 尽管事实上，非统组织也许并不能提供军事保证以保证独立的吉布提的领土完整，但埃塞俄比亚临时军政府相信，非统组织如果实事求是，随机应变地面对

这项挑战的话，它是能够提出某些确实的保证的。

58 因此，临时军政府愿提出下列的建议，希望可应付独立之前和独立之后的局势的要求。

A. 独立前的过程

59 现阶段非统组织面临的任务是使不同政治团体能够统一起来接受独立，因此，他们之间的任何歧见将不会被利用来推迟独立，也不会被利用来确保代表人民接受独立的人将是那些为外国利益的目的服务的人。鉴于此点，非统组织应该从事下列各事。

- (a) 为该领土内外希望立刻独立的所有政治派别建立一个统一阵线而努力；
- (b) 劝阻所有政治团体和派别不要暗中武装他们的拥护者，因为很显然的，这种武装是打算用来对付彼此的而不是用来对付正在离去的殖民国的；
- (c) 鼓励所有政治团体促成有利于自由表示意见的情况，并且为了这个目的，避免诉诸部落的忠诚，而拟订可以向其人民提出的全国性政治计划。

B. 独立后的保证

60 在非统组织主持下将要签订的协议里，非统组织应当要求吉布提领土的两个接壤国家，埃塞俄比亚和索马里提出下列保证：

- (a) 作出放弃对吉布提领土的任何及一切权利主张的具体承担，以符合非统组织部长理事会在坎帕拉举行的第二十五次经常会议通过的 CM/Res. 431/Rev. I (XXV) 决议^c和大会第 3480 (XXX) 号决议的规定，其中呼吁所有国家立即放弃对该领土的任何及一切权利主张，并宣布坚持这种权利主张的任何

^c 参看 A/10297，附件一。

及一切完全无效。

(b) 作出其他必要的承担，如尊重该领土的独立和完整，不采取任何及一切旨在变更该领土独立国家地位的行动，及终止和停止干涉该领土的内政，特别是放弃所有改变该领土人口组成的企图。

61. 除了可以呼吁接壤国家作出这些承担之外，非统组织和联合国也应该提供确保该领土的完整和独立国家地位的必要和适当的其他实质保证，以提高吉布提人民的安全感。

62 由于发展该领土经济所需的自然资源显然缺乏，国际社会应该把吉布提当做一个在发展上需要协调的援助的特殊例子。

63. 埃塞俄比亚临时军政府希望十分清楚地表明，它愿意按照上述各点的纲要向非统组织提供非统组织可能要求该政府提出的任何保证。临时军政府也欢迎非统组织和联合国为履行它们在我们这个地区维持和平与安全的重大责任而愿意提供的其他保证。临时军政府认为，如果非统组织考虑到该领土问题的特点（这些问题比非殖民化过程产生的一般问题还要多），这将对这些问题的解决作出建设性的贡献。如果相反地非统组织忽视这个问题的某些方面，如果非统组织让事态自行发展下去，它就没有充分履行它对吉布提人民的责任，并且在非洲之角留下了一颗滴答滴答地走向爆炸时间的定时炸弹。

第八章

(A/31/23/Add. 2)

南罗得西亚

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
A. 特别委员会的审议经过	1 - 12	116
B. 特别委员会的决定	13 - 14	119

附 件

秘书处编制的工作文件

第八章

南罗得西亚

A. 特别委员会的审议经过

1. 特别委员会于一九七六年五月十二日至六月十七日的第一〇三一次，第一〇三三次至第一〇三六次，第一〇三八次和第一〇四〇次会议上审议了南罗得西亚问题。

2. 特别委员会审议这个项目时，顾到大会各项有关决议的规定，特别是关于南罗得西亚问题的一九七五年十一月二十一日第3396(XXX)号和第3397(XXX)号两决议及关于给予殖民地国家和人民独立宣言的执行情况的一九七五年十二月十一日第3481(XXX)号决议。大会第3481(XXX)号决议的第11段请特别委员会“继续寻求适当途径，在所有尚未达成独立的领土内立即彻底执行第1514(XV)号决议，特别……拟订消除殖民主义残余形态的具体提案，并就此事向大会第三十一届会议提出报告”。特别委员会也适当地注意了安全理事会关于南罗得西亚的有关决议。

3. 特别委员会在审议这个项目期间，收到了秘书处编制的工作文件（参看本章附件），载有关于该领土发展情况的资料。委员会并收到一九七六年五月二十四日澳大利亚常驻联合国代表给主席的信（本报告第七章，附件二（上面第 页））。

4. 特别委员会审议该项目时，考虑到一九七六年四月一日第一〇二九次会议设立的特设小组的报告（本报告第七章，附件一（上面第 页）），该小组在一九七六年四月和五月间访问了非洲，以便执行大会付托给委员会的任务，特别注意南罗得西亚和纳米比亚问题。主席在四月十五日第一〇三一次会议上就特设小组的工作发了言（A/AC.109/PV.1031）。

民族解放运动的参加¹

5. 特别委员会按照大会有关各项决议的规定并依惯例与非洲统一组织（非统组织）咨商后，邀请了南罗得西亚民族解放运动津巴布韦非洲人全国委员会（非洲人全国委员会（津））以观察员的身分参加审议这个项目。

6. 应此项邀请，非洲人全国委员会（津）的代表们参加了特别委员会的有关会议（参看下面第8段）。

一般性辩论

7. 特别委员会在六月八日至十一日的第一〇三三次至第一〇三六次会议上审议了南罗得西亚问题，有管理国代表以及非洲人全国委员会（津）的代表们积极参加，并且在一般性辩论结束后通过了关于该项目的两个决议（参看下面第10段）。在一般性辩论中发言的代表计有：大不列颠及北爱尔兰联合王国、南斯拉夫和挪威在第一〇三三次会议上（A/AC.109/PV.1033 和更正）；捷克斯洛伐克、特立尼达和多巴哥、澳大利亚、坦桑尼亚联合共和国、塞拉利昂、保加利亚、印度和古巴在第一〇三四次会议上（A/AC.109/PV.1034）；伊朗、阿富汗、阿拉伯叙利亚共和国、中国和印度尼西亚在第一〇三五次会议上（A/AC.109/PV.1035）；及智利、伊拉克苏维埃社会主义共和国联盟、埃塞俄比亚和刚果在第一〇三六次会议上（A/AC.109/PV.1036）。联合王国代表又在第一〇三六次会议上发了言（A/AC.109/PV.1036）。在同次会议上，中国代表再发了言（A/AC.109/PV.1036）。苏维埃社会主义共和国联盟和保加利亚的代表为了答辩发了言（A/AC.109/PV.1036）。

¹ 关于特设小组在非洲同民族解放运动举行会议的摘要叙述，参看本报告第七章，附件一，第14至36段（上面第 至 页）。

8. 非洲人全国委员会(津)发言的代表如下:恩达巴宁吉·西索尔牧师在第一〇三三次会议上(A/AC.109/FV.1033和更正)和卢克·穆尼亚瓦拉拉先生在第一〇三五次会议上(A/AC.109/FV.1035)。

决议草案

9. 六月十六日第一〇三八次会议上,特立尼达和多巴哥代表提出了关于该项目的两个决议草案,即:(a) 关于一般问题的决议草案(A/AC.109/L.1091)是由阿富汗、保加利亚、刚果、古巴、捷克斯洛伐克、埃塞俄比亚、印度、印度尼西亚、伊拉克、象牙海岸、马里、塞拉利昂、阿拉伯叙利亚共和国、特立尼达和多巴哥、坦桑尼亚联合共和国和南斯拉夫提出;(b) 关于问题的特定方面的决议草案(A/AC.109/L.1092)是由保加利亚、刚果、古巴、捷克斯洛伐克、埃塞俄比亚、印度、印度尼西亚、伊拉克、马里、塞拉利昂、阿拉伯叙利亚共和国、特立尼达和多巴哥、坦桑尼亚联合共和国和南斯拉夫共同提出。

10. 在同次会议上,特别委员会无异议通过了该两决议草案(A/AC.109/530和A/AC.109/531)(参看下面第13和14段)。挪威、澳大利亚和斐济三国代表及主席发了言(A/AC.109/FV.1038)。

11. 除了通过关于南罗得西亚问题的上述两决议外,特别委员会于六月十七日第一〇四〇次会议审议并通过关于上面第4段提到的特设小组的报告的十一国决议。该决议案文(A/AC.109/534)和特别委员会审议经过的说明载于本报告第七章(上面第 页)。

12. 六月十七日,委员会将上面第10段所称第二个决议的复制本(A/AC.109/531)递送安全理事会主席(S/12098)。六月十八日,委员会将该决议和上面第10段所称第一个决议(A/AC.109/530)的复制本递送联合王国

常驻联合国代表转请该国政府注意。 委员会并将两个决议的复制本递送所有国家。 第一个决议 (A/AC.109/530) 的复制本也送给了各专门机构和联合国系统内的其他组织以及非统组织。

B. 特别委员会的决定

13. 上面第 10 段提到的特别委员会在六月十六日第一〇三八次会议上通过的 A/AC.109/530 号决议全文转载于下:

特别委员会,

审议了南罗得西亚 (津巴布韦) 问题,

听取了管理国代表的发言,²

听取了民族解放运动津巴布韦非洲人全国委员会以观察员身分参加委员会审议本项目时的发言,³

考虑到特别委员会于一九七六年四月一日第一〇二九次会议设立的特设小组的报告,⁴

回顾大会一九六〇年十二月十四日第 1514 (XV) 号决议所载的《给予殖民地国家和人民独立宣言》及大会一九七〇年十月十二日第 2621 (XXV) 号决议所载充分执行上述《宣言》的行动方案, 以及大会、安全理事会和特别委员会所通过的关于南罗得西亚问题的所有其他决议,

念及管理国大不列颠及北爱尔兰联合王国政府, 负有终止南罗得西亚 (津

² A/AC.109/PV.1033 和更正和 1036 。

³ A/AC.109/PV.1033 和更正和 1035 。

⁴ 本报告第七章, 附件一, (上面第 页)。

巴布韦) 危急局势的主要责任, 安全理事会已一再确认这种局势构成对国际和平与安全的威胁,

注意到管理国公开宣布的, 在津巴布韦达成多数统治以前, 不应实现独立的立场,⁵

注意到过去一年来, 有关的非洲国家和非洲统一组织的其他成员国的领导人, 以及津巴布韦非洲人全国委员会的领导人, 为了在多数统治的基础上, 以和平谈判方式解决津巴布韦问题而多次作出的共同艰苦努力, 都受到非法种族主义少数政权的蓄意阻挠, 这个政权为使对该领土的非法和种族主义统治永远存在, 正不断施用拖延策略,

注意到有关的非洲国家和津巴布韦非洲人全国委员会的领导人的看法, 他们认为在现况之下, 津巴布韦人民的唯一的出路是加紧进行解放斗争, 他们强调国际社会在这方面负有重大责任, 对支援这一斗争采取一切可能的措施, 使津巴布韦人民遭受的艰难困苦尽量减少,

谴责非法种族主义少数政权加紧压迫津巴布韦人民, 蛮横地监禁和拘留政治领袖和其他人士, 非法处决自由战士, 并继续剥夺基本人权, 特别是肆意拷打、折磨和屠杀无辜村民, 专横集体惩罚的罪恶措施, 以及图谋在津巴布韦炮制一个种族隔离的国家的措施,

注意到民族解放运动的领导人一致表示的不惜代价争取自由和独立的坚定决心, 深信各领导人之间的团结合作, 是迅速达成这个目标的基本条件,

1. 重申津巴布韦人民享有不容剥夺的自决、自由和独立权利, 他们使用所有一切方法, 为争取联合国宪章所规定的和符合大会第1514(XV)号决议各项目标的权利而进行的斗争是合法的;

⁵ 参看本章附件, 第44段。

2. 重申原则：津巴布韦在实行多数统治以前不应独立，任何有关领土前途的安排，必须有该领土的民族解放运动，津巴布韦非洲人全国委员会——津巴布韦人民真正愿望的唯一和真正代表——的充分参加来拟定；

3. 强烈谴责非法种族主义少数政权继续横加于津巴布韦人民的野蛮镇压性措施，特别是该政权对非洲人的滥杀行径；

4. 要求大不列颠及北爱尔兰联合王国政府，在履行它作为管理国的主要责任时，采取一切有效措施，使津巴布韦能依照大多数人民的愿望，达成独立，而且在任何情况下，决不给予非法政权任何主权方面的权力或表征；

5. 建议管理国就特别委员会于一九七六年四月一日第一〇二九次会议上设立的特设小组报告的有关各段采取适当行动；

6. 坚决支持津巴布韦人民在他们的民族解放运动，津巴布韦非洲人全国委员会领导下为获取多数统治所进行的斗争，并强调在解放运动内保持统一领导的重要性；

7. 要求：

(a) 史密斯非法政权立即终止对自由战士执行死刑；

(b) 无条件立即释放所有因政治原因而被监禁、拘留和限制的人，取消对政治活动的一切限制，建立充分的民主自由和政治权利的平等，以及恢复人民的基本人权；

(c) 立即停止一切镇压性的措施，特别是在“军事行动区”所从事的野蛮行为，专横封锁非洲人的地区，逐出、迁移和重新安置非洲人，和设立所谓保护村；

(d) 停止外国移民进入该领土，并立即自该领土撤出所有雇佣兵；

8. 呼吁所有国家采取一切必要的有效措施，制止为南罗得西亚征求和招募雇佣兵；

9. 请一切国家直接并通过它们在它们是成员国的各专门机构和联合国系统内其他组织的行动，同时请有关非政府组织和联合国内的各种方案，与非洲统一组织协商合作，对津巴布韦人民和他们的民族解放运动为恢复他们不容剥夺的权利而进行的斗争，提供一切必要的道义上、物质上、政治上和人道上的援助；

10. 请各国政府、各专门机构和联合国系统内其他组织、各有关联合国机关及对非殖民化问题特别关心的非政府组织以及秘书长，斟酌情况采取步骤，利用它们可使用的一切宣传工具，广泛地并不断地宣扬有关津巴布韦局势的消息以及联合国的有关决定和行动，特别是关于对这个非法政权实施制裁的事项，

11. 决定继续审查该领土的局势。

14. 上面第10段提到的特别委员会在六月十六日第一〇三八次会议上通过的 A/AC. 109/531号决议全文转载于下：

特别委员会，

痛惜某些国家，尤其是南非，违反联合国宪章第二十五条和联合国的有关决定，与非法种族主义少数政权加紧勾结，因此严重地阻碍了到现在为止所采取的对该非法政权的各种制裁和其他措施的有效执行，

严重关切美利坚合众国违反安全理事会的有关决定，并且不顾大会的有关决议，继续从南罗得西亚输入铬和镍，

非常不安地注意到最近有关普遍违反联合国制裁情事的报告，包括南罗得西亚飞机承办国际客运和货运业务、以及非法政权在南罗得西亚境外的新闻处和航空公司办事处继续执行业务，因而使外国游客前往该领土，

考虑到该地区的事态发展特别需要采取积极的、一致的国际行动，以期最大限度地孤立该非法政权，

重申其信念：制裁措施除非是全面的、强制性的、有效监督的、严格执行的，并为各国尤其是南非遵行，否则就不能推翻这个非法种族主义少数政权，

赞赏地注意到莫桑比克政府按照安全理事会各项有关决定，关闭该国同南罗得西亚的边界并对非法种族主义少数政权实施制裁的决定，

1. 强烈斥责一些国家政府尤其是南非政府的政策，它们违反联合国的有关决议，公开违背它们在联合国宪章第二十五条下所负的特定义务，继续与非法种族主义少数政权勾结，并要求这些政府立刻停止一切这种勾结；

2. 谴责所有违反安全理事会所规定的强制制裁的行为，以及某些会员国继续不严格执行这种制裁的行为，这是违背它们在宪章第二十五条下承担的义务的；

3. 谴责继续将铬和镍从南罗得西亚（津巴布韦）输入美利坚合众国，并要求美国政府迅速废止任何容许此种输入的法律；

4. 要求还没有这样做的各国政府：

(a) 采取严厉的执行措施，保证所有在其管辖下的个人、会社和法人团体严格遵守安全理事会施加的制裁，并禁止它们与非法政权进行任何形式的勾结；

(b) 采取有效步骤防止或劝阻其管辖下的任何个人或团体移民至南罗得西亚（津巴布韦）；

(c) 停止任何可能给予该非法政权一种合法外貌的行动，特别是禁止罗得西亚航空公司、罗得西亚国家旅游局、罗得西亚新闻处的营业和活动，和禁止任何违背制裁的目标和宗旨的其他活动；

(d) 在护照和其他证件上注明不得用以前往该领土旅行；

5. 高度赞扬莫桑比克政府采取行动，关闭该国同南罗得西亚的边界并对史密斯政权实施全面制裁，并认为这一行动对于支援津巴布韦的解放斗争和最大限度地孤立非法政权，是一项重要的贡献；

6. 请一切国家直接并通过它们在它们是成员国的各专门机构和联合国系统内其他组织的行动，和联合国内的各种方案，对莫桑比克政府提供一切形式的财政、技术和物质援助，使它能够克服由于对非法政权实施经济制裁所产生的任何经济困难，并请安全理事会定期审查对该国政府和赞比亚政府提供经济援助的问题；

7. 赞同特别委员会于一九七六年四月一日第一〇二九次会议设立的特设小组的建议，即必须扩大制裁该非法政权的范围，使其包括宪章第四十一条所规定的一切措施在内，并再度要求安全理事会作为紧急事项考虑在这方面采取必要的措施。

附 件 *

秘书处编制的工作文件

目 录

	<u>段 次</u>
1. 土地与人民	1 - 5
2. 一九七四年十二月以来的津巴布韦非洲人全国委员会 ...	6 - 17
3. 为达成政治解决所作的努力	18 - 50
4. 武装解放斗争	51 - 64
5. 南罗得西亚的暴行	64 - 87
6. 经济情况	88 - 107
7. 对南罗得西亚的制裁	108 - 137

* 前以编号 A/AC.109/L.1068 和 Add.1-2 印发。

1. 土地与人民

A. 地 理

1. 南罗得西亚领土面积达242,720平方公里，位于南纬15度36分与22度30分及东经25度13分与33度4分之间。它在西北方同赞比亚、在西南方同博茨瓦纳、在南方同南非以及在东方同莫桑比克交界。

B. 人口与移民

2. 在一九七四年十二月三十一日，南罗得西亚的总人口估计为620万，由非洲人、欧洲人、亚洲人和有色人组成（参看下面表1）。据估计一九七三年十二月至一九七四年十二月期间，在这人口中非洲人增加了20万，欧洲人增加了3千人。

3. 如下面表2所示，南罗得西亚在一九七五年一月至七月间，移民人数有了净额增长。而且，这项增长比一九七四年同期的为多。可以说这些增长主要是在莫桑比克接近独立时，欧洲人从该领土涌入的结果。但是这些数据也显示一九七五年八月，即在莫桑比克取得独立两个月以后，南罗得西亚的移民数目出现了净数减少。到了一九七五年八月，莫桑比克的人口移动已经稳定了下来，而南罗得西亚的移民移出率却达到一九七二年底以来的最高峰。

表 1

南罗得西亚：一九六八年至一九七四年估计人口
(千人)

<u>年 度</u>	<u>非洲人</u>	<u>欧洲人</u>	<u>亚洲人</u>	<u>有色人</u>	<u>总 计</u>
1968	4790	226	8.9	15.0	5040
1969	4960	234	9.1	15.7	5220
1970	5130	243	9.2	16.5	5400
1971	5310	255	9.4	17.3	5590
1972	5490	267	9.6	18.1	5780
1973	5700	271	9.7	19.0	6000
1974	5900	274	9.9	19.9	6200

资料来源：南罗得西亚，《每月统计摘要》，一九七五年八月（中央统计局，索尔兹伯里）。

表 2

南罗得西亚：一九七三年至一九七五年欧洲人移民

月份	一九七三年			一九七四年			一九七五年		
	移入	移出	净移民	移入	移出	净移民	移入	移出	净移民
一月	1 096	620	+ 480	804	760	+ 40	1 089	1 070	+ 20
二月	885	400	+ 490	705	390	+ 320	875	530	+340
三月	800	580	+ 220	788	610	+ 180	955	740	+ 220
四月	794	690	+ 100	804	1 090	- 290	1 266	890	+ 370
五月	1 041	540	+ 500	864	690	+ 170	1 178	880	+ 300
六月	789	630	+ 160	628	690	- 60	1 210	870	+ 340
七月	681	630	+ 50	809	700	+ 110	1 132	930	+ 200
八月	869	810	+ 60	872	660	+ 210	903	1 190	- 290
九月	675	770	- 100	831	1 000	- 170	982	850	+ 130
十月	739	630	+ 110	949	670	+ 280	...	...	...
十一月	564	490	+ 70	770	620	+ 150	...	...	...
十二月	500	960	- 460	825	1 170	- 340	...	...	...
			1 680			600			1 630

, 128 ,

资料来源：南罗得西亚，《每月统计摘要》，一九七五年十月。

C. 土地分配

4. 上一次的报告中已经指出^④土地分配法，从一九三〇年以来，直到一九六九年为地权制度法^⑤取代为止，一直按照种族来提供分配土地的办法。根据这个法案，虽然到一九三〇年非洲人和欧洲人之间人口的比率是十六比一，可是分给非洲人的土地有4,400万英亩，而分给欧洲人的土地却有4,100万英亩。此外，大约有1,000万英亩的土地分配给了国家公园和森林。根据地权制度法，分配给非洲人的土地面积在一九六九年增加了约百分之二，达到44,944,500英亩，而分配给欧洲人的土地面积则增加了约百分之十，达到44,952,900英亩。保留给国家公园和森林的面积大约减少百分之三十三，因而减为6,617,000英亩。

5. 根据土地分配法案，分配给非洲人的土地包括作为土著保留地、土著购买区和非洲人城镇的土地。根据地权制度法，分配给非洲人的土地包括部落托管地、非洲人购买区、非洲人居住区、非洲人学校和医院。根据这两种法案，分配给欧洲人的土地包括作为欧洲人农场、合作农场、城市中心、欧洲人学校和医院的土地。应该注意的是，尽管非洲人和欧洲人之间的人口比率已经稳步上升，并在一九七四年达到了二十一比一，地权制度法还是使得根据土地分配法分配给欧洲人的土地有所增加。按照这个比率计算，以这两个人口集团来说，每一非洲人分到的土地平均为7英亩（最多），而每一欧洲人则平均分得166英亩。

④ 《大会正式记录，第三十届会议，补编第23号》(A/10023/Rev.1)，第二卷，第九章，附件，第5段。

⑤ 为报道起见，文中必需提及南罗得西亚非法少数政权的立法、政府机构及其成员的名衔。不加引号使用“共和国”、“宪法”、“部长”等名词绝不含有联合国承认该非法政权之意。

2. 一九七四年十二月 以来的 津巴布韦非洲人全国委员会

6. 大家记得，津巴布韦非洲人全国委员会、津巴布韦解放阵线（津解阵线）、津巴布韦非洲民族联盟、（津非民盟）和津巴布韦非洲人民联盟（津非人联），于一九七四年十二月七日在卢萨卡签署了津巴布韦团结宣言，它们在内中同意合并成一个新的扩大的津巴布韦非洲人全国委员会，由莫佐雷瓦主教领导^①。另外又同意在四个月内召开一次代表大会选出领导人和加强津巴布韦人民的团结。并希望在三个月内举行一次南罗得西亚制宪会议。

7. 由于非法政权和非洲人全国委员会对协议的解释存有分歧，所以未能在原定的三个月内举行制宪会议。全国委员会本身也出现了应该在制宪会议以前或以后才举行代表大会的分歧。詹姆斯·契克里马先生和乔舒亚·恩科莫先生提出了两种主要的立场。契克里马先生认为，在制宪会议以前召开代表大会将使全国委员会分裂，因为流亡在外的全国委员会领袖、津巴布韦战士和居住在保护村的津巴布韦人都不能在大会上代表。他又认为，在代表大会上竞争领导权也会危及津巴布韦领袖必须在制宪会议上表现的团结和共同阵线。

8. 另一方面，恩科莫先生认为，津巴布韦团结宣言明文规定必须在四个月内举行代表大会，只有大会本身才能决定不召开大会。他也认为必须先解决领导权的问题，这样非洲人全国委员会才能够在制宪会议上代表津巴布韦的团结同声发言。

9. 一九七五年七月二日，莫佐雷瓦主教召集津巴布韦内外非洲人全国委员会的全体执行委员在达累斯萨拉姆开会，讨论彼此的分歧。会上决定，除其他事项外，应该无限期地推迟召开代表大会，以及非洲人全国委员会的执行委员会应该继续

① 《大会正式记录，第三十届会议，补编第23号》(A/10023/Rev. 1)，第二卷，第九章，附件，第86段。

在莫佐雷瓦主教的领导下执行工作。各领袖又保证为津巴布韦的解放而一起工作，包括准备恢复武装斗争，如果和平与外交办法不能收效的话。

10. 看来达累斯萨拉姆会议加强了非洲人全国委员会的团结。一九七五年八月它们在卢萨卡就八月二十五日与非法政权在维多利亚瀑布城会面一事达成协议，这件事反映出它们的团结。（见下面第24-30段）。一九七五年八月非洲人全国委员会的很多执行委员都在卢萨卡，全国委员会便借此机会把负责武装斗争的外翼改组。九月一日，非洲人全国委员会在维多利亚瀑布城会议后，设立了津巴布韦解放委员会（津解委员会），它负有处理所有对外问题的责任，由二十一名委员组成，包括恩达巴宁吉·西索尔牧师、契克里马先生和贾森·莫约先生。恩科莫先生同意不出任为委员，因为他需要留在南罗得西亚境内。

11. 九月七日，恩科莫先生和非洲人全国委员会全国主席塞缪尔·莫诺达瓦法先生在索尔兹伯里召开了有一些执行委员参加的全国委员会会议，该会议谴责了津解委员会的成立并决定召开全国委员会代表大会以便改组全国委员会，包括其领导人员。

12. 莫佐雷瓦主教随后宣布为举行代表大会所定的日期是非法的。他指责恩科莫先生与敌人合作，提议召开代表大会来制造不团结，并把恩科莫先生和其它两名委员自委员会驱逐出去。他所指责与恩科莫先生合谋的另外数名委员则被吊销委员资格。

13. 不过，恩科莫先生仍于一九七五年九月二十七日和二十八日在索尔兹伯里召开了代表大会，据说有5,000人参加。恩科莫先生在大会中被选为全国委员会主席（在津巴布韦境内）。恩科莫先生以他的新身份保证，他将通过谈判来实现津巴布韦的“立即多数统治”，只有在谈判失败后，他的集团才会为津巴布韦谋求独立而加强武装斗争。

14. 应该注意的是，自从签署了津巴布韦团结宣言，合并所有的津巴布韦解放运动以来（见上面第6段），非法政权就通过发出和采取看来是偏袒恩科莫先生的

声明和行动，来利用甚至助长全国委员会内部的意见分歧。看来这些行动增加了恩科莫先生和莫佐雷瓦主教之间的分歧。

15. 十月二十六日，莫佐雷瓦主教的副手埃里奥特·加比尔拉博士在索尔兹伯里召开了全国委员会的协商会议。据新闻报道，约有 35,000 至 40,000 人到达参加该会议，但是由于该会议所得的警方许可把参加人数限为六千人以内，所以加比尔拉博士取消了这次会议，声明津巴布韦人民的意愿已经表达清楚了。

16. 在这一段困难时期内，恩科莫先生和莫佐雷瓦主教均继续重申他们的政治目标就是要取得津巴布韦的多数统治。他们均表示他们要立即多数统治，在导致想望的多数统治前，中间可能有一段不超过十二个月的过渡时期。

17. 在全国委员会和非法政权在维多利亚瀑布城举行的会议上这种以取得津巴布韦多数统治为全国目标的团结表现得特别明显。全国委员会在该会议上立场完全一致，并没有任何不和的迹象。不过，恩科莫先生和莫佐雷瓦主教一方，同西索尔先生和契克里马先生的一方，对于举行代表大会，选举津巴布韦联合一致的人民的领导人物的时间，继续持有彼此不同意见。

3. 为达成政治解决所作的努力

A. 制宪会议问题

18. 对于一九七四年十二月在卢萨卡达成的关于制宪会议的协议的确实条款，记得从一开始就有争论^①。据说，津巴布韦领袖们了解非法政权已经同意：(a)立即释放所有被拘留和被监禁的非洲人；(b)不附任何先决条件，召开制宪会议；和(c)在南罗得西亚制造一种有助于自由政治活动的环境。基于这种了解，津巴布韦领袖们同意了非正式的停火，一旦制宪会议的日期确定了，即使其成为法律上的停火。

19. 非法政权和津巴布韦非洲人全国委员会的主要歧见之一是关于制宪会议的地点。非法政权宣称，该会议可能历时很长，而伊恩·史密斯先生不能长期离开南罗得西亚。因此，非法政权要求，所有有关问题的重要讨论都应该在南罗得西亚进行，之后，它准备在南罗得西亚之外举行会议，批准在该领土境内所已达成的协议。

20. 非洲人全国委员会主张，制宪会议应该在南罗得西亚之外举行，因为它的某些代表，包括被非法政权缺席裁判死刑的契克里马先生，和受到拘禁威胁的西索尔先生，没有得到特赦不能回到南罗得西亚。这点已被非法政权证实，它通知委员会，如果象西索尔先生和契克里马先生这样的人任何时候回到南罗得西亚，“一切将依法律解决”。

21. 委员会提议在南罗得西亚之外世界上任何地方和非法政权会谈，因为它担心非法政权，一有机会，就将不遗余力地消灭委员会某些领袖。他们甚至建议在南非的默西纳和比勒陀利亚、或博茨瓦纳的加博罗内举行会谈，这些地点离索尔兹伯里都很近，非法政权代表在参加制宪会议时候，如果想回南罗得西亚，随时都可以回去。可是，非法政权拒绝了这些建议。

^① 同上，第82至88和97段。

B. 联合王国国务大臣访问南罗得西亚

22. 一九七五年六月底，外交和联邦事务部国务大臣戴维·恩纳尔斯先生去了南非和莫桑比克之后访问南罗得西亚。在那里，他会见代表南罗得西亚不同政治利益的一些代表团，包括津巴布韦非洲人全国委员会和非法政权，即在该领土里努力要想达成政治解决的主要当事人方面。

23. 据恩纳尔斯先生说，这次访问的目的是讨论如何使事情朝着建设性方向进行以及大不列颠及北爱尔兰联合王国如何能够帮助寻求一种解决方法“给所有罗得西亚人提供一个安全的将来”。访问后，恩纳尔斯先生说“同这个问题有关的主要各方都有要在罗得西亚寻求一种和平的前途的迫切感，深深影响了我。我也相信，史密斯先生和非洲人全国委员会领袖都认真打算进行谈判以寻求一个宪政解决办法”。

C. 维多利亚瀑布会议

24. 为南罗得西亚问题商定一个政治解决办法的努力在一九七五年八月间加强了。八月九日，南非总理约翰·沃斯特先生、南罗得西亚的史密斯先生和赞比亚总统肯尼思·卡翁达博士的特别顾问马克·乔纳先生在比勒陀利亚举行会谈后，达成了一个协议。比勒陀利亚协议说：

“代表南罗得西亚政府和津巴布韦非洲人全国委员会的正式会谈将在停在维多利亚瀑布城桥上的火车车厢里举行。会谈的目的是要给南罗得西亚政府和津巴布韦非洲人全国委员会一个机会共同表示真诚希望谈判定出一个双方可接受的声明。

“会议的正式事务之后，下一个阶段是在罗得西亚成立一个或多个联合委员会，讨论各项建议。

“如果达成了协议，双方将再度集会以批准委员会的建议。这个会议将在双方同意的地点举行。”

进一步同意，维多利亚瀑布城桥上的正式会谈将至迟在一九七五年八月二十五日举行。

25. 事实上，该会议就是在那天举行的；卡翁达总统和沃斯特总理都参加了。非洲人全国委员会代表团由莫佐雷瓦主教率领；南罗得西亚政权代表团由史密斯先生率领。

26. 卡翁达先生和沃斯特先生在会议上发言以后，莫佐雷瓦主教和史密斯先生也讲了话。他们讲完话后，全国委员会代表团提出了一份标题为“谈判解决的意向宣言”的文件，其中载有下列五点：

(a) 津巴布韦非洲人全国委员会和罗得西亚阵线政府应公开表示它们真诚希望进行谈判，以期达成一项宪政解决办法。

(b) 双方应公开声明，对南罗得西亚大多数人民而言，唯一的真正解决办法应该是以将权力由少数人转移到多数人民的原则为基础，“那就是说，现在即由多数统治”。

(c) 双方应声明，为了能够真诚而且圆满地进行会谈，决不容许有胁迫行为：“因此，所有的会谈都必须在维多利亚瀑布桥上，或双方同意的罗得西亚境外其他地方举行。”

(d) 双方应同意“会议的审议工作应在全体会议上进行，而非在委员会进行。不过，必要时，全体会议得指派委员会。这些委员会亦应在罗得西亚境外进行审议工作”。

(e) 双方应承认“并无明示或默示的停火”。

非法政权也提出了一个文件，内载一九七五年八月九日比勒陀利亚协议的内容摘要。

27. 非洲人全国委员会坚决认为，他们既没有参加导致比勒陀利亚协议的谈判，又不是该文件的签署者；他们的立场一向是，所有谈判都必须在南罗得西亚境外举行。该非法政权却声称，因为赞比亚已经代表非洲人全国委员会签署了比勒陀利亚协议，

所以，按照该协议的规定，一个或数个联合委员会应在南罗得西亚境内进行谈判。

28. 在会议期间，非洲人全国委员会就委员会会议地点问题那个争点，提出了它所认为的妥协办法。它建议，因为该委员会的谈判工作组的某些成员，包括契克里马先生和西索尔先生，一旦进入南罗得西亚就可能会被逮捕，所以该非法政权在他们进入该领土参加谈判期间应该给予豁免。该非法政权的答复是，因为比勒陀利亚协议里没有提起豁免问题，所以不能讨论这个问题，否则就修改了该项协议。

29. 因为就此问题不能达成协议，会议即告中断。史密斯先生回到索尔兹伯里后，在南罗得西亚议会演说，他宣称，他将设法开始同该领土境内的非洲酋长和其他温和派非洲人进行谈判。史密斯先生谴责非洲人全国委员会破坏了维多利亚瀑布会议。

30. 莫佐雷瓦主教在维多利亚瀑布会议后对新闻界发表的一件声明里说：“史密斯先生破坏了我们为促成全面会谈所作出的一切努力。”卡翁达总统也表示，他认为，“非洲人全国委员会要求史密斯先生让全国委员会全体代表回国参加在索尔兹伯里举行的会谈是很合理的”。

D. 史密斯和恩科莫的会谈

31. 前面说过（参看上文第 11 至 13 段），非洲人全国委员会在维多利亚瀑布会议之后马上就分裂成两派，一派是莫佐雷瓦主教领导的，另一派是恩科莫先生领导的。一九七五年九月，恩科莫先生同史密斯先生曾就召开有关南罗得西亚的制宪会议的可能性，举行了一系列的会议。这些会议导致了十二月一日的联合公告，该公告说，史密斯先生和恩科莫先生已经签署了一项内容共有八点的谈判解决的意向宣言。根据这件宣言，“双方公开表示，他们承诺将立即致力于达成一项南罗得西亚全体人民都可以接受的宪政解决办法”。

32. 他们又同意所有的全体会议和小组委员会的会议都在南罗得西亚举行，由恩科莫先生提名参加制宪会议的所有代表都可以免受逮捕或拘留。根据宣言的规定，“对于宪政解决的形式和内容达成协议后，将安排在一个双方接受的地点举行最后一次的制宪会议，该地点将在罗得西亚领土以外”。他们又同意对它们的谈判保密。

33. 由莫佐雷瓦主教领导的非洲人全国委员会的派系发表了一项声明，把史密斯—恩科莫宣言逐段加以分析。它在谴责恩科莫先生和史密斯先生之间的谈判时，宣布不打算参加提议的会议。

34. 根据新闻报导，史密斯先生和恩科莫先生又在十二月十一日再次开会，以决定制宪会议议程的最后形式。十二月十五日，恩科莫代表团和史密斯代表团在索尔兹伯里的英王乔治五世军营开始会议，并且设立了几个委员会继续谈判。各委员会被要求在一九七六年一月间向全体大会提出报告。

35. 经过十三次非正式会议后，双方代表团在一九七六年三月十九日宣布，商谈已经陷入僵局，因此中断。

36. 根据新闻报道，恩科莫代表团最初要求采用一人一票的制度，但是，“为了表现折衷精神起见”，提出了一些要求，包括以下各项：(a) 成立一个有144席位的国民大会，代表的产生分为三组：36席由普选产生，72席是根据较低的教育、收入和财产条件选出，另外36席是根据较高的教育、收入和财产条件选出；(b) 第一次选举应于临时政府成立后一年内举行；(c) 临时政府应由罗得西亚阵线和津巴布韦非洲人全国委员会各选出同等数目的代表组成，并由联合王国政府任命一位不具行政权力的国家首脑。

37. 根据报道，史密斯代表团提议，白人与黑人在内阁中应该保持均等的地位，而在国会中白人应该保持十至十五年的多数，其间的席位分配如下：欧洲人占三分之一，非洲人占三分之一，其余则在全国的基础上从一组具有较高资格的候选人共同名单中选出。（依照这种资格，大多数当选的人将是欧洲人。）

38. 双方的代表团都拒绝了对方的提议，所以造成僵局和谈判的破裂。

Ⅱ. 联合王国对史密斯—恩科莫会谈所采取的立场

39. 一九七五年十二月四日，恩纳尔斯先生在史密斯先生和恩科莫先生将在索尔兹伯里正式会谈的消息发表后不久，便飞往赞比亚（见上面第22—23段）。据说他在卢萨卡时曾与莫佐雷瓦主教和恩科莫先生会面。他在回到伦敦时发表了一项声明，警告史密斯先生，如果他不和津巴布韦民族主义者达成协议，南罗得西亚将会发生流血战争，而白种人必定会失败。据报导在史密斯—恩科莫会谈取得一些进展以前，联合王国不希望介入。

40. 一九七六年二月，据报当时联合王国外交和联邦事务大臣詹姆斯·卡拉汉先生收到一项情报，表示史密斯先生欢迎英国的参与和倡议来帮助解决史密斯先生与恩科莫先生之间商谈的僵持状态。经过卡拉汉先生与史密斯先生之间的进一步接触后，史密斯先生于一九七六年二月二十日在南罗得西亚议会中说，他欢迎英国“为帮助我们解决问题所作的任何积极而实际的努力”。他说南部非洲的局势很严重，南罗得西亚必须改变它的“策略”。

41. 据报道卡拉汉先生通知了史密斯先生，联合王国愿意帮助他们商谈，只要该非法政权同意放弃它的非法地位，恢复英国殖民地的地位，并且向联合王国作出保证，它准备向它的非洲居民作出有意义的让步。此后，卡拉汉先生决定派遣外务部前外交事务处处长格林希尔爵士到索尔兹伯里去，就南罗得西亚问题与史密斯先生举行试探性的商谈。

42. 格林希尔爵士在二月底到索尔兹伯里访问了两天，与史密斯先生和恩科莫先生两人都见了面。莫佐雷瓦主教在南罗得西亚的支持者拒绝与格林希尔爵士会面，而且据报他们还举行了示威，抗议他的访问。依照非洲人全国委员会中莫佐雷瓦主教所领导的那一派的代理宣传秘书祺格韦达牧师的说法，全国委员会认为联合王国“目前的花招”是没有意义的。格林希尔爵士在三月一日向卡拉汉先生提交了他的报告。报告的详情迄今没有发表。

43. 三月二十日，史密斯先生请求联合王国积极设法解决商谈的僵局。他说，假如他发现英国在商谈中的作用符合南罗得西亚的最高利益，他就准备“撤销”南罗得西亚单方面宣布的独立。但是，在同一发言中，据报史密斯先生说过，“我不信在罗得西亚会有黑人的多数统治……不会在一千年内办到”。

44. 三月二十二日，联合王国政府向史密斯先生提议了一个两阶段的计划。该计划要求南罗得西亚争执中的一切主要方面事先同意下列四点：(a) 接受多数统治；(b) 为多数统治举行的选举要在十八个月至两年内举行；(c) 在多数统治以前不得独立；(d) 排除达到宪政解决的长期谈判。依照卡拉汉先生的意见，假如能同意这些先决条件，则谈判一项独立宪法的实际条文的第二阶段就能开始。

45. 三月二十三日，史密斯先生拒绝了英国的计划，说这个计划“没有实现真正进展的希望”。罗得西亚党的蒂姆·吉布斯先生和中央党的帕特·巴什福德先生两人都拒绝了该计划，他们认为在多数统治的选举前只有两年的过渡时间是太短了。莫佐雷瓦主教和恩科莫先生也拒绝英国的计划，理由是多数统治的选举前有十八个月的过渡时期是太长了。

46. 四月初，英国外交和联邦事务国务部长恩尔纳斯先生访问了莫桑比克和坦桑尼亚联合共和国，与两国政府举行了协商。在停留坦桑尼亚联合共和国期间，恩尔纳斯先生重申他的政府的立场，即英国不会在南罗得西亚使用武力，但英国继续希望该非法政权与津巴布韦民族主义者之间的谈判将会在某个阶段恢复。较早的时候，卡拉汉先生就已在国会中说过，联合王国不会对该非法政权动用武力，也不会派遣英国军队帮助该非法政权。

47. 在停留莫桑比克期间，据报恩尔纳斯先生曾讨论英国给予莫桑比克援助，来解除该国由于对南罗得西亚执行充分的制裁所受的影响。应当记得，在一九七六年三月三日那天，莫桑比克政府宣布了它将自该日起对南罗得西亚执行百分之百的经济制裁（参看 A/31/61-S/12005）。^⑤ 它也吁请所有国家给予协助，来克服这项行动对其经济造成的影响。

⑤ 印本参看《安全理事会正式记录，第三十一年，一九七六年一月、二月和三月份补编》（S/12005）。

F. 四个非洲国家首脑的会议

48. 三月二十五日，坦桑尼亚联合共和国总统朱利叶斯·克·尼雷尔，莫桑比克总统萨莫拉·莫伊塞斯·马谢尔，博茨瓦纳总统塞雷茨·卡马和赞比亚总统肯尼思·卡翁达在卢萨达举行会议，安排对该非法政权斗争的新战略。据报导莫佐雷瓦主教和恩科莫先生出席了会议的一部分。虽然会后没有发表公报，但尼雷尔先生、马谢尔先生、和卡翁达先生在个别接受访问时都说，他们认为，只有在津巴布韦进行武装斗争才能在该领土达成多数统治。卡翁达先生也吁请联合王国在南罗得西亚对该非法政权使用武力。

49. 据报导津巴布韦的非洲人全国委员会决定于四月十六日在卢萨卡举行一次协商会议，以期团结该会在领土内外的力量。

G. 南罗得西亚右翼分子的反应

50. 自从开始谋求解决的步骤以来南罗得西亚的右翼分子便一直大发议论。新闻报纸《财产和金融》所刊登的一篇文章就曾警告说：史密斯先生“经过多月来与恩科莫的秘密行动”后，正在准备着“本国有史以来最黑暗的政治欺骗”。一九七五年十一月，右翼集团为了加强自己的地位，便参加了罗得西亚国民运动，后者是由联合保守党和罗得西亚国民党合并而成的。罗得西亚国民运动的要求是：由于一九二三年以来南罗得西亚先后采行的三个宪法都曾交由选民以公民投票批准，因此，无论史密斯先生和恩科莫先生达成什么协议，也应该同样交给由目前成分组成的全体选民批准。南部非洲团结大会——这是一个南罗得西亚右翼集团的协商组织——也支持这个立场。罗得西亚阵线的主席狄斯·弗罗斯特先生曾向白种居民作出保证：议会中没有一个罗得西亚阵线的成员会接受一个保证在可见的将来施行多数统治的协议。

4. 武装解放斗争

A. 准备武装斗争

51. 一九七五年七月初，在津巴布韦非洲人全国委员会分裂为两派以前，莫佐雷瓦主教、契克里马先生、西索尔先生和恩科莫先生，以及他们的主要助手在卢萨卡和达累斯萨拉姆开会，讨论了解放津巴布韦的新战略（参看上文第6至10段）。会后，他们誓言，假如谈判失败就加强武装斗争。从若干报导中看出他们正在为这种可能性作准备。

52. 那时的新闻报导说到该全国委员会的目标是组成一支有25,000战斗人员的军队，并且看不出他们的募兵计划有多大的困难。有一个报告指出，自从一九七四年十二月以来，已有超过六千多人的年轻男女离开南罗得西亚到该全国委员会组织的军营中接受训练。也有报导说莫佐雷瓦主教、契克里马先生、西索尔先生和恩科莫先生曾经访问这些新兵，以便对训练计划加以评价。

53. 伦敦的《金融时报》在报导该全国委员会领导人在七月间的会议中发展出来的新战略时指出：“制宪会谈的机会还是存在，但发动会谈的责任要由史密斯先生和英国政府来承担。这次会议显然地使全国委员会的立场更为坚硬，最后公报中说‘解放斗争将要加强’，肯定了大家都知道该组织中有的那一越来越强的感觉，即唯有恢复游击战争才能赢得史密斯先生的让步和取得黑人的多数统治。”

54. 从前的各个津巴布韦解放运动的所有力量都全部合并并在津解委员会的统一指挥下之后（参看上文第10段）。据报导，莫桑比克解放阵线（莫解阵线）从前使用过的许多设施和基地现在已经提供给了这些战斗人员。据几个报导指出，假如谈判失败，非洲人全国委员会已决心把武装斗争继续下去。

55. 据报导，津巴布韦游击队已加强了他们对该非法政权的武装斗争。自一九七六年一月以来，沿着南罗得西亚与莫桑比克的 1,287 公里的边界，时常有游击队行动的报导，并报称双方都有许多伤亡。

56. 非法政权已承认游击队活动的增加，它似乎正在设法加强其武装部队。据报在它正在采取的措施中，有将征召入伍的欧裔平民人数增加百分之六十和设法征募更多雇佣军。

57. 报导指出，非法政权还加强了它对邻国、特别是莫桑比克的侵略行动，据称有南罗得西亚部队借口“穷追”津巴布韦游击队，侵犯了莫桑比克的领土，造成莫桑比克平民的死亡。

58. 此外，非法政权为报复莫桑比克没收其国境内的一切南罗得西亚资产，也没收了莫桑比克在南罗得西亚境内的一切资产和款项。

B. 非洲统一组织

59. 由于从前的葡属各领土取得了独立，所以非洲统一组织（非统组织）的非殖民化努力大部分都已经转向解放津巴布韦和纳米比非的斗争上面。自从一九七五年一月以来，非统组织就已经把越来越多的注意力摆在解放仍在白人统治下的那些非洲领土上面，其中以津巴布韦和纳米比亚具有最高的优先次序。

60. 非统组织部长理事会在一九七五年二月于亚的斯亚贝巴举行的第二十四届常会中通过了一项文件，呼吁一切仍然在白人统治下的非洲领土内的解放运动特别要：

- (a) 认清非洲的敌人、区别朋友和敌人；
- (b) 避免把任何人民或种族集团与非洲的敌人相混淆；
- (c) 鼓励结盟，以便孤立非洲的内外敌人；
- (d) 保持解放部队的决心，并且以服务人民为基本宗旨。

61. 部长理事会在四月里于达累斯萨拉姆举行的一次特别会议上通过了关于南部非洲的《达累斯萨拉姆宣言》，其中重申“非洲在津巴布韦的目标是以多数统治为基础的独立”。根据宣言，这个目标是可以和平手段或以暴力手段来达成的。部长理事会提出了一个战略，后以解放津巴布韦的双重战略知名，这个战略的基础建筑在把非洲人全国委员会与史密斯政权之间的谈判和武装斗争两个方法的合并使用上。“不论是那一种手段”，部长理事会表明，“非洲都将无条件地支持在其民族主义运动——非洲人全国委员会——所领导下的自由斗士”。理事会又宣布，倘若津巴布韦的民族主义者决定与史密斯政权举行一次制宪会议，进行谈判，则“非统组织有责任在不断与津巴布韦民族主义者亲自协商下，尽一切可能协助谈判成功”。

62. 部长理事会主张，虽然非统组织接受对真正的谈判加以协助的任务，但它保证，非洲“必定保持绝对的警惕，并从事必要的准备”，以便和平解决遭遇挫折时，“加紧进行武装斗争”。部长理事会宣布，准备为加强武装斗争提供所需的物资、财政和外交支援。

63. 当一九七五年六月非统组织解放非洲协调委员会在拉巴特开会时，它决定要以实际行动支持《达累斯萨拉姆宣言》，以便强调非统组织是在认真准备加强津巴布韦的武装斗争。委员会拨了款项给非洲人全国委员会，其数目多过拨给任何其他解放运动的两倍。此外，委员会预算经费的三分之一以上拨给了津巴布韦和纳米比亚的游击队所使用的训练中心。委员会重申，除了转移政治权利给多数的原则外，再也没有其他可作谈判的基础，即使这样谈判也必须在“枪杆子放在手边”的情况下进行。

64. 一九七五年七月，在坎帕拉举行的非统组织国家和政府首脑第十二届常会通过了该《达累斯萨拉姆宣言》。

5. 南罗得西亚的暴行

65. 天主教促进罗得西亚正义和平委员会编写的一个报告中列举了非法政权部队对手无寸铁的非洲平民施加暴行的令人震惊的事件^①。这些揭露已有国际法学家委员会秘书长，尼尔·麦克德蒙特先生证实，他说他一九七五年十月在南罗得西亚获得许多有关保安部队对非洲平民施加强烈暴行的证据。他还继续说，非法政权不愿采取行动，制止这种暴行因为恐怕“打击保安部队的士气”。

A. 在“军事行动区”的暴行

66. 非法政权宣布南罗得西亚某些区域，尤其是东北部和东部为“军事行动区”，津巴布韦部队同非法政权部队正在这些地区进行战斗。据天主教促进罗得西亚正义和平委员会报导，“保安部队人员在军事行动区内故意攻击和粗暴不顾居民生命和财产的例子很多”。该委员会决定调查这些事例；“只有经过证实”的事例才被列入最后报告内。委员会的报告揭露了“军事行动区”内发生的许多暴行事例。委员会并相信，“有许多不知道的其他案件未经报导”。兹将经过调查的十个暴行案件摘要叙述如下。

67. 津巴布韦部队在索尔兹伯里东北约160哩的姆托科的穆济区进行某些军事行动后，保安部队就前往安东尼·泽维纳穆鲁古先生的村庄询问村民。在询问期间，士兵们强奸了泽维纳穆鲁古先生的两个姨子，一个名叫温尼（当时她已怀孕），另一名叫普拉克塞德丝。泽维纳穆鲁古先生申诉这项暴行时，竟被带到姆托科警察局，在警察局里一再被鞭打，头发被拔出来，并且用一把剪刀放在他的生殖器上，威胁要剪掉他的生殖器。

① 《遭受折磨、重新定居和被驱逐的人们》，天主教促进罗德西亚正义和平委员会编（天主教国际关系研究所，一九七五年，索尔兹伯里）。

68. 一九七四年四月十九日，五架直升飞机在一架攻击机陪同下飞越该国东北部的一个地区。该攻击机两次进攻田野里一些牛邻近的一群五岁到十四岁的儿童七人。结果打死两个儿童，其余的受伤。

69. 八月间达尔文山附近切萨非洲人购买区的莫尼卡·德卡夫人和她的女儿被警察逮捕，并在尼亚马霍博科基地营被强奸。她们被奸时还“被踢打、带上镣铐、蒙住眼睛以及施用产生电气效果的工具。”警方对这种袭击并未提出任何明确的理由。

70. 九月间同一切萨非洲人的购买区内的农民塔旺迪瓦先生和他的两个女儿和两个儿子被警察带到尼亚马霍博科基地营。他们毫不知道任何理由遭受警察用“产生电气效果工具”的袭击并受到长久的鞭打。

71. 十二月十二日，有三个不到十六岁的年轻兄弟，科斯马斯、库达夸谢和韦斯顿·希旺迪尔申请离开马佐区肖波保护村的许可证。在他们被询问详细情况时，库达夸谢靠到有一支枪的长椅上，因而使枪意外地落到地上。该区的助理人员拿起该枪，并在威胁要射杀三兄弟后竟开枪射击他们三人。结果，科斯马斯和库达夸谢被打死，韦斯顿的一条腿被打断。

72. 十二月十四日，津巴布韦部队在达尔文山地区击毙了四名南非驻南罗得西亚军事特遣队人员。这个事件发生后，南罗得西亚士兵就前往该地区的卡马尼卡学校，把附近村庄所有的人都武装押解到鲁桑波兵营。据说在兵营里，许多人都因为被指称曾为游击队提供粮食和躲避处所而被鞭打。被殴打的人中有怀孕的妇女，据报至少有孕妇一人因而流产。

73. 十二月三十一日在奇维谢部落托管地的内戈莫村居住的索罗蒂亚·卡维亚夫人同她的女儿，邓黛前往田地工作。大约中午时，有人开了两枪，一枪击中邓黛的肩膀，子弹穿过她的手臂。保安部队人员从灌木丛中出来，承认开枪的就是他们。

74. 一九七五年一月二日，保安部队围捕达尔文山地区奇潘迪尔村的居民。阿洛伊斯·穆坦达先生迟到，有一名士兵用枪打他的脸，当时枪走火，击毙了穆坦达先生，他倒下时，“右眼右上方的头部伤口血流如注”。

75. 一月十六日，卡马尼卡学校附近的村庄居民据说又被围捕（见上面第72段），命令他们随身带两天的食粮。他们的庄稼和房屋都被摧毁。这些人民没有得到足够的供应品以应日常需要。

76. 一月十六日夜，保安部队毫无任何明白理由，向威廉·扎莫查先生的卧室投掷手榴弹并开枪射击——他是宾杜拉附近奇胡里学校的教员，当时他和他的小孩正在睡眠。他们都受了伤。非法政权对此事件没有提出任何解释。

B. 在“保护村”的暴行

77. 一九七三年，非法政权命令赞比西河流域的人民到非法政权称为“保护村”的地区重新定居。把居民驱逐和重新定居的目的显然是为了隔离津巴布韦游击队，使他们无从同非洲老百姓接触。

78. 一九七四年年中，非法政权决定估计 43,000 到 47,000 人的奇韦希部落托管地的全部居民应重新定居到 21 个保护村内。不久之后，马德西瓦部落托管地的 13,500 个非洲人也搬入 10 个保护村。到一九七五年一月，在姆托科、穆德西和姆雷瓦地区也有同样的安置；估计已有 10 万人以上被送到所谓保护村定居。

79. 据报导，典型的保护村占地约 40 公顷，四周有围栏，栏门由人看守，晚间则锁起来。各村的居民人口数目不一。

80. 许多关于保护村内暴行和完全不顾人命情事的报导。天主教促进罗得西亚正义和平委员会调查了这些村庄的情况，它们的调查结果证实了这些报导。证人之一的希尔医生（他是一位去过奇韦希部落托管地保护村的欧籍医生）告诉委员会说：

“在尼亚曲努保护村铁丝网内有 200 到 300 人，那里的情况十分骇人听闻，既没有卫生设备，也没有自来水，除了一个石棉棚屋外，村人都露宿户外……。就好象把牲畜捉起来从一处运到另一处。”

81. 据报保护村内的人都怨声载道。他们被迫抛弃他们的家园，有时抛弃他们的生意，不得不靠政府配给口粮为生，这种经验使正常家庭生活受到严重破坏。根据这些报导，村民可离开保护村，前往他们原来住处附近他们的田地里工作。因而，在大多数情况下，这些村民必须空着肚子走一段很长的路去工作，并且必须在宵禁前赶回保护村。

82. 据说卫生状况非常恶劣。有些保护村没有厕所设备，水不但不够用，

有时还很脏。委员会报告说，在赞比西河流域，“一九七四年底，曾有报导说一个边境地区有一种怪病，致使儿童会激烈地颤抖，有时甚至死亡。前去视察的医生把这种病归因于从空中向作物喷射落叶剂所致”。

83. 一九七四年雨季期间，据报有许多保护村突然蔓延伤寒症。奇韦希村的一个发言人告诉委员会说：

“我村人民的健康受到严重的威胁。保护村内的拥挤情形使我们无法经常保持整洁。全家人挤在15平方公尺的一块土地上，加上这家可能有的全部财产，一个粪坑和一个养鸡场等等，全在这块地上。粪坑很浅，又没有盖，致使村子的公共卫生情况受到严重威胁。绿头大苍蝇从粪坑飞到食物上，有时甚至飞到盛水器和牛奶罐上……。由于地下潮湿，在大多数保护村内，蚊虫猖獗，它们在粪坑里和在保护村内处处可见的死水潭里繁殖极快。结果，象伤寒、腹泻、疟疾等病症发生为数极多。”

84. 把人民在所谓保护村重新定居的办法，除了破坏传统经济并瓦解卫生照顾外，还造成整个社会的崩溃，委员会认为，这种崩溃“无疑地最后会留下深远而持久的创伤。”据报导，由于亲属制度和家庭生活的破坏，公共的控制也就瓦解了。在这些保护村里，居民不可能继续那些形成非洲公共生活基础的神灵和宗教方面的习俗了。

85. 非法政权的重新定居方案还破坏许多儿童的上学机会。教师们被重新安置到保护村；学生们被搬到国内的其他地区；学校关闭了，对于受到影响儿童的教育需要没有作出任何安排。

86. 天主教促进罗得西亚正义和平委员会在它的调查结论中说：

“可以看到保护村内人民所已遭受的痛苦影响到他们生活的各个层面。政府公开宣布的目标是在‘民心民意的战役中’打一个胜仗。保护村方案在这场战役中的成败，无疑地，将由历史家来评断，但在目前这个人们实际遭受痛苦的时刻，很难看到所获得的成就。”

C. 其他暴行事件

87. 除了上面提到的该非法政权对非洲手无寸铁平民犯下的暴行事件外，一九七六年二月底又从伦敦传来了另一次事件的消息。一个从「罗得西亚轻步兵」部队开小差的英国公民托马斯·麦卡锡先生，在接受伦敦一家报纸的访问时说，他参加过一次对一座村庄的袭击，南罗得西亚保安部队在那里杀死了六十名男女和儿童，并焚烧了他们的尸体。该非法政权承认麦卡锡先生曾在南罗得西亚保安部队中服役，但拒绝说明他是在何时何地服役。该非法政权否认曾发生过所指说的屠杀事件。

6. 经济情况

A 概况

88. 关于南罗得西亚的经济无法获得准确的数字。 现有统计数字多半是非法政权提供的，并且常多错误。

89. 财政部长约翰·拉索尔先生在他向议会作出关于预算的讲话中，揭露南罗得西亚在一九七四——七五年度中贸易出现逆差，经常项目和资本项目的赤字达1,570 万罗元^②（参看下表3）。 据拉索尔先生说，由于“收支方面须首先付出和迟延收入的不利情况”而更形恶化的国际收支赤字，是银行业流动资金严重外流的直接结果。

90. 他还表示国内的和国际的经济因素恐怕会对一九七五——七六年度的国际收支发生严重的影响，并说：“必须显著地减少进口方面外汇的分配，其数额之大，有些商号大有可能在目前存货竭尽后被迫停止营业；另外的商号将大幅度地削减它们的业务。 直截了当地说，罗得西亚正面临着一个困苦时期，不过这个期间应当不会太长。”

91. 一九七四年南罗得西亚的进口支出增加了百分之四十二，但出口收入却只增加百分之二十六。 又关于无形交易的净外流达13,100万罗元，主要由于象运费、保险费和入港费等一类对外劳务费的增加。 但是，拉索尔先生指出，商品项目有5,240 万罗元的盈余，和资本项目有6,330 万罗元的净内流。 但是，这两项有利的趋势都不足以抵销无形交易的赤字。（参看下表3）

② 一九七五年九月，南罗得西亚把南罗得西亚元改值（参看下面第106段）。

表 3

南罗得西亚：一九六五年至一九七四年国际收支
(以百万南罗得西亚元计)

年 度	商品， 净额	无形交易，净额				资本	经常项目和
		劳务	投资收入	转帐	经常项目 净差额	交易 净额	资本项目 净内流
1965	77.1	-21.5	-26.1	-4.4	26.2	4.0	30.2
1966	27.0	-8.0	-19.2	-4.1	-4.3	-4.6	-8.9
1967	12.3	-15.5	-13.4	-0.1	-16.7	23.7	7.0
1968	-26.0	-8.2	-14.9	-1.0	-50.1	39.5	-10.5
1969	27.7	-2.0	-17.8	-4.3	3.6	9.9	13.4
1970	23.1	-13.5	-21.0	-2.6	-14	26.3	12.3
1971	-1.6	-22.1	-30.4	-3.3	-57.4	30.5	-26.9
1972	58.2	-19.5	-35.1	-2.8	-0.7	-2.3	-1.6
1973	83.0	-55.1	-38.5	-6.9	-17.4	51.6	34.2
1974	52.4	-75.4	-37.3	-18.8	-79.0	63.3	-15.7

资料来源：南罗得西亚《每月统计摘要》，一九七五年八月。

注：非法政权在其一九七四年六月份的《每月统计摘要》内所提供的一些数字已在一九七五年八月份的《每月统计摘要》内订正。

92. 一九七四——七五年度，罗得西亚铁路公司再亏空2,290 万罗元，比上一年度的赤字高百分之十五。非法政权不得不继续补助罗得西亚铁路公司，因为据拉索尔先生说，假如不这样做的话，“收费率将会急剧上升”，而这是“不符合国家的利益”的。非法政权决定继续大量补助该公司，并稍增加收费率。

93. 一九七四——七五年，烟草公司继续卖掉烟草存货以清除贮存，因而招致更多的损失。这项损失从非法政权得到320万罗元的补助金而部分抵销。自从一九六五年以来，烟草工业得到的援助现达11,290万罗元。

94. 小麦生产者在截至一九七五年三月三十一日的年度也受到损失，他们从非法政权获得220万罗元的补助金。

95. 据拉索尔先生说，棉花工业的损失是由于世界棉花价格在一九七四——七五年度急剧下降的关系。非法政权保证生产者的价格每公斤22分，“以维持棉花种植者的信心并保持稳定”。结果棉花销售局从非法政权得到510万罗元的补助金以弥补贸易上的损失。

96. 拉索尔先生对目前南罗得西亚的通货膨胀趋势表示关切。他说尽管实行物价管制，但是通货膨胀率还是急剧上升。欧洲消费品价格指数在一九七四——七五年度上升了百分之七点四，一九七五年头六个月中上涨了百分之四点三。一九七四年十二月到一九七五年三月间，非洲消费品价格指数增加了百分之四点八。

97. 拉索尔先生说，政府已经决定对个人和公司的收入重新征收百分之十的附加税，预期会得到2,200 万罗元来帮助抵销预期的2,500 万罗元预算赤字。政府将采用较低的税率，使每年收入超过5,000 罗元的人每年可省100罗元。并将公司税从1罗元抽40分提高到44分。

98. 拉索尔先生还宣布非法政权计划在一九七五——七六财政年度至一九七七——七八财政年度期间拨出7.4亿罗元供资本发展之用。这笔款项的大约百分之七十五将用于经济服务，对运输、交通和电力方面给予优先考虑。拉索尔先生拒绝对公共部门的投资方案作出详细说明，因为“制裁的监督如果有任何不同的话，已经加强了”。

B. 领土内生产总值和外汇情况

99. 根据非法政权发表的统计数字，一九七四—七五年领土内生产总值以货币计增加了百分之二十，其实际增长则为百分之九至十。该政权认为这是经济方面进展的迹象，特别是将一九七四—七五年的实际增长率为一九七三—七四年的实际增长率百分之五比较可以看出。自一九六五年以来领土内生产总值的工业来源载于下表4内。

100. 非法政权出版的《罗得西亚经济调查》将这个表面上改善的经济情况归因于农业的恢复和制造业部门的稳定增长（参看下表5和7），但是，《经济调查》指出一九七五—七六年的燃料和肥料的定量配给将对农业发生影响，而一些矿业商品价格的下降将影响到矿业产品的单价。

101. 一九七五年头四个月，矿业部门的产量大致上与一九七四年同一期间的生产水平相同；但比一九七三年的水平低百分之四。尽管镍和金的较高价格抵消了铜和锡的较低价格，一九七五年头四个月矿业部门产量的价值最低限度比一九六五年至一九七四年的同一期间产量的价值低百分之九（并参看下表6）。

表 4
南罗得西亚：一九六五年—一九七四年，领土内生产总值的工业来源

	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974
农业和林业：										
欧洲人、亚洲人和有色人	83.0	85.5	82.0	76.0	100.2	95.2	122.3	143.5	149.9	187.6
非洲人	32.6	49.0	69.7	44.7	65.5	53.7	72.8	83.2	59.3	94.7
农业和林业总数	115.6	134.6	151.7	120.7	165.8	148.9	195.1	226.7	209.2	282.4
矿业和采石业	48.3	45.2	46.2	48.4	62.6	67.2	70.3	69.9	97.7	120.8
制造业	134.7	122.9	142.1	157.2	182.4	220.3	262.0	308.2	347.7	424.4
水电	21.8	24.1	25.7	26.4	29.6	30.9	32.4	34.9	39.1	42.3
建筑业	31.9	32.6	40.3	50.4	57.7	58.8	64.5	81.3	85.4	101.2
金融和保险	10.4	13.0	15.5	15.1	20.0	21.6	24.0	26.8	31.4	36.8
房地产	16.9	17.7	19.3	22.5	27.7	31.8	34.9	38.5	42.5	45.1
运销、旅馆和餐馆	104.5	89.5	101.2	111.6	124.8	138.2	155.5	175.6	201.1	234.5
运输和交通	60.2	54.5	50.5	58.4	71.0	67.8	77.9	81.8	82.5	90.5
公共行政	39.4	43.8	46.1	49.0	54.1	57.5	65.1	72.0	79.1	88.1
教育	24.0	25.8	26.8	29.2	31.9	34.1	39.4	42.8	47.8	54.6
卫生	11.5	12.5	13.0	14.2	15.2	16.4	18.8	20.7	22.0	25.5
家庭劳务	23.1	23.7	25.0	27.0	28.2	30.5	33.5	37.8	38.4	42.7
非洲人农村家庭服务	6.9	10.3	13.4	9.2	12.9	9.8	14.1	15.1	9.1	16.5
其他服务	33.7	35.4	34.4	42.3	44.5	48.8	52.0	56.9	67.4	75.4
领土内生产总值	682.9	685.5	751.1	781.7	928.4	982.5	1139.4	1289.1	1400.5	1680.8

资料来源：南罗得西亚：《罗得西亚经济调查》，财政部，一九七五年四月。

注：一九七五年四月份的《罗得西亚经济调查》内修订了非法政权在一九七四年六月份《每月统计摘要》内提出的一些数字。

表 5

南罗得西亚：一九六九年至一九七四年农产

(以百万南罗得西亚元计)

<u>年度</u>	<u>欧洲人农业：</u> <u>总产量</u>	<u>非洲人农业：</u> <u>农村家庭的大约消费量</u>
1969	171.5	67.7
1970	168.4	55.8
1971	208.2	75.7
1972	233.0	86.5
1973	247.3	64.1
1974	311.8	100.6

资料来源：南罗得西亚，《每月统计摘要》，一九七五年八月。

注：一九七五年八月份的《每月统计摘要》修订了非法政权在一九七四年六月份《每月统计摘要》内提出的一些数字。

表 6

南罗得西亚：一九六九年至一九七三年矿产

(以百万南罗得西亚元计)

<u>期间</u>	<u>价值</u>
1969	87.7
1970	98.7
1971	101.2
1972	107.4
1973	135.9
1974	165.2

资料来源：南罗得西亚，《每月统计摘要》，一九七五年八月。

表 7

南罗得西亚：一九六八至一九七四年

制造业部门生产的总值

(以百万南罗得西亚元计)

<u>年度</u>	<u>总生产</u> (包括非本地生产商品的销售)
1968	468.9
1969	548.7
1970	646.1
1971	753.0
1972	863.3
1973	1 006.9
1974	1 225.0

资料来源：南罗得西亚，《每月统计摘要》，一九七五年八月。

注：一九七五年八月份的《每月统计摘要》修订了非法政权在一九七四年六月份《每月统计摘要》内提出的一些数字。

102. 《经济调查》表示一九七五——七六年的制造业的生产恐怕会受到外国货币限制的影响。一九七五年头几个月，制造业产量的增加超过百分之六。但是，由于进口配额的削减，这种有利的趋势不大可能在一九七五——七六年继续保持。

103. 财政部长在关于预算的整个发言中对外汇的情况表示忧虑（参看上面 88 至 98 段）。

104. 一九七四——七五年由于缺乏外汇，南罗得西亚受到极大的损失，非法政权不得不采取严厉的保护措施。该政权命令所有公司节省纸张和包装，并敦促它们用纸板盒包装。订购的食品杂货和酒类应以可再使用的铁丝篮运送，而糖果和巧克力糖则用可退回的木盘运送。

105. 单是在布拉瓦约，由于缺乏外汇，价值 300 万罗元以上的建筑工程已予搁置。一九七五年六月十九日，经宣布烘制白面包为非法，以确保所有面包师傅使用新的不纯白的面粉。据报这种新面粉可“从某一数量的小麦中取出较多的面粉并将节省外汇和补助金”。

106. 一九七五年九月，南罗得西亚将其货币罗元对非南非兰特的地区货币贬值百分之八，对南非的兰特则升值百分之十。这项行动是响应南非将兰特贬值百分之十七点九而采取的。南罗得西亚所得的外汇多数是南非兰特。因此，南罗得西亚采取行动把南罗得西亚元升值到 1.34 兰特，以前的比价则为 1.22 兰特。但是，南罗得西亚元现值 1.60 美元，以前的比价则为 1.73 美元。

C. 就业

107. 关于南罗得西亚就业情况的资料载在本报告第四章，附件一内（A/31/23/Rev. 1, 第一卷）。

7. 对南罗得西亚的制裁

A. 一般情况

108. 违反制裁的问题继续受到大会和安全理事会以及特别委员会的注意。大会在一九七五年十一月二十一日第3397(XXX)号决议第4(a)段中,要求还没有这样做的各国政府“采取严峻的执行措施,保证所有在其管辖下的个人、会社和法人团体严格遵守安全理事会施加的制裁,并禁止它们与非法政权进行任何形式的勾结”。在同一决议的第6段中,大会请特别委员会注意该决议的执行情况。

109. 本报告简要地提到安全理事会根据有关南罗得西亚问题的第253(1968)号决议设立的委员会所进行的活动以及莫桑比克政府对南罗得西亚全面实施制裁的决定。本报告也扼要叙述几种具有重要影响的违反实施制裁的事件包括:(a) 罗得西亚航空公司的活动是非法政权财政收入的来源;(b) 伯德修正案(一九七一年美国军事采购法第503款)的影响及其在美国国会内的状况;(c) 南罗得西亚参加国际运动比赛。

B. 安全理事会按照关于南罗得西亚问题的 第253(1968)号决议设立的 委员会的特别报告

110. 由于南部非洲情况发展的重要性,特别是葡萄牙管理下各领土正在展开非殖民化的进程,因此安全理事会委员会于一九七五年三月决定审查其工作方案,以期扩大对南罗得西亚的制裁。

111. 在这项审查工作完毕后,委员会于一九七五年十二月十五日决定向安全理事会建议,“把保险、商标名称和商业特许权列入对南罗得西亚的强制制裁的范围内”。^(h)

^(h) 《安全理事会正式记录,第三十年,一九七五年十月、十一月和十二月份补编》(S/11913),第13段。

112. 在审议扩大制裁范围时，安全理事会收到若干成员提出的一些提议，其中有一项提议主张扩大制裁范围，使能全部实施联合国宪章第四十一条的规定。这项提议没有得到委员会的一致赞同。如果这项提议被接受的话，那就要对该领土在铁路、海运、航空、邮电、无线电和其他交通工具方面实施制裁。向委员会提出但没有得到委员会一致赞同的其他提议计有：(a) 请会员国拒绝航线包括在南罗得西亚作中途停留以装载或卸除来往南罗得西亚的旅客和（或）货物的班机在其境内着陆权；(b) 建议安全理事会决定请在南部非洲有领事服务或领事馆的会员国不对它们相信是在南罗得西亚居住的本国国民延长护照或发给护照；(c) 建议安全理事会决定请会员国制定法律，规定其公民前往南罗得西亚旅行为非法；(d) 扩大制裁，把南非包括在内。

113. 一九七六年四月六日审议了安全理事会委员会的特别报告后，安理会一致通过了第388(1976)号决议，其中决定各会员国应采取适当措施，确保它们的国民和在其领土内的人不对下列物品予以保险：(a) 自南罗得西亚出口或企图输入南罗得西亚的任何商品或产品；(b) 在南罗得西亚的任何工、商企业、或公用事业所生产的商品、产品或所拥有的财产。安全理事会还决定所有会员国应采取适当措施，以防止它们的国民和在其领土内的人给予在南罗得西亚的任何工、商企业或公用事业以使用任何商标名称的权利，并防止订立让上述企业或事业在销售或分配任何产品、商品或服务方面使用任何商品名称、商标或注册图案的任何商业特许权的协定。安全理事会敦促非联合国会员国遵守该决议的规定采取行动。

C. 莫桑比克政府对南罗得西亚
实施全面制裁的决定

114. 一九七六年三月三日莫桑比克总统萨莫拉·莫伊塞斯·马谢尔宣布：莫桑比克依照联合国和非统组织的决定，自即日起，对南罗得西亚实施全面制裁。（A/31/61-S/12005）。

115. 为此，莫桑比克政府关闭了一切连接南罗得西亚的边界，禁止各种与该领土的交往，不许任何往返南罗得西亚的客货通过莫桑比克及其领空，没收所有属于非法政权、属于以南罗得西亚为基地的公司及属于承认非法政权的该领土公民的财物。

116. 在莫桑比克政府采取行动以前，南罗得西亚大部分进出口货物的运输都通过贝拉和马普托（以前称洛伦索马贵斯）两港。由于莫桑比克对该领土实施全面制裁，南罗得西亚现在只能靠通过拜特布里奇和马弗京两地和南非港口连结的两条铁路线了。

117. 一九七六年三月十六日莫桑比克外交部长若阿金·阿尔贝特·希萨诺先生在安全理事会发言时说，对南罗得西亚实施全面制裁将使莫桑比克经济上若干基本部门受到重大的冲击（S/PV.1890）。他请所有会员国集体地和（或）个别地对莫桑比克的经济和财政方面给予援助以便该国能够履行国际主义义务。

118. 一九七六年三月十七日安全理事会通过了第386(1976)号决议，其中请联合国和所有联合国专门机构援助莫桑比克目前的经济状况。安全理事会又请秘书长协同联合国系统内的负责机构，立即作出安排，向莫桑比克提供一切形式的财政、技术和物质援助，使它克服由于对南罗得西亚实施经济制裁所产生的经济困难。

119. 一九七六年四月七日秘书长派遣一个特派团到马普托与莫桑比克政府协商

以组织上述安全理事会决议内规定的一项援助方案。

D. 罗得西亚航空公司

120. 我们回顾^①：按照国际空运协会《航线间协定手册》，到一九七四年四月为止，通过空运协会的客运协定和货运协定，有三十五家以上的国家航空公司与罗得西亚航空公司订有航线间协定。《手册》中所载的各国家航空公司的政府，从那时以后，多数都通知了安全理事会委员会说，它们的国家航空公司已经取消了和罗得西亚的协定，或是说，各该国政府本身已经采取必要措施来取消与罗得西亚航空公司的这一类协定。

121. 可是，按罗得西亚一家报纸，《记事报》的报导，罗得西亚航空公司在一九七四年六月一日到一九七五年五月三十日之间，通过航线间协定，创造载客 455, 252 人的破记录的数目。罗得西亚航空公司总经理帕特·特拉弗斯告诉记者说，“我们渡过了运气好坏不定的一年，如果考虑到普遍的经济不景气的情况，这个结果总算令人满意”。

122. 除了造成一九七四——七五年的客运记录外，罗得西亚航空公司的货运也增加了百分之二十九，结果获得 343, 126 罗元的利润。这样的利润只有在违反制裁的情况下才能获到，因为没有外国航空公司的合作，绝对得不到这样的利润。特别需要注意的是：尽管一九七四——七五年全世界的空运都在衰退，而罗得西亚航空公司居然能获这么多的利润。

E. 伯德修正案的状况

123. 我们记得：根据伯德修正案（参看上面第109段），准许美国公司从南罗得西亚进口铬和其他矿物。在一九七五年一月一日至九月三十日之间，美国从南罗得西亚进口了四十三批装载的矿物（见下表8）。

124. 一九七三年十二月十八日美国参议院表决废止伯德修正案。可是，众议

① 《大会正式记录，第三十届会议，补编第23号》（A/10023/Rev. 1），第二卷，第九章，附件，第146段。

院到一九七五年九月二十五日才采取行动，而且否决了废止修正案的提议。结果，美国公司继续从该领土进口矿物违反对南罗得西亚的制裁而不怕受惩罚。

125. 根据美国联合国协会印行的一件报告的报导：以国家安全和经济上的考虑来反对修正案的废止。支持修正案的人认为：冶金用的铬铁矿石对美国的经济及国家紧急时期的国防需要都很重要。他们指出，其他唯一的主要供应来源就是苏维埃社会主义共和国联盟；因此，对于这种重要产品应该保持另外的来源。

126. 第二个理由是：联合国制裁南罗得西亚已经引起铬矿砂价格的急剧增高，使美国的铬铁合金工业因产品过于昂贵不能竞争而遭受损害。他们也说，南罗得西亚的铬铁合金对美国的不锈钢工业也很重要。

127. 赞成废止修正案的的人指出：美国冶金用的铬铁矿石的存储已经超过需要量；从一九六四年以来的存储量约略相当于包括民用在内的全国消费量的七倍，而且足够四十一年之久的国防用途。事实上，在一九六六年至通过伯德修正案的一九七一年之间，美国从存储里售出了204,491吨的冶金用的铬铁矿石。

128. 废止修正案的支持者又说，美国无须依靠苏联的冶金用铬铁矿石，因为许多其他国家，包括巴西、格陵兰、印度、伊朗、巴基斯坦和土耳其也是这种矿石的出产国。

129. 根据同一报告的报导，伯德修正案不仅影响铬的价格，并且影响“任何定为战略性和关键性的物资”的价格。结果，该修正案“为罗得西亚铬铁合金制成成品及其对美国的出口的繁荣铺路”。美国在南罗得西亚有利益关系的一家公司是联合碳化公司，它从一九六七年起在南罗得西亚以《联合碳化朗梅特（私营）有限公司》的名义拥有和经营一座铬铁合金工厂。另外一家在华盛顿游说通过修正案的一家公司，阿勒格尼·卢德伦工业有限公司，是南罗得西亚的铬的主要顾客之一。

130. 到目前为止，美国众议院还未作出努力来废止修正案。可是，应该注意的是：根据出版的资料来源，自从伯德修正案通过以来，由于美国进口这种矿物而使南罗得西亚矿物的销售量大为增加。

F. 南罗得西亚参加国际运动比赛

131. 亿及安全理事会第217(1965)号决议第6段曾要求所有各国不承认南罗得西亚的非法政权。

132. 自从一九六五年十一月十一日的片面宣布独立以来，该非法政权并未得到任何国家政府的承认。尽管如此，它还是一再设法参加国际运动比赛，以求获得某种方式的承认，并在这一方面获得了相当的成功。^① 例如，南罗得西亚已重新被接纳为国际草地网球联合会（草地网球联合会）的成员，结果并已重新获准参加了台维斯杯网球比赛。它也曾设法要做到重新被接纳为国际足球协会联合会（足球协联会）及国际业余游泳联合会的成员。

133. 此外，该领土还继续享有其他运动团体的支持。据说世界业余高尔夫球理事会（高尔夫球理事会）曾于一九七六年一月间拒绝了新西兰要求担任一九七六年世界业余高尔夫球锦标赛东道国的申请，理由是该国政府拒不承认南罗得西亚的护照为进入新西兰的有效证件。据说高尔夫球理事会希望南罗得西亚有代表参加比赛。记得高尔夫球理事会曾经为了同样的理由于一九七四年改换了艾森豪威尔杯的比赛地点，不在吉隆坡举行。

134. 南罗得西亚参加国际运动，虽然对于该领土经济的补益殊为有限，关键所在却是承认问题。接纳南罗得西亚为国际运动比赛的参加国，以及承认南罗得西亚的护照是南罗得西亚运动队的旅行证件，就是违反安全理事会决议，承认该非法政权和片面宣布独立的一种形式。

G. 安全理事会委员会的第八次报告

135. 安全理事会委员会的第八次报告^②指出，仍有普遍违反对南罗得西亚实施

① 《安全理事会正式记录，第三十年，特别补编第二号》，第一卷（S/11594/Rev. 1）第118段至第148段；及《同上，第三十一年，特别补编第二号》（S/11927/Rev. 1），第78段至第87段。

② 《安全理事会正式记录，第三十一年，特别补编第二号》（S/11927/Rev. 1）。

制裁的情事。该报告显示该委员会曾于一九七四年十二月十六日至一九七五年十二月十五日之间收到了可能违反制裁的案件153件。其中114案件涉及来自南罗得西亚的输入品：金属矿、金属品及其合金共69案件；烟草18案件；玉蜀黍14案件；棉花和棉籽13案件；39个案件涉及运往南罗得西亚的输出品：肥料及氮15件：包括飞机和／或飞机另件在内的机械24案件。

136. 委员会也审议了其它案件，包括银行、保险和各有关方面的可能违反制裁情事。

137. 各非政府组织都是安全理事会取得情报的有用来源。安全理事会委员会的第八次报告指出：正在审议的11个案件都是根据个人和各非政府组织供给的情报而揭发的。

表 8

一九七五年一月一日至九月三十日美国从南罗得西亚进口的战略物资

商品	数量 (美吨)	装载港	卸货港	估计到达日期	船名	船籍国
低碳铬铁	1,104	莫桑比克, ^① 马普托	路易斯安那, 本 尔恩沙德	一月一日	黄石	美国
铬铁钎	1,711	马普托	本尔恩沙德	一月一日	黄石	美国
高碳铬铁	3,686	马普托	路易斯安那, 新 奥尔良	一月四日	黄石	美国
铬矿	3,896	马普托	新奥尔良	一月四日	黄石	美国
高碳铬铁	543	南非, 伊丽沙 白港	马里兰, 巴尔的 摩	一月十日	奥斯特拉尔领 航	美国
电解镍阳 极	20	南非, 德班	华盛顿, 西雅图	二月五日	尼特洛埃特, 金斯敦	荷兰
温石棉 棉纤维	134	德班	纽约, 纽约 南卡罗来纳, 查 尔斯顿	二月六日	奥斯特拉尔 朝圣者	美国
石棉纤维	24	德班	查尔斯顿	二月十二日	奥斯特拉尔 朝圣者	美国
石棉纤维	32	德班	查尔斯顿	三月五日	非洲太阳	美国
温石棉 棉纤维	103	德班	查尔斯顿	三月六日	非洲太阳	美国
铬铁钎	1,378	马普托	本尔恩沙德	四月一日	哥伦比亚	美国
低碳铬铁	1,680	马普托	本尔恩沙德	四月一日	哥伦比亚	美国

<u>商品</u>	<u>数 量</u> (美吨)	<u>装载港</u>	<u>卸货港</u>	<u>估计到达日期</u>	<u>船 名</u>	<u>船籍国</u>
高碳铬铁	4,496	马普托	本尔恩沙德	四月一日	哥伦比亚	美国
温石绒石	231	马普托	查尔斯顿	四月八日	奥斯特拉尔	美国
棉纤维					爱国者	
铬矿	4,354	莫桑比克, 贝拉	新奥尔良	四月二十九日	哥伦比亚	美国
铬铁	11,023	马普托	新奥尔良	四月二十九日	哥伦比亚	美国
低碳铬铁	1,378	马普托	本尔恩沙德	四月三十日	哥伦比亚	美国
高碳铬铁	545	伊丽沙白港	巴尔的摩	五月二十日	奥斯特拉尔	美国
					朝圣者	
高碳铬铁	2,341	马普托	本尔恩沙德	五月二十日	莫霍克	美国
低碳铬铁	1,102	马普托	本尔恩沙德	五月二十日	莫霍克	美国
高碳铬铁	551	马普托	巴尔的摩	五月二十六日	阿升丹特	巴拿马
铬矿	12,160	马普托	查尔斯敦	六月十三日	沙利那·依·雷麦特	巴基斯坦
铬矿	7,716	贝 拉	新奥尔良	六月十五日	黄石	美国
高碳铬铁	8,564	马普托	新奥尔良	六月十五日	黄石	美国
高碳铬铁	1,662	马普托	本尔恩沙德	六月十五日	莫霍克	美国
高碳铬铁	2,605	马普托	新奥尔良	六月十六日	莫霍克	美国
温石绒石	362	德 班	查尔斯顿	七月一日	奥斯特拉尔	美国
棉纤维					领航	
高碳铬铁	543	伊丽沙白港	巴尔的摩	七月四日	奥斯特拉尔	美国
					领航	
电解镍阳 极	41	德 班	巴尔的摩	七月四日	海地资源	美国

<u>商品</u>	<u>数 量</u> (美吨)	<u>装载港</u>	<u>卸货港</u>	<u>估计到达日期</u>	<u>船 名</u>	<u>船籍国</u>
电解镍阳极	143	德 班	巴尔的摩	七月十二日	海地市场	美国
温石棉石 棉纤维	66	伊丽沙白港	查尔斯顿	七月十六日	奥斯特拉尔 领航	美国
电解镍阳极	82	德 班	巴尔的摩	八月一日	海地市场	美国
铬矿	16,325	马普托	查尔斯顿	八月二日	奥格登密苏里	巴拿马
高碳铬铁	11,024	马普托	新奥尔良	八月十一日	普拉特	巴拿马
温石棉石 棉纤维	212	伊丽沙白港	纽约/宾夕法 尼亚, 费城	八月十八日	奥斯特拉尔 领航	美国
高碳铬铁	250	马普托	本尔恩沙德	八月十八日	伟大的信仰	巴拿马
高碳铬铁	1,045	马普托	本尔恩沙德	八月十八日	伟大的信仰	巴拿马
铬矿和精 砂	6,074 ^①	马普托	查尔斯顿	八月二十五日	伟大的信仰	巴拿马
石棉纤维	119	伊丽沙白港	费城	八月二十六日	奥斯特拉尔 领航	美国
电解镍阳极	55	伊丽沙白港	巴尔的摩	九月九日	莫尔麦克伦	美国
温石棉石 棉原纤维	73	伊丽沙白港	查尔斯顿	九月十一日	奥斯特拉尔 爱国者	美国
石棉纤维	103	伊丽沙白港	弗吉尼亚 诺福克	九月十九日	非洲流星	美国
高碳铬铁	545	伊丽沙白港	巴尔的摩	九月三十日	非洲慧星	美国

资料来源：联合国新闻稿 SC/3643 号及 SC/3685 号。

① 前称洛伦索·马贵斯。

② 确实吨数待查。

第九章

(A/31/23/Add. 3)

纳 米 比 亚

目 录

	<u>段次</u>	<u>页次</u>
A. 特别委员会的审议经过.....	1—13	169
B. 特别委员会的决定.....	14	171

附 件

秘书处编制的工作文件

第九章

纳米比亚

A. 特别委员会的审议经过

1. 特别委员会于一九七六年五月十二日至六月十七日举行的第一〇三一次和第一〇三七至第一〇四〇次会议上审议了纳米比亚问题。

2. 特别委员会在审议这个项目时，注意到大会有关各项决议，特别是关于纳米比亚问题的一九七五年十一月二十六日第3399(XXX)号决议和关于给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况的一九七五年十二月十一日第3481(XXX)号决议的规定。大会在第3481(XXX)号决议第11段中请特别委员会“继续寻求适当途径，在所有尚未达成独立的领土内立即充分实施第1514(XV)号决议，尤须拟订消除殖民主义残余形态的明确提案，并就此事向大会第三十一届会议提出报告”。特别委员会对安全理事会关于纳米比亚的有关决议以及对联合国纳米比亚理事会的报告和决定也已予以适当注意。

3. 特别委员会在审议此项目时，收到秘书处编制的一个工作文件（参看本章附件），其中载有关于这一领土发展情况的资料。特别委员会并收到一九七六年六月十一日国际法学家委员会发表的新闻稿（A/AC.109/532）。

4. 特别委员会在审议这个项目时，注意了一九七六年四月一日在其第一〇二九次会议设立的特设小组的报告（本报告第七章附件一（上面第 页））特设小组于一九七六年四月和五月期间在非洲进行了考察，以便履行大会交给特别委员会的任务，特别是关于南罗得西亚和纳米比亚问题的任务。四月十五日在第一〇三一次会议上，主席就特设小组的工作发了言（A/AC.109/PV.1031）。

1. 民族解放运动的参加¹

5. 特别委员会按照大会有关各项决议的规定，并依惯例，同非洲统一组织（非统组织）协商后，邀请了纳米比亚民族解放运动西南非洲人民组织（西南非民组）以观察员的身分参加审议这一项目。

6. 应此项邀请，西南非民组的代表参加了特别委员会的各次有关会议（参看下面第9段）。

2. 一般性辩论

7. 按照惯例，联合国纳米比亚理事会主席参加了特别委员会有关这个项目的的工作。理事会主席于六月十四日向委员会第一〇三七次会议讲了话（A/AC. 109/PV. 1037）。

8. 因此，特别委员会在六月十四日至十七日举行的第一〇三七次至第一〇四〇次会议上审议了纳米比亚问题，有西南非民组的代表积极参加，并且在一般性辩论结束时，通过了关于这一项目的共同意见（参看下面第11段）。在一般性辩论中发言的代表计有：南斯拉夫和古巴 在第一〇三七次会议上（A/AC. 109/PV. 1037）；澳大利亚、保加利亚、阿富汗、捷克斯洛伐克、塞拉利昂和阿拉伯叙利亚共和国在第一〇三八次会议上（A/AC. 109/PV. 1038）；印度、印度尼西亚、中国和智利在第一〇三九次会议上（A/AC. 109/PV. 1039）；挪威、苏维埃社会主义共和国联盟和伊拉克在第一〇四〇次会议上（A/AC. 109/PV. 1040）。

9. 西南非民组的代表米沙克·穆扬戈在第一〇三七次会议上发了言（A/AC. 109/PV. 1037）。

¹ 特设小组与民族解放运动的会议摘要，参看本报告第七章，附件一，第37-50段（上面第 至 页）。

3. 共同意见草案

10. 六月十七日第一〇四〇次会议上，主席向特别委员会提出他根据协商所拟订的关于这一项目的共同意见草案（A/AC. 109/L. 1095）供委员会审议。

11. 特别委员会于同次会议上，无异议通过了共同意见草案（参看下面第14段）。澳大利亚代表发了言（A/AC. 109/PV. 1040）。

12. 除通过上述关于纳米比亚问题的共同意见外，特别委员会于六月十七日第一〇四〇次会议上考虑并通过了关于上文第4段所称特设小组的报告的十一国决议。该决议全文（A/AC. 109/534）及特别委员会的审议经过情形载于本报告第七章（上面第 至 页）。

13. 六月十八日，委员会将共同意见文本（A/AC. 109/533）送给安全理事会主席（S/12099）。六月二十一日共同意见复制本一份递送南非常驻代表转请他本国政府注意。共同意见复制本也送给了联合国纳米比亚理事会主席和所有国家。

B. 特别委员会的决定

14. 上面第10段所称特别委员会在六月十七日第一〇四〇次会议上通过的共同意见（A/AC. 109/533）全文转载于后：

1. 特别委员会，在执行给予殖民地国家和人民独立宣言²的范围内审议了纳米比亚问题，倾听了联合国纳米比亚理事会主席和以观察员身分参加的西南非洲人民组织代表³的发言，并充分考虑到特别委员会在一九七六年四月一日第一〇二九次会议中设立的特设小组的报告⁴，重新肯定关于这个问题的以前的一

² A/AC. 109/PV. 1037。

³ 同上。

⁴ 本报告第七章，附件一（上面第 页）。

些决议和决定，并再次强烈地谴责南非政府坚决拒绝接受安全理事会一再提出的要求，遵照联合国宪章的义务，终止对纳米比亚的非法占领。特别委员会无比强烈地谴责南非政权在该领土制造恐怖和威吓的气氛，运用基于非人道的种族隔离和“班图斯坦化”制度的一些手法，加强它的非法驻留，企图破坏纳米比亚的民族团结和领土完整。

2. 为了进一步破坏纳米比亚的民族团结，南非政权不仅蔑视联合国决议的规定，继续执行其“班图斯坦化”政策，而且还在一九七五年施展诡计，召开了由其一手挑选的代表出席的所谓“制宪会议”；会议提议实行一种以种族隔离原则为基础的自治。^{*} 特别委员会注意到，这个公开排除非白人政党代表参加的所谓会议并不代表大多数纳米比亚人的意见，认为只能把它看作是南非政权强加于纳米比亚人的一种手法，使它早已预定的政策看起来可以有一些法律根据。

3. 特别委员会重申，纳米比亚的唯一政治解决办法的基础，必须是按照一九六〇年十二月十四日大会第1514(XV)号决议，在一个统一的纳米比亚，由全体纳米比亚人民自由而不受限制地行使他们自决和独立的权利。纳米比亚人民的真正代表西南非洲人民组彻头彻尾地反对任何不包括多数统治、并且不基于纳米比亚的领土完整和统一的政治解决办法，特别委员完全赞同这一立场。

4. 认识到纳米比亚局势构成对国际和平与安全的威胁，特别委员会认为，如果南非不遵行一九七六年一月三十日安全理事会第385(1976)号决议第9至11段的规定，安全理事会应按照《联合国宪章》第七章的规定，考虑采取适当措施，使安理会关于这个问题的一些决定获得执行。特别委员会愿着重指出，因为纳米比亚在地位上是一个国际领土，联合国对它负有特别责任，有义务竭尽全力结束南非对该领土的非法占领。

^{*} 参看本章附件，第31段及其以下各段。

5. 特别委员会痛惜南非政府最近采取的行动肆意违反了安全理事会第385(1976)号决议的文字与精神。

6. 尽管安全理事会在上述决议中明确地对南非政权非法占领纳米比亚并将其军事化表示痛惜,对南非在该区域增强军事力量表示严重关切,但是南非政府却继续在纳米比亚大规模地增加军事力量。特别委员会谴责南非这些挑衅性的行动,谴责该政府没有采取必要措施,包括释放政治犯,废除一切种族歧视和政治压迫的法律和惯例,和给予所有因政治原因流亡在外的纳米比亚人充分便利,以返回他们的国家,不受逮捕、拘留、威胁或监禁。在这方面,特别委员会严重关切地注意到,过去六个月间曾大肆逮捕和拘禁纳米比亚人,包括纳米比亚境内的西南非洲人民组织的所有领导人。南非政权的这些行动必须被看成是企图威吓纳米比亚人民,而且也是南非政府意图增加使用暴力以阻止纳米比亚人要求自决与独立的斗争的明证。

7. 在这方面在纳米比亚的非法政权采取行动,将两名西南非洲人民组织成员艾伦·穆欣巴和亨德里克·希康戈判处死刑,另两名女成员罗娜·南并加和安娜·纳希朋瓦各处七年及五年监禁,特别委员会对此表示深切的震惊与愤怒。由一个在纳米比亚没有管辖权的法庭宣判这样的刑罚——纳米比亚是由联合国直接负责的国际领土——是非法的,执行这样的判决、特别是死刑、将构成最严重的罪行。特别委员会强烈支持联合国纳米比亚理事会所提依照安全理事会第385(1976)号决议立即无条件释放这些政治犯,和纳米比亚一切其他政治犯的要求。⁶ 特别委员会真诚希望国际社会全体成员都能支持这项要求,并赞扬已经采取这种行动的那些成员。

8. 同时,整个国际社会也负有明显责任,对在纳米比亚人民的民族解放运动、西南非洲人民组织领导下为他们的自由和独立进行斗争的纳米比亚人民,提供一切可能的道义和物质援助。为此目的,特别委员会再一次要求所有联合国会员国的政府,除了

⁶ 关于印本参看《安全理事会正式记录,第三十一年,一九七六年四月、五月和六月份补编(S/12079),附件。

别的以外，都必须实行联合国纳米比亚理事会为保护纳米比亚自然资源而制定的第一号法令的规定。⁷

9. 此外，念及联合国对纳米比亚及其人民负有直接责任，特别委员会竭力建议联合国各会员国向联合国纳米比亚基金捐款，以便更多的帮助纳米比亚人民应付目前的需要，特别是在训练未来的政府工作人员方面。特别委员会赞扬已向基金捐款的国家作出的榜样，希望它们能增加捐款数额。关于这一点，特别委员会满意地注意到联合国纳米比亚研究所即将在卢萨卡开办，并且联合国开发计划署为纳米比亚设定了一九七七——一九八一年期间的指示性规划数字。特别委员会呼吁所有国家对研究所给予援助，或增加援助数额。

10. 特别委员会认识到联合国纳米比亚理事会的职权是达成独立以前的纳米比亚唯一合法的权力当局，重申支持该理事会的活动，并赞同该理事会与西南非洲人民组织合作为促进纳米比亚人民的自决和国家独立而制定的政策和方案。

11. 特别委员会决定继续不断审查该领土的局势和发展。

⁷ 《大会正式记录，第二十九届会议，补编第24 A号》(A/9624/Add. 1)，第84段。法令已在《纳米比亚公报》第一期刊布。

附 件 *

秘书处编制的工作文件

目 录

	<u>段 次</u>
1. 人民和土地	1- 8
2. 政治发展情况	9-130
3. 经济发展情况	131-190
4. 社会发展情况	191-194

* 前 编 为 A/AC. 109/L. 1069 和 Add. 1-2 号文件印发。

1. 土地和人民

A. 地理

1. 纳米比亚前称西南非洲，位于南大西洋南纬十七度至二十九度之间。该领土北接安哥拉和赞比亚，东邻博茨瓦纳，南与东南则为南非共和国。东卡普里维（亦称卡普里维地带）是纳米比亚东北角上一块狭长土地，向东伸展到赞比亚和南罗得西亚交界。

2. 领土的面积约为 824296 平方公里，其中包括沃尔维斯湾（1124 平方公里）。后者虽然不是正式地为纳米比亚的一部分，却与之一同管理。

B. 土地分配

3. 在南非的行政管理之下，纳米比亚主要被分为两部分：北部约占整个领土的三分之一，为多数非洲人的居住区；南部又称为警察管理区，为欧洲人定居点。

4. 从一九六八年以来，南非政府推行奥登达尔计划的结果^④，使得领土上黑白分别定居地区的分划更为巩固。根据该计划，总计百分之四十的最不好和发展最差的土地用来建立十个非白人的本土^⑤；总计为土地百分之四十三，包括大半已知的矿藏区，保留为白人占用。所余百分之十七，包括所有尚未测量的土地和西南海岸两个大的钻石区，则直接由南非管制。

5. 建立本土的法律基础存在于一九六八年的西南非洲土著民族发展自治法中。

④ 关于“西南非洲事务调查委员会”（奥登达尔委员会）建议事项的摘要，参看《大会正式记录，第十九届会议，附件》，附件第 8 号（第一编），（A/5800/RES.1）第四章，第 18 段及以下各段。

⑤ 为了提供情报，有必要在整个本文件里提到南非人常用的一些名称，例如“本土”和“班图斯坦”以及立法，政府结构的各部分和在纳米比亚的非法少数政权各成员的职衔。不加引号使用“宪法”，“立法议会”等名称，绝不表示联合国承认该非法政权。

该自治法划定了提议的十个本土中六个（奥万博兰、卡范果兰、东卡普里维、达马拉兰、赫列劳兰与纳马兰）本土的地界，并规定其他本土可由国家总统宣布成立。一九七二年终，三个本土已宣布成立：奥万博兰、卡范果兰和东卡普里维；它们的地界范围大约相当于以前由有关非白人集团所占的所谓保留地，都在领土的北部边境。建立其他本土的初步工作也已开始（见下面第 68—83 段）。

C. 人口

6. 根据一九七四年官方估计，领土上人口为 852,000 人（比一九七〇年增加 89,800 人），其中 738,000 人为土生非白人，99,000 人为白人，15,000 人被列为“其他族人”一类。一九六〇年，一九七〇年和一九七四年人口的种族分配见下面表 1。从最近的数字可以看出，在一九六〇年到一九七四年这段时期内，白人人口增加了百分之三十四点八；有色人口增加了百分之一百五十一；东卡普里维人增加了百分之八十三；卡范果人与布须曼人增加了百分之五十以上。

7. 可以得到关于人口分配情报的最近一年是一九六〇年，在这一年里，百分之五十四点五的纳米比亚人口住在四个所谓北方土著保留地里（奥万博兰、卡范果、考科维尔德和东卡普里维），其中仅有 358 个非非洲人；百分之四十五点五住在准许白人移民的警察管理区中。在警察管理区的总人口中，142,099 为非洲人，73,106 为白人，12,699 为有色人，11,257 为巴斯特人。

8. 一九七五年十一月，据报根据从政治集团和政府发言人得来的资料，由于纳米比亚缺乏设备，约有 5,000 纳米比亚人在一九七二到一九七五年这段时间中移居外国，主要是去接受中学和大学教育。

表 1.

纳米比亚：一九六〇、一九七〇和一九七四年人口的种族分配

种 族	一九六〇年总数 (统计数)	一九七〇年总数 (统计数)	一九七四年总数 (估计数)
总数	526 004	762 184	852 000
白人	73 464	90 583	99 000
非白人	452 540	671 601	753 000
奥万博人	239 363	352 640	396 000
达马拉人	44 353	66 291	75 000
赫列劳人	35 354	50 589	56 000
卡范果人	27 871	49 512	56 000
纳马人	34 806	32 935	37 000
有色人	12 708	28 512	32 000
东卡普里维人	15 840	25 580	29 000
布须曼人	11 762	22 830	26 000
雷霍博思巴斯特人	11 257	16 649	19 000

考科维尔德人	9 234	6 567	7 000
茨瓦纳人 ^①	9 992	4 407	5 000
其他族人 ^①	...	15 089	15 000

资料来源：一九六〇年的资料是从一九六〇年人口统计中得来；一九七〇年和一九七四年的资料是从《一九七四年西南非洲调查》（见 S/11948/Add. 1）中得来。

① 在一九六〇年列在茨瓦纳人项下的总数中有为数不明的领土外面来的移民工人或“其他族人”；在一九七〇和一九七四年，茨瓦纳人与“其他族人”的人数已分别列出。

2. 政治发展情况

A. 一般政治情况

9. 一九七五年一年中，南非公然反抗联合国和国际法院的决定，继续占领及管理纳米比亚。不但如此，它还继续对不同种族的团体实行本土政策，加强对西南非洲人民组织（西南非民组）以及反对它的其他政治集团，包括西南非民组为其成员之一的纳米比亚国民大会（纳米比亚国大），的压迫，并且扩大它留驻的军队。

10. 为了应付一九七四年十二月十七日安全理事会的第 366(1974)号决议，南非试图进一步地造出它已预备在领土上作一些改变及给予人民自决权的印象。

11. 南非的新闻界特别对废除或修改某些依据种族隔离政策所订的法律和其他种族隔离的措施，以及对召开所谓制宪会议大肆宣传。

12. 现将这些发展摘要叙述于下：

安全理事会第 366(1974)号决议

13. 回顾安全理事会于一九七四年曾在它的第 366(1974)号决议中：(a) 谴责南非对纳米比亚领土的继续非法占领；(b) 要求南非郑重宣告愿意遵守联合国各项决议和决定以及一九七一年六月二十一日国际法院的咨询意见^③并承认纳米比亚作为一个国家的领土完整和统一；(c) 要求南非采取必要步骤，实行撤退它的非法行政机构，并将权力移交给纳米比亚人民；及 (d) 并要求南非在移交权力之前，除其他事项外，释放所有纳米比亚政治犯和废除在纳米比亚实施的一切种族歧视和政治压迫的法律和惯例，特别是班图斯坦和本土。安全理事会决定继续处理本问题，并于一九七五年五月三十日或该日以前举行会议以便审查南非遵守本决议各项规定的情况，如南非不遵守本决议，则考虑按照宪章所应采取的适当措施。

14. 在南非对安全理事会作正式答复之前，总理沃斯特于一九七五年五月二十日作了一个声明，其中他说他的政府在实质上与联合国及非洲统一组织关于“自决、独立、维护领土完整”等所持“观点中最重要的方面”并无意见上的分歧。^④

15. 一九七五年五月二十七日，南非外交部长希尔加德·穆勒先生在给秘书长的一封信中转交了他的政府对安全理事会第 366(1974)号决议的回答。^⑤

16. 穆勒先生在信中说：

“南非政府解决西南非洲问题所根据的基础是要让西南非洲人民自己，依照他们自由表达的愿望来决定他们自身的政治和宪政前途。这样做的先决条件便是他们应能在不受南非、联合国或任何其它外界的干涉下自由地行使他们的选择。因此他们有一切可供选择的机会——包括选择成为独立国家，假如

③ 《南非不顾安全理事会第 276(1970)号决议，继续留驻纳米比亚（西南非洲）

对于各国的法律后果，咨询意见，国际法院汇报。一九七一年》英文本第 16 页。

④ 《安全理事会正式记录，一九七六年四月、五月及六月份补编》(S/11701) 附件。

⑤ 同上，S/11701。

这就是他们所做的选择的话。依照这个解决方法，领土内的任何政治团体，只要他们在法律和秩序的规定范围之内，都可自由地推动和传播他们所想要的宪法改变，并不受干扰地参与任何和平的政治活动，包括选举代表出席为领土的宪法前途所建议举行的会议。”^①

17. 至于有关南非自领土中撤出和安排权力移交问题，穆勒先生说，根据上面所宣布的政策，南非“只有在居民的意愿”下才会留在该领土并继续管理它。他也宣称他的政府承认“西南非洲的独特国际地位”，它并不要求该领土的分寸土地。

18. 穆勒先生又说，尽管联合国对南非的态度越来越不妥协和敌视，尽管南非拒绝联合国对该领土的监督，他的政府仍准备与秘书长的私人代表谈判，或者对非洲的领导人物或他们的代表，为了能第一手地熟悉西南非洲的情况而愿意前来访问该领土表示欢迎。它并且准备与联合国纳米比亚理事会的主席或非统组织纳米比亚问题特别委员会讨论该领土的进步与发展情况。

19. 安全理事会在1975年五月三十日至六月六日第一八二三次到第一八二九次会议上考虑了穆勒先生的信(S/PV.1823-1829)。西南非民组的主席萨姆·努乔马先生也经安理会的邀请参加会议。安理会中大部分成员认为南非政府并未表示出遵守第366(1974)决议的意愿，尤其关于自该领土撤退及承认纳米比亚领土完整和统一方面。因此，安全理事会势须按照宪章考虑采取进一步的有效措施。

20. 努乔马先生在它向安理会发表的声明中说，仔细研究了南非的答复之后，西南非民组未能发现南非对它企图以容许各民族选择其各自的前途为借口，而以继续施行其将国家分成班图斯坦为目的的原有政策有任何改变。努乔马先生指出，南非为了替它将纳米比亚削弱成多个种族“国”的联邦以便它可以继续统治和剥削的帝国主义阴谋辩护，故意歪曲非洲统一组织和联合国的立场。

21. 安全理事会中有几个理事国，包括法国、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美国，虽然同意南非的答复不够满意，但并不认为该领土的情况构成了对国际和平与安全的威胁因而需要安全理事会按照宪章第七章来采取行动。它们指出南非

① 参看下面第31-67段。

的答复中的建设性成分之一，那就是它表示愿意恢复与秘书长的代表的对话以及与联合国纳米比亚理事会主席和非洲统一组织讨论。关于这一点，三个理事国建议重新与南非保持接触，目的在达成关于在联合国监督下于纳米比亚举行自由选举的协议。

22. 六月六日安全理事会考虑了圭亚那、伊拉克、毛里塔尼亚、喀麦隆联合共和国和坦桑尼亚联合共和国共同提出的一个决议草案^⑧。依照这一决议，安全理事会就要除其他事项外，谴责南非没有遵守一九七四年十二月十七日安全理事会第366(1974)号决议的规定以及宣布必须尽速——至迟于一九七六年七月一日以前——在联合国监督和控制下举行自由选举。并且，依据宪章第七章，安全理事会将(a)确定南非对纳米比亚领土的非法占领构成对国际和平与安全的威胁；和(b)决定所有国家应防止以任何武器和军火供应南非。此决议由于三个常任理事国（法国、联合王国和美国）投了反对票而未获通过。

菲利蒙·埃利法斯酋长被刺

23. 一九七五年八月十六日，也就是所谓制宪会议开幕以前二周，奥万博兰的首席部长菲利蒙·埃利法斯酋长，一位分开发展的拥护者，在奥万博兰的温丹华村被刺。南非当局虽然未因此谋杀而作逮捕，但表示西南非民组应对之负责。

24. 西南非民组全国主席戴维·梅洛洛先生在八月十九日的声明中否认他的组织与该暗杀有任何关系；他并指出西南非民组曾数度谴责暴力的行为。

25. 紧接着暗杀之后，南非派遣警察到温得和克与奥万博兰的首府奥沙凯地增援，并根据一九六七年的恐怖活动法拘留了西南非民组和纳米比亚国大的十一位领袖问话。据报告，其他许多人，尤其西南非民组的次要成员和奥万博——卡范果福音路德教的牧师，被捕。南非圣公会教会根据西南非民组、路德和各公教会以及新闻界的报告所编制的名单中包括三十二个人名，其中包括六位非洲路德教牧师和十一位西南非民组的负责人，其中有北部主席斯肯尼·希龙瓦先生，西

⑧ 《安全理事会正式记录，第三十一年，一九七六年四月、五月及六月份补编》（S/11713）。

南非民组代理秘书长阿克塞尔·约翰尼斯先生，西南非民组新闻和宣传秘书鲁本·毫旺加，西南非民组全国组织人艾伦·马希姆巴，西南非民组纳米比亚北部区域秘书塞缪尔·希夫特。四位纳米比亚国大成员也在名单之中，其中包括它的主席艾伯特斯·坎古伊希。

26. 八月十八日教会的著名领袖，包括福音路德教会主席卢卡斯·德·布雷斯主教，召开了一个会议，他们在通过的决议中所下的结论指出，该领土情况的急剧恶化是由于奥万博的部落警察所干的“恐怖”行为以及南非军队和警察的人数和活动的增加，后者的存在将人民分成二个敌对的团体：亲南非的首长与政府选出的领袖和反南非的黑色人民。其后，德·布雷斯主教寄给领土行政长官范德·沃尔特一份请愿书，强烈反对对教会中的工作人员和其他成员的任意逮捕，并要求他保证将被拘留的人立刻审判以及阻止警察和军队再施加不必要的恐吓与伤害。

27. 八月二十九日，联合国纳米比亚理事会发表声明指出，“新的恐怖和残暴行动”的真正目的是在所谓制宪会议之前，将所有真正的和涉嫌反对现政权的政治人士逮捕和监禁。^①

28. 八月二十六日，奥万博兰立法议会一致选出科尼利厄斯·恩乔巴牧师继埃利法斯酋长为首席部长。在几次发言中，恩乔巴牧师说他誓必与那些“纵情施行恐吓和支持暴行”的人和组织战斗到底，且必维持法律和秩序。

29. 据西南非民组说，在恩乔巴牧师当选之后，奥万博兰地区每晚继续有人被捕：至少三所住家毁于火，至少有五个平民被杀，另有多人被南非军队所伤。

30. 在十月间，据报告西南非民组和纳米比亚国大因恐怖活动法被关在温得和克的领导人，除了三人以外皆释放（参见前面第25段），但至少有十八人还被关在奥万博兰，在宣布半戒严的状况下不许与外界联络。据报告，仍然被拘留的非洲人中包括西南非民组在奥万博兰的最高三名领袖，奥万博——卡范果福音路德会的四位牧师，马希姆巴先生，约翰尼斯先生和希斯比亚·乌亚尼维牧师。

① 《大会正式记录，第三十届大会，补编第二十四号》（A/10024），第一卷，第214段。

B. 所谓制宪会议

31. 一九七四年九月，西南非洲国民党执行委员会初次建议白人和领土内“其他各人民集团”的代表就领土将来的宪政发展举行会谈(A/9775-S/11519)。①这个召开会议的提议接着得到了领土内完全由白人组成的立法议会的核准，立法议会强调南非人传统的看法，即领土内“其他各人民集团”各自不同，并且不准非白人政党参与会谈，借以确保每一个非白人“人民集团”都有各自的代表。

会议的参加

32. 南非常驻联合国代表在一九七六年一月二十七日给秘书长的一封信中(S/11948)提到派代表参加会议的集团由百分之七十四的人口组成(有色人、东卡普里维族、卡范果族、奥万博族、雷霍博思巴斯特族和白种人)，这些代表是“按照已确立的选举办法在新闻界的见证下自由选出的”，其他集团(即布须曼人、达马拉人、赫列劳人、考科维尔德人、纳马人和茨瓦纳人)的代表虽然是“通过比较传统的方法委任的”，但是“他们代表了其余居民中的大多数”。因此，他宣称，这次会议的“代表性在这个阶段是尽可能的广泛”。

33. 值得注意的是，由于立法议会决定禁止非白人政党参加，所以西南非民组和纳米比亚国民大会都没有能派遣代表参加会谈。而且，虽然南非宣称该会议有广泛的代表性，但是若干“人民集团”内的重要分子也否认该会议的代表性。根据新闻报导，在举行了选举的地方，在奥万博兰，对选举的结果也有激烈的争执。就达马拉而论，其代表团的成员是从“分裂出来的一个小派”来的，这只是在该集团传统领袖达马拉部落执行委员会和达马拉咨询理事会表示除非会议是在国际监督下举行就拒绝参与之后才得到承认的。雷霍博思巴斯特、纳马和赫列劳等族也对他们被认可的代表的合法性表示质疑。

第一阶段

34. 所谓制宪会议的第一阶段于一九七五年九月一日至十二日在温得和克举行了不公开

① 关于印本，参看《安全理事会正式记录，第二十九年，一九七四年七月、八月和九月份补编》(S/11519)。

的会议，参加会议的代表共156名，他们代表领土内所有“其他人民集团”以及白人。据会议方面说，这一阶段的目的是—般地决定领土将来独立的形式。

35. 九月十日，由十一名成员组成的小组委员会向全体会议提出了一件意向宣言草案，根据新闻报导，该草案由两名白人代表起草，这两个人都是西南非洲执政的国民党的成员。这个意向宣言只经过了少量的修改就在九月十二日通过。

36. 各代表在宣言中宣称他们是“西南非居民的真正代表”，为了行使自决和独立的权利；(a) 谴责使用武力“或任何不适当的干预办法”推翻现有制度；(b) 决心建立一个“可以保证每个人民集团对它们本身和全国的事务有最大可能的发言权”的政府；和(c) 主张在三年之内起草一个“西南非洲宪法”。宣言中没有提到独立或单一国家，多数统治或中央议会。报章上有一篇文章提到，虽然该宣言没有假定每一个所谓人民集团的主权独立，它实际上所设想的纳米比亚独立是各种族组成的一个松散的联合邦，白人仍然保有最有价值的土地。因此，宣言似乎只代表南非官方的分开发展政策的改良。

美国、联合王国和德意志联邦共和国的立场

37. 一九七五年九月，该会议休会之后，三十四名代表全体所谓人民集团的代表，在南非外交部官员的陪同下，访问了美国、联合王国和德意志联邦共和国，以便得到国际上对宣言所载建议的支持并承认他们是纳米比亚人民真正的代表。代表团的成员包括赫列劳族的克莱门斯·卡普沃酋长，巴斯特咨询委员会主席阿弗里卡先生，有色人代表议会主席克洛珀斯先生，奥万博兰的彼得·库伦古卢先生，和一名白人代表德克·穆奇先生（见下面第90段）。

38. 当时，西南非民组谴责该代表团为“非代表性团体”，“显然是在与敌人勾结反对我国的真正愿望与合法权利”。十月六日，西南非民组驻联合国观察员代表团在给秘书长的电报中敦促他不接待这个代表团。

39. 该代表团在华盛顿两天之后会见了来自宾西法尼亚州的众议员小爱德华·拜斯特和美国国务院南部非洲事务处主任罗伊·哈弗坎普先生。后据《纽约时

报》报导，拜斯特先生和哈弗坎普先生都表示制宪会议并没有真正摆脱南非的影响，并曾重申美国政府不承认南非管理该领土的立场。

40. 十月二十一日，伦敦协办外交及联邦事务国务大臣戴维·恩纳耳斯先生与该代表团会见之后，发表了一项声明，其中重申他的政府的看法，即领土的宪法前途必须由所有政党都参加的在国际监督下举行的全国性选举或公民投票来决定。恩纳耳斯先生又重复了他的政府的信念，即南非对纳米比亚的占领是非法的；对于各政党之没有参加会谈表示遗憾；对于领土内缺乏自由和未经审判而拘禁表示惋惜。

41. 十月二十九日，德意志联邦共和国常驻联合国代表就联邦外交部与代表团举行的会谈向联合国纳米比亚理事会主席发了一封信。常驻代表在他的信中说，联邦政府在原则上一向愿意与冲突有关各方为求和平解决而会谈，所以曾利用该代表团的出现，解释他的政府下列意见：(a) 南非在纳米比亚的驻留在国际法上是没有根据的；(b) 必须让人民通过在联合国监督下的自由选举决定自己的政治前途；(c) 纳米比亚必须不迟延地达到独立，而同时保持其领土的完整；(d) 必须让纳米比亚的政治团体参与这个过程，因为仅按种族来解决问题是不会有成功的希望。

第二阶段

42. 经过了两个月的休会，制宪会议于十一月十日复会，目的声称是审议歧视性做法和建立新的社会和经济秩序问题。虽然最初的新闻报导说该会议会持续至少两、三个星期，该会议只开了四天，就休会要到一九七六年三月才再开会。在这四天当中，设立了几个委员会分别研究歧视问题的各个方面（参看下面第44段）。

43. 在闭会之前，该会议决定将代表总数由156名减为136名；将白人代表的人数由2名增为6名，包括西南非洲国民党当时在南非政府中任公共工程和社会发展部长的普莱西斯先生；并允许各政党在支持“和平解决”领土前途问题并经全体大会批准的前提下提出“证词”。

第三阶段

(a) 程序

44. 所谓制宪会议第三届会议于一九七六年三月二日至十九日召开，审议被派就下列事项作出建议的四个委员会的初期报告：(a) 就业歧视和废除通行证法（第一委员会）；(b) 非白人的经济进展，特别注意给予城市和农村地区非洲人财产权的可能性（第二委员会）；(c) 非白人住房和公共设施等方面的社会进展（第三委员会）；(d) 教育和教育设施（第四委员会）。

45. 该届会议结束时，除第二委员会告知会议，它需要其他专家协助起草全面发展计划外，其他委员会均已提出了初步报告。根据新闻报导，第一委员会和第四委员会的建议由全会一致通过；第三委员会的报告是在会议最后一天才提出的，因此没有讨论。（参看下面第 55—56 段）。

46. 在会议期间，制宪会议还任命了下面两个委员会：由白人代表团成员德克·马奇先生为首的制宪委员会以及由白人埃本·范兹吉尔先生为首的财务委员会。根据新闻报导，制宪委员会的任务是达成未来“西南非”政治型式依据的“若干准则”；财务委员会将审议会议采取的决定所涉及的财务问题和应付目前支出的方式。

(b) 赫列劳制宪提议

47. 三月八日，赫列劳酋长克莱蒙斯·卡普沃向会议提出了载有以一人一票为基础的宪政提议的一份文件。根据一项报导，拟议的宪法将使每一部落或种族群体在议会中各自有其代表，从而把种族隔离写入了宪法，虽然所用的方式不是十分具体。该拟议的宪法还规定设立一个有 100 位议员的两院制议会，一院代表东

卡普里维、卡范戈兰和奥万博兰，另一院则代表警察区和考科维尔德。这个文件还提议，南非政府承认制宪会议为纳米比亚人民的真正代表，赋予权力在一年内安排国际监督下的民主选举，选出国民代表大会，并在选举前，给予制宪会议有关纳米比亚的全部立法权。

48. 根据现有资料，会议对这些提议没有采取任何行动。

(c) 抗议

49. 尽管由于通过两个委员会的建议而表面上达成了一致意见，关于会议的新闻报导却指出，事实上，许多非白人代表感到制宪会议进展太慢，而且正受白人代表团操纵，以便延误独立宪法的草拟。

50. 报导还说，许多代表对一些特别建议，尤其是关于教育的建议，十分不满，有两位雷霍博思的代表因抗议新的身份证将该领土所有居民为“南非公民”的这个建议而辞职不干了（参看下面第55 (a)(一)段）。

51. 会议最后一天，有色人代表团和雷霍博思代表团的成员分别发表声明批评这次会议。这两项声明特别是由于几天前在南非议会中提出一项雷霍博思自治议案而激起的，该议案将给予雷霍博思地区相当于本土的地位（参看下面第75—76段）。

52. 在声明中，有色人代表说，在制宪会议对未来宪法型式作出决定之前提出雷霍博思自治议案使人觉得南非政府是企图拖延时间，而同时却继续实施其奥登达尔计划（参看上面第4段）。声明还要求南非政府“不干涉”该领土，如果它想避免完全破坏会议的信誉。

53. 雷霍博思代表说，会议的唯一成就是给了种族隔离和种族歧视一个新面具，而一方面却自称纳米比亚已经进入了新时代。代表们还说，表面上达成一致意见是因为只让11个所谓领袖（其中有些事实上是南非政府的代表）投票，并说会议

尽是在审查小事上浪费时间，而不着手拟订最后可以解决这些问题的宪法。

54. 西南非民组也一直不遗余力地对这个会议加以斥责。三月三日，西南非民组在西非洲的代表发表了一项声明，谴责会议非法，因为它是由“非法的南非当局主办、监督和控制的”，并且因为它鼓励部落主义。它还说，主办这个会议纯粹而且完全是为了白人少数人的利益，根本不符合立即实行多数人统治的要求。

(d) 建议

55. 三个委员会的主要建议如下：

(a) 第一委员会：(一)废除目前的通行证法，改用下列办法：发给领土每一居民统一的身分证，以密码表示其所属种族，并写上“南非公民”字样，如愿意时在括号内书明“西南非洲居民”；(二)保留对流入人口的管制；(三)一年内规定非熟练工人的最低工资，如包括福利（食住等），每月现金54兰特^①，不包括福利，则每月现金106兰特；(四)三年内使非白人专业人员、工匠及其他技术工人的工资同白人相等；(五)对所有居民课征所得税；及(六)为所有工人创办强迫性养恤金计划。

委员会建议，它的有关增加工资的各项建议不应成为强迫性的；私营部门雇主遵照建议应完全出于自愿。

(b) 第三委员会：（关于住房的初步建议）领土内非白人的住房均应有天花板、浴室设备、抽水马桶和电力供应。对所作任何改善，可收较高租金。

(c) 第四委员会：(一)应考虑逐步为非白人举办义务教育，进度视设备情形而定；(二)应保留白人、非洲人和其他非白人的分校制度，但水平和课程应当一致；(三)应优先在农村地区设立非白人学校。

① 一兰特约等于1.15美元。

56. 现有情报指出，会议的各项建议纯属咨询性质，对南非政府、领土管理当局、或私营部门都没有任何约束作用。

对所谓制宪会议的反抗

(a) 一般性的反抗

57. 在领土内外这个会议曾经受到广泛的批评，认为它不过是南非在容许领土人民决定他们自己的前途的伪装下长期维持分别发展的又一诡计。同样地，参加会谈的非白人代表亦被西南非民组和纳米比亚国大，有时甚至被他们号称代表的人，谴责为南非政府的“傀儡”。这些批评似乎从《意向宣言》得到充分的佐证，因为该宣言中没有肯定该领土的领土完整（参看前面第35—36段）。

(b) 西南非民组

58. 西南非民组曾不断地谴责所谓制宪会议不过是南非政府想巩固该领土“班图斯坦化”的又一个手法。如前面所提到，在这个会议的议案一提出来之后，西南非民组就呼吁纳米比亚的非洲人去联合抵制为选择参加该会议的代表所举行的选举。它自己在奥万博兰的选举中组织了联合抵制，但由于南非的干涉而未达目的。西南非民组并警告南非，除非“有意义”的会谈得以召开，民族解放运动必将继续下去并且日益壮大。西南非民组坚持，若要使这个会议有意义，南非应当(a)承认纳米比亚人民有独立和国家主权的权利；(b)接受纳米比亚领土完整的绝对性和不可侵犯和(c)承认西南非民组作为纳米比亚人民的唯一真正代表。

59. 南非以禁止举行公开集会（参看下面第97—100段），并且，更重要的，以声称重要的西南非民组领袖与刺杀埃利法斯酋长有关而将他们依恐怖活动法逮捕（参看上面第23—30段）等手段，企图扼杀西南非民组的反抗，但终归失败。

60. 尽管南非的镇压，西南非民组在这个会议开幕的前几天公布了一篇论文讨论一个独立的纳米比亚的宪法，在其中它赞成建立一个由直接民选总统领导的共和国；它具有一个由直接选举产生的一百位成员的立法机构；一个全面的民权法案；

制定全面和有效的反种族歧视的法律；和保留一个全国性的地方政府制度。在星报（约翰内斯堡）上发表的一篇文章特别提到，这些建议对防止奥万博控制一个独立的中央集权国家——这据说是一些少数民族所忧虑的局面——提出了全面的保障。

61. 在这个会议的第一个阶段结束时，西南非民组发表了声明，其中指出这些会谈只不过是“对南非政府的班图斯坦政策加盖橡皮图章”，也是“布尔人背信的空前大表演”。根据一个消息来源，西南非民组预见这个会议终将赞成奥万博兰的独立，从而将它同该领土的其他部分分开。

(c) 纳米比亚国民大会

62. 纳米比亚国民大会是另一个积极反对在部落的基础上举行制宪会议的政治组织，它由下列五个政党联盟组成：西南非民组、西南非洲民族联盟（西南非民盟）、达马拉部落执行委员会、纳马人民民主组织（纳马民组）和雷霍博思人民党。如上面第 23 至 30 段所指出，该组织的主要领导人在会议开始以前两个星期都因恐怖活动法而被拘留。

63. 在开会的第一天，有六十名纳米比亚国民大会的成员在会议厅前面举行了一次沉默游行，他们所携的标语牌要求南非撤出纳米比亚。纳米比亚国民大会会长杰弗塔·乔宗戈罗先生在一项向记者发表的声明中说，他的组织反对这次会议，因为会议代表只代表了纳米比亚人口的少数；因此，纳米比亚国民大会不能同意这次会议就独立问题而达成的任何解决办法。他又说该组织将考虑参加将来的制宪会谈，只要南非政府能够满足包括下列等项的要求：(a)释放所有政治犯；(b)允许所有因政治原因被放逐的人士返回纳米比亚而无需惧怕受迫害；(c)撤销在奥万博兰施行的半紧急状态条例；(d)立刻停止建立本土的一切步骤；(e)承认纳米比亚的领土完整，包括沃维斯湾和东卡普里维；和(f)撤走所有南非警察。

奥卡汉贾最高级会议

64. 会议第一阶段休会后，达马拉咨询理事会和会议的其它反对者，包括达

马拉部落执行委员会、赫列旁和纳马族的成员和人民之声（一个代表纳马和达马拉族的政党）的代表在奥卡汉贾举行了所谓奥卡汉贾最高级会议，发表了一项声明，正式割断它们与制宪会议的关系，并表示准备致力于成立一个以普遍人权宣言为基础的中央集权国家。它们又宣布准备要求在联合国大会第三十届会议期间获得一次听询。

65. 九月二十二日，奥卡汉贾最高级会议的八位领导人，在打给秘书长的一份电报中，紧急要求一次口头听询，以便“提出不利于南非政府部队的人证”（A/C.4/784/Add.1）。这项听询要求随后得到了第四委员会的批准。

66. 但各请愿人并没有能出席，后来在十二月底得悉，奥卡汉贾最高级会议的十名成员在提交护照申请书三个月之后才收到了他们的护照。该团体的其它成员至今仍未收到南非政府接获他们的申请书的通知。

联合国纳米比亚理事会的声明

67. 联合国纳米比亚理事会在一九七五年八月二十九日发表的声明中（见上面第27段），注意到所谓制宪会议排除纳米比亚人民的真正代表，敦促国际社会挫败南非的诡计，并向南非种族主义政权施加压力，以便强迫它撤出纳米比亚。

C. 分裂政策：奥登达尔计划的执行情况

68. 自从一九六八年以来南非政府便不断执行分裂纳米比亚的政策，沿着奥登达尔委员会所建议的路线建立本土。到一九七四年底已建立了三个本土（奥万博兰、卡范果兰和东卡普里维）。有着选任的参议会的奥万博兰和卡范果兰从那时起便被指定为“西南非洲领土内的自治区”。另一方面，东卡普里维只有一个委派的立法机关，权力比其他立法机关较为有限，所以被认为是进向自治的第一个阶段。

69. 一九七五年期间，南非曾采取步骤把巴斯特兰和纳马兰定为本土并把东卡普里维升级使它在宪法上享有与奥万博兰和卡范果兰相同的地位。不过，对于可能把奥万博兰同纳米比亚其他部分分离一事则没有表示明确的立场。

巴斯特兰

70. 如先前所报导，一九七五年二月间，雷霍博思咨询委员会的七名民选成员中的五名，均属于反对政府的人民党，因抗议南非政府提出的巴斯特兰宪法草案而辞职，该草案规定除其他事项外，巴斯特兰政府将由一个被选任的首长终身担任首长，并有一个议会由三名成员组成。那五个咨询委员会成员在提出他们的辞呈时说，这个宪法草案是一个“班图斯坦的蓝本”。

71. 雷霍博思咨询委员会新成员的选举是在一九七五年四月举行的。新当选的五名成员中有四名是以所谓的制宪会议和分别发展支持者阿弗里卡博士为首的巴斯特联合党的成员。这次选举受到雷霍博思人民党领袖的批评，他指控雷霍博思准国营开发公司曾施展不正当的影响力。联合国纳米比亚理事会指称这次选举受了“操纵”，是“欺诈性”的。

72. 阿弗里卡博士在当选后不久曾宣布说，新的雷霍博思咨询委员会已将宪法草案的各项修正提交南非政府，如获批准，便可使宪法全部为咨询委员会所接受，充作自治本土的基础。这些修正包括将政府首脑的任期自终身减至五年并增加议会的成员，即从选任的三名成员增至六名成员。阿弗里卡博士说，他已与南非的有色人、雷霍博思人和纳马人事务部长讨论过所建议的各项修正，该部长暂时接受这些修正意见，但是却明确表示草拟最后形式的宪法草案的机关仍有待设立，在南非议会举行下届会议以前不可能对此采取行动。

73. 五月十六日，阿弗里卡博士提出了关于领土前途的八点方案，其中他主张否定西南非民组为领土人民的代表，“纳米比亚”一词的使用、一元化国家概念和“一人一票”原则。这个方案并赞成与南非政府合作和保持巴斯特的特性。

74. 五月二十七日，雷霍博思咨询委员会正式接受参加制宪会议的邀请。

75. 在一九七六年三月制宪会议进行期间，南非政府在议会提出了法案其中规定设立权力有限的雷霍博思立法议会，并以公民权给予雷霍博思人。

76. 南非有色人，雷霍博思人和纳马人事务部部长斯米先生在提出法案时说，提出这项法案是为了响应雷霍博思人希望取得较大程度的地方自治的要求，他同时否认它意味着最后的主权独立。南非议会的反对党议员和雷霍博思社区的成员都谴责该法案，认为它是南非对领土事务的干涉。法案的反对者指出，因为没有充分证据证明这项提出的法案是领土所有人民都能接受的，所以，法案的通过将违反南非给联合国的保证，即任何有关独立的行动将符合全体纳米比亚人民的愿望。

纳马兰

77. 一九七二年南非政府对建立纳马兰采取了初步措施，它保留土地给纳马人“使用和占据”。此后，根据南非有色人关系和雷霍博思人事务部^①一九七四年三月三十一日终了年度的常年报告，南非已采取进一步措施来完成纳马本土的法律体制，其中最重要的是“纳马兰”宪法的草拟。此外，并继续执行一项全面的农业计划和其他工程，包括供应用水和竖立边界栏栅。

东卡普里维

78. 一九七五年七月，南非班图行政和发展部长博萨先生宣称，一俟该部当时正在草拟中的宪法草案获得东卡普里维本土两个部落的同意，它在宪法上便可升级，享有与奥万博兰和卡范果兰相同的地位。按照博萨先生的报导，宪法草案规定设

① 一九七四年十一月，该部重新命名为有色人，雷霍博思人和纳马人事务部。

置一个参议会，它将包括十二名选任的成员，不但有权为本土制定法律并且对南非共和国现有法律中涉及东卡普里维人民的部分也可以加以修正。 他还说，“按照南非政府的自决政策，”宪法的最后形式将由东卡普里维人民自己采作成决定。

79. 一九七六年三月南非议会颁布一项《卡普里维立宪公告》，宣布从一九七六年四月一日起给予东卡普里维自治和成为一个本土的地位。《卡普里维立宪公告》给予该本土同奥万博兰和卡范果兰相同的自治权力。 它还规定，该地区应改名为“卡普里维”，并将有自己的正式语文（洛齐语）、官方公报、国旗和国歌。

奥万博兰

80. 奥万博兰已故首席部长埃利法斯在一九七五年一月间再度当选之后（参看上文第23段），他宣称他随时准备同南非政府谈判他的本土的最后独立。 不过，首席部长埃利法斯在这年后来发表的几次声明中对于奥万博兰完全独立的问题却显示出一种犹豫不决的态度，而最初提议建立一个独立的奥万博国的西南非洲土著人民事务主任专员韦特先生这时也发表声明，与他起共鸣。 例如，在五月十三日的一项声明中，首席部长埃利法斯说，他的政府正对政治发展的途径采取措施，不过关于奥万博本土打算寻求完全自主独立还是与领土的其余部分维持另外一种形式的关系那一最后决定，将取决于制宪会议的结果。 此后不久，韦特先生于五月二十二日在奥沙卡蒂所作的一项声明中说，“安哥拉情势的恶化”已使得奥万博人怀疑立刻独立和撤去南非驻留的安定力是否适宜。

81. 八月六日，沃斯特总理与奥万博内阁曾举行会议，据新闻报道，在这次会议上，首席部长埃利法斯仅曾稍微地间接提到独立的问题，有人引述他讲的话说，他要继续努力引导奥万博兰走向政治独立，不过他和他人民却有赖于他们从南非政府获得的支援。 据报沃斯特先生在回答时曾说，他已向奥万博内阁作出保证，

只要奥万博人民愿意，现有的政府制度便可以保留下去。只要本土政府认为南非防卫部队和警察的驻留为维持法律和秩序以及继续的和平发展所必需，他们便可以留驻下去。沃斯特先生还向奥万博人保证，在当前世界经济情况下，南非将在它的能力范围以内继续协助奥万博兰进一步发展。至于让奥万博兰享有较大的自治权，沃斯特先生说，他随时准备考虑首席部长埃利法斯的请求，即奥万博兰政府除了已经担当的职责以外，应另外负起公路运输、卫生和新闻方面的责任。

82. 沃斯特先生还宣称按照一项“为了人民利益”严格管制安哥拉边界的请求，将来任何人如无特别许可证都不准越过边界进入安哥拉。据报道，又有愈来愈多的奥万博人越界进入安哥拉，前往参加西南非民组设在其他国家中的兵营。

83. 九月二日，首席部长埃利法斯的继承人恩德乔泽牧师在一项关于制宪会议的声明中说，虽然他赞成寻求一个圆满的办法来解决西南非洲问题，但是他如果放弃他那完全政治独立的目标，那将是弃人民于“水深火热之中”。

D. 种族隔离政策

84. 南非政府和领土政府撤销或修改了一些基于种族隔离原则的领土法律，作为一九七五年间争取各方支持其纳米比亚政策的一般计划的一部分。这些改变普遍地受到西方报章的赞扬，被认为极为重要，并反映出南非政府真正打算在纳米比亚放弃基于种族的严峻的隔离政策。但是，如下文所叙述的，一项较为仔细的调查显示出，撤销的措施原来都是微不足道的。

南非政府采取的措施

85. 南非外交部长在他一九七五年五月二十七日的信（参看上面第15至18段）中，告诉秘书长说，他的政府已于一九七五年四月九日^①撤销或修订了影响该

① 第105号公告。

领土非洲人民的各种公告，“因为它们过时或订有不必要的限制或有可说具有歧视性质的限制”。

86. 所提到的公告特别包括了一九三五年领土以外及北部土人管制公告第29号，该公告规定，每一个“北部土人”（奥万博兰、卡范果兰、东卡普里维或考科维尔德的居民）必须随时随身携带身分证，遇警官或任何有权的人检查时应即出示。根据纳米比亚各报的报导，撤销这一公告，就是废止领土的通行证法。

87. 据报于四月九日撤销或修订的其他公告为：

(a) 一九二〇年主仆公告第34号，该公告除其他事项外规定了非洲人和白人之间的强迫雇用合同，并把非洲人违约行为，包括不服从在内，定为一种犯罪行为（全部废止）；

(b) 一九一七年在矿场工作的土著的管理和待遇公告第3号，其中各款已予废止，而这些条款，除了其他事项外，规定矿场和工厂雇用的非洲人不服从命令可施加犯罪制裁；

(c) 一九二二年土著行政公告第11号，其中第19款已予废止（该款规定除行政首长指派的官员以外，任何人不得在奥万博兰或卡范果兰征募劳工）。

88. 联合国纳米比亚专员在六月四日发表的声明里，注意到南非所称已废止纳米比亚通行证法的事，完全是骗人的，因为很多其他关于这些部落及领土其他部落的法律仍旧维持有效。根据纳米比亚专员的声明，实质上同废止的“通行证法”有同样作用而且仍然有效的公告包括：

(a) 一九二二年土著行政公告第11号，要求没有准免的每个非洲人在离开其住址、农场或居住地时，都携带通行证；

(b) 一九五一年土著（城区）公告第56号，要求城区每名非洲人携带许可证进入这些地区；

(c) 一九七二年就业局条例第323号，除其他事项外，要求警察区内的每名有职业的非洲人携带就业证明，作为通行证。

89. 前述法律的撤销和修改既没有引起国际社会的注意，也没有对非洲人民产生什么作用。西南非民盟主席格尔森·维伊先生在五月二十九日的一项声明中说，废除身分证法的举动“只是用以贿赂的糖衣药丸而已”，他并说，他的政党为争取完全彻底的独立而斗争。后来，在五月三十日，当时担任联合国纳米比亚理事会主席的鲁皮亚·班达先生在安全理事会审议南非是否遵守第366(1974)号决议的规定的会议上发表声明，表示撤销一些法律“只不过是表面装饰罢了”。班达先生又说，“南非这种伎俩只显出它本身并无诚意去找寻一个和平解决纳米比亚问题的办法”。（参看S/PV.1823）。

领土政府采取的措施

90. 在谈到种族关系的问题时，参议会执行委员会高级委员穆奇先生于一九七五年六月宣布说，根据被派调查这个问题的五人委员会的建议，执行委员会已决定提议撤销完全基于肤色的“若干使人不愉快的措施和办法”。穆奇先生注意到，要作的改变涉及三类歧视：(a) 准许非洲人进入旅馆、餐馆和咖啡馆；(b) 在公共场所实施基于人种的隔离；(c) 通行证法、入境管制和行动自由。穆奇先生说，不久将制订法律，让个别业主自由决定是否准许非洲人进入他们的房地，并将拆除公共场所表明“白人”和“非白人”的标记。但他也注意到，虽然执行委员会“原则上”赞同较大的行动自由，但认为应保留必要的入境管制。

91. 八月三十日，据报导，领土政府采取了执行上述建议的初步步骤，把温得和克大多数公共场所的“白人专用”和“非白人专用”的标记拆除。

92. 后来，在九月十七日，立法议会举行表决，修改了一九六九年烈酒法令第2号，表面上是允许非白人进入以前不能进去的旅馆、餐馆和咖啡馆。然而，《温得和克广告报》上对这项法律的分析报导指出，“虽然表面看来，西南非洲好象即将有招待一切种族的旅馆等营业场所了，但仔细调查昨天在立法议会上所说的话，却完全是另一回事……任何人，如果以为西南非洲立即可有官方所同意的多种族旅馆，那就完全错误了”。

93. 为了支持它的说法，该文提到了执行委员会一名委员阿道夫·布林克曼先生的声明，并引述他所说的话，即根据新的法律，任何业主都不被迫让非洲人进入他的房地，但以申请并获得多种族营业执照的情形来说，对于接纳非洲人可以施加其他条件，执照可予撤销或若干“特权”可予修改或取消。据报导，布林克曼先生还强调说，白人专用的旅馆仍将存在，因为如无这类旅馆将会造成摩擦。修正后的法律于一九七五年十二月正式生效。

94. 就关于入境管制的建议而言，各报的报导指出，虽然宣布放松，但是管制措施一般是并未放松，反而加强了。

95. 例如，一九七五年六月十八日，区警察总监卢乌准将发表一项警告说，警方将开始制裁在白人区的所谓非法受雇的非洲人，以期把没有获准居留的非洲人送回他们自己的家园。洛准将又说，非法受雇的情形非常严重，以致警方控制入境的努力受到了严重的妨碍。他宣称，在过去三十个月内，有9000名非洲人已被“遣返”他们自己的家园，使政府花费很大。

E. 其他镇压措施

96. 在召开所谓的制宪会议以前，南非再次打击反对它占领纳米比亚的个人

和组织。除了因埃利法斯酋长被暗杀（见上文第 23—30 段）而进行了大规模的拘禁以外，南非政权不准举行政治性集会和相关的抗议集会；下令驱逐圣公会的达马拉兰德副主教理查德·伍德出境；并禁止分发政治性徽章。这些镇压措施的细节概述如下。

干涉群众大会

97. 一九七五年六月，温得和克市政府当局禁止纳米比亚国民大会和西南非民组在温得和克市中心举行政治集会，随后制定了法律，规定非洲人和有色人只能在他们各自的城镇里进行政治活动。

98. 六月十一日，温得和克市参议会拒绝纳米比亚国民大会所提在六月十四日举行一次通过温得和克市中心的和平游行的申请。虽然那次游行后来已被取消，但是持有驳壳枪和防暴棍棒的特别警察队，在六月十四日黎明，被调遣到非洲人城镇卡图图拉的指定集合地点，并在那里逗留了一小时，在此期间有军用直升机一架盘旋上空。同日稍后，在温得和克国内税收处前，和平地持牌抗议禁止游行的纳米比亚国民大会 18 名成员，包括执行委员会的三名成员在内，为一队全身戎装，备有橡皮警棍和携带警狗的防暴警察所逮捕。六月十五日，1,500 名非洲人在卡图图拉参加了集会以后，防暴警察在该镇和温得和克市之间的大道上设立了路障，据说是为了阻挡这些人向监禁 18 名被捕者的温得和克市监狱行进。被捕者于六月十七日获释出狱。

99. 六月十八日，温得和克首席法官在南非司法和警察部长克鲁格先生的指示下，援引禁止暴动性集会法，以禁止西南非民组青年团号召在温得和克举行的政治集会。据各报报导，首席法官说，为维持公众的宁静，这项禁令是必要的，不然，他怕提议的集会将会严重地危及这种宁静。

100. 六月二十六日，温得和克市参议会一致通过决议规定非洲人和有色人只能分别在卡图图拉和科马斯达尔（有色人城镇）进行政治活动。据《温得和克广告报》的一篇文章说，为防止“黑人群众在市区范围内集会，发表将有极坏影响的政治宣传”的可能性，才采取该项行动。

驱逐伍德主教出境

101. 六月十六日，圣公会在领土的最高级牧师，伍德主教，同温得和克基督教中心主任罗尔夫·弗里德先生，接到根据一九二〇年驱逐不良分子法所下的命令，限于一星期内离开纳米比亚。次日，伍德夫人也接到驱逐出境的命令。保安警察突然到伍德主教的住宅和办公室进行搜查，没收了许多录音带和私人信件。

102. 虽然官方对上述任何一项驱逐令，并未提出任何理由，但各报报导说，一位立法议会成员曾指控伍德主教为西南非民组写了不少煽动性的报刊声明和演讲稿。伍德主教在否认这些指控时说，他对于驱逐出境的行动，丝毫不感到惊奇，因为当局似乎完全不能理解白人并未煽动非洲人的政治活动的事实。

103. 六月二十二日，伍德主教和弗里德先生在卡图图拉路德教教堂主持了有600名非洲人参加的礼拜仪式后，离开了纳米比亚。

104. 伍德夫人在六月二十三日拒绝按照命令离开该领土，在六月二十五日，被南非警察逮捕后，即被送上前往约翰内斯堡的飞机。伍德夫人在她交给警察的声明中说，她拒绝离境，因为驱逐她出境的命令是专断的，而且完全以她同她的丈夫的关系为基础。伍德夫人还说，无缘无故强迫她离境，会使南非在世界人民的心目中显得非常可笑。

105. 六月二十八日，替代伍德主教的爱德华·莫罗牧师，指责在温得和克机场的南非移民局官员，在他上周抵达时，把他的证书和其他文件全部没收。

压制政治性的表达

106. 七月二十三日，经宣布南非政府决定要援引商品标记法的规定，以禁止“解放纳米比亚”和其他政治标签的分发，据报这些标签越来越多，特别是在温得和克。南非经济事务部长，霍尼斯先生，在透露即将采取这项行动时，据说明确表示，该项禁令是用来对付西南非民组的。

在奥万博兰的警察行动

107. 一九七五年六月，据报奥万博兰的巡逻警察，在夜晚调查本土要道上刷政治标语事件时，曾杀死一名妇女，并有男子两名身受重伤。

F. 民族解放斗争

108. 在审议期间，鉴于西南非民组和南非部队之间的军事冲突越来越多，南非在安哥拉进行军事干涉，西南非民组进行的民族解放斗争显示了格外重大的意义（参看下面第126—130段）。

109. 一九七五年春天，西南非民组重新发动了军事攻击反对南非的非法占领纳米比亚。自四月以来，西南非民组在过去几年来斗争所集中的东卡普里维和卡范果兰，攻击了南非的军事装置和巡逻队，并把它活动扩展到奥万博兰和格鲁特方丹区。

110. 由于南非在安哥拉进行军事干涉和南非的新闻受到严格检查，领土内军事情况的确实性质越来越含糊不清。南非的军事公报，特别是那些自从一九七五年十一月安哥拉达到独立以后所发表的公报，仅仅提到在被指为“边界行动地区”所发生的军事行动，那些边界从来没有公布过，但是可以相信包括了南部安哥拉的大片地方。一般而言，这些公报对军事冲突的确实地点都略而不谈，并且宣称在许多事件中，介入冲突的非洲部队究竟是安哥拉人民解放运动（安哥拉人运）的或者是西南非民组的人员，都不清楚。我们也许可以注意到自从南非在十月第一次正式承认西南非民组的部队出现在奥万博兰以来，该政府曾公开宣称它有权采取“紧紧追击”的政策，根据这项政策，南非军事单位攻击了据它说西南非民组曾经退守的安哥拉境内的营地。据报因为这样，南非攻击西南非民组也就和安哥拉人运混战了起来。

111. 至于西南非民组的兵力或者在边界行动地区的南非军队究竟有多少，尚无确切的说明。根据一个南非官员一九五七年七月的一个声明，估计当时有2,000到3,000名西南非民组的自由战士在接受训练，其中500名已完成训练并备有武装。一般认为西南非民组的部队正不断地巩固他们的地位，不但训

练良好而且备有“最新武器”。因此，他说，他们的军事潜力不可低估。

112. 南非没有公布过它自己在领土内的实力，仅承认在安哥拉有150名军队驻在靠近卡卢奎的一个基地以守卫鲁瓦卡那瀑布的水电站。新闻报导认为，南非在边界行动地区集中了大批军队，包括从南罗得西亚撤退过来的半军事性警察约2,500名。西南非民组发言人一九七五年十一月二十六日发表的声明中说，12,000名白人军队在安哥拉正和安哥拉人运作战，其中大部分人员是南非的防卫军，包括正规军和预备部队。十一月初，南非当局曾宣称沿安哥拉边界驻防的军队已在增加，而且除防卫军以外，增援的警察正调往奥万博兰“以截击渗透份子”。

西南非民组的军事活动

113. 西南非民组只发了几次关于其军事活动的公报。八月十二日在伦敦的一个记者招待会上，西南非民组的行政书记摩西·加罗布先生报告说，一九七五年四月九日和七月二十四日，西南非民组的军事外翼，纳米比亚人民解放军（纳解放军）和南非的军队在卡范果兰和东卡普里维有过三次战役，在这些战役中有200名南非军队死伤，六名士兵被俘并作为战俘关在纳米比亚境内的战俘营里。纳解放军也俘获了大量的南非军事装备和补给，包括8辆吉普车4辆卡车，8门迫击炮和14箱FN步枪。加罗布先生说，这些战役发生的时间和地点是：四月九日在东卡普里维的辛加拉威；七月十八日，纳解放军炸毁了一个军事运输队；以及七月二十四日在巴布瓦塔，也是在东卡普里维。

114. 因此，九月十日，在坦桑尼亚联合共和国的西南非民组新闻主任安德烈亚斯·希潘加先生在《坦桑尼亚日报》的一篇访问中说，在所述的四个月期间，西南非民组已把它的势力扩展到纳米比亚中心，并在这个国家的西部开辟了更多的行动地区。希潘加先生说，八月底在纳米比亚东南部靠近劳班的南非

最坚强的军事营地之一，纳解放军和南非部队发生了一次大规模的冲突。

115. 十月十三日南非防卫军报告说，上周末，一支西南非民组巡逻队曾攻击奥万博兰边界两个据点，杀死了八个人，其中包括六名土著警员。根据新闻报导，这次袭击是十年来在奥万博兰的头一次，在解放斗争中发出了开展一个新局面的信号。西南非民组在达卡尔发表声明，承认进行了这次攻击，并说，它所针对的不是平民，而是纳米比亚的“沃斯特的走狗及其政治同路人”。

116. 新闻报导还把一些其他的行动也归之于西南非民组，包括：谋杀奥万博族司法部长塔拉·因比利先生未遂；在奥万博兰和东卡普里维，地雷爆炸；以及在格鲁特方丹区有两个白人被杀死。由于最近的攻击是在白天发生的，又是在位于安哥拉以南378公里，奥万博兰以南160公里的格鲁特方丹空军基地16公里外的地方发生的，新闻报导认为这表示解放军已大大的扩大了它的行动地区，同时指出因为这些行动，白人居民深怕西南非民组正开始发动一个战役把他们从领土驱逐出去。

117. 西南非民组对于格鲁特方丹的攻击，既不否认，也未承认。十二月二十一日，据说西南非民组的发言人曾说，该项事件仍在调查之中，同时，虽然在纳米比亚存在着战争状态，纳解放军已收到严格的命令，对非军事目标，包括平民在内，不得加以攻击。

118. 又据报道，西南非民组在十二月份从赞比亚向纳米比亚的北部发动了一个新的攻势。

119. 一九七六年二月，南非陆军资源局局长说，南非人必须接受这一事实，即在未来数年间，南非北部边境的战争将大大加剧，南非部队同西南非民组将发生全面的“常规”冲突以及“游击式的小冲突”。据另一军方消息来源说，南非已作好部署，准备进行一场艰苦的斗争，为应付西南非民组加强的攻势而设想出新的战术，包括在纳米比亚／安哥拉边境驻扎随时待命采取行动的突击部队。

120. 新闻报导显示出，虽然军方和民政当局努力使领土的白人居民“非恐慌化”，但白人方面已越来越担忧焦急，这从离开领土的人越来越多和不动产价值下跌表现出来。三月二十四日，《温得和克广告报》报导，九名白人医生准备离开本土，另外，据谣传，一名著名白人律师也准备迁往约翰内斯堡。同一报纸前曾报导，有一个5,000公顷，估价最少值75,000兰特的牧场以39,500兰特拍卖掉。

121. 据新闻报导，西南非民组部队同南非部队不断发生冲突，最近一次发生于三月二十四日，当时一名南非士兵被击毙。此外还有地雷爆炸。二月二十三日，西南非民组驻新堪的纳维亚代表在赫尔辛基发表声明时说，西南非民组部队已深入进击纳米比亚中部，补给和维修的问题已满意地得到解决。他还说，虽然西南非民组尽力避免在军事行动中袭击平民，但事实证明这有时是很困难的。

南非的军事反应

122. 十二月底，南非方面宣称，由于它对付西南非民组的结果，自从一九七三年七月以来，被打死的游击队员已达341名。南非方面自一九七五年十一月以来遭受的损失，根据非官方的报道，是29人。南非也曾报道过在边界行动地区与“恐怖分子”发生了很多次冲突，并且声称它已至少扫荡了在安哥拉境内的两个西南非民组基地。

123. 一九七五年十月，据报道说，南非已经秘密地扩充了在格鲁特方丹的空军基地，以便使它成为非洲最大空军基地之一，任何大小的喷气式飞机都能够起降且有储藏机动武器和其他作战装备的地下掩体。该地点的发展情况是由一家德国报纸《明镜周刊》的一篇文章所揭露的，该周刊说，那项工程正迅速进行，并预定在一九七六年二月完工。该文说，在写那篇文章的时候，机库、仓库、空军指挥部和为第十六支援指挥所所用的交通中心都已经完成。

124. 一九七五年十一月，据报道，南非政府决定在沿奥万博兰和安哥拉边界设立一个250公里长5公里宽的“无人地带”，以便它的军队追击恐怖分子。据说设立这样一个缓冲地区，就要撤离一批数目不明的奥万博族人并由部落当局负担费用，把他们重新安置在领土的其他地方；同时要把撤离地区加以破坏，使西南非民组的武装部队无处隐藏。

125. 由于南非军队出现在纳米比亚，西南非民组方面曾指控说奥万博兰、卡范果兰和东卡普里维都是“在军事占领之下”、弥漫着“恐怖状况”，而且许多人民由于村庄被毁以及它们的居民被安置在特别守卫着的村庄而被杀、受伤或失踪。

G. 南非从纳米比亚入侵安哥拉

126. 据报导，一九七五年十月至一九七六年三月间，南非违抗联合国的决定，利用纳米比亚作为跳板，对安哥拉发动军事侵略。大约5,000名南非正规军，包括高度机动地面部队已从纳米比亚开入安哥拉。纳米比亚同时也被用作对安哥拉人民解放运动进行军事行动的中间整备区域和补给地区。

127. 据报导，安哥拉人民解放运动在安哥拉取得胜利后，南非部队已停止行动，在整个纳米比亚／安哥拉边境布下防线，在有些地方深达50公里。按照南

非国防部长博萨的一项声明，南非部队将留在安哥拉，直至安哥拉的新政权向比勒陀利亚保证，“它决不提供基地，让恐怖分子越过边界袭击西南非洲”为止。

128. 在一九七六年三月二十五日的一封信里，南非常驻联合国代表告知秘书长，因为他的政府已得到保证，安哥拉人民共和国将不会破坏鲁阿加纳瀑布的水电站或危害工人生命，所以南非政府决定在一九七六年三月二十七日以前撤走它所有的部队(S/12024)。同日，据报安哥拉境内的两营南非部队已退回纳米比亚。据南非国防部长发表的一项声明称，这些部队将继续驻扎在纳米比亚方面的边境，“以保障我们有责任保护的利益，直至有适当的和平局面为止……”

129. 据西南非民组欧洲代表彼得·卡特贾维维先生说，11000名南非部队正驻扎在六个位于纳米比亚和安哥拉边境的主要军事基地。卡特贾维维先生说，虽然南非力图给人一个印象，即它的国际侵略行径已因其从安哥拉撤出而告结束，但纳米比亚仍然在南非非法统治之下这项事实就证明那个国家仍然不断进行侵略。

130. 一九七六年三月三十日，安全理事会举行会议审议南非侵略安哥拉的问题，通过了第387(1976)号决议，要求南非严格尊重安哥拉的独立、主权和领土完整，停止利用纳米比亚这个国际领土对安哥拉或任何其他非洲邻国发动挑衅或侵略行为。

3. 经济发展情况

A. 一般情况

131. 如前所报告的，一九六五年南非停止刊印纳米比亚的个别经济资料，并且禁止任何关于矿业部门的资料的刊印。结果，过去的十年，该领土的经济资料一直是根据南非政府时或发布的资料和第二手的来源。

132. 不过，一九七五年南非在《一九七四年西南非洲调查报告》中刊印了关于该领土经济的一些挑选的资料，它特别企图证明“在可预见的将来，如果不同南非共和国保持密切的关系，它〔该领土〕将无法持续进展”。

133. 虽然根据《调查报告》该领土的国内生产总值在一九七三年高达 61, 560 万兰特，与一九六〇年的 14, 220 万兰特比较，该领土的经济仍处于萌芽阶段，并且即使有许多有利的因素，它仍然是脆弱而很重重地依赖南非。

134. 《调查报告》为支持这个理由，强调下述事实：该领土依赖脆弱的初级工业（矿业、农业和渔业）的产出达国内生产总值的百分之五十以上并且它严重地依赖燃料、机器、大部分的消费品和大量的粮食进口。《调查报告》也坚决主张，目前占国内生产总值十分之一的制造业，由于该领土的国内市场不大，缺少原料、高成本的结构和地方工业同供应来源和消费者相隔遥远，因此不可能增加。

135. 《调查报告》说，由于这些因素，只有同南非所具有的基础广大的和有活力的经济建立密切的关系，才能保证该领土居民的经济和社会进展，得以维持下去。

136. 开普敦大学经济学高级讲师伍·赫·托马斯先生等人对该领土经济独立的潜力有极为不同的估价。托马斯在一九七五年二月发表的一篇论文中注意到经

济的所有各部门都大有扩展的余地，渔业可能除外，但无论如何，渔业的价格趋势从长远看可能上升。特别是关于制造业，托马斯先生认为“选择性的工业化”的正确战略，即初级部门产品的加工而不是“成本飞涨的代替进口品的工业化”将能达成迅速增进产出。（根据《调查报告》，渔业和农业食品加工几乎占一九七一一一九七二年全部制成品总值（7,900万兰特）的三分之二）。托马斯先生总结说，该领土分享现有经济财富的过程目前是比较财富的创造更为紧要；尽管有诸如干旱，距离遥远和低劳工生产力等阻碍，外国和南非共和国来的既得利益集团，以及纳米比亚的白人已从经济财富剥削获利。他认为，必须扩大资源基础并且使所有小的居民团体加入现代经济。

137. 虽然一九七四年的全部经济资料不能得到，但南非政府官员的声明中指出这一年中全面增长率与一九七三年相比是减低了，特别因为石油和粮食的进口价格上涨，雨量较少以及矿物，特别是铜的价格下跌。政府官员也评论说对于在该领土投资的可行性在这一年中“疑云密布”。西南非洲行政长官范德瓦特先生在一九七五年五月的讲话中敦促西南非洲人民不要受恐惧贩子的骗，因为恐惧贩子为了政治利益，企图瓦解信心；他向该领土的公民保证南非政府不会将他们“弃之不顾”。根据可得到的有限的资料，这一年该领土有大量资本外流以及财产出售的数量增加的这些报告尚未得到证实。

B. 矿业

钻石和贱金属

138. 矿业在赚取外汇和对国内生产总值的贡献（百分之二十五）来说是经济的独一最重要部门。该部门为两家公司所控制：南非的西南非洲统一钻石矿业有限公司包办所有钻石生产；美国的楚梅布有限公司占了纳米比亚贱金属生产的百分

之八十。 据现有的最新资料，一九七三年所产矿物总值为 23,000 万兰特，钻石占百分之六十四（14,700 万兰特），贱金属占百分之三十六（8,300 万兰特）。输出的主要贱金属为粗铜（3,420 万兰特）和精铅（1,700 万兰特）。

139. 象过去所报导的，纳米比亚在一九七四年和一九七五年初有迹象显示整个矿业部门衰退，这是由于许多因素，特别是铜的世界市场价格下降，结果使一个铜矿扩展工作停止，此项工作预计需费 900 万兰特，还有三个较小铜矿处于保持和维护的情况。

140. 然而其他来源则显示，虽然价格下降，铜的生产量即使不增加，也会维持下去。 例如在一九七五年二月，楚梅布公司的总经理曾说过，铜的生产将不会减少，因为减少铜生产量也将减少铅和锌的产量。 一九七三年，楚梅布公司生产 23,904 公吨铜，51,619 公吨铅和 2,580 公吨锌，报导说销售总额为 5,860 万兰特，获净利 1,310 万兰特。

141. 约翰内斯堡统一投资有限公司（约堡投资公司）是奥吉哈西铜矿的主要股东（百分之五十二点五）。 这个铜矿完成后将成为纳米比亚第三大矿。 约堡投资公司随着楚梅布公司宣布发展工作进行，该矿将按照原计划于一九七六年开始生产。 据预计这个矿将每月处理 12 万公吨矿石，年产 3 万公吨铜。 据报导，该矿准备工作在一九七五年十月实际上已经完成，并已开始试钻。

142. 虽然一九七四年的钻石产量还不清楚，据说经济的继续萎缩已经影响了销路。 根据统一钻矿一九七四年临时会计报告，纯利从一九七三年的 9,620 万兰特降到一九七四年的 8,030 万兰特，虽然同时期内的税捐由 5,710 万兰特减到 3,000 万兰特。 一九七一年到一九七三年间，该公司每年生产 160 万克拉。

铀

143. 在这个领土内的铀的开采将于一九七六年在斯瓦科普蒙德附近的罗星铀

矿（又名马乔里·卢奥）的开工开始。据估计该矿场的蕴藏量为低级铀矿石（百分之零点零三）10万公吨，据说是世界最大蕴藏之一。预计产量在一九八〇年达到最高水平每年生产1,000公吨氧化铀，至少可维持二十五年。根据国际报纸消息，预计在一九八〇年代该矿场可以供应世界铀需求量的一个巨大部分，特别是其他主要产铀国（美国、加拿大和澳大利亚）最近宣布准备减少它们对外的售量。

144. 由于一九四八年南非原子能法禁止披露有关铀的任何事实，关于罗星铀矿业务的所有资料都是从非官方来源得到的。根据所得到的有限资料，该矿计划总投资为7.5亿英镑，由联合王国里约廷托铀有限公司（里廷铀公司）和南非、法国资本联合投资，内计：里廷铀公司百分之六十，里廷铀公司的子公司里约阿尔戈姆公司百分之二十，南非的工业发展公司（工发公司）百分之十三点二，法国的托塔矿核公司（托塔公司）百分之十，和南非的通用采矿和资金公司百分之六点八。

145. 根据最近一项未经公布的研究，该矿的经济来源仍然不清楚，因为南非当局和有关的外国公司和政府都封锁了消息。然而这个研究坚称筹供该矿所需的资本，据知系以签订足够数目的售货合同以保证业务规模确有利益为条件，因此，违反联合国的决议而开办并投资该矿的责任，主要应由买方负担。据说，已经签订售货合同的买方包括联合王国原子能管理局7,620公吨氧化铀，法国的托塔公司（“相当可观的数量”），和一些日本公司。

146. 研究透露，关于该矿业务的极端保密显示出，在那儿产出的铀的全部或一大半可能会用在南非的浓缩铀试验厂。虽然里廷铀公司否认与南非订有任何合同，西南非民组指控说，将在所拟议的设备进行浓缩的铀，有百分之五十将来自罗星矿，就南非正在发展它自己的原子武器的事实看来，这种合同的意义特别严重。里廷铀公司董事长瓦尔·邓肯爵士曾在一九七五年五月二十一日的声明中肯定说，还没跟南非签订任何合同，但他又说，他不能保证以后不跟南非签合同。在这次声明里瓦尔·邓肯爵士又说，里廷铀公司将继续不顾联合国纳米比亚理事会在一九

七四年制定的有关保护纳米比亚自然资源的第一号法令^m并将一定履行其所签订的一切合同。

147. 一九七五年得到的消息指出，该矿的发展对于斯瓦科蒙德市和附近地区的扩展起了很大的刺激作用，因此更增加了白人在纳米比亚的驻留。斯瓦科蒙德市长在一九七五年一月的一项声明中说，由于250个白人家庭的进入，这一个城市正在进入一个新的重要发展阶段，差不多包括经济的所有部门。正在进行中的计划包括：以400万兰特的费用为白人职员建设246所房子；公路建筑和铺路计划，领土的行政当局为此拨款100万兰特；市内下水道工程的扩大，给水系统和供电网的改进，白人子弟的小学和中学的扩建，建立一个飞机场和17公里的铁路支线把矿场和铁路主线直接连接起来。

148. 据说，这个矿场的需要也是纳米比亚电力资源迅速扩展的主要原因之一，特别是库内内河盆地水力发电计划。发展基础构造以吸引外国资金被普遍认为南非进一步稳定其在纳米比亚地位的一贯伎俩。

149. 至于铀矿对非洲人口的影响，现有的消息指出，任何可能得到的短期利益，充其量也是极小的。以非白人的劳力为例，生产开始时所需的850人当中，据说大部分，约百分之六十，将是来自南非募来的非洲人，其余的将是奥万博移民工人，和将被安置在斯瓦科蒙德的白人相比，黑人将被安置在离斯瓦科蒙德约65公里外的达马拉兰南端的阿兰底斯，他们正在兴建的一个新的“非欧洲”镇。据说这个镇的建设费估计约为450万兰特，主要的建筑物将是一所以70万兰特建筑的招待所，拥有720个床位。根据一九七五年六月的报纸报导，一些设备齐全的房子已经完工。正在计划兴建五十所“较好型”的房子。

^m 《大会正式记录，第二十九届会议，补编第24A号》(A/9624/Add. 1)，第84段。这个法令的定本在纳米比亚公报第一期发表。

150. 一九七五年七月罗星矿场发生了爆乱，据说是从南非招募来的工人和奥万博人工人之间的摩擦引起的，死了一人，重伤十五人。

151. 警察区署署长卢奥准将在这个暴动以后宣布，正在考虑在矿场附近设立一个临时警察派出所以维持法律和秩序，并说立即作出安排，按照民族和种族分别在招待所内安置工人住所。他说南非工人如果愿意回家可以把他们送回家，不过他们将由在南非招募的同一个数目工人取代。南非当局对于为什么要从南非招募工人并未说明理由。然而，据说，奥吉哈西铜矿的工作（参看上面第141段）已经因为劳力供应不够而迟延。

152. 同月月底西南非民组发表一项声明，指责矿方官员未能防止暴动，并谴责聚集居住方式完全是“第二个罗本岛监狱”。

在非白人地区的采矿业

153. 握有纳米比亚一切矿产权的南非政府管制着非白人地区的采矿业。总的来说，政府采取鼓励白人投资的采矿公司到这些地区去勘探。根据《调查报告》，一九六九年到一九七四年之间对二十一家私人公司发给勘探执照，这些私人公司已经花了577,095兰特在勘探上。

154. 根据现有的资料，目前在“本土”区域有两家私人公司在经营重要矿场：在雷霍博思地区的南非克莱因·奥布铜有限公司为南非私人资本所拥有，和达马拉兰的威斯锡矿公司为南非钢铁公司所拥有。这两家公司都没有向当地人口缴税或他们收入的任何部分。

155. 自一九六〇年代以来，南非的班图矿业公司——一个国营的发展公司——也获准在各本土区域活动。班图矿业公司在名义上是一个促进“黑人地区矿物资源

的开发和利用以便为当地居民谋福利”的。根据《调查报告》，到一九七四年为止，班图矿业公司在各本土地区的地质勘探上几乎用了50万兰特。据说，班图矿业公司根据自己的公司和其他私人采矿公司的勘探，已经开始大规模的钻探计划，在高科兰钻探铜矿，并计划在布须曼兰勘测铜，在达马拉兰勘测稀土和放射性矿物，在奥万博兰勘测铁矿。

156. 《调查报告》指出班图矿业公司以总共100,00兰特的费用，开始进行两个小型采矿业务——一个是开采高科兰的方纳石，一个是开采达马拉兰的电气石。方纳石矿由两个非洲承包人开采，是这个领土内唯一为非洲人所拥有的采矿业。

C. 渔业

157. 按照收益来说，渔业是纳米比亚第二个最重要的经济部门。

158. 这个部门由十家南非籍的公司控制，它们都在这门工业的中心沃尔维斯湾设有加工工厂，生产能够保证在财务方面得到最高收益的鱼粉、鱼油和罐头鱼。投资在工厂和设备上的基本投资达 3,500 万兰特，另外在渔船上投资 1,400 万兰特。在渔业里，非白人工人传统上只限于向加工工厂提供大部分的劳动力（一九七四年共有雇员 6,750 名）。但是，一九七五年五月，据报南非经济部长休尼斯先生同意讨论关于有色人从事商业性渔业活动的权利的问题。到一九七五年年底为止，还没有获得关于进一步发展的消息。

159. 南非政府为了防止过度捕捞，规定了每年的渔捕限额，由十家公司平均分摊这个总限额。这个限额又照利润最多的沙丁鱼和主要是鳀鱼的其他鱼类划分。一九七四年，渔捕限额定为 94 万公吨（一九七三年是 90 万公吨），沙丁鱼的分配额占百分之六十，其他鱼类占百分之四十。结果总捕鱼量为 83 万公吨，不能达到限额的原因是因为长期以来纳米比亚水域内除了沙丁鱼外缺少其他的鱼类。

160. 因为世界上以鱼类代替肉食的需求益见增加，也因为从前与之竞争的秘鲁鳀鱼业的崩溃，一九七四年的总收益据报告达到空前的程度。据报章报导，罐头鱼的产量比上一年差不多加倍，达 1,030 万箱，价值 6,170 万兰特，在当地市场销售 410 万箱，出口 620 万箱（3,900 万兰特）。鱼油和鱼粉的销售额达 3,500 万兰特，生鱼则达 1,700 万兰特。可注意的是，一九七五年，联合王国金属箱有限公司扩充了座落于沃尔维斯湾生产罐头沙丁鱼用的罐头的工厂。扩充的费用预计为 400 万兰特。

161. 《调查报告》报告，近年来，当地消费的罐头鱼所占比例益见增加。这个工业首先要满足当地的需要，然后再把余额以大为提高的价格出口。政府管制罐头鱼的当地销售价格，“使收入低的人都有力购买”。

D. 农业和牲畜

162. 纳米比亚的主要农业活动仍然是白人的牧牛业和牧羊业，通常占农业总产量百分之九十八点五。领土有牛280万头，其中500,000头在奥万博兰，但因为一般品质较低，又因为口蹄病经常发生，所以只有少数在商业市场上销售。

163. 因为气候干旱，白人地区的作物农业处于不大重要的地位，该地区通常从南非取得大部分的玉米和谷类。北部各本土的谷物生产量通常足够他们自己的需要。

164. 一九七四年，纳米比亚的农业和牲畜的销售额达9,600万兰特，其中主要的来源如下：牛肉，5,320万兰特；羔羊皮，2,760万兰特；鲜奶，210万兰特；农艺，100万兰特。

165. 该年中共销售牛275,769头（一九七三年为507,000头），其中212,478头活牛运销南非，其余由当地肉类加工工厂和屠夫屠宰制成罐头和供国内消费。主要运销西欧和美国的羔羊皮出口量由一九七三年的340万张跌到290万张。据报导，每张平均涨价12分（南非币），弥补了出口量下降的损失。

166. 据《调查报告》称，南非政府为了提高各本土，特别是奥万博兰和卡范果兰的农业总产量，主要通过班图投资有限公司（见下文第171 - 172段），开展了有步骤的努力，鼓励采取改善牲畜健康的措施，促进牲畜销售，并举办灌溉计划。《调查报告》报告说，这些努力使奥万博兰和卡范果兰两地合计的牛销售额在一九七二年增加到150万兰特（一九六四年为238,856兰特）。同时，为了进一步刺激产量，在奥万博兰、达马拉兰、卡范果兰和东卡普里维建立了牲畜繁殖站。到目前为止，班图投资有限公司所进行的最重要农业计划是以200万兰特在奥沙卡蒂（奥万博兰）建立了一座兼有屠宰场和制肉类罐头的工厂，此外，还在卡范果兰开办一个占地25万公顷、现时养牛10,000头的牧牛计划。奥万博兰的工厂于一九七五年十月投入生产，预计将雇用300人。该工厂邻接一幅面积104,000公顷的牧地。

167. 《调查报告》还报告说，正努力在卡范果兰和奥万博兰推行灌溉耕种。从一九七三年以来，奥万博兰从一个部分水源来自库内内河的运河系统得到固定的供水（见下文第179段）。此外，还在奥万博兰一个4,000公顷的实验计划研究灌溉耕种，目的在于扩大其面积。

168. 据一九七五年五月报告，一项预计约要花费100万兰特的灌溉计划项目在卡范果兰的穆克韦开始动工了。该区被认为是领土内农业潜力最丰富的地方。按照计划，首先将种植坚果、高粱、玉米、葵花、菜蔬，随着种植棉花、烟叶及其他经济作物。

四. 对本土的经济援助

169. 在非白人地区，有四家目的在于“促进发展”的、由白人管理的国营发展公司：班图投资有限公司；雷霍博思投资发展公司；有色人发展公司；和班图采矿公司。这些由白人管理的公司负责向非白人提供资金和技术援助，以便他们建立自己的企业或改善现有的事业。这些公司还可以自行建立和经营工业、商业、矿业和/或金融方面的企业，并可在最后把这些企业转售给非洲人。

170. 上文已讨论过班图采矿公司的活动（见上文第155—156段）。其他公司的活动概述如下。

班图投资有限公司

171. 该公司在一九六四到一九七三年间在非洲人地区（主要在奥万博兰）在工商企业方面总共投资1,500万兰特，主要投资在面包店、肉店、汽车修理厂和加油站、冷饮制造厂、饭店、休憩所和批发公司等企业，其中少数已转售给非洲人。最重要的企业是一所座落于奥沙卡蒂目前仍在该公司控制下的家具厂。此外，据

报该公司还向非洲人商人提供了共达40万兰特的贷款；建筑了四十七栋总值50万兰特的房屋以租出或售卖给非洲人；自行兴建了价值1,400万兰特的工厂、商店、汽车修理厂和管理房舍；收购了价值50万兰特的非洲人手工艺品；建造了价值125,000兰特的旅游设施。该公司还举办两个农业计划（见上文第166段）；并从10,418个非洲人存户得到150万兰特的储蓄存款。据报一九七三年所办事业的总营业额达1,300万兰特，造成了1,450个职位，其中600个在工商业方面，600个在建筑业方面。

172. 据《调查报告》称，该公司计划在一九七二到一九七七年间在各本土进一步投资2,250万兰特，目的为把向非洲人提供的职位总数增加到5,000个。

雷霍博思投资发展公司

173. 于一九六九年成立的雷霍博思投资发展公司已批准了两个向巴斯特社区提供援助的计划，一个是在商业方面，一个是在农业用途方面。该公司在一九七〇年十月到一九七三年三月间贷出款项742,684兰特，主要用在农业方面，包括购买种牛、建围栏、购土地、发展供水系统等。

174. 如从前所报告的，该公司在巴斯特社区遇到强烈的反对。反对该公司的理由包括：虽有现行的法令和习惯，该公司有权取得、拥有和处理土地；拥有巴斯特商业的股份；拿不动产和农场作为贷款的抵押品。巴斯特社区还反对制止他们的成员拥有该公司的任何股份的禁令，也反对他们对自己的发展没有发言权的这一事实。

有色人发展公司

175. 有色人发展公司负责鼓励并促进纳米比亚有色人种在工业、贸易和金融方

面的进展。 据一九七四年的《调查报告》称，该公司在开业头五年内贷出款项不多，但由于有色人商人数目增多，一九七四至一九七五年的贷款预料将增加到 126,000 兰特。

F. 水和电力

176. 《调查报告》注意到领土由于缺少本地的燃料储藏并且缺少水，因此，它的经济成长受到了自然限制。 每年可以有把握获得的地面及地下水资源（5亿立方公尺中，有三分之二已用于人、畜和工业消费，并有限度地用于灌溉。 由于矿业和其他工业用水的需要日益增加，到2,000年时需水量将相当于目前可有的水资源。 电力的生产完全依赖于自南非进口的柴油和煤，供电量有限已被认为是造成低水平的工业发展的部分原因。

177. 根据新闻报导，南非所制定并且现已实行的水和电力发展计划预计，到一九九〇年以前，最终将花费的10亿兰特于水的开发和4.4亿兰特于电力开发。这些计划的根据主要是：通过开发北部边界的河流寻取水和水力发电，并经由运河和馈电线网将它们分配到纳米比亚全境，以克服电力和内部供水的短缺。

水

178. 警察管理区的用水是通过花费13,880万兰特建造的177项家庭用水供应计划而提供的，这些计划的总供应能力为3,840万立方公尺。在本土，用水主要来自1,400口水井和大约500个容量在5,000至60,000立方公尺之间的水坝。 从一九六三年四月一日至一九七四年三月三十一日，在本土用于开发水源的款项总共为1,140万兰特，或少于用在警察管理区的款项的十分之一。

179. 从一九七三年起，奥万博兰也获得在安哥拉卡卢奎抽取的库内内河水，经由耗费600万兰特建筑的280公里长的运河系统分配到各地。 这个部分依赖于洪水的运河系统，以每秒钟6立方公尺的流量自库内内河获得供水。

电力

180. 传统上，电力是由许多地方性的火力发电站供应的，其总供应量约为70兆瓦。在一九六九年，随着葡萄牙与南非签订了库内内河流域协定之后，开始采取朝向大量发电和配电的步骤，以满足日益增长的工业需求。这个协定规定在库内内河上兴建二十五个水力发电工程，主要由南非政府供给资金。该计划第一阶段（于一九八〇年完成）的费用，最初估计是18,800万兰特，现已提高至25,500万兰特。这些工程中对纳米比亚最重要的一项是预定一九七七年完工的奥万博兰的鲁瓦卡纳瀑布水力发电站，它最初的发电量有160兆瓦，最后将达320兆瓦，将经由广范围馈电线分配到纳米比亚全境。

181. 在鲁瓦卡纳瀑布发电站开始运转之前，西南非水和电力公司（西南非水电公司）发包建造了另两大座火力发电站总发电量为120兆瓦。其中的第一座是设在温得和克的范埃克发电站，发电量为90兆瓦已于一九七二年开始兴建。设在沃尔维斯湾的30兆瓦发电站预期在一九七五年开始兴建，并于一九七六年完工。

182. 从两座火力发电站，和鲁瓦卡纳瀑布生产的电力将经由已于一九七二年开始兴建，长达1,588公里的全国电线网分配到纳米比亚全境。根据《温得和克广告者报》的报导，该电线网完工后，将包括以下各系统：利用温得和克与沃尔维斯湾发电站对温得和克以北所有城镇供电的北方电网；从鲁瓦卡纳瀑布到奥马鲁鲁，配电所的一条主要供电路线；以及以南非到沃姆巴德地区的某地，经卡拉斯堡，基特曼斯胡普和马林塔尔直到温得和克的各供电路线。目前拟定的电线线路并不预备对包括鲁瓦卡纳瀑布所在的奥万博兰在内的本土提供电力。

183. 一九七五年八月十二日，南非政府排遣了一个30人组成的巡逻队到位于安哥拉领土境内约24公里处的卡卢奎抽水站，据说是去保护根据一九六九年库内内河流域协定的规定而在那儿工作的工人，尽管葡萄牙提出了口头抗议，南非

仍继续维持和增加它在卡卢奎的存在，据官方统计，目前其数目已达兵员 150 人（参看上面第 112 段和第 126—130 段）。

G . 公共财政

184. 如以前所报告的，自从一九六九年四月一日以来，在纳米比亚征收的主要税，包括所有的矿产税和矿业税均由南非政府直接征收，并存入综合收入基金的西南非洲帐户，该帐户是用来支付南非在纳米比亚的费用，以及按公式计算，作为给领土政府的法定支付。领土收入基金包括少数几种仍由地方政府征收的税（个人所得税、营业执照、狗和狩猎执照、车轮税、机动车辆税和某些罚款）以及上述法定支付，该项基金主要是用于资助白人教育，卫生服务和道路维修的费用。

185. 从一九六九年以来，实际的收入和支出均稳步上升。由于这一段时间中并未加税，因此，实际收入的增加完全反映了白人商业部门较大的生产力。

186. 在一九七三／七四年度在纳米比亚征得的税收估计共达 12,810 万兰特，其中 9,350 万兰特记入西南非洲帐户，3450 万兰特记入领土收入基金。（参看下表 2）。后者的总收入，包括南非的法定缴款 3,900 万兰特（未列入表内）在内，为数共达 7,350 万兰特。矿业税主要是钻石税，共达 4,350 万兰特。约占总税收的百分之三十五，并使纳米比亚为南非提供了百分之四十五的收入。

187. 根据《调查报告》，南非和地方政府在一九七三／七四年度的支出，估计为 17,130 万兰特，其中 8,980 万兰特是由西南非洲政府提供 8,150 万兰特由西南非洲帐户提供。为数 4,330 万兰特的赤字中，南非政府将以共和国收入基金提出 2,330 万兰特来弥补，其余的不足之数则由领土本身累积的储蓄来弥补。

188. 一九七四／七五年度或一九七五／七六年度没有官方的概算数字，根据新闻报导，南非和领土政府在一九七五／七六年度的支出估计总数预期将增加到 27,550 万兰特，其中 17,100 万兰特将由西南非洲帐户筹供，10,450 万兰特由领土政府筹供。在这段期间，对领土的法定支付可望达到 4,290 万兰特。

189. 西南非洲帐户在一九七五／七六年度的主要估计支出包括：班图行政和发展部，3,890 万兰特；水务，2,030 万兰特；有色人、雷霍博思和纳马事务部，1,190 万兰特；以及农业技术事务，700 万兰特。

190. 据报领土政府同一年度的计划支出包括用于白人教育的 1,990 万兰特；卫生服务的 1,300 万兰特；以及道路建筑和维修的 3,560 万兰特。

表 2

纳米比亚：公共财政
1972/73 和 1973/74 年

(千兰特)

	A. 收入	
	<u>1972/73</u>	<u>1973/74</u> (概数)
西南非洲帐户	80,194	93,533
矿业方面收入	31,188	43,495
钻石矿(所得税)	11,962	24,633
钻石出口税	7,225	7,165
钻石利润税	8,328	9,161
其他矿产(所得税)	3,342	2,200
勘探和所有权执照	331	336
关税和消费税	16,684	17,200
公司入息税	8,389	9,943
收回借款	2,478	1,972
利息	3,578	770
各部门收入	9,271	11,559
其他收入	8,606	8,594

表 2 (续)

	<u>1972/73</u>	<u>1973/74</u> (概数)
领土收入基金	36,009	34,530
所得税	9,998	9,500
其他经常收入	10,904	13,848
非常收入	5,540	5,025
公路基金收入	3,340	—
若干公司的部分所得税	1,447	1,657
销售税	4,780	4,500
总计	<u>116,203</u>	<u>128,063</u>

B. 支出 ^②

西南非洲帐户	97,248	116,478
班图行政和发展	14,327	19,506
班图教育	3,686	4,350
水务	11,906	14,287
农业技术事务	6,872	6,552
农业信贷和土地权利	3,800	3,364
有色人关系和雷霍博思		
事务	5,737	7,335
运输	3,269	3,057
其他 ^③	47,631	58,007

资料来源：南非共和国，《在一九七四年三月三十一日截止的年度期间，将由西南非洲帐户支付的支出概数》。

(a) 关于领土收入基金的支出没有官方资料。

(b) 包括杂项和所有支出少于300万兰特的项目。

4. 社会发展情况

191. 根据《调查报告》，非洲人和有色人就学的人数从一九六〇年的 43,624 人增加到一九七三年的 138,890 人，学校数目从 313 所增加到 529 所。

192. 联合国教育、科学及文化组织（教科文组织）的一位代表在解释这类数据时指出在所有非洲人学校中，480 所是小学，7 所是初中和 8 所是高中。此外，在一九七二年度注册的学生中，有百分之三十点六八是在幼稚班 A 班就读只有百分之三点五三是在小学六年级（小学最后一年级）和百分之零点零五是在高中最后一年级的中学五年级（参看下表 3）。她指出，这些百分比显示出只有一小部分所报告的学生完成了学校整个的学业，而大部分则在读完小学以前就退学了。

193. 《调查报告说》报告说，有七所集中的综合性的寄宿学校向非洲人和有色人提供师资训练和职业训练。这些学校也提供到大学入学考试程度为止的学术教育。这些训练所在一九七三年度共有注册学生 2,664 名，设立地点为温得和克二所，奥万博兰、卡范果兰、赫列劳兰、东卡普里维和纳马兰各一所。这些学校中只有一所（在温得和克）是由国家办理，其余的均由不同的教会资助和控制。

194. 师资训练方案的入学许可是对具有小学教育程度的人开放的，可由此推断的是在所有的非白人教师（一九七三年度共有 3,453 名），大部分可能只有小学程度的教育。

表 3

纳米比亚：1972年各年级非洲人注册数

小学	<u>人数</u>	<u>百分比</u>
幼稚班 A 班	32,300	30.68
幼稚班 B 班	19,513	18.50
一年级	15,925	15.10
二年级	12,020	11.40
三年级	9,005	8.53
四年级	6,536	6.20
五年级	4,472	4.42
六年级	3,722	3.53
中学		
一年级	805	0.76
二年级	575	0.55
三年级	378	0.36
四年级	110	0.10
五年级	51	0.05

资料来源：约翰内斯堡，《一九七三年南非种族关系调查报告》

（南非种族关系研究所，一九七四年）。

第十章

(A/31/23/Add. 4)

塞舌尔

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
A. 特别委员会的审议经过	1-9	230
B. 特别委员会的决定	10	231

附 件

- 一、秘书处编制的工作文件
- 二、一九七六年二月十日大不列颠及北爱尔兰
联合王国常驻联合国副代表给特别委员会
主席的信

第十章

塞舌尔

A. 特别委员会的审议经过

1. 特别委员会在一九七六年二月二十三日第一〇二八次会议上审议了塞舌尔群岛问题。

2. 特别委员会在审议这个项目时曾顾及大会各项有关决议的规定，尤其包括关于给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况的一九七五年十二月十一日第3481 (XXX)号决议，在其中第11段，大会请特别委员会“继续寻求适当途径，在所有尚未达成独立的领土内立即彻底执行第1514(XV)号决议，特别请它……拟订消除殖民主义残余形态的具体提案，并就此事向大会第三十一届会议提出报告”。特别委员会又顾及关于塞舌尔群岛的一九七五年十二月八日第3430 (XXX)号决议的规定，在其中第5段大会请委员会“继续审查该领土的局势”。

3. 特别委员会审议这一项目时，收到了秘书处编制的工作文件（参看本章附件一）其中载有关于该领土发展情况的资料。特别委员会又收到一九七六年二月十日大不列颠及北爱尔兰联合王国常驻联合国副代表给主席的信，递送给委员会一九七六年一月在伦敦举行的塞舌尔制宪会议的最后公报复制本一份（参看本章附件二）。

4. 管理国联合王国的代表参与了特别委员会审议该项目的工作。

5. 二月二十三日第一〇二八次会议上，主席发了言(A/AC.109/PV.1028和更正)。联合王国代表发了言(A/AC.109/PV.1028和更正)。坦桑尼亚联合共和国、印度尼西亚、伊朗、印度、澳大利亚、挪威、特立尼达和多巴哥和中国的代表以及非洲统一组织（非统组织）驻联合国助理执行秘书也发了言(A/AC.109/PV.1028和更正)。

6. 在同次会议上，特别委员会无异议通过了主席根据协商制订的关于塞舌尔达成独立的声明(A/AC. 109/515)全文(参看下面第10段)。在这项决定后，联合王国代表发了言(A/AC. 109/PV. 1028和更正)。

7. 特别委员会后来注意到一九七六年二月二十五日塞舌尔总理给主席的电报(A/AC. 109/516)，其中除别的外，“对〔委员会〕几年来”就该国的“建国问题表示关怀；代表塞舌尔政府和人民表示感谢。”

8. 二月二十四日，委员会通过的声明全文(A/AC. 109/515)经递送联合王国常驻联合国代表转请其政府注意。

9. 特别委员会主席坦桑尼亚联合共和国常驻联合国代表萨利姆·艾哈迈德·萨利姆先生代表委员会参加了六月二十九日庆祝塞舌尔达成独立的仪式。

B. 特别委员会的决定

10. 上面第6段提到的特别委员会在二月二十三日第一〇二八次会议上通过的声明(A/AC. 109/515)全文转载于下：

(1) 特别委员会对于塞舌尔政府和大不列颠及北爱尔兰联合王国政府在一九七六年一月举行的第二期塞舌尔制宪会议上缔结协定一事表示满意，该协定规定塞舌尔独立宪法在一九七六年六月二十八日午夜生效。

(2) 特别委员会愿对塞舌尔政府和人民的成就表示特别敬意，并对他们达到独立表示热烈的庆贺和最好的祝愿，祝他们享有和平、幸福、繁荣。特别委员会也愿对联合王国政府履行它作为塞舌尔管理国的职责表示敬意。

(3) 特别委员会表示它深信国际社会将对塞舌尔政府和人民提供一切可能的援助以巩固其独立。

附件一 *

秘书处编制的工作文件

目 录

	<u>段 次</u>
1. 概 况	1-2
2. 宪政和政治发展	3-23
3. 经济情况	24-33
4. 社会和教育情况	34-35

* 前以编号 A/AC. 109/L. 1067 和 Corr. 1 印发。

塞舌尔^a

1. 概况

1. 塞舌尔领土自从一九六五年十一月八日阿尔达布拉、法夸尔和德罗什群岛纳入“英属印度洋领土”后，共包括 89 个岛屿，土地面积共约 277.1 平方公里。领土位于西印度洋，在肯尼亚海岸之东约 1,600 公里处。最大的岛屿马埃岛，位于肯尼亚之东 1,600 公里，马达加斯加之北 985 公里和孟买西南约 2,800 公里之处。塞舌尔的首府也是群岛唯一港口的维多利亚即在马埃岛上。

2. 一九七三年的人口估计是 60,000 人。在一九六〇年最后一次正式普查时，人口数目是 41,425 人。

2. 宪政和政治发展

A. 一九七〇年的宪法

3. 可回顾的是：由于一九七〇年三月在伦敦举行的塞舌尔制宪会议所作的决定，塞舌尔在一九七〇年十月引进了新的宪法。简单地说，它规定设有一个由首席部长、至多四个其他部长以及三个当然成员（副总督、检察总长和财政部长）所组成的部长咨询会议，并由总督来主持。外交、防卫、内部安全、公务和政府广播服务与报纸仍由总督直接负责。但其他政府事务则交由塞舌尔各部部长负责。

4. 根据这部宪法，在一九七〇年和一九七四年四月举行了大选。在一九七四年的选举中，塞舌尔民主党（塞民党）和塞舌尔人民联合党（塞人联党）的竞选党纲都是主张该领土早日独立。塞民党获得了百分之五十二点四的选票，塞人联党获得其余的百分之四十七点六选票。

^a 本节提出的情报是根据已经发表的资料和大不列颠及北爱尔兰联合王国政府按照联合国宪章第七十三条（辰）款的规定，于一九七五年八月六日递送秘书长的截至一九七四年十二月三十一日为止的年度的情报。

B. 一九七五年三月的制宪会议

5. 在一九七四年，原定于十一月举行的制宪会议被推迟到一九七五年举行。一九七五年三月十四日至二十七日在伦敦举行的塞舌尔制宪会议审议了：(a)独立的塞舌尔可能有的宪法形式；和(b)可能的临时宪法的形式。关于第一个项目，会议就以下事项达成了相当程度的协议：宪法的地位；基本人权；公民权；总督府；议会程序及其组成部分；政府行政机构，包括内阁、各部部长和助理部长；最高法院、上诉法院和上诉联合王国枢密院的事宜；养恤金法和养恤金权利的保护；财政事务；以及公务制度。在有关选举制度、国会的议员名额与组成以及修改宪法确定条款的各项规定方面未能达成协议。

6. 在与临时宪法有关的第二个项目方面，会议决定对一九七〇年的宪法作出以下的修改：

基本权利与自由

7. 宪法将包括保护个人的基本权利与自由的条款及其由法院执行的条款。

总督

8. 总督将如一九七〇年宪法的规定，根据咨询委员会的意见，继续斟酌执行赦免权，不同的是咨询委员会将包括总理建议任命的一名部长。总督将保留外交、防卫、内部安全和警察（但不包括监狱）以及政府广播服务和报纸等方面的特别责任。

立法机关

9. 副总督和财政部长将不再成为立法议会的当然成员，检察总长仍为当然成员但没有投票权。立法议会将加以扩大，增加10名提名成员，5名将由总督根据总理的建议任命，5名根据少数党领袖的建议任命。总督将对各项法案作出同意或不同意，或根据内阁的建议加以保留，以待英国女王表示可否。但是，除非他由国务大臣授权作出同意，总督对于在他看来与条约义务不符、可能会损害皇家特权或与宪法不符的法案一概加以保留。此外，总督有权对在他看来会影响其特别责任的任何法案拒不同意或加以保留。将无一般权力否决塞舌尔立法机构制定的法律，但是否决权将继续施用于影响塞舌尔政府股票持有人权利的法律。

行 政

10. 内阁将集体对立法议会负责，由主持内阁的总理和可能被任命的其他部长所组成。总督将任命议会中在他看来最能得到大部分民选议员支持的一名民选议员为总理。其他的部长将由总督根据总理的意见，从议会的民选议员和被提名成员中指派，但是部长总数（包括总理和助理部长）不能超过12名。其职务将按照总理的意见加以分配。除非是总督的本意或是为了进行与议会中的事务有关的业务，保留给总督的特别责任将不分配给部长。总理缺席时，总督将参加并主持内阁会议。同总督负有特别责任的那些事项有关的政策问题由一个安全委员会向他提供咨询意见。关于政府报纸和广播事务也将设立一个咨询委员会。

司 法

11. 首席法官将由总督与总理协商后任命。总督在与首席法官协商后，将有权任命（和罢免）陪席推事、地方法官、其他下级法院的成员，以及法院书记官和其他官员。

12. 制宪会议同意应在一九七五年九月以前提出临时宪法。联合王国的代表琼莱斯特女士告知会议说，她将向英国政府建议，指派一个选举审查委员会，作为解决有关选举制度及议会人数和组成分子的歧见的可能方法。该委员会将需于一九七五年年底以前向外交和联邦事务大臣提出建议，以便在一九七六年一月再度召开的会议中作进一步的讨论。在那个会议中，联合王国政府的目的将是对一部塞舌尔独立宪法悬而未决的各项条款作最后决定，以便经议会批准后，塞舌尔就能够如两个政党所希望的，迟于一九七六年六月三十日独立。

13. 会议终了时，两个政党发表了以下公报：

“两党领袖在伦敦进行讨论之后，塞舌尔民主党本着民族和解精神，邀请塞舌尔人民联合党于政府采行对内自治时参加政府。塞舌尔人民联合党本着同样的精神，接受了这个邀请。

“两党同意这部宪法应规定现有议会另行增派十个议员，由有关两党各提名五人。将来的内阁将有十二个部长。经两党协议，八个部长将由议会塞民党党员中选任，四个部长将由塞人联党党员中选任。”

C. 制宪会议后的发展

14. 一九七五年八月，联合王国政府任命了一个三人委员会来审查选举制度：

马来西亚前财政部长陈修信先生（为主席），西印度群岛前总检察长哈维·劳埃德·德科斯塔先生和联合王国前外交及联邦事务助理次长莱斯利·蒙森爵士。在向一九七五年下半年伦敦举行的制宪会议作报告以前，该委员会排定在伦敦举行会议并访问塞舌尔群岛。

15. 根据制宪会议达成的协议，塞民党领袖詹姆斯·曼查姆于一九七五年十月一日宣誓就职为塞舌尔首任总理。曼查姆先生领导的联合政府中有塞人联党领袖阿尔贝·勒内先生在内。

16. 曼查姆先生在其广播演说中，呼吁联合王国和其他外国政府帮助塞舌尔政府达成有意义的独立。他也宣布了一系列旨在加速经济发展的土地改革措施。

D. 一九七六年一月的制宪会议

17. 制宪会议于一九七六年一月十九日至二十二日在伦敦举行。^b 在该会议中，塞舌尔总理提出的问题之一就是要求归还在一九六五年脱离该领土的阿尔达布拉、法夸尔及德罗什三个岛屿（参看上文第1段）。

18. 随后，联合王国的代表宣布，同意于一九七六年六月二十八日午夜给于塞舌尔独立，成为英联邦内一个独立的共和国，但须经英国政府和议会批准。该项协定还规定，独立的塞舌尔将包括阿尔达布拉、法夸尔及德罗什三个岛屿。代表联合王国签署协定的外交及联邦事务政务次官特德·罗兰兹先生说，他确信英国政府的批准不会产生任何困难。

19. 据领土的新闻报道说，曼查姆先生将会就任总统，勒内先生将会就任总理。同一消息来源显示出，联合王国同意在今后数年内给予塞舌尔1,000万镑

^b 会议结束时发表的最后公报全文，参看本章附件二。

资金援助其特定计划项目，同时在今后四年内，以款项数目每年减少的方式给予塞舌尔 170 万镑，作为对预算的直接支助。

20. 曼查姆总理在签署协定前向新闻界发表了一项声明，说塞舌尔将会申请加入联合国和非洲统一组织（非统组织）。

21. 在一九七六年一月制宪会议中，联合王国同意把三个岛屿交还给塞舌尔。在这个会议之后，曼查姆先生说在塞舌尔独立前，塞舌尔、英国和美国将会就这些岛屿的问题举行三方会谈。

E. “英属印度洋领土”

22. 如同从前报告过的，根据联合王国一九六五年十一月八日的枢密院令，阿尔达布拉岛、法夸尔岛及德罗什岛在行政上脱离了该领土。^c 这三个岛屿，连同位于毛里求斯东北约 1,900 公里的查戈斯群岛，形成另外一个行政单位，称为“英属印度洋领土”。据管理国说这个安排是经毛里求斯和塞舌尔政府同意的。查戈斯群岛中的主要岛屿是迪戈加西亚岛，它同非洲东海岸、印度洋北缘及澳大利亚西海岸的距离是相等的。

23. 我们当记得，在一九七二年十月二十四日，联合王国政府发布了联合王国和美利坚合众国政府之间的一项协定，内容是关于在迪戈加西亚岛上建筑有限的美国海军通讯设施。

^c 《大会正式记录，第三十届会议补编第 23 号》(A/10023/Rev. 1)，第三卷，第十四章，附件一，第 18 段。

3. 经济情况

24. 塞舌尔群岛的经济是以农业、渔业和旅游业为基础。主要经济作物有椰子、肉桂、广霍香、香子兰和茶，这些都是为出口而生产的。这个领土的大部分必需品，特别是米、面粉、肉类、蔬菜和乳制品等主要粮食极端依靠进口。因此，贸易差额经常出现。这项逆差一般被联合王国的援助、外国人购买土地的地价、马埃岛上美国跟踪站人员的开销以及国外移民汇回的款项所抵销。

25. 一九七四年，外来的公私投资约达五千万塞卢比。^d

26. 一九七四年，进口总额达 152, 105 塞卢比（一九七三年是 135, 049 塞卢比）；出口总额达 18, 548 塞卢比（一九七三年 12, 919 塞卢比）；再出口达 21, 000 塞卢比（一九七三年 6, 484 塞卢比）。

27. 据管理国一九七四年提供的资料，农业部的政策一直是鼓励用最适宜的方法长期利用土地以及它的产品和其他自然资源，以期增加出口并减少进口。为此目的，农业部的计划方案包括下列各种活动：对进口的农作物进行研究和试种；提供咨询服务以协助改进农业方面的做法；控制虫害；进口牲畜、种子、饲料、杀虫剂和肥料卖给农民。农业部一九七四年的总开支估计是 510 万塞卢比。

28. 一九七四年的主要出口作物的生产情况如下：

商品	单位数量	价 值 (塞舌尔卢比)
干椰子肉 (英吨)	3, 057	9, 935, 208
椰子油 (公斤)	17, 280	76, 047
椰子 (千)	538	221, 680
肉桂		
树皮 (英吨)	1, 448	7, 000, 745
干皮卷 (公斤)	321	3, 485
碎片 (英吨)	22	41, 043
粉 (英吨)	1	1, 674

^d 当地货币为塞舌尔卢比 (塞卢比)。在一九七四年，大约 13. 33 塞卢比等于一英镑。

29. 关于牲畜的数量和产品没有现行统计数字。一座新式的屠场已经于一九七三年建成。在一九七四年，行政当局根据联合国开发计划署所赞助的一个计划对利用甘蔗作为牛的饲料的主要成分的适宜性进行了实验。

30. 造林计划也在推进中，约有 40 公顷的土地已经种上了新的树木。

31. 捕鱼业以手钓丝和捕鱼器为主。有大约 400 艘小型的（5—10 米）敞篷的船在各主要岛屿的靠岸地区操作。有一支拥有 10 艘大船（10—13 米）的船队在近海地区捕鱼。一九七四年的捕鱼量估计是 3,500 公吨，其中有 100 公吨冷冻的鱼出口。目前在马埃岛的冷藏设备一共可以容纳 100 公吨左右。管理国报称，为该领土的居民提供足够的鱼类这个第一个目标已经在一九七四年实现，它的第二个目标是捕获更多的鱼以供出口。

32. 一九七四年，有 47 间制造业企业，共有 550 个雇员。在这一年，有一间新式的面包厂和一间小的香烟厂开工。

33. 一九七四年，大约有 25,000 人游览塞舌尔群岛（一九七三年有 20,000 人）。有一家拥有 368 张床的旅馆和几家比较小的旅馆或其添造的部分开张营业，使供游客用的总床数增加到 1,300 张。据报，另一家拥有 352 张床位的大旅店正在建造中。

4. 社会和教育情况

34. 据报，建筑和建设部门的劳动力大减；但其他部门如旅馆业、运输、农业和制造业等的扩展抵销了一部分失业人数。 一九七四年十二月，就业总人数为 12, 954 人，比一九七四年一月减少了 212 人。 一九七四年的失业人数又因有 1, 170 个学生离校而有增加。

35. 根据穷人救济法令，对贫苦儿童和母亲给予援助。 政府设立了二所老人院，可以收容 180 人，每年费用超过 300, 000 塞卢比。 需要救济的人每月领取津贴如下：单身 50 塞卢比；有一个受扶养人的人 70 塞卢比；有四个以上受扶养人的人 80 塞卢比。

36. 一九七四年，学生入学情况如下：小学，10, 379 人（一九七三年 10, 275 人）；初中，2, 441 人（一九七三年 2, 052 人）；高中，781 人（一九七三年 727 人）。

附件二 *

一九七六年二月十日

大不列颠及北爱尔兰联合王国常驻联合国副代表

给特别委员会主席的信

谨将塞舌尔制宪会议最后公报一份转送给你。如蒙安排将此件作为二十四国委员会的文件分发，不胜感激。

詹姆斯·默里（签名）

* 前以编号 A/AC. 109/512 和 Corr. 1 印发。

附 件

一九七六年一月十九日至二十二日

在伦敦举行的塞舌尔制宪会议的最后公报

根据塞舌尔政府提出的立场文件进行工作的第二期塞舌尔制宪会议已在今天一九七六年一月二十二日闭会，对独立宪法的原则和时间达成了协议，以便向英国政府和议会提出。

会议建议，独立宪法经英国政府和议会批准后，于一九七六年六月二十八日午夜十二时生效。

按照内中包括塞舌尔民主党（塞民党）和塞舌尔人民联合党（塞人联党）领袖和代表的塞舌尔代表团的意愿，会议同意的独立宪法原则包括下列几个要点：

- (a) 塞舌尔将成为一个主权共和国、宪法是它的最高大法；
- (b) 独立宪法生效时在任的总理将担任总统。其后的总统将由人民投票选举，此项选举与国民大会选举同时举行。总统将行使全部行政权力；
- (c) 内阁由总统自国民大会代表中遴选总理一人、部长十人组成；
- (d) 国民大会将根据选举审查委员会的建议由 25 名选任代表组成，8 名由现有选区中产生，其余的由政党名单按比例分配的方式产生；
- (e) 按照会议议定的大纲，制定关于公民身分、保障基本人权、司法、公务制度、财政和养恤金的条款；

会议期间塞民党和塞人联党领袖保证愿意在独立后继续现有的联盟并在一九七九年举行选举。

会议原则上同意建议于塞舌尔独立后将阿尔达布拉、法夸尔和德罗什等岛的主权移交塞舌尔。大不列颠及北爱尔兰联合王国、塞舌尔和美利坚合众国政府将尽速召开三国会议，以订出必要的安排。

塞民党和塞人联党领袖申明他们有意申请作为英联邦的成员。

— — — — —

第十一章

(A/31/23/Add.5&Corr.1)

西属撒哈拉**

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
A. 特别委员会的审议经过	1 - 3	244
B. 特别委员会的决定	4	244

附 件

- 一. 秘书处编制的工作文件
- 二. 一九七六年二月十七日阿尔及利亚常驻联合国代表给
特别委员会主席的信

** 又称西撒哈拉。

第十一章

西属撒哈拉

A. 特别委员会的审议经过

1. 特别委员会在一九七六年九月十日的第一〇五四次会议上审议了这个项目。

2. 特别委员会在审议这个项目时，考虑到大会各项有关决议的规定，特别是一九七五年十二月十一日关于给予殖民地国家和人民独立宣言的执行情况的第3481(XXX)号决议。在这项决议的第11段，大会请特别委员会“继续寻求适当途径在所有尚未达成独立的领土内立即彻底执行第1514(XV)号决议。”特别委员会也考虑到大会一九七五年十二月十日关于西属撒哈拉问题的第3458A和B(XXX)号决议。

3. 特别委员会在审议这个项目时，收到秘书处编制的工作文件（见本章附件一），载有关于该领土发展的情报。特别委员会也收到一九七六年二月十七日阿尔及利亚常驻联合国代表给主席的信（见本章附件二）。

B. 特别委员会的决定

4. 特别委员会在九月十日的第一〇五四次会议上，接着主席发言（A/AC.109/PV.1054）之后无异议地决定将这个问题提交大会，并授权报告员将有关文件递送大会，以便利大会审议这个问题。

附件一 *

秘书处编制的工作文件

目 录

	<u>段 次</u>
导言 ·····	1
1. 马德里协定之前的联合国行动 ·····	2—26
2. 马德里协定 ·····	27—38
3. 大会在马德里协定以后的行动 ·····	39—41
4. 西班牙的撤离和领土的划分 ·····	42—58
5. 萨基亚阿姆拉和里奥德奥罗人民解放阵线 (萨基亚里奥民解阵线)和 阿拉伯撒哈拉民主共和国的声明 ·····	59—64
6. 武装冲突 ·····	65—66
7. 摩洛哥—毛里塔尼亚一九七六年四月十四日协定 ·····	67—69
8. 非洲统一组织及不结盟国家和政府首脑会议的决定 ·····	70—71

* 前曾以 A/AC.109/L.1121 以及 Add.1 和 Add.1/Corr.2 号印发。

导言^a

1. 从一九七五年五月以来，有西属撒哈拉、西撒哈拉或撒哈拉等不同名称的领土，发生了以联合国视察团访问该领土、各邻国和西班牙为开端的一连串演变。本文件总结从那时起有关该领土的各种演变。

1. 马德里协定之前的联合国行动

A. 联合国视察团

2. 根据一九七五年三月二十七日特别委员会第九九六次会议所作的决定，由古巴、伊朗和象牙海岸代表组成并由象牙海岸常驻联合国代表担任团长的联合国视察团访问了西班牙、该领土、摩洛哥、阿尔及利亚和毛里塔尼亚。视察团的职务是协助特别委员会执行大会一九七四年十二月十三日第 3292 (XXIX) 号决议委托给它的任务，也就是审查领土的情况。

3. 视察团在提交特别委员会的报告中作出结论说，“虽然所有有关和关心各方都赞成领土的彻底非殖民化，但对应如何进行以及该领土的最后地位，它们的意见就有分歧”。^b该视察团说，西班牙政府重申它愿意按照联合国各项有关决议，使该领土非殖民化，并准备同该区域各国和联合国合作，以便该领土的人民能够行使他们的自决权。西班牙原先曾宣布计划，要根据一些联合国决议，包括最近的大会一九七三年十二月十四日第 3162 (XXVIII) 号决议所载的要求，举行全民投票，但是，西班牙政府认为西属撒哈拉人民已经明确地向视察团表示他们要独立的愿望。视察团也报告说，西班牙政府已经表明它希望尽快撤离该领土，而不造成真空状态。

^a 关于该领土的一般性资料，参看《大会正式记录，第三十届会议，补编第 23 号》(A/10023/Rev.1)，第三卷，第十三章，附件，第 117 至第 125 段。

^b 特别委员会一九七五年十一月七日第一〇二三次会议通过的视察团意见和结论，全文载于《大会正式记录，第三十届会议，补编第 23 号》(A/10023/Rev.1)，第三卷，第十三章，第 11 段。

4. 据视察团的报告说，摩洛哥和毛里塔尼亚两国政府都重申它们各自对该领土的领土要求。它们坚持该领土应与它们的本国领土合并。但是，摩洛哥政府表示，如有必要，它可以在某些条件下接受全民投票，这些条件包括：撤退西班牙的军队和殖民行政当局，联合国暂时进驻，监督维持秩序和行政的适当执行，以及遣返难民。而且，全民投票只能提供两个选择：不是与摩洛哥合并，便是受西班牙的管理。另一方面，毛里塔尼亚政府认为，如果采取自决行动，则有关方面的毛里塔尼亚和摩洛哥应该在各自的影响力地区内联合筹备和举行自决行动。

5. 按照该报告的说法，阿尔及利亚政府否认对该领土有任何领土要求。它主张应按照联合国和非洲统一组织（非统组织）所定的原则，使该领土非殖民化，使该领土的人民有机会行使其自决权，并自由地决定它的前途。阿尔及利亚政府并指明，它将接受并尊重西属撒哈拉问题的任何解决办法，假如该项办法是经有关的人民自由同意的。

6. 在该领土内，视察团注意到“人民，至少是视察团遇到的所有人，都绝对要求独立，反对摩洛哥和毛里塔尼亚的领土要求”。居民希望联合国、非统组织和阿联〔阿拉伯国家联盟〕帮助该领土获得独立及维护该领土的独立。居民以示威和发表声明表示他们支持萨基亚里奥民解阵线〔萨基亚阿姆拉和里奥德奥罗人民解放阵线〕和撒民联党〔撒哈拉民族联盟〕^c赞成该领土独立的目标。

7. 根据这些调查结果，视察团断定“任何解决办法如果要持久并维持该区域的和平，必须由所有有关和关心方面，即管理国、该领土各邻国的政府、及撒哈拉人民的代表们同意和参加来拟订”。视察团认为，强调“西属撒哈拉的非殖民化必须考虑到该领土所有的撒哈拉人民，包括那些现在住在国外的政治流亡者或难民的意志和愿望”，也是很重要的。视察团认为所有有关和关心方面都应协助创造有利于该领土和平地非殖民化的气氛，并深信“联合国以尚待决定的方式和时间驻

^c 领土内的政党。

在该领土可能是有用的”。最后，视察团认为“大会应该采取步骤使得这些人民团体能够在完全自由及和平与安全的气氛下，按照大会第1514(XV)号决议和各有关决议的规定，决定他们自己的前途”。

B. 国际法院的咨询意见

8. 国际法院于一九七五年十月十六日应大会第 3292(XXIX) 号决议所载的要求发表了关于西撒哈拉问题的咨询意见。^d 该法院在它的意见的第 162 段中声明如下：

“向法院提出的种种资料显示，在西班牙殖民时代，摩洛哥、苏丹和住在西撒哈拉领土内的某些部落之间存在着后者对前者效忠的法律关系。这些资料同样地显示权利的存在，包括一些关于土地的权利，这些权利，按照法院的理解，构成毛里塔尼亚实体和西撒哈拉领土之间的法律关系。另一方面，法院的结论认为：根据它收到的各种资料，不能证实西撒哈拉领土和摩洛哥王国或和毛里塔尼亚实体之间，存在着任何领土主权的关系。因此，法院尚未发现在西撒哈拉非殖民化过程中可能影响执行第 1514(XV) 号决议，特别是影响通过自由地、真实地表达领土人民意愿来执行自决原则的法律关系”。

9. 摩洛哥常驻联合国代表在一九七五年十月二十日的安全理事会第一八四九次会议上发言时，提到了国际法的咨询意见，他说：

“法院承认并说明了撒哈拉对摩洛哥存在着效忠的法律关系，对毛里塔尼亚有领土性质的联系。

“因此，这两个国家有权主张把国家统一和领土完整的原则适用到本案。它们有十足的理由要求法院的意见应该导致它们和管理国之间的共同谈判”
(S/PV.1849)。

10. 同样地毛里塔尼亚常驻联合国代表也在同次会议上解释法院的咨询意见，

^d 《国际法院一九七五年报告，咨询意见，西撒哈拉》，第 12 页。

认为毛里塔尼亚有理由要求“尊重其领土的完整和人民的统一”。他并说：毛里塔尼亚“因此，希望联合国将采取迫切解决所需的步骤，并充分注意到有关国家——也就是摩洛哥和毛里塔尼亚——领土完整和国家统一的权利”（S/PV.1849）。

11. 另一方面，阿尔及利亚常驻联合国代表于十月二十二日在安全理事会第一八五〇次会议上说，国际法院“不能不顾到阿尔及利亚有关撒哈拉问题的特别地位”他并说，阿尔及利亚认为视察团的报告及法院的咨询意见“指出，切实解决撒哈拉问题只有让撒哈拉人民自由行使其自决权利才能做到”（S/PV.1850）。

C. 安全理事会的行动

“绿色进军”

12. 一九七五年十月十六日，摩洛哥国王哈桑二世于咨询意见发表之后宣布，为声明该领土为摩洛哥所有，他不久即将率领35万没有武装的摩洛哥人民，包括3万以上的妇女进入撒哈拉。这次进军所宣布的目的是“使其国家统一和领土完整受到承认”。^e

13. 据报导，摩洛哥国王在那天对全国的广播中曾宣称，“我们必须从摩洛哥北部到南部，从东部到西部发动一次绿色进军…将有35万人民参加这次进军…它将是一次没有武装的进军…现在我们就在这里要求西班牙注意我们无意与它作战。我们并不是宣战。”进军定于十月二十一日用七千辆卡车和公共汽车从马拉喀什出发驶往距该领土边界30公里的塔尔法亚。参加进军的人将受到没有武装的便衣警察和卫戍部队的保护。

14. 据报导，摩洛哥总理哈迈德·奥斯曼先生于十月二十一日发出信号，命令第一批卡车护送队从摩洛哥东部的卡斯尔·索克绿洲出发。当时摩洛哥发表的各项正式声明都驳斥认为这次进军对该领土“构成侵略”的指控，并强调摩洛哥和西班牙之间的谈判是以“承认摩洛哥”对该领土的“最后主权”为基础的。

^e 《安全理事会正式记录，第三十年，一九七五年十月、十一月和十二月份补编》（S/11852）。

15. 西班牙外交部长于十月十八日宣布，这次进军是“对和平和国际安全的严重威胁”。西班牙政府“对摩洛哥行动所造成的任何后果概不负责”。正如西班牙政府外交部所指出的，“为了避免使局势演变成战乱，安全理事会召开了紧急会议，讨论这个局势”。同时，据报导，西班牙政府曾派西班牙民族运动秘书长何塞·索利斯先生前往摩洛哥，于十月二十日与国王哈桑二世会商。据说索利斯先生曾对国王表明，如果摩洛哥不使进军者与西班牙军队发生冲突，西班牙准备放弃该领土。

16. 萨基亚里奥民解阵线的一位代表在阿尤恩宣布，撒哈拉人民将保卫他们的边界，抵抗“摩洛哥的侵略”。但是，这位代表又说，“但是，我们确信西班牙将保卫我们的领土，抵抗这次的侵略”。萨基亚里奥民解阵线发表了进一步的声明，宣布将保卫该领土的责任交给西班牙政府。该声明又说，“西班牙是以管理国的资格负责保卫我们的领土”。

17. 西班牙常驻联合国代表在十月十八日给安全理事会主席的信中说，“由于摩洛哥国王哈桑二世陛下发表声明，威胁要发动35万人进入西撒哈拉，已造成一个国际摩擦的局面，威胁到国际和平与安全”。他代表西班牙政府促请召开安全理事会紧急会议以便讨论这个问题。^f

18. 同一天，摩洛哥常驻联合国代表也写了一封信给安全理事会主席，他在信中说，摩洛哥政府对西班牙把“国王陛下所宣布的和平进军”称为“侵略”提出“强烈的”抗议。他说这是“歪曲事实”。^g

19. 安全理事会于十月二十二日通过了第377(1975)号决议。安理会以该

^f 同上，S/1851。

^g 同上，S/11852。

决议要求秘书长“同有关和关心各方，立即进行协商，并尽快将协商结果向安理会提出报告，以便安理会能够采取适当措施，处理目前的局势。”理事会吁请有关和关心各方实行谨慎与节制，并使秘书长能在良好的条件下执行他的任务。

20. 秘书长于一九七五年十月二十五日和二十八日之间亲自前往该地区执行任务。他于执行任务期间在马拉喀什会见了国王哈桑二世，在努瓦克肖特会见了莫克德乌尔德·达达赫总统，在阿尔及尔会见了胡阿里·布迈丁总统，在马德里会见了西班牙总理阿里亚斯·纳瓦罗。后来，秘书长派遣他的特使安德烈·卢因先生于十一月三日至六日前往马拉喀什和阿尔及尔将西班牙的立场通知摩洛哥和阿尔及利亚。

21. 秘书长在提交安全理事会有关这一事项的报告中说，“该地区的局势仍然很严重。因此，我认为最重要的事便是避免任何可能进一步增加紧张的行动”^h。关于各方面的立场，秘书长报告说，摩洛哥不能接受认为西撒哈拉的非殖民化问题必须同由于向西撒哈拉“绿色进军”造成的局势分开的说法。他说，摩洛哥希望与西班牙的直接接触将能“导致一项了解”，并说，如果这些努力失败，摩洛哥似乎愿意考虑其他办法，可能会请联合国担任适当的任务。

秘书长说明毛里塔尼亚政府的立场基本上和摩洛哥的立场相似。毛里塔尼亚与摩洛哥有同样的看法，认为西撒哈拉非殖民化问题可以通过与西班牙直接谈判来解决。另一方面，阿尔及利亚政府直截地驳斥了摩洛哥和毛里塔尼亚所采的立场，即认为由于历史上的关系，西撒哈拉属于它们所有。阿尔及利亚表明，它对西撒哈拉没有领土要求，但是，它坚持应该在领土内举行公民投票，让领土内的人民“通过行使他们的自决权利”，“来决定他们自己的前途”。阿尔及利亚在任何情况下都不接受既成事实。阿尔及利亚将接受联合国主持的全民投票的结果，但是，阿尔及利亚不能接受西班牙、摩洛哥和毛里塔尼亚之间可能议定的双边解决办法。

^h 同上，S/11863。

阿尔及利亚认为，如果让摩洛哥接收该领土的任何部分，将在该区域内造成严重的后果。

22. 秘书长在他的报告中说，虽然西班牙政府因为“绿色进军”所造成局势的迫切性，已与洛沃哥政府和毛里塔尼亚政府建立了直接的接触，但是它没有作出任何承诺，要在双边或三边基础上为西撒哈拉的非殖民化问题寻求解决。西班牙非常希望找到一个能为该地区各方面接受的协议，并准备与联合国充分合作，可能请联合国计划一项适当的任务，可能包括暂时由联合国来管理这个领土，直到确定了居民的愿望时为止。

23. 根据这些考虑，秘书长断定“虽然并非所有各方面都已达成了最后的决定，我觉得它们会承认，在寻求一个可接受的解决方面，联合国是一个基本因素”。

24. 西班牙常驻联合国代表团临时代办在一九七五年十一月一日的信上说：领土的局势“已因摩洛哥政府拒绝停止宣布的侵入领土的进军，最后恶化到非常严重的程度”ⁱ 安全理事会接到这封信后，于十一月二日召开了一次紧急会议，并通过了第379(1975)号决议。安理事以这项决议促请所有有关和关心各方避免采取任何单方面或其他行动，致使该地区的紧张局势进一步加剧，并请秘书长继续和加强同有关和关心各方的协商。

25. 安全理事会主席于十一月六日，也就是据报导摩洛哥的进军进入该领土的那一天，“紧急请求摩洛哥国王立即停止所宣布的向西撒哈拉的进军”^j。安理会也在当天召开会议，并通过了第380(1975)号决议。安理会在该决议中遗憾地注意到，尽管有第377(1975)号和第379(1975)号决议，并有安理会主席的呼吁，这项进军还是进行了。安理会对进军的进行表示遗憾，并促请摩洛哥立

i 同上，S/11864。

j 同上，S/11868。

即从该领土内撤出所有参加进军的人。安理会也促请摩洛哥和所有其他有关和关心的各方“同秘书长充分合作，执行第 377(1975) 号和第 379(1975) 号决议委托给他的任务”。

26. 秘书长于十一月八日向安全理事会提出了进一步的报告^k。他在报告中陈述了他的特使最近与有关四方面接触的结果，并说明不能促使摩洛哥停止进军，指出摩洛哥仍坚持西班牙、摩洛哥与毛里塔尼亚之间的三边解决办法。

^k 同上，S/11874。

2. 马德里协定

A. 促成协定的谈判

27. 在因“绿色进军”而起的危机期间，摩洛哥与西班牙之间继续保持联系，其中包括一九七五年十月二十四日摩洛哥外交部长艾哈迈德·拉腊基到马德里访问。据新闻报道，拉腊基先生说他是本着安全理事会第377(1975)号决议的精神，执行访问马德里的任务的，他说“这项决议呼吁继续进行对话，并促请所有有关各方自行克制”。据报道，摩洛哥，毛里塔尼亚和西班牙之间的外交接触到十月底已有加强。

28. 十一月九日，摩洛哥国王哈桑二世在向全国演讲时说，“我本人认为并坚信，我们的进军完成了它的使命，达成了它的目标……它达成了我们所预期的一切。”因此，国王要求进军的人“回到我们的出发点……以使用另一种方法，以新的途径来解决各种事项和问题。”十一月十四日，摩洛哥常驻联合国代表发布了新闻稿，宣称“遵照安全理事会第377(1975)号和第380(1975)号决议，国王哈桑二世决定一方面撤回进军，另一方面同意西班牙和毛里塔尼亚，开始进行谈判。”

29. 十一月十八日，西班牙常驻联合国代表转交给秘书长一份于十一月十四日在马德里签订的《原则宣言》的全文，该宣言是“在宪章第三十三条的范围内，和根据安全理事会关于“绿色进军”所产生的局势的建议，为寻觅解决引起的摩擦的方法同摩洛哥和毛里塔尼亚进行谈判的结果”，¹在转交这份宣言的信中，西班牙常驻代表表示，按照这项《宣言》的规定，西班牙明确地提出：最迟于一九七

1 同上，S/11880，附件二。

六年二月二十八日以前结束它在该领土的留驻。 它并提出在过渡期间，将其作为管理国的权力和责任移交给临时的行政机构，由现有的总督和分别经摩洛哥和毛里塔尼亚提名而指派的两名副总督组成。 表示撒哈拉人民意见的“撒哈拉大会”（大会）将参与该行政机构的工作。 根据这项《宣言》撒哈拉人民经由撒哈拉大会表示的意见将受到尊重。

30. 《宣言》并规定，马德里协定将于西班牙《官方公报》公布撒哈拉非殖民化法之日起生效。 接着，马德里于十一月十九日宣布，西班牙国会以 345 票对 4 票通过了撒哈拉非殖民化法案。

31. 十一月十八日，秘书长从摩洛哥和毛里塔尼亚外交部长收到一份由三国签署的《宣言》复制本。^m

32. 十一月二十四日，在马德里宣布了关于临时的行政机构的细节。 根据这一宣告，西班牙总督戈麦斯·德萨拉萨尔中将将管理该领土，直到西班牙撤离该地区为止。 他的两位副总督，摩洛哥的艾哈迈德·宾·苏拉赫先生和毛里塔尼亚的阿卜达拉希·乌尔德·谢赫先生将出席“代表撒哈拉人民的最高机构”的撒哈拉大会。

B. 阿尔及利亚的立场

33. 根据新闻报道，在谈判期间，阿尔及利亚为了要阻止三国协定，保证领土上人民的自决和独立的权利，曾两次向西班牙去函，要求与西班牙政府联系。 此外，阿尔及利亚外交部长在一九七五年十一月四日给秘书长的信上说：“大会

^m 同上，S/11880，附件三。

目前唯一的任务是决定用什么实际的程序，让撒哈拉的人民行使其不容剥夺的自决权利”（A/10337—S/11872，附件二）。ⁿ

34. 据报道，布迈丁主席在十一月底西班牙的一份政治周刊《十六人改革运动》对他所作的访问中，指控西班牙政府没有履行它的责任，违反国际法，而外在压力下同意将该领土交给摩洛哥和毛里塔尼亚。

C. 领土内各政党的立场

35. 解放统一阵线（解统阵线），争取解放西班牙统治领土的抵抗运动（蓝衣人抗运），争取西撒哈拉与毛里塔尼亚伊斯兰共和国合并解放阵线（与毛里塔尼亚合并解阵），和撒民联党的代表在大会第四委员会上发言时都支持《马德里宣言》。例如，撒民联党的代表说，撒哈拉人民“从来没有任何独立于摩洛哥以外的民族意识”。与毛里塔尼亚合并解阵的代表说该解放阵线的目的是要恢复丧失的毛里塔尼亚的统一并打破殖民主义在这个国家的两部分之间所制造的人为障碍。^o

36. 撒哈拉大会主席代表该组织发言，他说撒哈拉人民对该协定感到非常满意，这项协定使得“重新结合成为可能”。^p

37. 联合国视察团在访问该领土时发现萨基亚里奥民解阵线在各阶层人民间都得到相当程度的支持，该组织认为《马德里宣言》是“殖民国和扩张主义者

ⁿ 印本参看《安全理事会正式记录，第三十年，一九七五年十月，十一月和十二月份补编》（S/11872），附件二。

^o 《大会正式记录，第三十届会议，第四委员会》第二一七三次会议。

^p 《同上》。

为了阻止撒哈拉在联合国主持之下，实现非殖民化”而施的手法。该政党的代表们表明它决心进行武装斗争以取得该领土的独立。^q

38. 一九七五年十二月九日阿尔及利亚常驻联合国代表给秘书长的信内转达了一份于一九七五年十一月二十八日在埃尔盖儿塔由六十七名撒哈拉大会成员、西班牙议会的三名撒哈拉成员、撒哈拉大会其他成员的代表和六十多名撒哈拉部落酋长和知名人士签订的文件(A/10481-S/11902, 附件)。^r 签名人申明，征求撒哈拉人民的意见的唯一方法，是让他们在没有外来干涉的情况下决定他们自身的前途和获得独立。由于撒哈拉大会不是通过民主方式选出的，签名人认为它不能决定撒哈拉人民的自决问题；并且，为了避免受人利用，撒哈拉大会经在场的成员一致投票赞成，决定解散大会。该文件声明，撒哈拉人民的唯一合法代表是萨基亚里奥民解阵线。

3. 大会在马德里协定以后的行动

39. 在一九七五年十二月大会的辩论中，西班牙、摩洛哥、毛里塔尼亚和阿尔及利亚这几个有关和关心的各方依然保持它们在第四委员会会议中所表明的立场。^s

q 《同上》，第二一七〇次会议。

r 印本参看《安全理事会正式记录，第三十年，一九七五年十月、十一月和十二月份补编》，(S/11902)，附件。

s 《大会正式记录，第三十届会议全体会议》，第二三六七次、第二三七〇次、第二三七七次和第二四三五次会议。

40. 一九七五年十二月十日，大会通过了第 3458A(XXX) 号和第 3458B(XXX) 号决议。 第一项决议以 88 票对零票，41 票弃权通过。 大会以这项决议，重申西属撒哈拉人民根据一九六〇年十二月十四日大会第 1514(XV) 号决议享有不容剥夺的自决权利，并重申管理国和联合国在使该领土实现非殖民化和保证西属撒哈拉人民自由地表达其愿望方面的责任。 大会满意地注意到联合国西属撒哈拉视察团的报告，并赞同其结论，认为应当采取措施，使所有土著撒哈拉人民能够按照第 1514(XV) 号决议的规定，完全自由地在和平与安全的气氛下决定他们的前途。 大会并请作为管理国的西班牙政府同有关和关心的所有各方协商，立即采取一切必要措施，以便所有土著撒哈拉人民能够充分地、自由地在联合国的监督下行使他们的不容剥夺的自决权利。 它并进一步请秘书长同西班牙政府和特别委员会协商，作出必要的安排，以监督自决行动。 在同一决议中，大会促请所有有关和关心的各方自行克制，不要采取任何超越大会各项决定的单方面或其他行动，并请特别委员会注意本决定的执行情况，并就这个问题向大会第三十一届会议提出报告。

41. 第 3458B(XXX) 号决议以 56 票对 42 票，34 票弃权通过。 大会在这项决议内注意到于一九七五年十一月十四日在马德里订立的三国协定（参看上面第 27 至第 32 段）；重申撒哈拉当地一切土著人民按照大会第 1514(XV) 号决议享有不容剥夺的自决权利；请马德里协定当事各方保证尊重撒哈拉人民自由表示的愿望。 此外，大会请临时行政机构采取一切必要步骤，保证撒哈拉当地一切土著人民可以通过由秘书长指派的联合国代表协助组织的自由协商，行使他们不容剥夺的自决权利。

4. 西班牙的撤离和领土的划分

A. 西班牙管理的结束

42. 一九七六年一月，秘书长任命瑞典常驻联合国代表奥洛夫·吕德贝克先生作他的特别代表，访问该领土，考察当地的局势并提出报告。

43. 西班牙预期于二月底以前结束其领土的管理，这项工作分为几个阶段进行。早在一九七五年十月底已经有报导，记述西班牙政府计划在十一月十五日以前将 5,000 名西班牙平民从领土撤出，而 15,000 名西班牙军队在正在马德里参加谈判的各方还没有达成协议以前将暂留在领土内。报导又说，当地的辅助部队已被解除武装，而在阿龙恩执行从晚到晨的戒严以阻止任何公共秩序的紊乱。新闻报导指出，西班牙军事当局在没有发布新通告以前在人口密集地区执行戒严“预防撒哈拉人对西班牙国民和财产可能进行的侵犯”。

44. 随着西班牙部队的撤离，摩洛哥部队开进领土的北部和东部，毛里塔尼亚部队开进了南部各地区。在某些地区，这些部队遭到萨基亚里奥民解阵线的武装对抗，民解阵线宣称它要继续进行游击战。

45. 一九七六年二月底，当西班牙常驻联合国代表在二月二十五日的备忘录内告诉秘书长说，“西班牙政府按照一九七五年十一月十四日在马德里签订的《原则宣言》……决定，于次日，一九七六年二月二十六日最后正式终止它留驻该领土时，西班牙撤离的工作仍在继续进行^t。西班牙的备忘录又说“〔二月二十六日〕撒哈拉大会召开了一次会议，现任的西班牙总督作为临时行政机构的成员告诉撒哈拉大会关于西班牙政府的这项决定”。据备忘录说，这次会议“不构成一九七五年十一月十四日的马德里协定和联合国大会第 3458B(XXX) 号决议所规定的人民协商会议，除非必要条件得到解决，特别是包括你按照上述决议第 4 段任命的联合国代表团出席”。

46. 秘书长在二月二十五日的答复中回顾到第 3458A(XXX) 号决议的第 7 段

^t 并参看 A/31/56-S/11997。印本见《安全理事会正式记录，一九七六年一月、二月和三月份补编 (S/11997)。

和第 8 段以及第 3458B(XXX) 号决议的第 4 段，并作出下列结论：

“从上面引述的各段可以看出，作为管理国的西班牙政府和西班牙作为成员之一的临时行政机构都没有采取必要的步骤，确保西撒哈拉人民行使自决权利。因此，即使时间允许或就你昨天告诉我西班牙政府并不知悉撒哈拉大会召开会议的情况，作必要的澄清，由我任命的联合国代表出席会议这件事本身也将不能构成对上述大会各项决议的履行”。

47. 摩洛哥和毛里塔尼亚也于二月二十四日和二十五日分别邀请秘书长派一位代表参加撒哈拉大会的讨论。在摩洛哥的邀请信上，摩洛哥外交部长也请“在领土以外的所有成员参加这次会议，以便无拘束地发表他们的意见，我们保证在联合国保证下他们有行动的自由，包括依照他们的意愿可以离开领土在内”。

48. 秘书长在二月二十六日对摩洛哥和毛里塔尼亚的邀请所作的答复中再次提及第 3458A(XXX) 号和第 3458B(XXX) 号决议，并说显然的，“执行”这些决议的“基本条件并没有履行”。秘书长继续说：“因此，即使时间允许或就撒哈拉大会作出必要的澄清，由我派一位联合国代表参加会议并不构成对上述大会各项决议的履行”。

49. 撒哈拉大会（关于留在阿尤恩的撒哈拉大会代表的确实人数，摩洛哥以及阿尔及利亚和萨基亚里奥民解阵线的报导不一致）也于二月二十六日，当西班牙结束在领土的驻留时发表了公报，“表明撒哈拉大会对过渡时期撒哈拉省所显示的积极发展感到满意，在这段期间内，西班牙的军队撤退，总督获得任命，行政和军事权转让给摩洛哥和毛里塔尼亚，摩洛哥和毛里塔尼亚行政机构开始执行业务”。据报导，撒哈拉大会在同一天通过了一项动议，对西班牙“在领土存在期间一向对撒哈拉人民表示关切并提供协助”表示感谢。

50. 同一天，西班牙常驻联合国代表告诉秘书长说，

“西班牙政府于今天起最后正式终止它在撒哈拉领土的留驻，并认为有必要正式声明如下：(a) 西班牙今后对该领土的管理不负任何国际责任，因为它

已停止参加为该领土设立的临时行政机构；(b) 西撒哈拉的非殖民化将于撒哈拉人民有效地表示意见时达到结局” (A/31/56-S/11997)。^u

51. 二月二十七日，摩洛哥常驻联合国代表团转给秘书长一封撒哈拉大会主席克哈特里·乌尔德·赛义德·乌尔德乔迈尼先生给他的信，信上撒哈拉大会主席说，“撒哈拉大会于今天，一九七六年二月二十六日，星期四在阿尤恩召开的大会特别会议上一致赞成按照历史的现实和撒哈拉人民同摩洛哥和毛里塔尼亚人民之间一向存在的关联，与摩洛哥和毛里塔尼亚重新合并”。

B. 领土的划分

52. 据报导，从一九七六年一月起摩洛哥和毛里塔尼亚都在领土内设置行政机构和军事部队，以北纬 24 度为摩洛哥和毛里塔尼亚两部分之间的分界线。在这天以前，哈桑二世国王曾任命临时行政机构的摩洛哥助理总督为“撒哈拉总督”。

53. 据新闻报导说，甚至还没有采取任何措施就领土的前途与其人民进行协商以前，来自阿尤恩的报导就指出摩洛哥计划将领土的西北部和东部划分成两个省，以阿尤恩和塞马拉分别作为两省的省会。

54. 稍后，于一九七六年四月十四日摩洛哥和毛里塔尼亚在拉巴特签订的有关撒哈拉边界和有关经济合作的协定将这条分界线正式化（见下文第 67 至 68 段）。依照第一个协定，摩洛哥和毛里塔尼亚同意“毛里塔尼亚伊斯兰共和国和摩洛哥王国之间的国界应由连接沿海和北纬 24 度交点以及北纬 24 度和西经 13 度交点的直线划分，这条直线与毛里塔尼亚伊斯兰教共和国目前边界的最近点接连就构成了摩洛哥王国的东南边界。其余的边界就从最后这一点向北沿着毛里塔尼亚伊斯兰共和国目前的边界划分……”。因此，分界线就确定在布克拉磷酸盐矿地以南和比利亚锡斯内罗以北，比利亚锡斯内罗斯就属于毛里塔尼亚的部分。

55. 一九七六年二月十一日，阿尔及利亚革命委员会和部长会议发表了一项声

^u 印本参看《安全理事会正式记录，一九七六年一月、二月和三月份补编》，(S/11997)。

明，陈述阿尔及利亚对该领土的发展所持的立场如下：

“一九七五年十一月十四日在马德里发表的三国声明载有一项扩张主义的计划，这项计划由摩洛哥和毛里塔尼亚的武装部队在西班牙的积极协助下执行，结果导致了对撒哈拉人民的残酷压迫，造成了西撒哈拉居民的大量移民出境。撒哈拉人民在萨基亚里奥民解阵线领导下，对外国的侵略和武装占领他们的民族领土进行了勇猛的反抗，以事实证明了他们的决心，并驳斥了关于他们的深切希望的种种别有用心谣言。”

56. 三月八日，阿尔及利亚外交部长在他给联合国难民高级专员（难民专员）的电报上说“十二月底估计有 5,000 名难民，因有逃亡而人数已经增加……难民已超出 45,000 名。请秘书长呼吁协助这些难民”。

C. 阿拉伯国家联盟的调停

57. 二月底，阿拉伯国家联盟秘书长哈茂德·里亚德先生启程到摩洛哥、毛里塔尼亚和阿尔及利亚进行调停工作。在承担这项任务前，里亚德先生在开罗会见了三国驻埃及的大使，并且拍了电报给三国国家元首，要求他们“避免使局势进一步复杂化，并且继续敞开会谈之门。”电报副本送达了其他的阿拉伯领袖，要求他们尽可能帮助调停工作。

58. 阿拉伯国家联盟秘书长除了在非斯与国王哈桑二世，在阿尔及尔与布迈丁主席和阿尔及利亚外交部长阿卜杜拉齐兹·布特弗利卡先生进行了会谈外，据报道还于二月二十一日会见了萨基亚里奥民解阵线的几位领导人，并与撒哈拉临时国民议会议长乌尔德·齐奥先生和萨基亚里奥民解阵线外交委员会资深委员哈比卜·阿拉先生进行了会谈。后来，据报导，里亚德先生于三月十五日在开罗举行的阿拉伯国家联盟部长理事会会议上致开幕词说：“阿拉伯的团结由于在黎巴嫩和西撒哈拉的惨痛经验而受了震动”。他并促请部长理事会“负起共同责任，采取认真行动，动员阿拉伯的力量和潜力”。

5. 萨基亚阿姆拉和里奥德奥罗人民解放阵线（萨基亚里奥民解阵线）和阿拉伯撒哈拉民主共和国的声明

59. 根据报导，萨基亚里奥民解阵线说摩洛哥和毛里塔尼亚瓜分这个领土乃是一种侵略，它宣称将用武力抵抗这种侵略（见下面第65—66段）。

60. 一九七六年三月初，据报导萨基亚里奥民解阵线代表于二月二十八日和二十九日的夜晚，在比尔拉朗（在领土的萨基亚阿姆拉地区，位于阿尔及利亚边境以西约150公里处）宣布了“阿拉伯撒哈拉民主共和国”的创立。当时，据报导撒哈拉临时国民议会议长乌尔德·齐奥先生宣布说，“奉上帝之名并借上帝之助，迎合阿拉伯人民的意愿，忠于我们先烈的光荣事业，并作为我们巨大牺牲的报酬，今天，‘阿拉伯撒哈拉民主共和国’的旗帜飘扬在萨基亚阿姆拉和奎迪达达德（里

奥德奥罗)领土上空了”。后来还有报导指出,撒哈拉临时国民议会将是立法机构。

61. 三月七日,继阿尔及利亚于三月六日承认阿拉伯撒哈拉民主共和国之后,摩洛哥就断绝了它与阿尔及利亚的关系。摩洛哥政府公报指控阿尔及利亚为萨基亚里奥民解阵线“所谓的共和国”的“制造者”,并把“造成目前这种局面的全部责任归之于阿尔及利亚政府”。它还重申,摩洛哥决心“反对任何方面对其内政的干涉”。摩洛哥政府还强调阿拉伯撒哈拉民主共和国是在阿尔及利亚而不是在撒哈拉领土上宣告成立的。

62. 三月七日,毛里塔尼亚政府也因阿尔及利亚承认阿拉伯撒哈拉民主共和国的问题与它断绝了关系。该国政府在其公告中强调,“阿尔及利亚的态度把它与毛里塔尼亚间十年来的友谊与合作一笔勾销”。毛里塔尼亚声明中又说,阿尔及利亚对撒哈拉问题的立场“违反了尊重它国主权、不干涉内政的基本原则”。

非洲统一组织(非统组织)的立场

63. 非统组织部长理事会在一九七六年三月一日在亚的斯亚贝巴闭幕的一次特别会议上,审议了非统组织是否应象非统组织解放非洲协调委员会二月间在马晋托(前称洛伦索马贵斯)会上所建议的,承认萨基亚里奥民解阵线是一个“解放阵线”的问题。然而,在萨基亚里奥民解阵线宣布成立阿拉伯撒哈拉民主共和国的声中,部长理事会未就这个问题通过正式决议即宣告闭会。会议闭幕后,据报导非统组织助理秘书长彼得·奥努先生宣布,由非统组织个别成员国自己来决定是否承认萨基亚里奥民解阵线所宣告成立的共和国。又据报导,奥努先生并曾说:“那个区域的人民由于宣布成立一个独立的阿拉伯民主共和国已经行使了他们的自决权利,非统组织对这件事很少,甚或没有可以为力的地方”。

64. 到四月底,据报导下列十国承认了阿拉伯撒哈拉民主共和国:阿尔及利亚、安哥拉、贝宁、布隆迪、几内亚比绍、朝鲜民主主义人民共和国、马达加斯加、

莫桑比克、卢旺达、多哥。

6. 武装冲突

65. 摩洛哥、毛里塔尼亚、阿尔及利亚以及萨基亚里奥民解阵线自从一九七六年初就开始发表了有关这个领土内萨基亚里奥民解阵线部队和摩洛哥、毛里塔尼亚部队间的武装冲突的新闻报导和公报。虽然这些报导和公报彼此抵触，但根据现有的官方和非官方记录，可以看出领土内受到武装对抗影响的计有下列几处：马贝斯、哈奥扎、赛马腊、阿姆加拉、阿尤恩、布克拉阿、古尔塔泽穆尔、达克拉和拉古埃拉。根据冲突各方面所称，这些对抗都是发生在萨基亚里奥民解阵线部队和摩洛哥、毛里塔尼亚部队之间的。只有在阿姆加拉，报导说也有阿尔及利亚部队的参与。关于这点，据报导，在一九七六年初，阿姆加拉曾数度易手，最后为摩洛哥部队攻得。人员和装备损失的估计出入很大。

66. 四月后期起，有了关于在阿尤恩和布克拉阿发生事件的报导。新闻记载说萨基亚里奥民解阵线于四月二十五日首次进攻阿尤恩，使用了迫击炮和机关枪，“引起首府有一段时间惊恐万状”，并且造成了生命和物质损失。此外，据报导五月初萨基亚里奥民解阵线游击队曾攻击守卫布克拉阿磷酸盐矿场的一个摩洛哥哨站，双方均有伤亡。其他报导说，萨基亚里奥民解阵线部队破坏了把磷酸盐矿石从布克拉阿运往海岸的输送设备，“使矿区今年二度停工”。

7. 摩洛哥——毛里塔尼亚一九七六年四月十四日协定

67. 根据新闻报导，一九七六年四月十四日，摩洛哥和毛里塔尼亚在拉巴特签订了一项协定，如同上面第54段所述的情形，确定了撒哈拉中的“国家边境”。这项协定是由毛里塔尼亚外交部长哈姆迪·乌尔德·穆克纳斯先生和摩洛哥外交大臣艾哈迈德·拉腊基先生签订的，协定还规定成立一个摩洛哥——毛里塔尼亚联合委员会执行“两国间边境的”划界工作。

68. 两国之间的一项经济合作协定于同一天在拉巴特签订。拉巴特一家电

台报导说，这项协定除了规定“进行经济合作发展收复的撒哈拉领土”外，还规定“毛里塔尼亚伊斯兰共和国参加布克拉阿磷矿有限公司（布克拉阿磷矿公司）的股本。参加的条件将由两国之间的共同协定加以规定”。

69. 根据新闻报导，布克拉阿磷矿公司的注册股本大约为 7,500 万镑，其中百分之六十五正由摩洛哥国家磷矿机构买下；其余百分之三十五为西班牙所拥有。年矿产值估计为 1.75 亿镑。

8. 非洲统一组织及不结盟国家和政府首脑会议的决定

70. 一九七六年七月二日至五日在路易斯港举行的第十三届非统组织国家和政府首脑会议，通过了一项关于西撒哈拉的决议。在决议中，该会议请所有关心和有关各方，包括西撒哈拉的居民，为了和平，正义和这一区域的善邻关系，适当顾到非统组织和联合国的宪章，进行合作以便为这一冲突求取和平的解决。首脑会议又决定召开一次有西撒哈拉人民参加的国家和政府首脑级的特别会议，为西撒哈拉问题找出一个公正和持久的解决办法（参看 A/31/136-S/12141，附件二，和 A/31/138-S/12143）。

71. 一九七六年八月十六日至十九日在科伦坡举行的第五次不结盟国家和政府首脑会议在闭会时发布了一项政治宣言，其中载有下列一段：

“会议注意到非洲统一组织决定召开一次特别首脑会议，讨论西撒哈拉问题和该区域所发生的情况，并表示希望这个首脑会议将为这一问题谋求一个公正和持久的解决办法。”^v

^v NAC/CONF. 5/S. 2, 第 35 段。参看 A/31/197 号文件，附件一。

附件二 *

一九七六年二月十七日
阿尔及利亚常驻联合国代表
给特别委员会主席的信

我荣幸地附上阿尔及利亚民主人民共和国革命委员会委员、外交部长阿卜杜拉齐兹·布特弗利卡先生阁下就西撒哈拉问题最近的事态发展给你的信。如蒙将这封信作为特别委员会的正式文件散发，则不胜感激。

阿尔及利亚常驻联合国代表
(签名)阿卜杜勒拉蒂夫·拉哈勒

* 前曾以A/AC.109/514号印发。

附 件

先生，

西撒哈拉局势的不断恶化，使我们不得不再次庄严地提请你注意这一爆炸性局势的内在危险。阿尔及利亚认识到这种危险，尽量避免卷入暴力和挑衅性的争论。因此，一九七六年一月二十七日，当一个运送粮食和药品给遭受摩洛哥侵略的撒哈拉受害人民的车队的护卫队受到摩洛哥王国武装部队攻击时，阿尔及利亚政府不惜损失，竭力限制事件的范围，否则可能引起更大的灾祸。如果人们仿效摩洛哥侵略政策的逻辑，则这种局势只能导致冲突的加剧，而这种冲突是违反撒哈拉人民的利益的，它使人民遭受屠杀，并使解放斗争激烈化。

一九七六年二月十五日，在萨基亚阿姆拉和里奥德奥罗人民解放阵线的领导下，撒哈拉的抵抗给予摩洛哥占领部队以重创。王国政府因此将阿尔及利亚牵连进去，其目的在混淆问题的基本事实，从而转移人们的注意力，使人产生推想，以掩盖摩洛哥及其侵略西撒哈拉的其他伙伴应分担的责任。摩洛哥政府最高阶层所发表的官方声明企图迫使阿尔及利亚卷入战争。阿尔及利亚借此机会特别强调指出这种日益扩大的危险，这是精心炮制的侵略计划的一部分；扩大这种危险的主使者对于拒绝给予撒哈拉人民以合法权利和造成危及整个区域的和平与安全的威胁应负全部责任。

联合国秘书长的特别代表奥洛夫·吕德贝克大使刚刚视察了西撒哈拉，他当然观察到这种正在演变中的情况恶化的危险发展，这是迫切而且必须加以制止的。

阿尔及利亚作为一个有关和关心的国家，并且同争取自由的各国人民休戚相关，因此它重申愿对执行联合国旨在达到如下目的的各项决定作出贡献：在一次真正的自由的公民投票中，通过行使自决权实现撒哈拉人民向往自由和尊严的愿望。

阿尔及利亚民主人民共和国
革命委员会委员、外交部长
阿卜杜拉齐兹·布特弗利卡

第十二章

(A/31/23/Add. 6)

帝 汶

目 录

	<u>段次</u>	<u>页次</u>
A. 特别委员会的审议经过	1-6	271
B. 特别委员会的决定	7	272

附 件

- 一、秘书处编制的工作文件
- 二、一九七六年九月二日秘书长的说明

第十二章

帝 汶

A. 特别委员会的审议经过

1. 特别委员会于一九七六年九月八日和九日在第一〇五二和—〇五三次会议上审议了这个项目。

2. 特别委员会在审议这个项目时注意到大会各有关决议的规定，特别包括一九七五年十二月十一日关于给予殖民地国家和人民独立宣言的执行的第3481(XXX)号决议。大会在该决议的第11段里请特别委员会“继续寻求适当途径，在所有尚未达成独立的领土内立即充分实施第1514(XV)号决议。”特别委员会还注意到有关帝汶问题的一九七五年十二月十二日大会第3485(XXX)号决议。

3. 特别委员会在审议这个问题时曾经收到秘书处编制的一项工作文件（参看本章附件一），载有这一领土的发展情况的资料。特别委员会也收到一九七五年十二月十五日葡萄牙常驻联合国代表给主席的信（A/AC. 109/510）；主席分别于一九七六年五月二十八日和六月十四日发表的两项声明（A/AC. 109/526和527）；和一九七六年九月二日，秘书长的说明一件，其中应印度尼西亚代理常驻联合国代表的请求，递送题为《印度尼西亚关于帝汶的立场》的一个文件（参看本章附件二）。

4. 九月八日第一〇五二次会议上，主席提请注意一九七六年九月二日东帝汶独立革命阵线（东帝汶革命阵线）若泽·拉莫斯·奥尔塔先生的来文一件，内中提出听询请求。同次会议，委员会同意接受这项请求。印度尼西亚代表对于此事作了发言（A/AC. 109/PV. 1052）。

5. 同次会议，葡萄牙副常驻联合国代表发了言（A/AC. 109/PV. 1052）。拉莫斯·奥尔塔先生作了发言（A/AC. 109/PV. 1052）。经委员会同意后，贝宁代表发了言（A/AC. 109/PV. 1052）。刚果，中国和伊朗代表也都作了发言（A/AC. 109/PV. 1052）。

6. 九月九日第一〇五三次会议上，经委员会同意后，几内亚比绍和莫桑比克常驻联合国代表作了发言（A/AC. 109/PV. 1053）。印度和印度尼西亚代表也都发了言（A/AC. 109/PV. 1053）。

B. 特别委员会的决定

7. 九月九日第一〇五三次会议上，在主席作了发言后（A/AC. 109/1053），特别委员会无异议决定把同本项目有关的文件递送大会，以便利第四委员会对本项目的审议。

附件一 *

秘书处编制的工作文件

目 录

	<u>段 次</u>
1. 概 况	1 - 3
2. 葡萄牙政府主动采取的非殖民化措施	4 - 8
3. 领土的发展	9 - 21
4. 葡萄牙政府寻求和平解决的努力	22 - 23
5. 关于印度尼西亚军事干预的报道	24 - 38
6. 葡萄牙、印度尼西亚和澳大利亚的立场	39 - 44
7. 欧库西安贝诺的地位	45 - 46
8. 联合国的行动	47 - 51
9. 最近的发展	52 - 56

* 前以 A/AC. 109/L. 1098 和 Add. 1 的编号印发。

1. 概况

1. 帝汶岛位于形成印度尼西亚共和国的一系列群岛的顶端，在南纬八度十七分和十度二十二分之间，东经一二三度二十五分和一二七度十九分之间。岛的西部，即西帝汶，是印度尼西亚的一部分。葡管领土面积共为 14,925 平方公里，包括：岛的东部；欧库西安贝诺飞地；北海岸外的阿陶罗岛和东端无人居住的雅各岛。

2. 根据一九七〇年人口调查，领土人口总数为 610,541 人，一九六〇年则为 517,079 人。一九六〇年以后发表的葡萄牙官方统计没有提供按种族分类的人口分布状况资料。一九五〇年有 568 个欧洲人，2,022 个混合种人和 3,128 个中国人。

3. 一九七四年四月二十五日葡萄牙政府发生变化以前，按照葡萄牙宪法，帝汶被看作葡萄牙的一个“海外省”。^a 一九七二年颁布的《海外领土组织法》制定了领土政府的基本结构。^b 关于领土结构的详细说明，载于领土政治和行政法规（一九七二年十二月二十二日第 544/72 号法令）。领土政府由总督、立法大会和咨询委员会组成。尽管把这个领土叫作“葡萄牙共和国自治区”，本身具有“国内公法法人资格”，但权力却掌握在当时实施的宪法所称的主权机构，也就是葡萄牙国民大会和政府手里。

2. 葡萄牙政府主动采取的非殖民化措施

4. 一九七四年四月二十五日葡萄牙的政权发生变动后，葡萄牙政府重申承担按照联合国宪章第十一章所负的义务。一九七四年七月二十四日葡萄牙国务委员

a 《大会正式记录，第二十七届会议，补编第 23 号》(A/8723/Rev. 1) 第三卷，第十章，附件二 A，第 32-59 段。

b 《同上，第二十八届会议，补编第 23 号》(A/9023/Rev. 1) 第三卷，第九章，附件一 F，第 12-19 段。

会通过一项宪政的法律，废除了葡萄牙共和国原来的疆域定义，承认葡萄牙管理下的领土有包括独立的自决权利。

5. 一九七四年下半年，帝汶总督，马里奥·莱莫斯·皮雷斯上校试图成立一个咨询性的行政委员会，由葡萄牙政府改变后在帝汶建立的帝汶人民民主协会（帝汶民协）东帝汶独立革命阵线和帝汶民主联盟（帝汶民盟）这三个政党参加（见下文第9段）。但帝汶民协拒绝参加，因为它希望与印度尼西亚合并并希望与印尼单独进行谈判。后来，东帝汶革命阵线也拒绝参加，理由是咨询委员会的一些被提名的成员，同原来的政权有过联系。

6. 一九七五年三月，莱莫斯·皮雷斯上校依照葡萄牙国家非殖民化委员会的建议，分别同三党会谈，期望订出领土非殖民化的日程表。后来，一九七五年五月，葡萄牙政府建议三党在澳门开会，拟定非殖民计划。但是，东帝汶革命阵线拒绝参加，因为它拒绝承认帝汶民协是帝汶人民的代表，而且，东帝汶革命阵线认为“帝汶人民的独立权利是不可以拿来谈判的”。然而，澳门谈判还是在六月二十六到二十八日举行了；里斯本派出的代表团由维尔托·阿维斯少校领导，帝汶民协和帝汶民盟都参加了会谈。

7. 澳门会议的最后公报重申帝汶人民有自决的权利，并宣布要提出一项关于帝汶过渡政府的宪法草案，交由革命委员会批准。

8. 随后，在七月份，葡萄牙政府公布第7/75号法令，规定成立过渡政府，以便筹备一九七六年十月人民大会的选举。过渡政府将包括由葡萄牙任命的高级专员一人和成员五人，其中两名为葡萄牙政府的代表，其余三名由领土中的政党代表选出。第7/75号法令并规定成立一个过渡政府委员会，这是一个咨询机构，其中成员二人由各地方委员会选出，其余四人由各政党提名。人民大会由直接、秘密、普选产生，负责决定该领土的未来地位。第7/75号法令规定葡萄牙主权于一九七八年十月结束，除非葡萄牙政府与人民大会达成其它协定。

3. 领土的发展

A. 政党

9. 一九七四年四月二十五日以后不久，帝汶成立了三个政党。由弗朗西斯科·洛佩斯·德克鲁斯先生领导的帝汶民盟，主张继续与葡萄牙保持联系，并逐渐达成独立。当时，帝汶民盟是由前葡萄牙官员组成，据说其追随者有担任领土官员的世袭酋长、一些村民、华裔商人和葡萄牙社区的商人等。由弗朗西斯科·沙维尔先生领导的东帝汶革命阵线，受到较多的年青公务员、教师、学生的支持，要求该领土立即独立。由阿纳尔多·多斯雷伊斯·德阿劳若先生领导的帝汶民协，基于印尼和帝汶的种族与历史联系，赞成与印尼合并。

10. 后来在一九七四年，又有两个政党成立：帝汶战士子弟党（帝汶战士党），主张以部族长为世袭的领袖；劳工党，赞成“在类似联邦制度的体制下”独立。

11. 一九七五年一月二十二日，东帝汶革命阵线和帝汶民主联盟组成一个联合阵线反对帝汶民协并主张具有同葡萄牙政府谈判的专属权利。但是，由于帝汶民盟领袖访问了印尼，并在印尼宣布，如果与印尼合并确是帝汶人民的愿望，该党即接受合并，联合阵线因而在五月解散了。八月份，帝汶民盟的领袖洛佩斯·达·克鲁斯先生宣称，他与西帝汶地方长官埃勒塔里准将会谈后，并考虑到局势的实在状况，帝汶民盟已决定奉行可为印尼接受的政治路线。

12. 与帝汶民盟的拆伙以后，东帝汶革命阵线加强在内部进行活动，在酋长选举中，东帝汶革命阵线的候选人据说击败了那些原来支持帝汶民盟的世袭酋长。

B. 葡萄牙撤离该领土

13. 八月十一日，帝汶民盟夺取了帝力的电台，飞机场和一些政府建筑物，并向该领土的葡萄牙当局提出最后通牒，要求立即独立，并拘捕所有的东帝汶革命阵

线的成员。葡萄牙政府拒绝接受最后通牒，并要求与帝汶民盟和东帝汶革命阵线进行谈判。但是由于东帝汶革命阵线设法取得控制权而在帝力爆发了全面战争。葡萄牙政府公报报导，战斗一星期后，死亡的人民在一百以上。

14. 莱莫斯·皮雷斯上校设法谈判停火，但东帝汶革命阵线拒绝承认帝汶民盟，因而没有成功。随着战事的继续进行，葡萄牙军队中的帝汶成员逃离葡军，参加了交战的各方，据报导，大多数人参加了东帝汶革命阵线一方。葡萄牙当局逐渐对局势失去控制。

15. 其后数周，由于战争加剧，数以百计的难民集中到葡萄牙当局控制的帝力港口区。澳大利亚和红十字会国际委员会（红十字会）都接到请求，要它们帮助疏散工作。八月二十九日，莱莫斯·皮雷斯上校和他的残余警备部队撤往帝汶以北48.3公里处的阿陶罗岛。

16. 九月中旬，据报道东帝汶革命阵线控制了帝汶。帝汶民盟的领袖多数逃往澳大利亚或印尼，或者做了东帝汶革命阵线的俘虏。在这种情况下，东帝汶革命阵线宣布，放弃立即独立的要求，赞成在一九七六年建立临时政府，数年后再次达成独立。

17. 也是在九月中旬，流亡在印尼的帝汶民盟和帝汶民协宣布开始向东帝汶革命阵线展开游击战。同时，帝汶民盟与帝汶战士子弟党和帝汶劳工党一起，组成联合阵线，号称反共运动。

18. 澳大利亚海外援助理事会的一个小组于一九七五年十月访问了帝汶，他们估计，内战中有2,000到3,000人丧生，多数死在中央山脉附近地区。澳大利亚海外援助理事会估计，在帝力当地死亡的不到500人。同时，数以千计的人民特别是住在边界区的人民，越界前往西帝汶，逃避战乱。

19. 十月份，国际新闻报道了亲印尼部队的进展和印尼官方否认印尼部队介入任何反对东帝汶革命阵线的军事行动。十一月下旬，据说反共运动和帝汶民协的联合部队已迫近帝力。

20. 十一月二十八日，东帝汶革命阵线宣布该领土独立，并成立“东帝汶民主共和国”，由弗朗西斯科沙维尔·多·阿马拉尔担任元首。据东帝汶革命阵线的军事指挥官罗热里奥·洛巴托先生说，决定宣布独立的原因是，葡萄牙迟迟不就帝汶前途开始谈判，和印尼在边境有军事活动。

21. 十一月三十日，帝汶民协、帝汶民盟、帝汶战士子弟党和帝汶劳工党也宣布领土独立并与印尼合并（参看 A/C. 4/808 and Corr. 1, 附件，附文）。十二月十七日，亲印尼各方宣布在帝力建立“东帝汶临时政府”（A/31/42 — S/11923, 附件）^c，出任元首的雷伊斯·阿劳若是帝汶民协的领袖。“临时政府”呼吁帝汶人民帮助对东帝汶革命阵线进行战斗，并呼吁印尼提供军事和经济援助。

^c 印本参看《安全理事会正式记录，第三十年，一九七五年十月、十一月和十二月份补编》（S/11923），附件。

4. 葡萄牙政府寻求和平解决的努力

22. 一九七五年八月二十日，国家非殖民化委员会在里斯本开会，设法和平解决这个问题。为了获得帝汶邻近各国的外交支持，以葡萄牙前领土间协调部长安东尼奥·德阿尔梅达·桑托斯先生为首的特派团，于八月二十九日和九月中旬之间访问了澳大利亚、印尼和帝汶。在讨论过程中，曾考虑到同澳大利亚和马来西亚建立联合部队以维持领土的和平，但是没有达成协议。阿尔梅达·桑托斯先生又提议于九月二十日在澳门与帝汶民协、东帝汶革命阵线和帝汶民盟的代表举行会谈。由于东帝汶革命阵线拒绝参加并声明它只同葡萄牙政府直接谈判，这一会议没有开成。另一方面，帝汶民盟拒绝释放23个葡军战俘，作为同里斯本进行谈判的先决条件。

23. 在一项新的倡议下，葡萄牙和印尼外交部长于十一月一日和二日在罗马开会讨论帝汶局势。会谈结束时，两国外交部长发表了一项联合公报，其中宣布葡萄牙将同帝汶所有政治团体安排一次会议，来恢复和平与秩序（见A/C.4/802号文件，附件）。声明指出，葡萄牙代表领土的合法当局，负有非殖民化的基本责任。

5. 关于印度尼西亚军事干涉的报导

24. 一九七五年九月十四日，东帝汶革命阵线指挥官指控印尼部队开进该领土。此后，关于印尼援助亲印尼的政党同东帝汶革命阵线作战的报导，与日俱增。印尼政府官员否认对该领土有任何军事介入。

25. 十二月七日，据报导印尼部队和军舰攻击并占领了帝力，当时盛传着的报导不一的消息说，印尼部队和占据首府三个月以上的东帝汶革命阵线的部队发生了冲突。虽然来自雅加达的报导说，印尼进行军事干预后，帝力的局势平静无事，但是来自达尔文的报导引述了收到的给红十字委员会的无线电电文，指出有人伤亡。东帝

汶革命阵线秘书长兼“东帝汶民主共和国政府”外交部长若泽·拉莫斯·奥尔塔先生在里斯本控诉说，由于印尼海军的炮轰和攻击，东帝汶境内至少有500人死亡。拉莫斯·奥尔塔先生说约有20艘印度尼西亚的军舰以及2,000名印尼伞兵和海军陆战队的混合部队参加了占领帝力的行动。其他消息来源报导说，有4,000名至6,000名部队参加了印尼的攻击行动。

26. 十二月间，东帝汶革命阵线和由印尼部队支持的反共运动／帝汶民协的部队继续作战。虽然各种报导经常互有抵触，但是据报导在十二月十八日东帝汶革命阵线的部队包围了印尼驻包考的部队。其他消息来源显示，东帝汶革命阵线部队仍坚守着帝力附近的高地。

27. 根据十二月二十五日收到的情报，有15,000名至20,000名印尼海军陆战队对东帝汶革命阵线再发动新的攻势，攻击北部毛巴拉的沿海城镇，和南部的苏艾镇和蒂罗马尔镇。据报导，帝力和包考已在印尼部队控制之下。东帝汶革命阵线消息来源称，印尼部队已进攻了另外一个沿海城镇利基萨和巴萨代代。十二月二十九日，东帝汶革命阵线宣布，东帝汶革命阵线在帝力南方的要塞艾柳已陷入印尼部队手中。此后，东帝汶革命阵线“东帝汶民主共和国”声称，它在山城艾纳罗建了据点，并控制了四周的区域，包括在萨梅的一个简易机场和沿海城市苏艾镇，据报该镇正处于炮火轰击之下。

28. 葡萄牙的领土政府于八月即已撤往的阿陶罗岛（见上文第15段）据报于十二月三十日已为印尼人指挥的军队占领。该岛上的葡萄牙官员显然在月初即已撤离。

29. 虽然印尼的新攻势似着眼于巩固帝汶反共运动和帝汶民协部队对帝汶的控制，但印尼官方通讯社安塔拉通讯社一九七六年一月八日称，亲印尼部队只控制了该领土的三分之一。同时，据说东帝汶革命阵线曾试图夺取包考—帝力的通路，这是该领土的重要交通干线。

30. 同一月内后来的报道显示，东帝汶革命阵线继续对印尼部队支持下的帝汶反共运动和帝汶民协展开游击战。一月十四日在达尔文收听到的广播中，东帝汶革命阵线中央委员会的委员阿拉里科·费尔南德斯先生说，东帝汶革命阵线部队已再度攻克克利基萨、巴萨代代和毛巴拉，而且切断了包考与建有机场的该岛东端之间的联系。艾柳山城据说也陷入了东帝汶革命阵线部队的包围。

31. 据东帝汶革命阵线“政府”国防部长罗热里奥·洛巴托先生称，印尼部队进入该领土后，帝汶人民被杀害者有10,000人左右。他指控印尼部队在包考区从飞机上投掷化学药品。他并且说，印尼和亲印尼部队在与东帝汶革命阵线进行的战斗中损失了1,500人。在帝汶洛斯·帕洛斯曾经住过三年的一个澳大利亚咖啡种植园主，后来否认了这些指控。他在一九七六年四月十四日向安全理事会发表的声明中说，他没有看到在该地区有使用化学或生物战术或进行大规模轰炸的证据（S/PV. 1909）。

32. 一月二十七日，报道称，有八艘印尼军舰和两架飞机向贝塔诺南岸轰击，印尼部队已登陆并向萨梅进军。二月初，东帝汶革命阵线消息来源称，它们已再度取得对萨梅的控制权。

33. 但是，据帝力的“临时政府”后来的发言表示，它已控制了领土南部原为东帝汶革命阵线所控制的区域。据报道，“临时政府”已将其控制区域中的一切政治党派予以解散。

34. 二月，“临时政府”的副长官弗朗西斯科·洛佩斯·达克鲁斯先生说，战争开始六个月内，死亡人数超过60,000人，其中大多为妇女与儿童。据报道，洛佩斯·达克鲁斯先生承认，对“东帝汶民主共和国”的支持者曾施加报复，这些报复往往是报复他们当权时所采取的一些行动。后来，“临时政府”的“行政首长”雷伊斯·阿劳诺先生于一九七六年三月二十五日在打给秘书长的电报中说，战争爆发以来，罹难的有60,000人，其中包括逃往印度尼西亚的帝汶难民40,000多人。^d

^d 《安全理事会正式记录，第三十一年，一九七六年四月、五月和六月份补编》（S/12041），附件。

35. 三月尾，印尼官员说，参加对东帝汶民主共和国作战的印尼“志愿军”已经遣返了。印尼外交部长亚当·马利克先生说，印尼在帝汶还驻有志愿军1,500人。但据“东帝汶民主共和国”外交部长若泽·拉莫斯·奥尔塔先生说，到四月中，印尼在东帝汶的伞兵和海军陆战队人数超过30,000人，而且不断增援补充。

36. 根据新闻报导，印度尼西亚提供了40,000多公吨大米和食物、10,000多公尺布料给帝汶。到一九七六年三月，对帝汶的人道援助达72,290万卢比。^e

37. 四月，“临时政府”一位发言人说，除了在有些孤立地点还有东帝汶革命阵线部队造成的少数纷扰以外，帝汶的生活已恢复正常。但在五月底，“东帝汶民主共和国”发出的新闻稿报道称，东帝汶革命阵线部队仍在重创印尼“侵略军”，“尽管有大炮和军舰的密集轰击。印尼军队的进度仍极有限”。据报道，东帝汶革命阵线部队仍活跃在领土的不同地区，包括埃梅拉、艾柳、萨梅—莫比塞和包考等。

38. 关于帝汶的伤亡人数，有不同的报导。根据东帝汶革命阵线一九七六年一月的报导，从一九七五年十二月起，印度尼西亚士兵伤亡达15,000人。根据其他报导，印度尼西亚消息来源，在六月间估计：一九七五年十二月以来，它的志愿军死亡250人左右，400多人受了重伤。

6. 葡萄牙、印度尼西亚和澳大利亚的立场^f

A. 葡萄牙

39. 葡萄牙政府表示，它是帝汶唯一合法的主权机构，它拒绝承认东帝汶革命阵线的独立宣言，也拒绝承认反共运动联合阵线和帝汶民协。葡萄牙以管理国的地位，主张葡萄牙政府与帝汶的各政党应当举行一次会议，以求就自决和独立的程序达成协议。

^e 一九七六年八月十三日，415个卢比可兑换美元一元。

^f 并请参看《大会正式记录，第三十届会议，补编第23号》(A/10023/Rev. 1)，第二卷，第八章，附件，第21-31段。

40. 葡萄牙已经与印尼断绝外交关系，并发表声明，强烈地谴责印尼对该领土的军事干涉行动。它虽然表示无力使帝汶的局势恢复正常，但已派遣两个葡萄牙海军单位到该地区去维持在那里的驻留。

B. 印度尼西亚

41. 根据以前的报告，^g开始的时候印度尼西亚政府强调，它愿意看到帝汶人民行使自决权；它不会设法影响帝汶人民对他们的前途的选择；如果帝汶人民行使自决权，选择与印度尼西亚合并，印度尼西亚政府准备与他们合作以达成这个目的。

42. 在一九七五年十二月安全理事会的会议上，印度尼西亚代表表示帝汶的当时状况是由于葡萄牙忽视该领土所致。印度尼西亚在面对即将来临的动乱时，无法漠不关心，因此，有几百名志愿者响应了赞成合并的部队的号召，对东帝汶革命阵线作战（S/PV. 1864）。

43. 印度尼西亚代表并称，“东帝汶临时政府”的宣布，应由人民行使自决权来确认，并且联合国应参与该领土非殖民化过程的其余阶段（S/PV. 1909）。

C. 澳大利亚

44. 澳大利亚政府曾经要求停止领土内的战争并撤出外来的军队。澳大利亚并且表示支持真正的自决行动和早日恢复对领土的国际人道主义援助。

7. 欧库西安贝诺的情况

45. 一九七五年十二月十三日，据报道，位于西帝汶的葡属欧库西安贝诺飞地已经正式归并于印度尼西亚。归并的仪式在西帝汶的首府古邦于当地议会的特别会议中举行。根据新闻报道，与印尼归并的决定，是由飞地上所有政治团体以和平方式达成的。

46. 西帝汶地方长官塔里准将说，他已接受归并，并将向印尼总统提出报告。

^g 同上，第23-26段

但是后来联合国秘书长特别代表于一月二十日访问飞地时（参看下文第49—50段），他从地方当局获悉，他们仍在等待印度尼西亚政府关于申请合并这件事的决定，申请合并的请愿书是他们在1975年十二月七日签署的。

8. 联合国采取的行动

47. 1975年十二月十二日，大会通过第3485(XXX)号决议，要求葡萄牙政府继续作出一切努力，与代表该领土人民的各政党进行会谈，以寻求一项和平解决办法；对印度尼西亚武装部队军事干涉帝汶表示痛惜；要求印度尼西亚政府将部队撤出；并请特别委员会尽早派遣一个调查团前往该领土。

48. 应葡萄牙的要求，从十二月十五日到二十二日，安全理事会开会讨论该领土问题，并听取了帝汶各政党代表的发言(S/PV.1864-1869)。十二月二十二日，安全理事会通过了第384(1975)号决议，要求印度尼西亚政府从该领土不拖延地撤出其一切部队；并请秘书长速派一位特别代表前往东帝汶，实地估量当前的局势和同该领土各方以及有关各国建立接触。

49. 随后，在十二月二十九日，秘书长任命联合国日内瓦办事处主任维托里奥·温斯拜阿雷·圭恰迪先生为他的特别代表。

50. 1976年一月初，温斯拜阿雷·圭恰迪先生在里斯本与葡萄牙官员并在雅加达与印尼官员会谈。一月二十一日，他在帝力会见了亲印尼的政党领袖。除了首府帝力之外，他还访问了欧库西安贝诺飞地阿陶罗岛和马纳图托及包考两城，这些地方都在“临时政府”的控制之下。据报道，特别代表由于不断发生武装冲突无法访问东帝汶革命阵线控制的地区。他在提交秘书长的报告里说，因为“只要印度尼西亚军队不从领土撤出，‘东帝汶民主共和国政府’就不可能保证联合国代表团的安全”。^h 以后他同拉莫斯·奥尔塔先生在达尔文举行了会谈，他从该地区回来之后，在里斯本又同葡萄牙的官员举行了几次会谈。

^h 《安全理事会正式记录，第三十一年，1976年一月、二月和三月份补编》(S/12011)，附件，第31段。

51. 从四月十二日到二十二日，安全理事会审议了秘书长的报告以及特别代表的报告，¹ 四月二十二日，安全理事会通过了第 389(1976)号决议，根据该决议，安理会要求印度尼西亚政府不再拖延地从该领土撤出一切部队；请秘书长责成其特别代表继续执行安全理事会第 384(1975)号决议第 5 段交付给他的任务，并同有关各方进行协商。

9. 最近的发展

52. 四月十二日，“临时政府”的发言人向安全理事会表示，按照印度尼西亚政府“保证自决权的实现会得到适当执行”的要求，“临时政府”计划成立一个“区域人民大会”，其中的成员将包括世袭的首长和其他社会上和宗教上有地位的人士。只有在象帝力和包考这样的，人们受了一些教育的人口中心才举行直接选举（S/PV.1908）。

53. 五月二十四日，领土内举行了十三个“地方人民大会”的选举。每一“地方人民大会”由十五至二十个成员组成，除了鲍勃纳罗“地方人民大会”由于人口较多选出三名代表之外，每一“地方人民大会”都选出两名代表作为“区域人民大会”代表。除各“地方人民大会”选举的二十七名代表外，由“东帝汶临时政府行政长官”任命十名宗教和政治知名人士充任“区域人民大会”代表。

54. 五月三十一日“区域人民大会”在帝力举行第一次会议，决定向印尼申请领土正式与该国合并。只有七个国家接受邀请派出了观察员：印度、伊朗、马来西亚、新西兰、尼日利亚、沙特阿拉伯和泰国。被邀请而未参加的有澳大利亚、日本、巴布亚新几内亚、菲律宾、新加坡和美利坚合众国。根据《华盛顿邮报》（华盛顿特区），这些观察员没有机会去研究这个会议是否真正的“自决行动”，因为会议是以葡语进行的，解释又语焉不详，而观察员也没有机会与“大会”的成员晤谈。东帝汶革命阵线曾经指责，举行“区域人民大会”是印度尼西亚将入侵帝汶合法化的一种阴谋手法。

¹ 同上，S/12011。

55. 来自帝汶的最近报道说，战争续在进行，特别是领土北方沿海一带，东帝汶革命阵线声称已收复几个村庄，包括帝力附近的一个村庄。东帝汶革命阵线还报道，它的“中央委员会”已经在领土举行了第二次全体会议，会上宣布它将继续进行武装斗争（S/12133，附件，附文一）。

56. 一九七六年七月十七日，印度尼西亚总统颁布第7/1976号法律，其中规定帝汶与印度尼西亚共和国合并并将东帝汶作为该国第二十七个省。印度尼西亚政府任命雷伊斯·阿劳若先生为省长，洛佩斯·达克鲁斯先生为副省长。

附件二 *

一九七六年九月二日秘书长的说明

印度尼西亚代理常驻联合国代表要求秘书长将所附题为“印度尼西亚关于帝汶的立场”的文件，散发给特别委员会的成员。

* 前以 A/AC. 109/536 的编号印发。

印度尼西亚关于帝汶的立场

1. 帝汶战争爆发以前，印度尼西亚曾就葡属帝汶非殖民化问题提出它的立场如下：

- “(a) 葡萄牙作为管理国负有非殖民化的责任；
- “(b) 印度尼西亚本身没有领土野心；
- “(c) 印度尼西亚向来尊重并拥护《联合国非殖民化宣言》；
- “(d) 印度尼西亚希望以民主方式来实行自决，允许各团体就领土的政治命运表示它们的意见；
- “(e) 如果葡属帝汶的人民在自由和民主情况下行使自决权时，鉴于他们与印度尼西亚人民之间存在着密切关系，决定通过与印度尼西亚合并而达成独立，则印度尼西亚准备同意合并。”

2. 东帝汶独立革命阵线（东帝汶革命阵线）在殖民地军队的不负责任分子给予武器和军事支援之下，企图把它占少数地位的政治信念强加于帝汶人民。结果，成千上万的人被迫逃往帝汶的印尼地区以免遭到死亡、暴行和迫害。考虑到领土内的动乱和当地四个政党求援的呼吁，印度尼西亚允许志愿军进入东帝汶援助其人民恢复和平与治安。

3. 东帝汶革命阵线于一九七五年十一月二十八日宣布领土“独立”，其他四个政党则于一九七五年十一月三十日宣布领土与印度尼西亚合并。为了响应合并宣言，印度尼西亚坚持任何决定都必须是帝汶全体人民行使其自决权的结果。一九七五年十二月十七日，四个政党联合组成了东帝汶临时政府，并经印度尼西亚政府承认为领土实际行政当局。

4. 为了谋求合作以执行安全理事会一九七五年十二月二十二日第384(1975)号决议，印度尼西亚说服东帝汶临时政府接待秘书长特别代表，并向他提供必要的便利以便执行他的任务。特别代表于一九七六年一月二十日至二十二日访问了东帝汶。

5. 一九七六年五月三十一日，正式选举的东帝汶人民大会正式决定请求印度尼西亚政府接受东帝汶人民关于与印度尼西亚共和国合并的决定。当东帝汶人民大会和临时政府的一个代表团于一九七六年六月七日向印度尼西亚政府提出关于合并的请求时，印度尼西亚决定在批准关于合并的请求之前派遣一个调查团前往领土查明这个请求是否确实代表大多数人民的意愿。印度尼西亚政府并且向秘书长、安全理事会和委员会发出邀请，派遣观察员与这个调查团一同前往东帝汶访问，或是在最近将来其他时间前往访问。一九七六年四月间安全理事会审议帝汶问题时，东帝汶临时政府代表在发言时也提出了同样的邀请。这些观察员在领土内将会享有行动自由，包括东帝汶革命阵线声称在它控制下的那些地方。印度尼西亚坚信这样的自由进入将使联合国各有关机关本身获得机会以最客观方法查明东帝汶现时的情况，并就大多数人民的真正意愿自由和客观地作出它们自己的判断。印度尼西亚对这些邀请没有得到肯定的答复，表示遗憾。与此同时，东帝汶人民大会和东帝汶临时政府都坚持印度尼西亚政府采取迅速行动，使东帝汶与印度尼西亚共和国正式合并。

6. 在没有接到联合国各机关肯定答复的情况下，印度尼西亚政府只有遵照东帝汶人民和政府的坚决请求；不过在这样做之前，它决定通过调查团设法查明人民的意愿。印度尼西亚议会根据这个调查团回国后提出的明确报告采取了行动，于一九七六年七月十五日批准合并法案。合并法案于一九七六年七月十七日由印度尼西亚总统签署成为法律，并正式公布。为正式合并所必需的这项宪法程序完成后，东帝汶便成为印度尼西亚共和国的一个组成部分，就是印度尼西亚的第二十七个省。

第十三章

(A/31/23/Add. 7(Part I))

直布罗陀

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
A. 特别委员会的审议经过	1 - 4	291
B. 特别委员会的决定	5	291
附件：秘书处编制的工作文件		

第十三章

直布罗陀

A. 特别委员会的审议经过

1. 特别委员会在一九七六年九月十日第一〇五四次会议上审议了直布罗陀问题。

2. 特别委员会在审议这个项目时，曾顾及大会各项有关决议的规定，尤其包括关于给予殖民地国家和人民独立宣言的执行的一九七五年十二月十一日第 3481 (XXX) 号决议，在其中第 11 段，大会请特别委员会“继续寻求适当途径，在所有尚未达成独立的领土内立即充分实施大会第 1514(XV) 号决议，尤须……拟订消除殖民主义残余形态的明确提案，并就此事向大会第三十一届会议提出报告”。特别委员会还顾及大会一九七五年十二月八日通过的关于直布罗陀问题共同意见。¹

3. 在审议本项目期间，特别委员会收到了秘书处编制的一个工作文件（参看本章附件），其中载列关于该领土发展的资料。

4. 在特别委员会审议本项目期间，作为关系管理国的大不列颠及北爱尔兰联合王国的代表参加了工作。

B. 特别委员会的决定

5. 特别委员会于九月十日第一〇五四次会议上，在主席发言之后（A/AC.109/PV. 1054）无异议地决定将上面第 3 段提到的工作文件递交大会，以便利第四委员会审议本项目，并决定在委员会下届会议审议这个项目，但以不违背大会第三十一届会议对这个问题可能给的指示为条件。

¹ 《大会正式记录，第三十届会议，补编第 34 号》（A/10034），第 150 页，项目 23。

附 件 *

秘书处编制的工作文件

目 录

	<u>段次</u>
1. 概况	1- 3
2. 政治发展	4-10
3. 经济情况	11-19
4. 社会和教育情况	20-28

* 前以 A/AC.109/L.1126 编号印发。

直布罗陀^a

1. 概况

A. 宪政

1. 一九六九年宪法仍然有效。^b 亿及一九六九年直布罗陀宪法令的序言说：“直布罗陀是英国领地的一部分，英国政府已向直布罗陀的人民保证，除非和直到议会法案另作规定，直布罗陀仍然是英国领地的一部分”。此外，该序言说，英国政府“绝对不会作出安排，违背直布罗陀人民以民主方式自由表达的愿望，将他们置于另一国家的主权管辖之下”。

B. 人口

2. 一九七〇年十月六日进行了一次人口普查。领土人口的官方普查数字和一九七三年年底官方估计数字分列如下：

	<u>一九七〇年</u> (普查)	<u>一九七三年</u> (估计)
直布罗陀人	18 873	19 092
其他英国人	5 162	6 807
外国人	2 798	4 028
合计	26 833	29 927

a 本节所载的情报是根据已发表的报告以及一九七六年七月八日大不列颠及北爱尔兰联合王国依照《联合国宪章》第七十三条(辰)款规定向秘书长递送截至一九七五年十二月三十一日为止的年度情报。

b 详情见《大会正式记录，第二十四届会议，补编第23号》(A/7623/Rev. 1)，第三卷，第十一章，附件，第7至23段。

3. 据估计，一九七五年年底的平民人口为 29,934 人。

2. 政治发展

A. 西班牙和联合王国在大会第三十届会议上的发言

4. 西班牙外交部长在一九七五年九月三十日举行的大会第二三六七次会议上说，虽然一九七四年十二月十三日大会第 3286 (XXIX) 号决议促请联合王国和西班牙完成它们之间的谈判，但是直到现在还没有达成任何令人满意的进展。他对联合王国所提出的以乌得勒支条约为根据的各种法律上的考虑表示异议并进一步指出这些考虑没有阻挠大会顾到直布罗陀的非殖民化含有的两个明显的要素：一个要素是西班牙的领土完整，他说这是必须加以保卫的，另一个要素是，即使一些居民与领土问题无关，他们的利益还是必须受到保护。因此他表示希望两国政府能够通过双方协议来解决直布罗陀的争端^c。

5. 联合王国常驻联合国代表答复说，直布罗陀居民的意愿是联合王国政府最关心的事，而使直布罗陀现行宪法生效的议会法的序言中所反映的就是这些意愿。联合王国政府曾经建议，西班牙政府应着重这问题的人道因素，特别是直布罗陀人民本身的态度，联合王国政府认为两国政府亟需继续经由讨论，寻求可能为有关各方接受而可以进行谈判的协议的各项因素。他说虽然两国政府保持接触，但是还没有达到具有可以开始实质性谈判的共同基础的阶段。但讨论是有益的，联合王国政府将继续作出尝试^d。

6. 根据新闻报道，一九七六年三月二日，外交和联邦事务大臣詹姆斯·卡拉汉先生和西班牙外交部长何塞·玛丽亚·德阿雷尔萨先生曾在伦敦进行会谈，除了别的以外特别讨论到直布罗陀问题。据报道，双方在会谈中都重申了各自的立场。

c 同上，《第三十届会议，全体会议》第二三六七次会议。

d 同上，第二三六八次会议。

B. 关于领土前途的讨论

7. 据报道，去年领土的两个政党，促进公民权利协会（由首席部长乔舒亚·哈桑爵士领导）和加入英国党（由反对党领袖莫里斯·齐贝拉斯先生领导）曾就领土的前途进行了详尽的讨论。据报道这些讨论包括在“与联合王国建立更正式的联系”的意义上的经济和公民权问题。

8. 报道又说，鉴于议会定于一九七六年九月举行选举，两个政党就废除正式的政府／反对党的结构而以委员会的政体代替的事项进行了讨论。根据新闻报道，引起这些讨论的原因是“认为直布罗陀地方太小，无法维持目前议会形式的民主，因为这种形式的民主使一些有能力的人士在选举之后的四年期间无法参与行政管理的工作”。

9. 据报道，一九七六年八月，直布罗陀贸易理事会曾经向联合王国政府建议派一个代表前往该领土参加关于宪政的讨论。据报道，外交和联邦事务大臣安东尼·克罗斯兰先生答复时曾经表示，他认为目前不是作此访问的适当时机，并认为直布罗陀需要的是一段平静时期，以便以冷静和合理的方式就人民所关切的问题进行讨论和充分的辩论，而且在此期间还可举行普选。据报道，联合王国拒绝两个政党要求广泛的宪政改革“以进一步加强直布罗陀与英国的联系”，直布罗陀对此表示忧虑和关切。但是，乔舒亚爵士发表了一项声明说，他对英国政府有充分的信心，而英国与直布罗陀的联系“非常紧密，是破坏不了的”。报道又说，首席部长曾表示他以欧洲的角度来看直布罗陀未来的发展，他并研究了促使直布罗陀与欧洲经济共同体（欧经共同体）建立联系从而受益的各种途径和方法。

C. 边界情况

10. 自从一九六八年西班牙关闭在拉利内亚的陆界和取消直布罗陀轮渡设施以来，边界一直关闭着。但是，据报道，西班牙新政府可望在五月间重新开放边界，因为西班牙已经同意在圣诞节和复活节期间恢复电话线路。该领土也希望，西班牙政府虽然不准“外国的”直布罗陀人入境西班牙，但是它采取的下一个步骤将允许西班牙国民进出该领土。

3. 经济情况

A. 概况

11. 直布罗陀没有农业或其他自然资源。工业生产只限于一些从事啤酒和矿水装瓶等的小规模的工业公司；以供应本地消费为主。有一个小型但很重要的商船修理厂。据报道，领土上发展最快的事业之一是旅游事业。

12. 直布罗陀是一个巡航船只的停泊港，为航船添加燃料，供应商店用品及用水等。海港具有多项用途，部分是由于它的战略地位，因为直布罗陀海峡是地中海和黑海地区，南北美洲、欧洲、非洲、印度、远东、澳洲海上交通的主要干线。一九七五年间，驶入直布罗陀港的商船共有2,433艘，重达1,470万净登记吨，其中有1,787艘为远洋船舶，共重1,440万净登记吨。此外，游艇驶入达2,384次。

13. 一九七六年六月三日《金融时报》（伦敦）的一份报告简略叙述一般经济情况如下：

“直布罗陀的小规模而开放的经济是很容易受外在力量影响的，虽然曾为进一步的自给自足作出努力，但并没有达成任何显著的绩效。直布罗陀没有农业或初级产品。轻工业不发达，经济继续大量地依赖联合王国的国防经费。”

B. 输入和输出

14. 一九七五年输入价值（燃料油除外）计1,880万英镑^e。联合王国和欧经共同体的其他成员国提供这些输入品之中的大部分。其它供应来源包括欧洲自由贸易联盟（欧自贸联）的国家，摩洛哥，日本和美利坚合众国。

^e 当地货币是英镑。

15. 本地出产的输出货品很少，领土在很大程度上依靠转口贸易。

C. 岁入和岁出

16. 一九七四／七五年实际岁入总额为 880 万英镑，超出估计 612, 550 英镑。经常岁入为 870 万英镑。比原来估计增加了 867, 428 英镑。公债费用计 426, 466 英镑。这一年度的经常岁入和岁出的主要项目如下列表一所示。

表 一

直布罗陀：一九七四／七五年经常岁入和岁出
(英镑)

A. 岁入

执照税，货物税和没有另外分类的内部税收	2 195 095
关税	2 151 051
城市服务	2 025 881
法院或办事处费用、特种服务费和偿还协助费	752 670
政府房地产的租金	433 101
杂项收入	422 549
邮政局和电报	262 145
利息	250 746
奖券	208 265
港口使用费，入港税和码头费	88 707
	8 790 210

B. 岁出

社会服务	4 954 795
公共工程	2 324 491
城市服务	1 325 295
行政	1 077 485
杂项	748 180
司法，法律和秩序	504 060
养恤金	485 656
公债费用	426 466
	11 846 428

17. 基本建设工程的费用是通过改良和发展基金提供经费的。一九七四／七五年该基金收到了340万英镑（一九七二／七三年收到230万英镑），基金的支出计320万英镑（一九七二／七三年为270万英镑），主要项目是造房（250万英镑）一个体育中心（257,014英镑），一架垃圾炉（118,596英镑），城市服务（74,916英镑），学校（68,671英镑），汽车停车场（46,194英镑），一所沥青工厂（44,811英镑）医疗服务（13,350英镑）。

D. 旅游事业

18. 尽管旅行的费用日增，但近几年来旅游业已有发展。一九七五年，领土的游客有129,643名，乘飞机的占53,958名，乘船的占75,685名。全部人数中，57,559名是游客，65,641名是旅行客，6,443名是过境的旅客。乘飞机的游客人数比一九七四年增加了百分之八点一，住旅馆的游客人数（40,232名）增加了百分之十四。旅馆的住客率是百分之四十四点八。据估计百分之九十五的游客来自联合王国。一九七五年，英国航空公司和直布罗陀航空公司每周有10个飞行班次。

19. 在审查期间，直布罗陀旅游处的支出是171,663英镑，其中97,310英镑（百分之五十八点七）用于推广业务，收入为18,829英镑。据管理国估计，一九七五年旅游客消费总数达400万英镑。

4. 社会和教育情况

A. 劳工

20. 由于直布罗陀没有农业或其它自然资源，就业机会的来源主要由政府雇用局（即直布罗陀政府，国防部和财产事务处）以及批发业和零售业，旅馆业和饮食

供应业，船运服务和营造工业等提供。据管理国的报告，一九七五年的失业人数增加。所有失业工人都获得贷款，以交纳按社会保险计划规定应付的缴款。^f

21. 领土的工资和薪给最近由总督雇佣的专家进行了审查。该专家提出建议说，一般工资和薪给的水平应该与联合王国国内正在进行协商的工资和薪金水平取得某种关系，直布罗陀的薪给率应约为联合王国国内相同等级的雇工薪给的百分之八十，这可以作为一项指导原则。

22. 一九七五年底，成年工人，按一周工作五天，每周四十小时为标准所得的主要的工资率为：劳工22.86英镑，技工23.29英镑；工头23.72到25.48英镑；工匠25.92到26.36英镑。生活津贴为3.05英镑。

B. 保健

23. 政府的医疗和保健设施包括：医院服务；公立医院以外的专家医疗；儿童福利和学校保健服务，地方医疗服务范围内的住户和门诊治疗；住宅医疗服务；海港和机场保健服务；公共卫生检查服务和化验所。

24. 一九七五年一月六日开始实行一项扩大集体实施医疗计划。只要增付缴费，每个注册的人及其扶养人，除了可在政府的医院或在自己家里获得医疗（费用各为20便士和50便士）外，并可在计划所属的药房获取计划所聘医生所开的药品，每一种药品只付10便士。

25. 一九七四／七五年间医疗和保健设施的开支为945,427英镑。

C. 教育

26. 根据一九七四年四月二十六日生效的新法律，教育理事会就教育问题向总督提出咨询意见。理事会由教育部长（主席），六名由总督任命的理事，一名由直

^f 关于领土的社会保险制度情况，参看《大会正式记录第二十九届会议，补编第23号》

（A/9623/Rev. 1）第十三章，第29—31段。

布罗陀罗马天主教大主教提名的理事，和教育局长组成。法律并规定设立一个宗教教育咨询理事会。

27. 所有五岁至十五岁的儿童都接受免费和强迫教育。一九七五年年底，学生总数为 4,378 名，其中小学生 3,759 名，中学生 1,561 名。全部入学的小学生中，2,278 名在公立学校，1,000 名在军人子弟学校，481 名在私立学校就读。

28. 一九七五年核准的概算中的经常支出共计为 728,560 英镑，占经常支出总额的百分之九点四。实际支出额达 909,593 英镑。

第十四章

(A/31/23/Add. 7 (Part II))

法属索马里

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
A. 特别委员会的审议经过	1 - 4	303
B. 特别委员会的决定	5	303

附 件

秘书长编制的工作文件	
------------------	--

第十四章

法属索马里¹

A. 特别委员会的审议经过

1. 特别委员会在一九七六年九月十日第一〇五四次会议上审议了法属索马里问题。

2. 特别委员会在审议这个领土的问题时，顾及大会各项有关决议的规定，尤其包括关于给予殖民地国家和人民独立宣言的执行的一九七五年十二月十一日第3481(XXX)号决议，在其中第11段，大会请特别委员会“继续寻求适当途径，在所有尚未达成独立的领土内立即充分实施大会第1514(XV)号决议，尤须拟订消除殖民主义残余形态的明确提案，并就此向大会第三十一届会议提出报告”。特别委员会还顾及大会一九七五年十二月十一日关于法属索马里问题的第3480(XXX)号决议。

3. 在审议这一项目期间，特别委员会收到了埃塞俄比亚外交部长于一九七六年五月三日在亚的斯亚贝巴向委员会主席提出的一件备忘录；一九七六年六月十四日索马里给委员会主席的一封信；一九七六年六月十五日委员会主席给索马里常驻联合国代表的一封信（本报告第七章，附件三、四和五，上面第 至 页）。

4. 特别委员会并收到了秘书处编制的工作文件（参看本章附件），内载关于该领土事态发展的情报。

B. 特别委员会的决定

5. 九月十日第一〇五四次会议上，特别委员会在主席发言后（A/AC.109/PV.1054）决定如下：

¹ 报告员的说明：秘书处一九六八年四月十五日印发的《专门名词汇报》第240号称：

“前称为法属索马里的领土的新名称是：法属阿法尔和伊萨领土……

“这个名称是管理国提请采用的，应在所有文件内一体采用，除非原发言人或拟稿人在记录原文内使用另一名词。”

特别委员会考虑到这个问题的重要性，并注意到大会第三十一届会议开幕前剩下的有限时间；念及一九七五年十二月十一日大会第 3480 (XXX) 号决议；欢迎非洲统一组织（非统组织）推进该领土非殖民化过程的努力，特别是在毛里求斯的该组织第十三届国家和政府首脑会议通过的决议²；并顾及第五次不结盟国家或政府首脑会议所通过政治宣言³中反映的该会议关于此一问题的决定，决定授权其报告员将关于这一项目的有关文件递送大会，以便第四委员会予以审议，并在不违背大会在这方面可能作出的指示的情形下在其一九七七年会议时重新审议这个问题。

² A/31/269.

³ A/31/197，附件一，第 37 段。

附件 *

秘书处编制的工作文件

目 录

	<u>段 次</u>
1 . 概况	1 — 6
2 . 宪政和政治发展	7 — 15
3 . 其他发展	16 — 29
4 . 领土的未来地位	30 — 53
5 . 一九七六年六月以来的发展	54 — 62
6 . 邻国的立场	63 — 71
7 . 驻在吉布提的法国军队	72 — 74
8 . 经济情况	75 — 90
9 . 社会情况	91 — 93
10 . 教育情况	94

* 前以 A/AC.109/L.1124 和 Add.1-2 编号印发。

法属索马里^a

1. 概况

1. 法属索马里位于非洲东海岸，在东经 39 度 30 分至 41 度，北纬 11 度至 12 度 30 分之间，面积共 23, 000 平方公里，大部分是沙漠或半沙漠。领土的北面、西面和西南面同埃塞俄比亚接界，南面同索马里接界。它的海岸线长约 800 公里，由北面的杜美拉角到南面的洛亚达。地层大部由火山高地组成，有些地方被沉地和湖泊环绕，其中有的（例如阿萨尔湖和阿洛尔湖）在海平面之下。这个领土没有固定的地面水道。一年中大部分气候很热，首府吉布提平均温度为摄氏二十九度四十四分。海岸附近湿度很高，在内陆则较低。雨量少而不规则，每年平均在 127 毫米以下。

2. 居民分成以下四大族：阿法尔族或达纳基尔族，包括阿多亚马拉族和阿萨亚马拉族，一个由阿布加尔人、达多耳人和瓦尔迪克人组成的索马里族；阿拉伯人，主要是也门人和沙特阿拉伯人血统；和欧洲人。

3. 根据一九六七年三月十一日《吉布提觉醒报》，那一年三月的人口总数估计约为 125, 000 人，分配如下：

伊萨族人	58, 240
阿法尔族人	48, 270
欧洲人及同化者	10, 255
阿拉伯人	8, 258
	125, 050

^a 至于领土的新名称，参看秘书处一九六八年四月十五日印发的《专门名词汇报》第 240 号（ST/CS/SER.F/240）。关于更改名称的详情并请参看《大会正式记录，第二十三届会议，附件》，议程项目 23，增编（A/7200/Rev.1），第十五章，附件，第 6 段和第 7 段。

4. 在这个总数中, 有28, 430伊萨族人, 1, 700 阿法尔族人, 2, 600 欧洲人和5, 120 阿拉伯人被列为外国人。

5. 按照《联合国人口统计年鉴》^b, 一九七四年领土人口估计为104, 000人, 人口密度每平方公里为5人, 人口增长率为百分之二点三。

6. 非统组织(非洲统一组织)调查团在它的报告^c里指出它无法确定吉布提城或整个领土内人口的确实数字。给调查团的整个领土的人口数字从250, 000到500, 000不等。按国家独立联盟(国独联盟)估计, 人口总数在200, 000与500, 000之间, 其中100, 000到130, 000据说住在吉布提城, 250, 000住在领土其余部分, 大约100, 000名是外国人。按非洲人民独立联盟(非民独立联盟)估计, 领土人口约计500, 000, 其中230, 000住在吉布提。按索马里海岸解放阵线(索岸解放阵线)估计, 领土人口计有住在领土内的450, 000人, 在索马里和埃塞俄比亚的30, 000难民和游牧民20, 000人。埃塞俄比亚当局告诉调查团说, 它们估计人口为285, 000人, 一半是阿法尔族人, 一半是伊萨族人, 全部人口中约有百分之三十是外籍非居民。索马里当局向调查团报称人口约计600, 000人, 其中250, 000住在吉布提; 此外, 在索马里约有100, 000难民。^d

b 联合国出版物, 出售品编号: 75.XIII.1.

c 《非统组织前往法属索马里(吉布提)的调查团的报告》, 非统组织CM/759/XXVII, 一九七六年, 油印本。

d 索马里常驻代表团后来通知秘书长说, 按该代表团的估计, 在索马里约有难民40, 000名。

2. 宪政和政治发展

A. 政府结构

7. 过去特别委员会提交大会的各报告都载有关于领土宪法地位的基本资料。^e 兹可简略地回顾一点：根据一九六七年三月十九日全民投票通过的法令，法属索马里具有法兰西共和国海外领土的地位。领土的财政自主，并且在法国议会和法国经济及社会理事会都有代表权。

8. 领土的政治结构是根据一九六七年七月三日关于“法属阿法尔和伊萨领土组织”法^f建立的。根据该法令，领土的机构有政务委员会和国民议会，领土各族在这两个机构中都有公平的代表权。

9. 为了管理起见，法属索马里分成吉布提区和迪基尔、阿利萨比、塔朱拉及奥博克四区。领土的司法机关有一个高等上诉法院，一个初审法庭和几个习惯法庭。

B. 一九七三年的选举

10. 一九七三年十一月十八日在领土内举行的最近一次普选选出了40位国民议会议员。官方的投票结果显示政务委员会主席阿里、阿雷弗、布尔汉先生所提的名单获得了26,855票，约占全部选票的百分之七十五，其他名单只获得8,536票。执政党，即法国联盟团结进步党（法盟团结党）赢得了国民议会的所有40

^e 最新的基本资料，见《大会正式记录，第三十届会议，补编第23号》（A/10023/Rev.1），第三卷第十六章，附件，第6至19段。

^f 见一九六七年七月四日《法兰西共和国政府公报》及一九六七年七月十日《领土政府公报》刊载的一九六七年七月三日第67-521号法令。

个席位。 经各反对党抗议，选举不法情事之后，⁸ 法国国务院于一九七五年二月五日批准了一九七四年二月十四日吉布提行政诉讼议会的决定，宣布七个候选人的当选为无效。法盟团进党成员组成的国独联盟赢得了一九七五年三月举行的局部选举。非民联盟并未参加这次局部选举。

C. 政治团体

11. 以立即独立为政纲中心的非民联盟是唯一的合法反对党。 非民联盟是若干政党的混合体。 它们归并的各阶段如下。

12. 由于艾哈迈德·丁尼·艾哈迈德先生领导的前途和秩序联盟(前秩联盟)同哈桑·高莱德·阿普蒂东先生领导的非洲人民联合会(非民联合会)及伊萨人民联盟(伊萨人联)的归并，于一九七二年二月二十八日产生了称为非洲人民联盟(非民联盟)的一个新政党。

13. 后来，非民联盟于一九七五年二月与正义进步行动党(正进行动党)合并成非民独立联盟。非民独立联盟的领导人是主席哈桑·高莱德先生副主席摩曼·巴度先生及发言人艾哈迈德·丁尼先生。一九七五年十二月，一群青年公务员，主要是阿法尔族人，在吉布提成立了人民解放运动(民解运动)。

解放运动

14. 非统组织承认了两个解放运动：吉布提解放运动(吉解运动)，其总部设在埃塞俄比亚的迪雷达瓦和索马里海岸解放阵线(索岸解放阵线)，其总部设在索马里的摩加迪沙。

⁸ 一九七三年十一月选举之后，各反对党控称有“各种选举不法情事”。其根据是他们所谓的“管制”，“填塞票柜”，“拒将候选人名登记在反对派名单上”以及用一次投票以绝大多数票当选的选举制度。

15. 吉解运动成立于一九六四年，当时它的政策是以吉布提独立为目标。一九七三年全民投票之后，吉解运动发言人声明，该党将用每一种可能的方法将领土从法国殖民管理下全部解放出来。索岸解放阵线成立于一九六三年，目标是要完全解放该领土。

3. 其他发展^h

A. 吉布提的局势

16. 从一九七五年下半年以来，吉布提的政治局势日益恶化，其特点是加紧镇压，包括进行搜查、逐出领土、警察行动、实施宵禁与逮捕。非民独立联盟也进行了群众示威。

17. 阿里·阿雷弗先生（参看上面第10段）于十二月五日逃避了一次对他的谋杀。十二月十八日，阿里·阿雷弗先生的卫士杀害了儿童两人。一九七六年一月三日，警察一人被杀，非民独立联盟发言人丁尼先生于二月六日被拘禁，于二月二十日获释放。他报告说，在他被监禁的同一年牢狱内拘禁了年龄在八岁和十六岁之间的儿童72人，据他说原因是这些儿童都没有法国的证明文件。关于这一点，丁尼先生说，“卢约达公共汽车上的儿童的机会和前景会胜过了住在加博德监狱的小犯人的机会和前景，这些小犯人所挨受苦难，应该予以斥责”（参看下面第26—29段）

18. 一九七六年二月十八日，法国当局在答复丁尼先生的指控，发表声明，指出该领土有两个分别的未成年人的设施。在加博德监狱附近有一座“监管教育中心”，当时那里有十九名未成年人由于犯抢劫罪和游荡罪被拘留。虽然所有的孩子都是领土的本地人，可是因为都未成年的关系都没有身份证。另外在加博德监狱内有一座“外国”未成年人的收容中心。由于人道和社会的原因，这个中心同成年人的部门分开来。当时那里有六十名未成年人由于违犯未成年人的法律，凭初审法官或凭共和国检察长命令拘留下来的。

^h 这些发展叙述一九七六年五月底以前的时期。

19. 丁尼先生还抗议一九七六年一月三日以来法国军队在吉布提进行他所说的行动，尤其是二月二日夷平巴尔巴拉的行动，巴尔巴拉是围绕着吉布提城四周的铁丝栅栏以外的一个非洲人居住区。根据在安全理事会发言的索马里代表，法国毁坏巴尔巴拉和后来从该领土驱逐多数居民数千人的行径都属于法国当局采取的一连串挑衅行动。

20. 根据法国当局的报道，巴尔巴拉已经逐渐变成没有管制的“棚户区”，没有供水和卫生设备，该处拥有将近一千五百名居民。因此，巴尔巴拉被拆除的原因在于它引起了卫生问题和社会秩序问题。四月十三日，《世界报》报道索岸解放阵线被囚成员一名于一九七六年四月十日在其同伴一人企图逃脱期间被杀身死。

21. 五月份非洲统一组织（非统组织）调查团视察领土的第二最大城市塔纠拉时（参看下面第 50 至 51 段）领土的卫兵故意开枪射击民解运动的示威者，杀死了其中之一，伤害了 14 人。非统组织调查团后来获知被杀和受伤的是民解运动的成员，警察没有接受高级专员的命令，而接受了领土政府的命令。ⁱ 非民独立联盟代表在五月三日的公报内指控法国是“应对这一事件负责的”。照法国高级专员办事处的说法，当地的保安部队已对局势失去了控制。后来法国当局对以前受地方政府控制的地方警察重新负起了控制的责任。

22. 三月四日取消了禁止“五人以上集会及在街道上公开游行”的命令，并于三月五日废止了一九七六年二月四日起在吉布提非洲人居住区实施的宵禁。

23. 非民独立联盟在领土内的活动以组织大规模的群众示威为其特征，其中最成功的是一九七五年十二月二十一日及一九七六年二月十一日举行的那两次。尽管禁止五人以上的集会，非民独立联盟还是设法动员了成千的支持者。一九七六年二月十三日《世界报》里有一篇文章说，非民独立联盟的成功显示“政治上的成熟、组织意识及对事情的认真都证明它本身有成为准备接受权力的政党的意志。”

ⁱ 《非统组织调查团报告》同前，英文本第 47 页。

24. 根据各项报道,一九七六年四月阿里·阿雷弗先生的政府正在经历一个涉及若干人辞职的危机。民政部长艾哈迈德·阿乌莱德·阿里先生在声明“阿里·阿雷弗·波尔汉先生的政府不再满足绝大多数居民的愿望”之后,于一九七六年五月七日提出了他的辞职书。在他辞职之前,公共建筑工程运输及旅游部部长穆罕默德·加玛·爱拉贝先生已先辞职,接着吉布提议员阿布台拉海·艾哈迈德·加德先生也辞去职务。国民议会的40名议员中,现有19人是反对阿里·阿雷弗先生的。

25. 据说阿里·阿雷弗先生曾于五月中旬访问巴黎时说过,领土的局势已变得很混乱,并且他指责法国不按照它所宣布的领导领土走向独立的政策维持领土的秩序。

B. 吉布提儿童被绑

26. 二月间据报索岸解放阵线的战士们绑架了若干儿童。根据法国当局的陈述,二月三日有自称为索岸解放阵线成员的武装人士四名绑架了在吉布提郊外搭乘学校公共汽车年龄在6岁和12岁之间的儿童30人。绑架者于逐走公共汽车上的一个成人之后,将车开往索马里的边境。他们在那里被路上的障碍物拦住去路。

27. 索岸解放阵线自称是负责绑架儿童的。它开列了释放儿童的条件如下:没有外国人参加的无条件独立、铲除整个现行殖民制度,及释放一切政治犯。这些要求还附带着威胁:法国当局如果予以拒绝,就立即杀害人质。

28. 领土的法国当局在谈判的尝试未获成功之后,于二月四日采取行动,拯救这些儿童。对该公共汽车的袭击使法国士兵救出了儿童,但造成了七个人的死亡,内有儿童一人,绑架者四人及与试图谈判时登上该公共汽车的索马里人二名。儿童和法国兵士之中还有若干人受伤。这个行动还蜕化为一次发生于洛亚达的短期间的冲突,造成索马里这一切疆界内的伤亡数起。关于此事,索马里政府曾说,当法国部队对该公共汽车发动攻击时,索马里政府正与索岸解放阵线进行微妙的谈判,目的是在保证儿童的安全。

29. 应法国^j及索马里^k的要求，安全理事会于一九七六年二月十八日开会审议了这个事件。^l法国常驻代表的信里说，一九七六年二月四日在洛亚达发生了严重的事件，当时正在拯救载有当作人质的31名儿童的一架公共汽车的法国部队受到来自索马里领土的重武器的射击。索马里的来文^m提请注意法属索马里境内当前的危急局势，并说以所谓法属索马里为基地的法国部队于二月四日对索马里民主共和国犯了公然无故地进行侵略的行为，用坦克、武装车辆和重武器在边界的洛亚达镇发动攻击，杀害若干警察和妇女与儿童，并使其他一些人受伤。

4. 领土的未来地位ⁿ

A. 法国和地方当局的声明

30. 法国政府在一九七五年十二月发表的声明中确认该领土一定要独立，并规定达到这一目的的途径和方法。根据这个声明，法国认为它有义务“维护这个领土的边界完整，确保其安全，及保持其人民的尊严，从而确保这个领土取得国际主权。”为此，法国准备“保证这个领土的完整和安全，”并努力获得直接有关各国和国际机构或区域机构的必要保证。

31. 法国政府又说，法国政府一方面确保领土人民的自决权利，另一方面将寻求办法，保证这个新国家在最好的条件下取得它在国际社会中的地位，以及继续同法国发展友好与合作关系。法国政府还说，法国准备帮助这个未来国家继续作为东非部分地区的一个海洋出入口，并确保维持交通和贸易上的保证，来提高它的经济前景。

j 《安全理事会正式记录，第三十一年，一九七六年一月、二月和三月份补编》(S/11961)。

k 同上，S/11969。

l 参看 S/PV. 1889。并参看《安全理事会正式记录，第三十一年，一九七六年一月、二月和三月份补编》(S/11974、S/11977 和 Add. 1、S/11979、S/11987)。并参看 S/11988 及 S/11989。

m 《安全理事会正式记录，第三十一年，一九七六年一月、二月和三月份补编》(S/11965 和 S/11969)。

n 本节叙载一九七六年五月底以前期间的情报。

32. 在声明中，法国当局还呼吁领土内的各政治领袖在地方机构的范围内，集体确定能保证少数民族的权利的宪政和民主政治的原则。

33. 至于声明中所提到的举行公民投票的日期，海外省及领土部长奥利维埃·斯蒂恩先生于一九七六年二月十二日宣布说，如果及时取得所有的保证，那么在一九七六年年底以前在吉布提举行公民投票不是不可能的。

34. 根据一九七六年三月十二日《世界报》刊载的一篇文章，法国政府的政策包括下列三点：

- (a) 公民投票的办法应征得各种成分的居民的同意，要对领土内的各种意见和政治倾向加以考虑；
- (b) 应准许有关的国际组织、联合国、非统组织和阿拉伯国家联盟（阿联）派观察员参加；
- (c) 法国军事基地的维持将不是该领土获得独立的先决条件，但是，如果独立后新国家的政府希望法国继续在领土上维持军事设施，法国也准备这样做。

35. 在法国政府发表了声明后，领土的政务会议主席阿里·阿雷弗先生说，差不多所有的领土居民都希望独立后仍和法国友好并维持各方面的充分合作，包括军事和经济事务及有关边界完整的事务。阿里·阿雷弗先生说，法国必须举行谈判，特别是在非洲的谈判，以便确保吉布提的两个邻国尊重该领土的完整，及非统组织注意那两个国家尊重未来的国家。

36. 三月底，斯蒂恩先生宣布他已经要求在四月下半月开会，以便使各种政治派系聚在一起讨论宪政问题。据报非民独立联盟和索岸解放阵线已经拒绝会谈。

37. 四月五日，外交部长让·弗朗索瓦-蓬塞先生于海外他访问开罗亚的斯亚贝巴、摩加迪沙和坎帕拉一星期后在巴黎举行记者招待会，弗朗索瓦-蓬塞先生提起法国对该领土的政策的主要原则，就是公民投票，他说这种投票可能在年底以前举行。在公民投票之前，法国当局和领土内的各种政治派系将先进行协商。公民投票后才进行选举。将邀请一个非统组织视察团和观察家们到领土来，法国将向新的国家提供合作，特别是军事合作。

38. 弗朗索瓦-蓬塞先生又说：“该领土获取独立的政策和进行独立的方式为所有非洲国家充分了解和接受，但有一个例外，就是索马里”。最后，他说，“和我举行过会谈的人对于军事基地的问题采取否定的立场”。“但是”，他又说，“我们从来不曾打算在吉布提维持一个基地”。

39. 后来据说，斯蒂恩先生在五月十七日在巴黎举行的记者招待会上曾经宣布：从五月二十五日开始，将在巴黎举行关于领土前途的重要讨论，“领土内的所有政治派系”将参加讨论。关于这个问题，斯蒂恩先生说，法国政府所发出关于开会的邀请，已为领土内的“所有政治组织”所接受。

B. 巴黎会议前各政党的反应

国独联盟

40. 在阿里·阿雷弗先生的领导下，政府党支持法国的政策，但是要求法国继续维持经济和军事设施。阿里·阿雷弗先生表示过希望在一九七六年年底以前举行公民投票。投票的结果将获得法国国民议会的批准，并且将在吉布提成立一个制宪会议。

41. 三月，阿里·阿雷弗先生说，他将要求非统组织保证索马里和埃塞俄比亚不在该领土获得独立后对该领土提出权利主张。

42. 根据报告，一九七六年四月在巴拉克特·古罗先生的领导下已经在国独联盟内部组织了一个新的反对小组。这个由国民议会的 40 个成员中的 18 个组成的小组反对阿里·阿雷弗先生，并说不愿在现在的情况下参加法国所提议的会议。

非民独立联盟

43. 非民独立联盟一方面回顾它赞成“无条件”独立的决定，另一方面认为法国政府关于准备独立的方法和途径的声明（见上面第 30—33 段）意义不明确，所以它要求对许多点加以澄清。

44. 非民独立联盟一九七五年十二月的声明同法国政府早些时候所作的一些声明基本上没有多大的差别。据该联盟的看法，它是一个拖延的诡计，类似在它之前的一些诡计，并且“由于和所谓当地政府，其实是个假的，傀儡政府的串通已经造成一个非法的情况，这种情况正在起着拖延或阻止国家的独立的作用”。

45. 非民独立联盟前已拒绝参加法国所提议的讨论宪政问题的会议，因为它希望同法国举行直接的双边会谈，因为它认为有资格讨论独立的唯一当事方是殖民地和殖民国，也就是该领土的人民和法国政府。

C. 各解放运动的反应

索岸解放阵线

46. 索岸解放阵线认为如果法国政府希望使法属索马里非殖民化，“光是一个意图声明是不够的；它必须具体说明何时和如何实行非殖民化”。

47. 根据一九七六年五月发表的报导，索岸解放阵线向访问该领土的非统组织特别调查团提出一份白皮书（参看下面第 50—51 段），其中说它拒绝法国政策，因为它认为这个政策会导致战争。因此，它明确地要求法国政府取消所提议的公民投票；解散现在的领土政府；拆除环绕着吉布提的铁丝网栅栏；释放所有因政治原因而被拘留者和遣返被放逐的民族主义者；及废除紧急法。

吉解运动

48. 吉解运动的代表对于法国代表所说的关于吉布提的前途的一些话表示满意，因为这些话是赞成加速吉布提人民的独立的。

D. 非统组织和阿拉伯国家联盟（阿联）

49. 一九七五年在坎帕拉举行的非洲统一组织国家和政府首脑会议第十二届常会期间，会议祝贺埃塞俄比亚和索马里分别发表的关于该领土的完全独立和它们愿意担保不干涉该领土的内政的宣言，并呼吁它们放弃对该领土可能提出的任何要求。

50. 非统组织于一九七六年二月在亚的斯亚贝巴召开的部长理事会第二十六届常会决定派遣一个调查团到该领土，由埃及、几内亚、利比里亚、莫桑比克、塞内加尔、乌干达、坦桑尼亚、联合共和国和扎伊尔组成的非统组织调查团于五月间访问了该领土。调查团向六月在毛里求斯召开的非统组织国家首脑会议提交了报告（参看下面第60段）。

51. 五月二日非统组织调查团抵达塔朱拉时，发生了一件暴力事件，结果一人死亡，数人受伤（参看上面第21段）。据报，非统组织调查团的成员在该领土的北部奥博克看到一个手榴弹意外爆炸，和执政党、全国独立联盟和非洲人民独立联盟的激烈份子互相扭打。在此以前，调查团访问了边界地区的洛亚达绑架法国学童就是在这里发生的（参看上面第26—29段）。在亚的斯亚贝巴和摩加迪沙，调查团还会见了埃塞俄比亚和索马里政府的代表及吉解运动和索岸解放阵线的领袖。在吉布提，调查团会见了当事各方。五月二日，调查团与法兰西共和国的高级专员举行了一个工作会议。

52. 调查团除其他事项外，发现所有有关方面都断然表示他们要所谓法属索马里（吉布提）独立，并同意应该通过宪政过程达成独立。领土内外的一切有关方面对于法国提议的即将举行的公民投票和选举都感到疑虑。他们愿在若干问题（如国籍问题、订正选举人名册、一切政党的参加、解放运动、释放政治犯和非统组织实施监督）已获解决后接受公民投票和以后的选举。一切政党和解放运动都同意由该领土所有真正公民参加公民投票和选举。^o 非统组织调查团的建议和意见后经非统组织部长理事会第二十七届常会核可（A/31/196, 及 Corr. 1, 附件, 第CM/RES. 480(XXVII)号决议。

^o 《非统组织调查团的报告》，同前。

53. 一九七六年七月十七日，阿拉伯国家联盟的一位发言人在开罗宣布，该联盟衷心支持吉布提独立。该联盟还请其秘书长马哈茂德·里亚德先生就有关组织一项公民投票的问题尽快与法国政府联系。此外，该联盟决定派遣一个由阿尔及利亚、约旦、科威特和阿拉伯利比亚共和国组成的调查团前往吉布提。

5. 一九七六年六月以来的发展

54. 在六月八日，法国政府把国家独立联盟和非洲人民独立联盟和议会里的反对派议员所发表的同样声明的全文发表。这两个政党在它们的声明中都说，它们渴望未来的国家获得真正独立，它的主权和领土完整受到尊重。因此，它们希望法国所提议的独立将会得到各国际组织和各邻邦的承认。在取得独立之后，领土各政党的领袖们都赞成由新独立国家同法国达成有关合作的协议。

55. 这两个政党和反对党成员也注意到法国政府决定废除国籍法第161条和把正式身份证件发给领土的全体居民，包括那些将会继续被认为是外国人的居民在内。关于即将举行的选举协商，这两个政党表示赞成保证居民的“公平均衡”的法律又赞成只有在领土出生的人才准许参加协商。

56. 这两个政党说，在政府接替的情况下，它们将赞同成立一个“持久联合”的政府，并将支持和参加这个政府。

57. 七月二十九日，在阿里·阿雷弗总理于七月十七日辞职后，由领土大会40名代表中的24名选出了一个新的过渡政府。新政府的首脑是以前的政府秘书长阿布台拉海·穆哈迈德·卡米尔先生。

58. 过渡政府10个部长中有八名是以前议会反对派的成员。两个部长是非民独立联盟的领导人，六名部长属于伊萨-索马里种族群体。四名部长，包括总理在

内，属于阿法尔种族群体。 国独联盟、民解运动和吉解运动这三个政治运动没有参加新政府并拒绝与这一组新部长有任何来往。

59. 卡米尔先生在其就职演说中说他的政府是作为一个联合政府而选出来的，因此有责任建立一个主权国家并成立一个超越一切种族群体的政府。 他说政府打算进行的主要工作是：(a) 严格应用机会均等的一般原则；(b) 在人民的心目中和在事实上都加强并保持内部的和平；和(c) 准备在民族和谐和联合的气氛中达成独立。 为了尽可能让最多的公民参与政治决定的作成，政府提议积极参加实施关于国籍的法律和修正登记选民名册的工作。 设在吉布提周围的障碍物必须拆除，从而恢复所有国民的自由移动。

60. 非统组织部长理事会 在其 CM/Res. 480 (XXVII) 号决议 (参看上面第 52 段) 中重申呼吁邻国放弃其对该领土可能提出的任何要求的坎帕拉决议 (A/10297, 附件一, CM/RES. 431/REV. 1 (XXV) 号决议), 并批准了其派往该领土的调查团的报告内所载的建议以及非统组织解放非洲协调委员会第二十七届常会的宣言；重申领土人民的不可剥夺的自决权利及要求各国不要干涉该领土的内政；并痛惜“迄今一直阻碍吉布提的独立的阴谋。” 部长理事会又促请“所有政党和派系和非统组织承认的两个解放运动 (索岸解放阵线和吉解运动) 同意非统组织所主持的基于中立立场的圆桌会议，以便在公民投票之前协商一个共同的政纲。” 部长理事会在决议的序言部分刊载“埃塞俄比亚和索马里代表团团长在理事会上所作的庄严宣告，即代表各自的政府肯定承认、尊重和维护所谓法属索马里 (吉布提) 的独立和主权及其获得独立后的领土完整”。

61. 一九七六年七月二日至五日在路易斯港举行的非统组织第三十次首脑会议核准了部长理事会通过的决议 (参看上文)。

62. 一 九七六年八月十六日至十九日在科伦坡举行的第五次不结盟国家和政府首脑会议，通过了一项政治宣言，其中除其他事项外，表示“对所谓法属索马里（吉布提）的当前严重局势深为关切”，并重申“领土人民自决和立即取得真正而无条件独立的不可剥夺和神圣的权利”（A/31/197, 附件一，第37段）。会议核准了非统组织部长理事会第二十七届常会通过的、经关于所谓法属索马里（吉布提）的首脑会议（参看上文）核可的CM/Res.480(XXVII)号决议并呼吁一切有关方面紧迫地采取措施，以便执行这项决议和不结盟国家外交部长会议在利马通过的决议（A/10217及Corr1附件一，决议一）会议并要求“法国立即采取必要的措施，以创造有利的气氛，保证进行和平、公正和民主的进程，立即导致无条件的独立，并为此目的依照联合国大会第3480(XXX)号决议的规定，让非统组织承认的各民族解放运动在公民投票之前返回领土，以便自由参加领土内的政治活动”。

6. 邻国的立场

A. 索马里

63. 索马里代表批评了过去领土内的选举办法，并指出在该领土目前的情况下不可能有真正的公民投票。^P

64. 如报上所报道，索马里采取的立场是，要实现真正的独立，法国必须创造一个真正民主的气氛。这些包括解散以阿里·阿雷弗先生为首的殖民政府和议会，释放所有政治犯，送回从领土上驱逐出去的国民，及废除一切镇压性的法律。一旦实现了民主气氛，法国就应该同代表大多数人民的各政治派系举行宪政会谈。索马里还要求以这些措施作为公民投票的先决条件。此外，它还要求废除现行的选举法（并请参看上面第10段），引进新的措施使领土内的在城市和在乡村的所有人民都能参加投票，并由非统组织监督公民投票。

^P 并参看《安全理事会正式记录，第三十一年，一九七六年一月、二月和三月份补编》（S/120 01）附件，和本报告第七章，附件三（上面第 页）。

65. 索马里政府的立场是鉴于民族解放和自由的理想至为重要，该政府始终认为所谓法属索马里（吉布提）问题严格说来是一个非殖民化问题，使这一问题混淆不清并使之蜕化为索马里与埃塞俄比亚的双边争执的任何企图都是完全不能接受的。索马里政府认为提出“保证”和“放弃要求”的呼吁是妨害该领土人民独立的一个企图。

66. 在第三十届大会第四委员会上就这个题目进行辩论期间，索马里代表曾说，自从他的国家在一九六〇年实现独立以来，以后各届索马里政府对该领土的前途的态度都未改变。他们唯一的希望是看到该领土人民自由、独立、在自己选择的旗帜下团结起来。

67. 他还说，他的政府在许许多多的场合说过及重申无意吞并该领土。它的唯一兴趣是看到该领土完全独立。索马里代表又说，索马里民主共和国最高革命委员会主席在向非统组织国家和政府首脑会议第十二届常会（参看上面第49段）致词中，已经重申索马里支持该领土无条件独立，并促请该会议采取必要的行动，以便法国的最后一个殖民地能够在国际上获得其应有的地位。”^q该代表又说他的国家“并不藏有吞并该领土的野心而只是希望它获得充分和无条件的独立。该国的兴趣完全是在从法属索马里肃清殖民主义并且恢复该领土人民的合法的和不可剥夺的权利，让他们独立地以自由民主的方式去决定他们最终的命运，而任何方面或任何国家，不论该国自称对法属索马里前途的决定有多么重大的利害关系，都不在场或进行干涉”。

68. 在特别委员会于一九七六年四月一日成立的特设小组的报告(本报告第七章附件一,上面第 页)发表后,索马里民主共和国常驻联合国代表写信给特别委员会主席,表示他的政府对于那个报告的意见。索马里代表在他的信里表示根据记录,特设小组“只同埃塞俄比亚政府讨论所谓法属索马里的的问题,并把该国政府的意见写入它的

^q 《大会正式记录,第三十届会议,第四委员会》,第二一七〇次会议。

最后报告草稿中”，因而明显地“超越了它的具体任务范围，擅自采取了一项至少在程序上是不正当的行动”（同上，附件三）。^r

B. 埃塞俄比亚

69. 特设小组一九七六年五月二日至五日访问亚的斯亚贝巴期间收到埃塞俄比亚外交部长备忘录一件，其中叙述埃塞俄比亚临时军政府对于吉布提领土的独立与前途问题的意见，并包括关于问题性质和解决办法的一节（本报告第七章，附件五（上面第 页））。特设小组后来报告了它同埃塞俄比亚政府不仅就南部非洲局势，并就吉布提问题进行协商的情形（同上，和附件三和四）。本蒂准将说过，他的政府坚决支持吉布提人民在无任何外来干涉下，通过自决实现独立。关于这一点，埃塞俄比亚曾一再强调它同该领土有密切的历史和经济关系，以及它同该领土的人民有密切的种族和文化关系。据埃塞俄比亚的报告，吉布提目前处理它的外贸的百分之六十，同时预料随着埃塞俄比亚的逐渐发展该港的重要性将增加。埃塞俄比亚还认为吉布提对它的国家安全很重要。因此，埃塞俄比亚相信该领土的独立是同埃塞俄比亚的利益相符合的，并支持吉布提作为一个主权国家的真正独立、统一、领土完整和持久的存在。埃塞俄比亚还要求在非统组织和联合国的范围内，对该领土的独立给予国际保证。

70. 关于问题的解决，埃塞俄比亚在备忘录中说，它认为非统组织在该领土达成独立前后都有责任援助该领土。在独立前的时期内，非统组织特别应当协助在该领土内外创立所有政治派系的统一战线并保证和平地达成该领土的独立。非统组织并应要求埃塞俄比亚和索马里双方作出具体承诺，遵照部长理事会在坎帕拉通过的决议的各项规定（参看上面第60段）和联大第3480(XXX)号决议的规定，放弃对吉布提领土的任何和一切要求；上述联大决议要求所有国家立即放弃对该领土的任何和一切要求并宣布提出这种要求的任何和一切行为完全无效。此外，非统

^r 特别委员会主席后来给索马里复了一封信说明特设小组遵守它所受的任务，按照成例采取行动（本报告第七章，附件四（上面第 页））。

组织应要求有关方面作出其他必要的承诺：尊重该领土的领土完整，避免采取目的在改变该领土独立国家地位的任何行动以及不干涉该领土的内部事务，特别是放弃改变该领土人口组成的任何企图。

71. 应该注意，在第三十届大会第四委员会对这个问题进行辩论期间，埃塞俄比亚代表提请委员会注意埃塞俄比亚临时行政委员会主席就他的国家对该领土的政策所作的声明。主席说临时军政府不认为埃塞俄比亚的政策给该领土的独立带来任何困难。“埃塞俄比亚承认，无论它在这一地区可能有什么历史上的权利，这种权利都不及人民自决和独立的权利重要。”他还说，在埃塞俄比亚的法规中没有任何法律或条款对这个领土有任何权利主张。埃塞俄比亚认为该领土的未来命运应根据人民的自由选择。如果他们选择独立，埃塞俄比亚一定接受这一决定，并将乐意与一个主权因加入非统组织为成员国而得到保证的独立邻国相处。^s

7. 驻在吉布提的法国军队

72. 根据法国新闻报道说，法国驻在吉布提的军队有7,000人到8,000人，分成以下几类：(a) 包括两个机械化兵团，由一个炮兵团和一个运输或战术直升飞机分遣队增援的陆军部队；(b) 海外第五混合兵团，配备携带防坦克火箭的AMX-13坦克；(c) 外籍兵团第十三团，配备AML-90装甲侦察车队和防坦克火箭；及(d) 第六团装配155毫米的拖拉机牵引炮和地对空炮组。据报告说，全部有超过3,000人，由一美洲狮子型的战术直升飞机和装配有防坦克火箭攻击直升飞机增援。又从法国选派了第二外籍伞兵团一连500人，和一长期驻留的警察

^s 《大会正式记录，第三十届会议，第四委员会》，第二一七二次会议。

部队，由当地的辅警支援，并由法国本土增援，及由 500 名当地征召的本地士兵组成，受海军军官和海军军士指挥的一队机动巡逻队，他们驻在领土内的 20 个据点。

73. 空军约有 600 人和约 10 架 F-100 超级军刀型喷气式战斗机，6 架诺拉特拉斯运输机，巡逻机及百灵鸟型直升飞机。

74. 有三个战斗分队长期驻在吉布提，包括发射火箭的海岸警卫舰战士号，由登陆艇和一架反潜艇作战的布雷盖-阿塔兰提克型飞机增援。这些部队经常由其他的来访舰艇增援。约有 15 艘战舰，配备有 3,500 人，巡逻印度洋的北部和南部，在紧急情况下可以增援。

8 经济情况

A. 概述

75. 据新闻报道说，苏伊士运河的重新开放对吉布提港有利，虽然吞吐量尚未达到一九六六年的水平。在运河开放以前，平均每个月有 75 艘船在港口停泊，至一九七五年十二月数目增加到 135 (一九六六年十二月是 260)。至一九六六年为止，几乎有一半的港口资源来自燃料运输。吉布提是红海地区仅次于亚丁的第二个“吐纳港”，它在一九六六年曾经供应 180 万吨石油。但是，自从苏伊士运河重新开放以来，吉达港威胁到吉布提的石油转运利益，在吉达港一吨燃料石油需费 58-60 美元，而在吉布提则价格为一吨 70 美元。

76. 货物由该港口出口的情况看来正在有利地发展，这大部分是由于埃塞俄比亚的出口增加的缘故。但是一九七五年该港仍有 1 亿吉布提法郎的赤字^t

77. 据港口主任说，港口的吞吐量还随着运河航运情况的步调慢慢地增加中。但是，到一九七六年二月，吞吐量仍未达到该港努力恢复它早期吞吐量所预计的适度水平，主要是因为短期来说对港口非常重要的燃料转运减少了。根据该主任说，长期而言，随着埃塞俄比亚的经济发展，吉布提应能恢复它的繁荣。

^t 在一九七六年二月，一吉布提法郎等于 0.025 法国法郎。

B. 公共财政

78. 一九七五年五月法国海外省及海外领土部部长访问吉布提时，根据一项与经济和社会发展投资基金的特别协定，一九七五年已核准发展援助经费 37,600 万吉布提法郎并且宣布将采取各项步骤来改进领土的道路、灌溉系统、住房和港口设施。

79. 领土政府一九七五年度的概算为 49.5 亿吉布提法郎，收入与支出相抵。由间接税征得的收入预计将达 27 亿吉布提法郎，因其他捐税得到的收入约有 14 亿吉布提法郎。预计新的一般所得税还会提供 8.5 亿吉布提法郎的收入，占收入的百分之十七。这种税将包括五种成份：按薪给工资多少而相应增减应付税额的制度；工业和商业利得税；公司税；自由职业所得税；以及地产税。收入在每月 50,000 吉布提法郎以下者得以免税，对于股票、股份所获的股息和收入也是如此。

C. 运输和交通

80. 由于吉布提的地理位置，它成为主要国际航线和区域交通线的一个中途站。因此它的港口和机场是特别重要的。

机场

81. 使用吉布提机场的有法航、马达加斯加航空公司、吉布提航空公司、埃塞俄比亚航空公司、也门航空公司、也航、阿连达（阿丁）和索马里航空公司的飞机。

82. 吉布提也是一个重要的军事航空中心。法国陆军为客运和货运使用了许多商业飞机。也有少数小型私人飞机出租。飞机场受军事当局和民用航空局的联合管制，跑道长约 2,900 公尺。

83. 在阿利萨比，迪基尔，阿斯埃伊拉，约博基，塔朱拉，兰达，多腊，奥博克，穆目胡勒和勒代等地另有 10 个小型机场。

港口

84. 吉布提商业港口有下列等等设施：2,700 公尺的码头，26,000平方公尺的私人储藏仓库；70,000平方公尺的露天储藏区；14公顷的免税区。全部地区都有铁路的运输。货船码头具有加油或加水的设备。港口有四只拖船、一架80吨的水上起重机和两架小型活动的起重机。

85. 若干石油公司在吉布提有设施，如储藏空间（储存散装原油可达190,000吨），卸货及码头运输的港口设施等。在港口有设备的公司计蚬壳石油公司英国石油公司，埃克桑公司，美孚石油公司，托塔尔非洲石油公司，摩里公司。吉布提港的吞吐量在苏伊士运河封闭后急剧下降（参看上面第75段）。

铁路

86. 护用亚的斯亚贝巴至吉布提的铁路（781公里）的法国—埃塞俄比亚铁路公司于一九五九年根据法国埃塞俄比亚之间的条约宣布为埃塞俄比亚公司。埃塞俄比亚拥有百分之五十一的股分，它所有过境的铁路运输有永久免费使用吉布提港口的权利。埃塞俄比亚因此派有海关官员在该港同法国海关官员一起工作。全部车辆包括37个火车头，3个复合单位的柴油机火车和各种车辆将近800辆。

87. 据最近的官方数据，一九七三年该铁路运输了超过 300,000 名旅客和 280,000 公吨的货物。^u

电讯

88. 城市电话网有一个自动交换机与法兰西邮电局的总无线电网相联，这个邮电局与巴黎、亚的斯亚贝巴和民主也门有无线电—电话联系。同塔朱拉、奥博克和塔基尔有无线电联系，并有一条线联至阿利萨比。还有一个用户电报网共有用户十五家，并有航运所需的无线电服务。

^u 法属索马里：经济事务部，《统计和文件公报》，第14号，一九七五年十月。

D. 农业

89. 内地主要的农作物有高粱“尼埃贝”(niébé)一类的小豆和一些柠檬。在吉布提附近有一些菜园，寒季生产各种蔬菜(莴苣、蕃茄、韭菜)，暖季生产甜瓜和西瓜。

90. 为了防止游牧人民进入城市，农业部曾经给他们供应用水，并在安布利沿海平原，迪基尔地区，奥博克和比西迪设立农业合作社。农业部在安布利还开辟了苗圃中心，供应或出售各种植物和种子。

9. 社会情况

A. 劳工

91. 在一九七四年，除 1,200名公务员，再加军事人员和领土警卫之外共有大约 12,000名雇佣劳动者。失业人数估计在 30,000与 50,000人之间。一九七四年核准增加工资，增加了最低保证职业薪金。私营部门，分等的薪给通过集体协议有所增加。公务员所得的增加在百分之六到百分之二十之间。

B. 公共卫生

92. 领土的医院和诊所共有877张病床。吉布提的佩尔蒂尔医院有577张病床，防止肺结核诊所有104张病床，其余的196张病床分布在领土内的16间诊所或门诊中心。吉布提有3家药房。在一九七三年，领土有24名医生，这不包括在军队中服务的医生。

93. 一九七五年度公共卫生项下的支出估计为 62,700万吉布提法郎。

10. 教育情况

94. 一九七四年领土内小学注册人数为 9,980 人(吉布提为 7,177 人)。一九七四年中学和技术学校的注册人数是 1,930 人(中学 1,342 人；技术学校 588人)。领土内有一个高中(公立中学)，提供最后三年的中等教育，以及三个中等教育学院。

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
